

WO/PBC/26/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 مايو 2017

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة السادسة والعشرون

جنيف، من 10 إلى 14 يوليو 2017

تقرير أداء البرنامج 2016

يقدمه المدير العام

1. أعدّ تقرير أداء البرنامج 2016 وفقاً لإطار إدارة الويبو القائم على النتائج. ويستند هذا التقرير إلى معايير الأداء الموضوعة في وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 17/2016 كما أقرتها جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في أكتوبر 2015 (المنشور رقم 360E/PB16/17). ويقيم التقرير التقدم المحرز في 2016 نحو تحقيق النتائج المرتقبة للثنائية 17/2016.
2. وفيما يلي فقرة القرار المقترحة.

3. إن لجنة البرنامج والميزانية،
إذ استعرضت تقرير أداء البرنامج 2016
(الوثيقة WO/PBC/26/2) وأقرت بطبيعة
التقرير كتنقيح ذاتي للأمانة، أوصت بأن تقر
جمعيات الويبو مساهمة البرامج في تحقيق الأهداف
المرتقبة في 2016.

[يلي ذلك تقرير أداء البرنامج 2016]

تقرير أداء البرنامج 2016

المحتويات

3	أولاً. المقدمة
4	ثانياً. الملخص التنفيذي – معالم 2016
25	ثالثاً. تقرير عن تنفيذ تدابير الفعالية من حيث التكلفة في 2016
30	رابعاً. استعراض التقدم في 2016 حسب كل هدف استراتيجي
30	الهدف الاستراتيجي الأول
33	البرنامج 1: قانون البراءات
36	البرنامج 2: العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية
40	البرنامج 3: حق المؤلف والحقوق المجاورة
47	البرنامج 4: المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
49	الهدف الاستراتيجي الثاني
54	البرنامج 5: نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
59	مرفق البرنامج 5: مؤشرات عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات
71	البرنامج 6: نظام مدريد
79	مرفق البرنامج 6: مؤشرات عمليات نظام مدريد
95	البرنامج 31: نظام لاهاي
99	مرفق البرنامج 31: مؤشرات عمليات نظام لاهاي
108	البرنامج 32: نظام لشبونة
111	البرنامج 7: مركز الويبو للتحكيم والوساطة
116	الهدف الاستراتيجي الثالث
121	البرنامج 8: تنسيق أجندة التنمية
124	البرنامج 9: أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً
135	البرنامج 10: البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة
141	البرنامج 11: أكاديمية الويبو
144	البرنامج 30: الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاولات
150	الهدف الاستراتيجي الرابع
154	البرنامج 12: التصنيفات والمعايير الدولية
158	البرنامج 13: قواعد البيانات العالمية
161	البرنامج 14: خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة
165	البرنامج 15: الحلول التجارية لمكاتب الملكية الفكرية

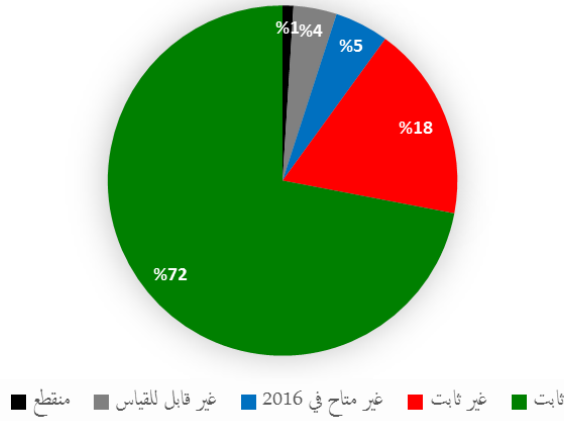
168.....	الهدف الاستراتيجي الخامس
169.....	البرنامج 16: الاقتصاد والإحصاء
173.....	الهدف الاستراتيجي السادس
174.....	البرنامج 17: إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
178.....	الهدف الاستراتيجي السابع
180.....	البرنامج 18: الملكية الفكرية والتحديات العالمية
186.....	الهدف الاستراتيجي الثامن
189.....	البرنامج 19: التواصل
195.....	البرنامج 20: العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية
207.....	الهدف الاستراتيجي التاسع
213.....	البرنامج 21: الإدارة التنفيذية
218.....	البرنامج 22: إدارة البرامج والموارد
227.....	البرنامج 23: إدارة الموارد البشرية وتطويرها
233.....	البرنامج 24: خدمات الدعم العامة
239.....	البرنامج 25: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
244.....	البرنامج 26: الرقابة الداخلية
247.....	البرنامج 27: خدمات المؤتمرات واللغات
251.....	البرنامج 28: تأمين المعلومات والسلامة والأمن
256.....	خامساً. الملحقات
256.....	الملحق الأول توزيع لتقييمات الأداء لكل برنامج
258.....	الملحق الثاني إيفاق الصناديق الاستثنائية 2016
286.....	الملحق الثالث التقرير المرحلي لسنة 2016 بشأن الخطة الرأسالية الرئيسية
287.....	المشروع 1: تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين (CMP 1)
291.....	المشروع 2: تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)
298.....	المشروع 3: تجديد الواجهات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)
302.....	المشروع 4: تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات (CMP 4)
306.....	المشروع 5: مبنى أرباد بوكش - المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)
309.....	المشروع 6: مبنى أرباد بوكش - استبدال بعض النوافذ (CMP 6)
312.....	المشروع 7: تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)
316.....	الملحق الرابع قائمة بالمختصرات الواردة في النص الإنكليزي

أولاً. المقدمة

1. تقرير أداء البرنامج هو أداة المساءلة الرئيسية التي تُطلع الدول الأعضاء على الأداء المؤسسي للويبو، وهو جزء لا يتجزأ من إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج. وهو أيضاً بمثابة أداة تعلم مهمة تضمن الاستفادة من الدروس المستخلصة من الأداء في الفترات السابقة، وتضمن إدراج تلك الدروس كما ينبغي في تنفيذ أنشطة الويبو في المستقبل. وتقرير أداء البرنامج هو تقييم ذاتي يجريه المسؤولون عن البرامج بالاستناد إلى إطار النتائج الذي وافقت عليه الدول الأعضاء في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016. وسعيًا إلى تعزيز صحة المعلومات الواردة في هذا التقرير، تثبت شعبة الرقابة الداخلية بيانات الأداء كل سنتين. وستجرى عملية التثبيت التالية لتقرير أداء البرنامج 17/2016.
2. وأدخل نسق جديد ومبسط في تقرير أداء البرنامج 2016 لتحسين التمييز بين تقرير السنة الأولى (التقرير المرحلة) والسنة الثانية (الإنجازات) خلال الشائبة. واسترشدت عمليات تصميم أنشطة الويبو والتخطيط لها وتنفيذها بتوصيات أجندة التنمية المعنية في عام 2016. وسترد معلومات مفصلة عن تنفيذ أجندة التنمية في تقرير أداء البرنامج 17/2016.
3. وتقرير أداء البرنامج 2016 هو تقرير صادر في منتصف الشائبة يركز على التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة (خلافًا لتقرير نهاية الشائبة الذي يركز على مدى تحقق النتائج المرتقبة)، قياساً بمؤشرات الأداء وبالموارد المعتمدة في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016. ويمكن قياس مؤشر الأداء بهدف واحد أو أكثر. وفي تلك الحالات، تعطى درجة لكل هدف، وهو ما ينتج عنه درجات متعددة. وقد استُخدمت معايير التقييم التالية في تقرير أداء البرنامج 2016:
 4. وفيما يلي مفتاح نظام إشارات السير:
 - **"ثابت"** تستخدم عندما يتضح أن 40% أو أكثر من مؤشر الأداء قد تحقق؛
 - **"غير ثابت"** تستخدم عندما أن أقل من 40% من مؤشر الأداء قد تحقق؛
 - **"غير متاح في 2016"** تستخدم عندما تكون بيانات الأداء غير متاحة في 2016 ولكن يتوقع توفرها في نهاية الشائبة؛
 - **"غير قابل للقياس"** تستخدم عندما يتعذر تقييم الأداء بسبب عدم تحديد الهدف كما ينبغي أو عندما يكون أساس المقارنة غير متاح أو عندما تكون بيانات الأداء غير كافية لتحديد نظام إشارات السير.
 - **"منقطع"** تستخدم عندما يتوقف استخدام مؤشر الأداء لقياس أداء البرنامج.
5. ومن مجموع 455 مؤشر أداء ورد في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016، قُيِّم أداء 329 مؤشراً، أي ما نسبته 72 بالمائة، على أنه **"ثابت"**. وقُيِّم أداء ما مجموعه 82 مؤشراً، أي ما نسبته 18 بالمائة تقريباً، على أنه **"غير ثابت"**، وقُيِّم أداء 20 مؤشراً، أي ما نسبته 4.4 بالمائة، على أنه **"غير متاح في 2016"**. وأتى نحو من 18 مؤشراً، أي ما نسبته 4 بالمائة، على أنه **"غير قابل للقياس"**؛ و6 مؤشرات، أي ما نسبته 1.3 بالمائة، على أنه **"منقطع"**.

¹ استجابة لطلبات الدول الأعضاء، حصلت البرامج على فرصة لتحديد الأهداف التي لم تحدد في برنامج وميزانية 17/2016، أي الأهداف "التي ستحدد لاحقاً"، عند تحديث أسس المقارنة بالاستناد إلى بيانات نهاية عام 2015. وتظل الأهداف التي لم تُحدد خلال تلك العملية على حالها، ومن ثم تُقَيِّم مؤشرات الأداء المعنية على أنها "غير قابل للقياس". وسعيًا إلى تعزيز صحة المعلومات الواردة في تقرير الشائبة 17/216، حثت عملية تحديد أسس المقارنة والأهداف وتعريفها للساح للبرامج بتحديث أهدافها في حال حققت تلك الأهداف بحلول نهاية عام 2015 بما يتماشى مع تقرير التثبيت لشعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء البرنامج للشائبة 15/2014.

لمحة عامة عن التقدم المحرز في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016

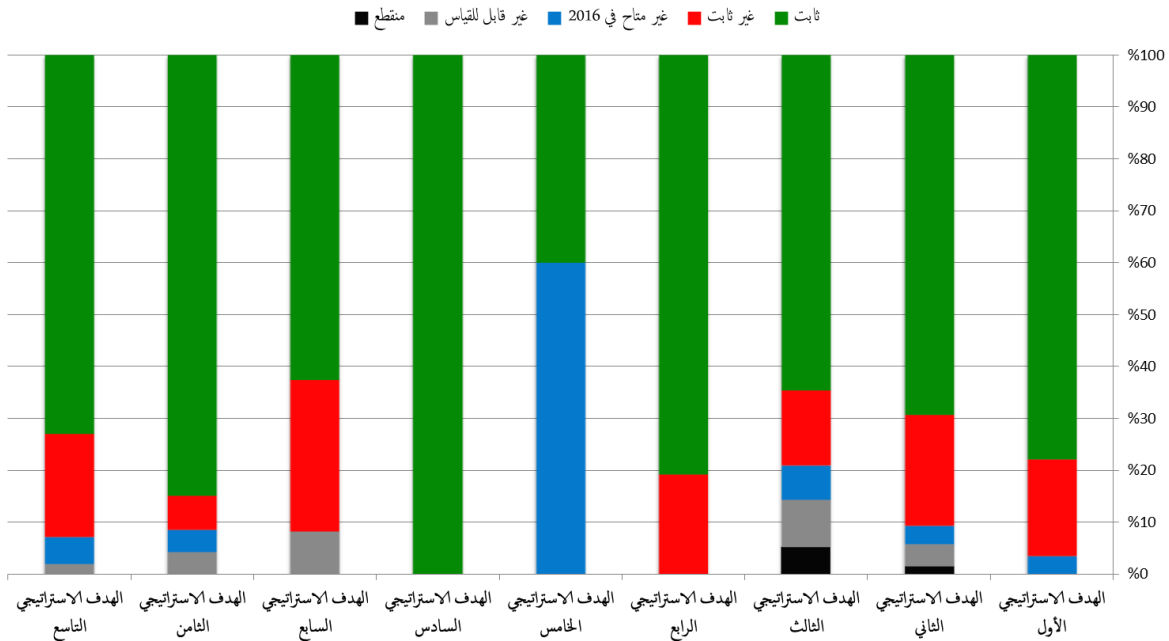


ثانياً. الملخص التنفيذي – معالم 2016

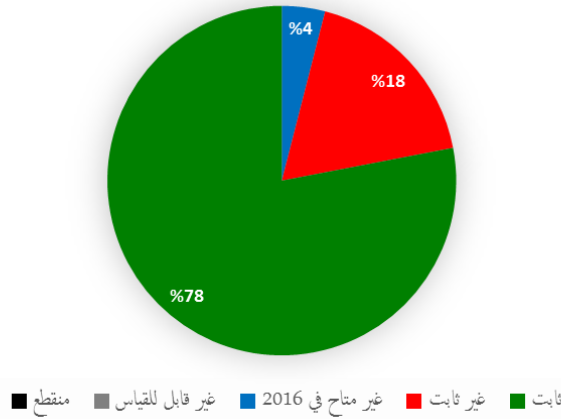
1. يتضمن تقرير أداء البرنامج 2016 لوحات لمتابعة أداء كل من الأهداف الاستراتيجية التسعة، مع تقديم رسم بياني للتقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق ما يعينها من الأهداف الاستراتيجية. وفي معرض تقييم الأداء، روعي وقع المخاطر المحددة في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016 على النحو الواجب. وسيشتمل تقرير أداء البرنامج 17/2016 على معلومات عن المخاطر المواجهة أثناء الشائبة بما ي ذلك تحليل معمق للمخاطر وتأثيرها في تحقيق النتائج المرتقبة.

2. وفيما يلي موجز لأبرز جوانب الإنجازات نحو تحقيق الأهداف الاستراتيجية التسعة في عام 2016.

عرض مَّجَّع للتقدم المحرز في عام 2016 نحو تحقيق النتائج المرتقبة حسب الهدف الاستراتيجي



الهدف الاستراتيجي الأول - تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية

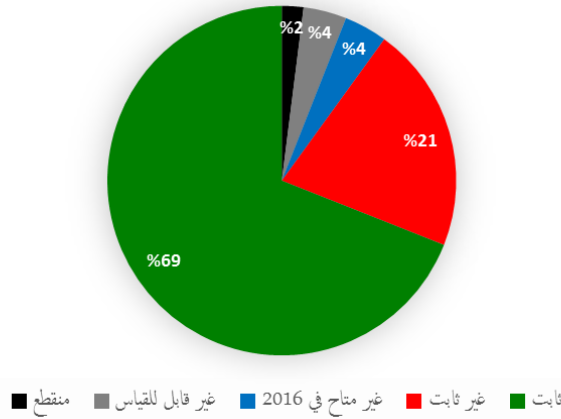


3. تواصل إحراز تقدم في إطار هذا الهدف الاستراتيجي خلال عام 2016، وإن كان بمعدل أبطأ مما كان متوقعا. وبقيت لدى اللجان الدائمة عدة أمور معلقة في نهاية عام 2016.

- من الإنجازات المميزة في عام 2016 دخول معاهدة مراكش حيز النفاذ في 30 سبتمبر 2016، وقد بلغ مجموع أعضائها 25 عضوا. وعُقد الاجتماع الأول للمعاهدة أثناء انعقاد جمعيات الويبو 2016. وبصفة عامة، انضم إلى معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف 22 عضوا جديدا في عام 2016، منها 12 تصديقا إضافيا على معاهدة مراكش (بوتسوانا وكندا وشيلي وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وأكوادور وغواتيمالا وإسرائيل وليبيريا وبيرو وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسريلانكا وتونس)، وخمسة تصديقات إضافية على معاهدة بيجين (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والسلفادور وغابون وسانت فنسنت وجزر غرينادين بتونس)، وبذلك يصل العدد التراكمي في نهاية العام إلى 15 عضوا. وإضافة إلى ذلك، طلبت نحو 17 دولة عضوا أو منظمة إقليمية مساعدة تشريعية من الويبو بشأن 18 مسألة في مجال حق المؤلف، يتعلق العديد منها بعملية تحديث التشريعات في العصر الرقمي، أو بإدراج أحكام جديدة بغية الانضمام إلى معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف.
- وعقدت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (اللجنة الدائمة) مناقشات مثمرة بشأن التوصل إلى نص واحد لحماية هيئات البث؛ والمبادئ المتعلقة بالتقييدات والاستثناءات؛ واستلام نتائج دراسة شاملة عن التعليم؛ وبدء العمل على مسألتين إضافيتين تتعلقان بحق المؤلف في البيئة الرقمية؛ وحق التتبع.
- وفي ظل الهدف الرامي إلى تعزيز التعاون فيما بين الدول الأعضاء بشأن مواصلة رسم السياسة العامة ووضع القواعد والمعايير بشكل متوازن من أجل نظام البراءات الدولي، تابعت اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات، في دورتها الرابعة والعشرين والخامسة والعشرين، المعقودتين في يونيو وديسمبر 2016 على التوالي مناقشة الموضوعات الخمسة التالية المدرجة على جدول الأعمال: "1" الاستثناءات والتقييدات المتعلقة بحقوق البراءة؛ "2" وجود البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" البراءات والصحة؛ "4" سرية التواصل بين مستشاري البراءات وموكلهم؛ "5" ونقل التكنولوجيا.
- وفيما يتعلق بالمعاهدات التي تديرها الويبو في مجال البراءات، شهد عام 2016 انضمام كمبوديا وجيبوتي والكويت إلى معاهدة التعاون بشأن البراءات، وانضمام بيلاروس واليابان وليبيريا إلى معاهدة قانون البراءات، وانضمام كولومبيا إلى معاهدة بودابست.
- وعلاوة على ذلك، واصلت الأمانة الإسهام في تعزيز زيادة الوعي بالمبادئ والممارسات القانونية لنظام البراءات، من خلال توفير المعلومات ذات الصلة للمنظمات الحكومية الدولية وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية وأطراف أخرى. وفي هذا الصدد، اجتمعت، في 2016، الأمانة وسلطات الإيداع الدولية (IDAs) لمناقشة الجوانب العملية لممارستها البالغة التنوع في تنفيذ المهام في إطار المعاهدة، وذلك للمرة الأولى منذ اعتماد معاهدة بودابست في 1979.

- وفي أكتوبر 2016، تم رسمياً إطلاق برنامج مساعدة المخترعين (IAP). ويُنفذ البرنامج حالياً في ثلاثة بلدان، هي كولومبيا والمغرب والفلبين، وهو مفتوح لانضمام سائر الدول الأعضاء في الويبو تدريجياً. ويعمل به الآن أكثر من 50 محامياً في مجال البراءات، دون مقابل، يقدمون مشورة رفيعة المستوى للمخترعين في البلدان المستفيدة. وفي نهاية عام 2016، كان أكثر من 30 مخترعاً قد تلقى مشورة قانونية وتقنية مجانية من خلال البرنامج.
- وعُقدت الدورتان الخامسة والثلاثون والسادسة والثلاثون للجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية في أبريل وأكتوبر 2016. وتجدر الإشارة إلى أن الجمعية العامة للويبو في دورتها السابعة والأربعين (الدورة العادية الثانية والعشرين) المنعقدة في أكتوبر 2015، قررت "عدم عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة قانون التصاميم في نهاية النصف الأول من عام 2017 إلا إذا انتهت المناقشات الخاصة بالمساعدة التقنية والإفصاح أثناء دورتي اللجنة الدائمة الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين". ونظراً إلى أن المناقشات لم تكتمل خلال الدورتين المعينتين للجنة الدائمة، فقد أُحيلت المسألة للعرض أمام الجمعية العامة للويبو، التي قررت في دورتها الثامنة والأربعين (الاستثنائية السادسة والعشرين)، المنعقدة في أكتوبر 2016، "مواصلة اللجنة في دورتها القادمة في أكتوبر 2017 النظر في عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة قانون التصاميم في نهاية النصف الأول من عام 2018." وفي الدورة السادسة والثلاثين للجنة الدائمة، خلص الرئيس إلى أن "معاهدة قانون التصاميم، وإن كانت ستظل على أجندة اللجنة الدائمة، فإنه ينبغي للجنة الدائمة أن تلتزم بقرار الجمعية العامة".
- وقد صدقت سبعة أطراف جديدة متعاقدة على معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية أو انضمت إليها، (بنن وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وأيرلندا واليابان ومالي وجمهورية كوريا والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI))، ليلجإ إجمالي عدد الأطراف المتعاقدة 45 طرفاً في نهاية عام 2016.
- وقد انقضى عام 2015 دون أن تجتمع لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (اللجنة الحكومية الدولية)، وفي عام 2016 استأنفت اللجنة الاجتماعات، وأحرزت مزيداً من التقدم في مفاوضاتها القائمة على النصوص، في إطار ولايتها الجديدة للثنائية، على النحو الذي حددته الجمعية العامة للويبو في 2015. وخلال أربع دورات عُقدت في عام 2016 (اللجان الحكومية الدولية 29 و30 و31 و32)، تم مواصلة تبسيط نصوص اللجنة الحكومية الدولية بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية، وزيادة إيضاح مواقف الوفود. وقد نظمت الأمانة حلقتين دراسيتين أسهمتتا في بناء المعارف على الصعيد الإقليمي وفيما بين الأقاليم، وفي التقدم الذي أحرزته اللجنة الحكومية الدولية. ولوحظ لأن عدد المشاركين من المجتمعات الأصلية والمحلية لم يزد في اجتماعات اللجنة الحكومية الدولية، ويُعزى ذلك جزئياً إلى استمرار استنزاف صندوق التبرعات للمجتمعات الأصلية والمحلية المعتمدة، وقد الأمانة واصلت العمل لتيسير مشاركة هذه المجتمعات في العملية إلى أقصى حد ممكن. وستتناول اللجنة الحكومية الدولية أشكال التعبير الثقافي التقليدي في عام 2017. كما ستقوم الجمعية العامة للويبو بتقييم التقدم الذي أحرزته اللجنة الحكومية الدولية في عامي 2016 و2017 في اجتماعها المقبل في أكتوبر 2017.

الهدف الاستراتيجي الثاني - تقديم خدمات عالمية في مجال الملكية الفكرية من الطراز الأول



4. سجلت أنظمة الويبو للتسجيل الدولي رقما قياسيا جديدا في عام 2016، وهو ما يعد مؤشرا على ارتفاع معدلات النمو للسنة السابعة على التوالي.

- وتلقى المكتب الدولي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (معاهدة البراءات) ما يقرب من 233 000 نسخة أصلية في 2016، بزيادة قدرها 7.4 في المائة بالمقارنة مع 2015. وواصلت ثلاث شركات عملاقة للاتصالات من الصين والولايات المتحدة الأمريكية تزعم نشاط إيداع طلبات البراءة دوليا. كما واصلت حصة الإيداع الإلكتروني الكامل ارتفاعها، لتشكّل 96 في المائة من مجموع الإيداعات في عام 2016. وفي حين أن اللغة الإنكليزية هي اللغة المستخدمة في أغلب الإيداعات بنسبة 45 في المائة، استمرت حصة اللغات الآسيوية في التزايد. وارتفعت حصة الطلبات المودعة بناء على المعاهدة باللغات اليابانية والصينية والكورية من 29.5 في المائة في عام 2010 إلى 42 في المائة في عام 2016.

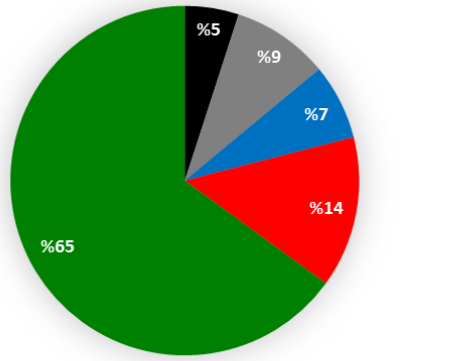
- وواصل الفريق العامل المعني بمعاهدة البراءات في دورته التاسعة التي عقدت في 2016 مناقشاته بشأن عدد من المقترحات الرامية إلى تعزيز أهداف المعاهدة لصالح جميع أصحاب المصلحة، بما يتماشى مع توصيات خارطة طريق المعاهدة التي أقرتها الدول الأعضاء، والتي تضمنت توصيات بشأن كيفية مواءمة التنمية المستقبلية للمعاهدة، مع توصيات أجندة التنمية المعمول بها، لا سيما التوصيات من الفئتين ألف وجيم. ، وقد نظر الفريق العامل في جملة أمور من بينها؛ مسائل الخدمات القائمة على تكنولوجيا المعلومات، التي تقدم الآن فرصا جديدة بالتعاون بين المكاتب؛ إيجاد سبل أكثر فعالية للعمل معا، وتحسين تقاسم المعلومات؛ اقتراح بتخفيض رسوم المعاهدة للجامعات ومعاهد البحث العامة؛ تنسيق المساعدة التقنية المقدمة بموجب المعاهدة؛ التنسيق في مجال تدريب فاحصي البراءات بين المكاتب.

- وزاد بصورة ملحوظة استخدام النظام الإلكتروني لمعاهدة البراءات في عام 2016. وبحلول نهاية عام 2016، بدأ 45 مكتب استلام، بمساعدة المكتب الدولي، في قبول الطلبات المودعة عن طريق النظام الإلكتروني للمعاهدة، بزيادة قدرها 29 طلبا بالمقارنة مع نهاية عام 2015. وارتفعت الطلبات الدولية المودعة باستخدام النظام الإلكتروني للمعاهدة بنسبة 50 في المائة، من 7 229 إلى 10 843 طلبا. وقد سمح ما يقرب من 45 مكتب استلام و 13 إدارة بحث دولي بتقديم وثائق ما بعد الإيداع عن طريق النظام الإلكتروني للمعاهدة (بالمقارنة مع 34 و 8 على التوالي). وعلاوة على ذلك، أطلقت خدمة تجريبية جديدة "eSearchCopy" في 2014، حيث يعدّ المكتب الدولي نسخ البحث ويحيلها إلى إدارة البحث الدولي باسم مكتب تسلم الطلبات بغية إصدار البحث الدولي في الوقت المناسب وتعزيز فعاليته. وقد اتسع نطاق هذه الخدمة من 28 زوجا من المكاتب في نهاية عام 2015، منها ست إدارات للبحث الدولي و 15 مكتبا لتسليم الطلبات بحلول عام 2015. ، ليصل إلى 65 زوجا من المكاتب، منها 13 إدارة للبحث الدولي و 45 مكتبا لتسليم الطلبات.

- وسجل نظام مدريد رقما قياسيا عام 2016، حيث بلغ عدد الطلبات الدولية المودعة 52 550 طلبا، مما يمثل زيادة قدرها 7.2 في المائة في إيداعات 2015. وبحلول نهاية العام، كان سجل مدريد يضم ما مجموعه 641 587 طلبا دوليا أي ما يعادل 5.71 مليون تسجيلا وطنيا أو إقليميا للعلامات التجارية.

- كما أحرز فريق عمل مدريد تقدماً جيداً في عام 2016، وأدخل عدداً من التغييرات في القواعد التي اعتمدها جمعية اتحاد مدريد. وعلاوة على ذلك، أقر الفريق على خريطة طريق للعمل بشأن مواضيع محددة على المدى القصير والمتوسط والطويل.
- وتلقى نظام لاهاي رقماً قياسياً من الطلبات لم يسبق له مثيل في عام 2016 (5 562 طلباً)، وهو ما يمثل معدل نمو أعلى بنسبة 35 في المائة عن عام 2015. وزاد أيضاً عدد التصاميم بنسبة 14 في المائة عن عام 2015، وإن كان بوتيرة أبطأ، مما يؤكد تراجعاً في متوسط عدد التصاميم لكل طلب، ويُعزى ذلك إلى تزايد عدد الولايات القضائية المنوط بها الفحص جراء التوسع في نظام لاهاي.
- وقد ارتفع عدد أعضاء وثيقة 1999 لنظام لاهاي إلى 52 بلداً، عقب انضمام جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وكوبا. ويعني أيضاً انضمام جمهورية كوريا انخفاض عدد البلدان التي تتقيد بأحكام وثيقة عام 1960 دون سواها إلى ثلاثة بلدان (خارج عضوية الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية). وقد تم فعلياً إنهاء قانون 1934 اعتباراً من 18 أكتوبر 2016، عقب استلام الموافقة الأخيرة اللازمة لذلك.
- ووفقاً لما قرره جمعية اتحاد لشبونة في عام 2015، عُقدت في يونيو 2016 الدورة الأولى للفريق العامل المعني بإعداد اللوائح التنفيذية المشتركة بموجب اتفاق لشبونة، ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة. وإلى جانب استعراض مشروع اللائحة التنفيذية المشتركة، بحث الفريق العامل الوضع المالي لاتحاد لشبونة في الثنائية الحالية، والاستدامة المالية على المدى الطويل. وتلقى سجل لشبونة 25 طلباً جديداً لتسجيل تسميات المنشأ، و26 بياناً لمنح الحماية، و15 إعلان رفض، ليلعب المجموع الكلي للمعاملات 89 معاملة. وقد ارتفع العدد الإجمالي للتسجيلات التي دخلت حيز النفاذ من 931 في عام 2015 إلى 1020 في عام 2016. ومن بين هذه البلدان 95 بلداً من البلدان النامية أو البلدان الأقل نمواً (14 من المنطقة العربية و38 من آسيا والمحيط الهادئ و43 من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي).
- وحصل المكتب الدولي ما يقرب من 390 000 فرنك سويسري من أعضاء اتحاد لشبونة في شكل إعانات بموجب المادة 11 (3) '3' من اتفاق لشبونة، في إطار التدابير التي قررتها جمعية اتحاد لشبونة في عام 2016، بغرض القضاء على عجز اتحاد لشبونة المرتقب خلال الثنائية.
- وواصل مركز الويبو للتحكيم والوساطة (مركز الويبو) العمل للوصول بإجراءاته إلى المستوى الأمثل لتلبية احتياجات أصحاب حقوق الملكية الفكرية والمنتفعين بها. وفي 2016، أحال مالكو العلامات التجارية عدداً غير مسبوق من القضايا (3036 قضية) للتسوية بموجب سياسة الويبو الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول (UDRP)؛ أي زيادة قدرها 10% على العام السابق، وشاركت في القضايا المعالجة في إطار سياسة الويبو الموحدة أطراف من 109 بلدان، وأديرت الإجراءات بخمس عشرة لغة مختلفة. مع تفعيل أكثر من 1200 اسم حقل جديد من أسماء الحقول العليا المكونة من أسماء عامة، ولوحظ أن 16 في المائة من مجموع قضايا الويبو لعام 2016 تتعلق بالتسجيلات في الحقول العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة. منذ أن أدار مركز الويبو أول قضية في إطار السياسة الموحدة في عام 1999، تجاوز مجموع القضايا المعروضة على الويبو ما عدده 333 000 علامة ويشمل ذلك أكثر من 61 000 اسم حقل.
- وبلغت القضايا المحالة إلى مركز الويبو بشأن منازعات الملكية الفكرية 60 قضية وساطة وتحكيم. أكثرها شيوعاً المنازعات على البراءات، حيث بلغت (34%)، تليها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (20.5%) وحق المؤلف (13.6%) والعلامات التجارية (13.6%)، فضلاً عن منازعات أخرى ناجمة عن اتفاقات التوزيع ومنح حقوق الامتياز والتصاميم الصناعية والتراث الفني والثقافي.
- وفي دراسة استقصائية بشأن استخدام التحكيم في المنازعات المتعلقة بالتكنولوجيا ووسائل الإعلام والاتصالات أجرتها كلية التحكيم الدولي بجامعة كوين ماري في لندن، أشار المشاركون من ذوي الخبرة في منازعات الملكية الفكرية إلى أن مركز الويبو هو ثاني أكثر المؤسسات التي يتم اللجوء إليها في هذه المنازعات، واحتل مركز الويبو المرتبة الأولى 2 من حيث تفضيل المشاركين للمؤسسات في مجالات المنازعات المذكورة.

الهدف الاستراتيجي الثالث – تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

5. استمر على قائمة أولويات عام 2016 تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية لغرض التنمية، وتمكين البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من تسخير الملكية الفكرية لتعزيز الطاقات والقدرات الوطنية على الابتكار.

– وواصلت الويبو تقديم المساعدة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في مجال صياغة استراتيجيات وطنية في مجال الملكية الفكرية وتطويرها وتنفيذها على نحو يتسق مع خطط التنمية العامة، ويشجع الابتكار والإبداع. ولا يزال تطبيق هذه العملية يسترشد بالمنهجية ومجموعة الأدوات العملية الموحدة والمرنة في الوقت ذاته في صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية وخططها على الصعيد الوطني، التي وُضعت ضمن مشروع أجندة التنمية بشأن تحسين قدرات المؤسسات والمستخدمين على الأصدقاء الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية في عام 2012. وقد تمخض عن ذلك شروع 11 بلداً إضافياً (ثلاثة في أفريقيا واثنتان في البلاد العربية واثنتان في آسيا والمحيط الهادئ وأربعة في أمريكا اللاتينية والكاريبي) في عملية صياغة استراتيجيات/خطط تطوير وطنية في مجال الملكية الفكرية، وبحلول نهاية 2016، اعتمد 42 بلداً استراتيجيات/خطط تطوير وطنية في مجال الملكية الفكرية (24 في أفريقيا واثنتان في المنطقة العربية وسبعة في آسيا والمحيط الهادئ وثمانية في أمريكا اللاتينية والكاريبي)، بينما لا تزال هذه العملية قيد التنفيذ في 43 بلداً (27 في أفريقيا واثنتان في المنطقة العربية وتسعة في آسيا والمحيط الهادئ وخمسة في أمريكا اللاتينية والكاريبي) منها 20 من أقل البلدان نمواً.

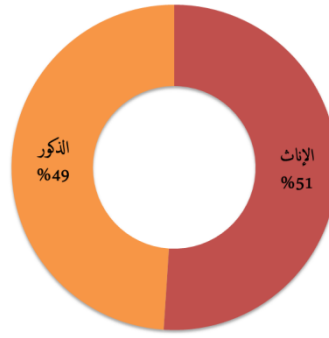
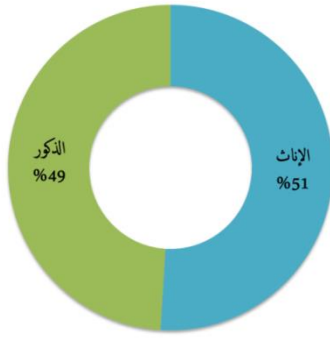
– وظل تعزيز أهمية استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية أولوية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ضمن أولويات عام 2016. وقد اعتمد بلد واحد استراتيجيات وطنية في مجال الملكية الفكرية، وتوجد ثلاثة بلدان أخرى في طور صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية أو إعادة صياغتها، وبلدان أخرى بصدد الانتهاء من وضع هذه الاستراتيجيات في نهاية عام 2016.

– ووفقاً لخطط التعاون والاستراتيجيات الوطنية في مجال الملكية الفكرية، وعقب تلقي المساعدة من الويبو، بما في ذلك الأنشطة الترويجية، عدلت السبعة البلدان التالية تشريعاتها الوطنية للملكية الفكرية في عام 2016: الاتحاد الروسي وألبانيا وجمهورية مولدوفا وكازاخستان ولايتفيا والجبل الأسود.

– وفيما يتعلق ببرنامج التنمية المهنية، نُظِم نحو 20 دورة تدريبية بالاشتراك مع 23 مؤسسة شريكة. واستفاد من البرامج 301 موظف حكومي، منهم 51 في المائة من الإناث. وواصل برنامج التعلم عن بعد جذب المشاركين من طائفة واسعة من أصحاب المصلحة. وفي عام 2016، استفاد من مركز التعلم الإلكتروني (WeLC) حوالي 54 596 مشاركاً (44 423 مشاركاً في الدورات العامة و10 173 مشاركاً في الدورات المتقدمة)، أي بزيادة قدرها 25 في المائة عن عام 2015. ويجدر بالذكر أن عام 2016 شهد إطلاق الدورة العامة للتعلم بشأن الملكية الفكرية (DL-101) للأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات بسبع لغات. وذلك في إطار الاحتفالات باليوم العالمي للملكية الفكرية لعام 2016. ومنذ إطلاق البرنامج، شارك في الدورة ما يزيد على 500 مشارك على الصعيد العالمي.

توزيع المنتهين ببرنامج التعلم عن بعد حسب نوع الجنس في 2010

توزيع المنتهين ببرنامج التعلم عن بعد حسب نوع الجنس في 2016



وفي عام 2016، بدأ تنفيذ مشروع أجندة التنمية بشأن التعاون على التنمية والتعليم والتدريب المهني في مجال حقوق الملكية الفكرية مع مؤسسات التدريب القضائي في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، في البلدان الأربعة التجريبية (كوستاريكا وبنان ونيبال وبنجيريا)، التي تمثل المناطق المختلفة، بما فيها البلدان الأقل نمواً، التي تتسم بتباين التقاليد والخلفيات القانونية. ويهدف المشروع إلى توفير المساعدة التقنية والمهنية لمؤسسات التدريب القضائية، تعزيزاً لقدرات ومهارات قضاة التحقيق والقضاة والمدعين العامين، وتمكينهم من الفصل بكفاءة وفعالية في المنازعات المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية، على نحو يكفل الاتساق مع الاحتياجات والأولويات الإنمائية المحددة للبلد المعني.

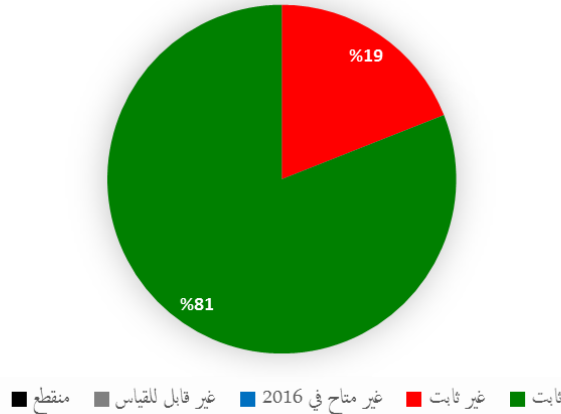
وظل تعزيز قدرات الموارد البشرية على التعامل مع النطاق العريض من متطلبات الاستخدام الفعال للملكية الفكرية من أجل التنمية ورعاية الابتكار والإبداع على قائمة الأولويات في عام 2016. وقد نُفذت برامج بناء الكفاءات وتنمية مهارات مجموعات مستهدفة محددة مثل المسؤولين الحكوميين وواضعي السياسات والمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية وموظفي الإنفاذ والباحثين والأكاديميين ورواد الأعمال ورجال الصناعة، علاوة على الشركات الصغيرة والمتوسطة، وذلك على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية. وقد نُفذ نحو 17 برنامجاً بشأن إدارة الشركات الصغيرة والمتوسطة لأصول الملكية الفكرية على نحو فعال، وشمل ذلك حلقة دراسية إقليمية عن الملكية الفكرية نظمها مكتب الويبو في سنغافورة للشركات الصغيرة والمتوسطة، وحلقة عمل دولية للنساء المخترعات ورواد الأعمال نظمها الويبو والمكتب الكوري للملكية الفكرية، وجمعية المخترعات الكوريات، واستفاد منها أكثر من 1 000 مشارك من 125 بلداً، بهدف إيجاد كتلة حرجة من المدربين في بلدان محددة تتمتع بالمعارف والمهارات والخبرات لتوفير المساعدة الأساسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية.

كما عززت الويبو تعاونها مع البلدان الأقل نمواً لوضع إطار للسياسات الوطنية بشأن الابتكار، وتقييم الاحتياجات من المهارات التقنية، وتيسير النفاذ إلى منصات المعلومات التكنولوجية والعلمية العالمية، وإنشاء بنية تحتية لدعم الابتكار، ودعم قوائم الجرد وبناء القدرات في مجال المعارف التقليدية. وشهد عام 2016 إحراز تقدم جيد في تنفيذ ذلك في ثلاثة من البلدان الأقل نمواً (إثيوبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة)، في إطار المرحلة الثانية من مشروع أجندة التنمية بشأن بناء الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة من الناحية التكنولوجية كحل لتحديات إنمائية محددة. وفي نهاية عام 2016، تم في البلدان المستفيدة من المرحلة الأولى من المشروع تسويق 3 ثلاثة أنواع من هذه التكنولوجيات في البلدان أقل نمواً (واحدة في نيبال واثنان في زامبيا)، ويجري النظر في ثلاث تكنولوجيات متطورة لتسويقها على المستوى الحكومي.

³ يُعرّف التسويق بأنه تطبيق التكنولوجيا الملائمة في القطاع العام.

- وبحلول نهاية عام 2016، تم، في البلدان التجريبية الأربعة (مصر وإكوادور وناميبيا وسريلانكا) تنفيذ مشروع أجندة التنمية بشأن الملكية الفكرية والسياحة والثقافة: دعم الأهداف الإنمائية والنهوض بالتراث الثقافي في مصر وغيرها من البلدان النامية. ويهدف المشروع إلى تحليل دور نظام الملكية الفكرية ودعمه ورفع مستوى الوعي به في مجال النشاط الاقتصادي المتصل بالسياحة، بما في ذلك النشاط المتعلق بالنهوض بالمعارف والتقاليد والثقافة الوطنية و/أو المحلية.
- في عام 2016، نظرت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة) في مختلف الوثائق والدراسات وناقشتها، بما في ذلك وثيقة "خارطة أنشطة الويبو المتعلقة بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة"، ووثيقة "مجموعة إسهامات الدول الأعضاء بشأن أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بعمل الويبو"، وطلبت أن تقدم الأمانة تقريراً سنوياً في أولى دورات اللجنة في كل سنة، يتضمن معلومات عن إسهامات الويبو في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والغايات المرتبطة بها.
- وناقشت اللجنة في دورتها الثامنة عشرة وأحاطت علماً بالاستعراض المستقل لتوصيات أجندة التنمية 4، وطلبت إلى الأمانة إعداد وثيقة تتضمن ردها على التوصيات الموجهة إليها، بما في ذلك المداخلات المقدمة من الدول الأعضاء.
- وأخيراً، وافقت اللجنة أيضاً على المرحلة الثانية لمشروع واحد تم إنجازه وتقييمه، وعلى مشروعين جديدين بشأن "استخدام المعلومات الموجودة في الملك العام لأغراض التنمية الاقتصادية"، و"التعاون على التعليم والتدريب المهني في مجال حقوق الملكية الفكرية مع معاهد التدريب القضائي في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً".

الهدف الاستراتيجي الرابع - تنسيق البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية وتطويرها

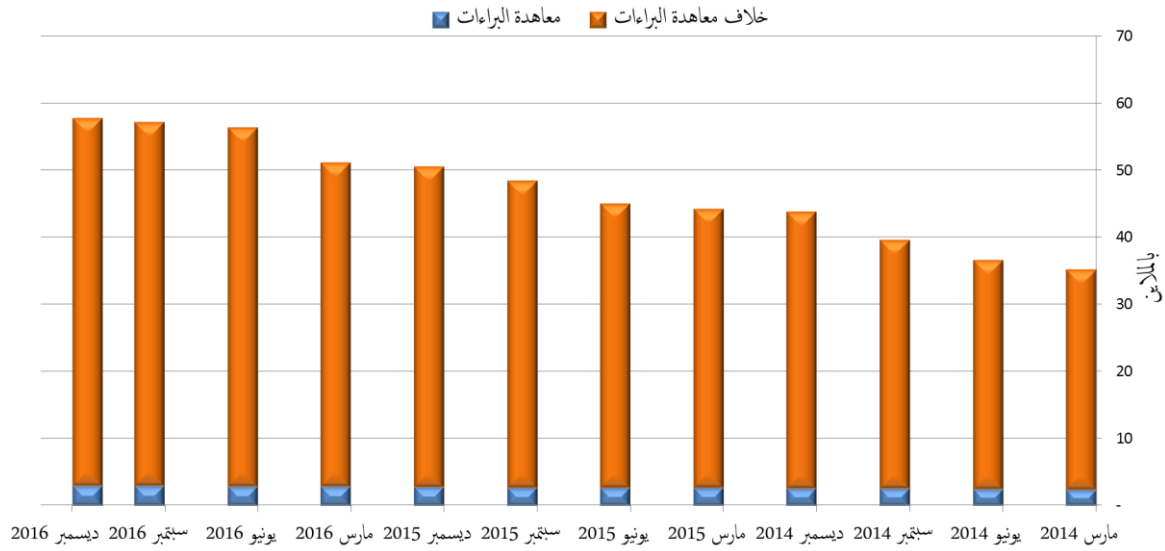


6. بغية تعزيز البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية بهدف السعي إلى تلبية الاحتياجات العالمية المتزايدة بشأن نظام الملكية الفكرية، وتيسير مشاركة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في النظام، وقد أُحرز تقدم طيب في مجالات قواعد البيانات العالمية للملكية الفكرية والتصنيفات وتحديث مكاتب الملكية الفكرية في عام 2016.
- واستحدثت أداة جديدة متطورة لترجمة وثائق البراءات تستند إلى تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي، وأطلقت بثلاثة أزواج من اللغات (الإنكليزية - الصينية والإنكليزية - اليابانية والإنكليزية - الكورية)، مما ييسر للمبتكرين في جميع أنحاء العالم الوصول إلى معلومات بشأن البراءات والتكنولوجيات الجديدة.
 - وواصلت قواعد البيانات العالمية تلبية مطالب جمهور المستخدمين القوية، مما يبرهن على تمتعها بقاعدة راسخة من المستخدمين، وما تشهده من زيادة مطردة في التغطية طوال عام 2016. وإضافة إلى ذلك، جرى في عام 2016 توسيع نطاق أسرة قاعدة البيانات العالمية لتشمل الويبو ليكس "WIPO Lex"، التي خضعت لاستعراض عملي شامل، وإصلاح كامل. كما استمر تحسين قدرة البحث في ركن البراءات (PATENTSCOPE) لتشمل وظيفة بحث متخصصة للمركبات الكيميائية باستخدام كل من الأسماء الدولية غير المسجلة الملكية والصفة الكيميائية.

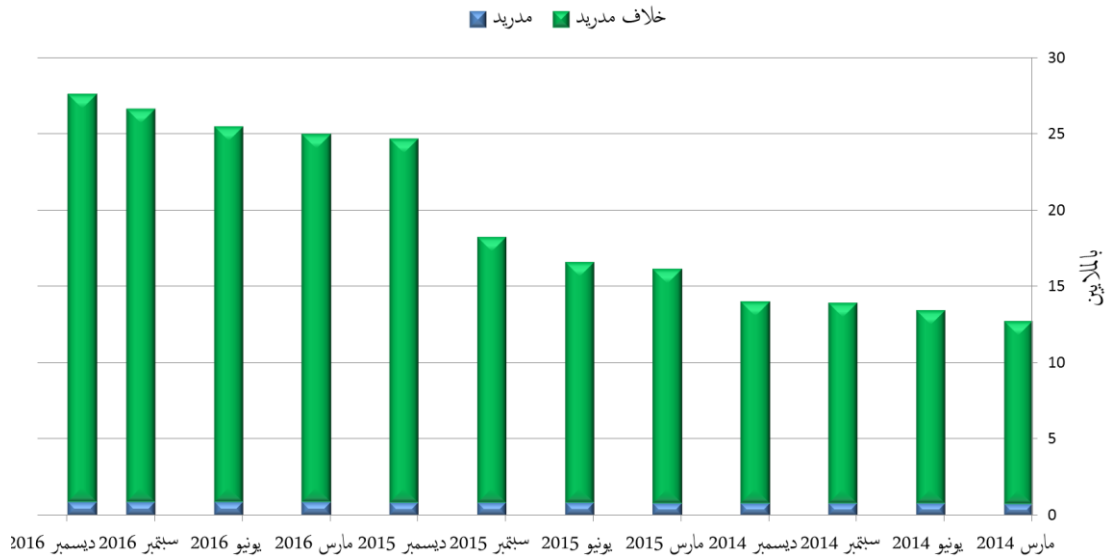
⁴ تقرير بشأن الاستعراض المستقل لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية: CDIP/18/7

وظلت معدلات استخدام ركن البراءات ثابتة، مع استقطابه لما يربو على 245 000 زائر كل ثلاثة أشهر في 2016. كما شهدت قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم زيادة قدرها 48٪ في عدد الزوار ليتجاوز 119 000 زائر كل ثلاثة أشهر. وفي نهاية عام 2016، وهي السنة الثانية من تشغيله، شهدت قاعدة البيانات العالمية للتصاميم زيادة قدرها 6 في المائة في عدد وثائق التصميم، ليصل إجمالي عدد الوثائق إلى 1.6 مليون وثيقة. وتوضح الرسوم البيانية أدناه نمو عدد السجلات في قواعد البيانات في الفترة من 2014 إلى 2016 لركن البراءات وقاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم والفترة من 2015 إلى 2016 لقاعدة البيانات العالمية للتصاميم.

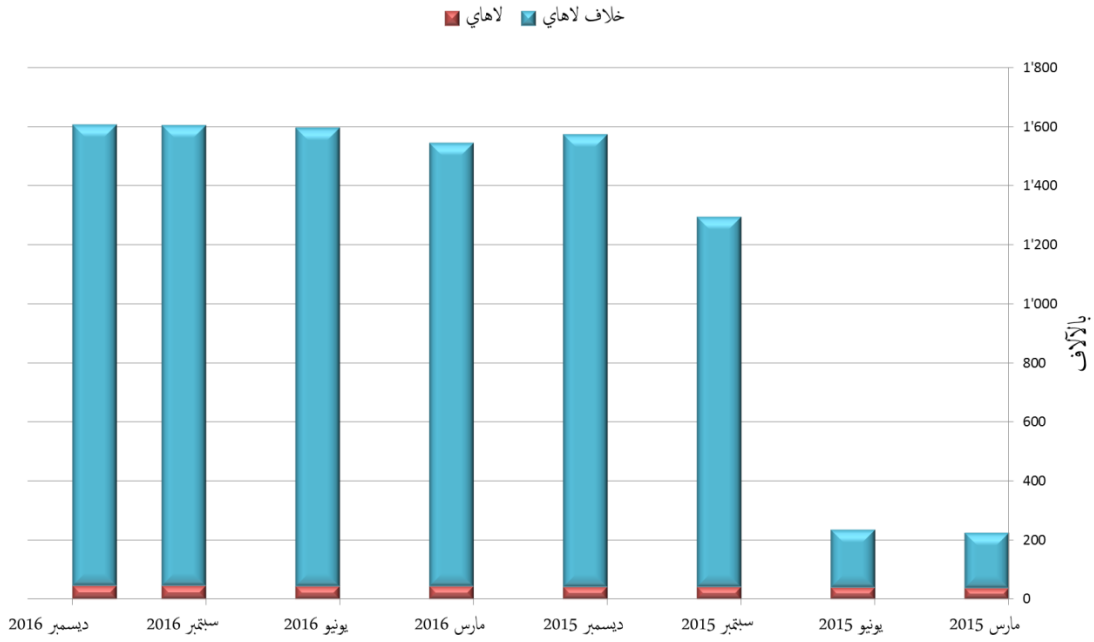
سجلات ركن البراءات 2016-2014



سجلات قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم 2016-2014



سجلات قاعدة البيانات العالمية للتصاميم 2016-2015



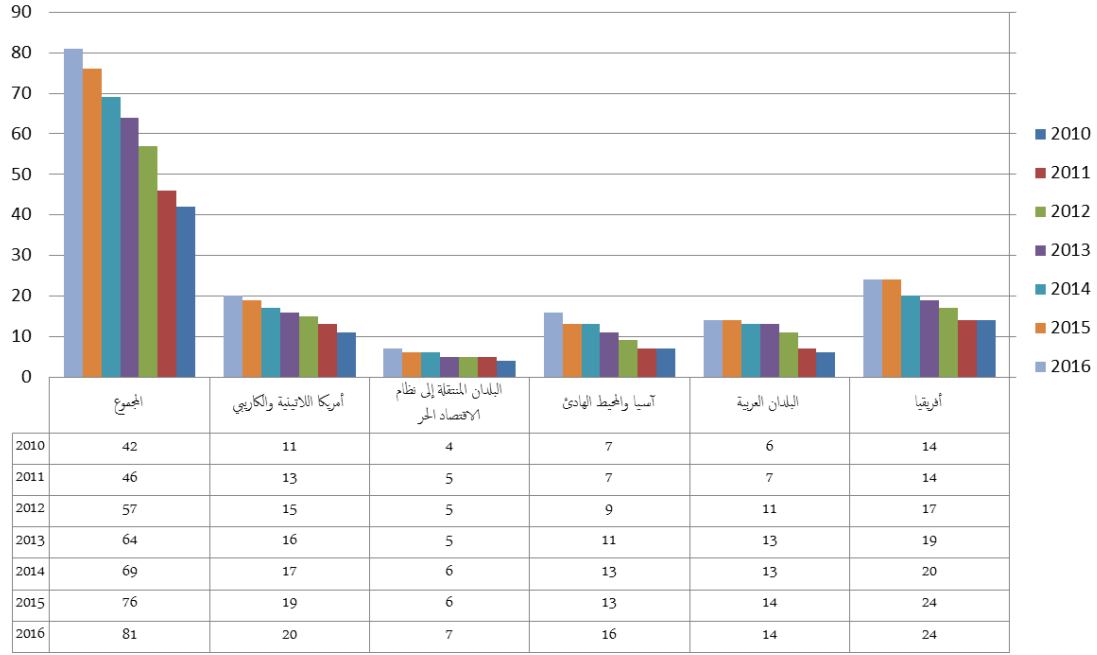
وفيما يتعلق بالتصنيفات الدولية ومعايير الويبو للملكية الفكرية، شهد عام 2016 تقدماً جيداً. أما فيما يتعلق بمعايير الويبو فقد استعادت مركزها في عام 2016، عقب إخفاقها في التوصل إلى نتائج رسمية في عام 2015، مع الاعتماد الرسمي لمعايير جديدين وتنقيح ثلاثة معايير. وفيما يتعلق بتصنيف نيس، أدخل ما مجموعه 1 213 تعديلاً (بالمقارنة مع 920 تعديلاً في عام 2015) و30 ملفاً جديداً للمعلومات (بالمقارنة مع 5 ملفات في عام 2015) وتنقيح 148 ملفاً للمعلومات (بالمقارنة مع 4 ملفات في عام 2015).

وقد استوفى ما مجموعه 28 مركزاً لدعم التكنولوجيا والابتكار معايير للوصول إلى أحد مستويات النضج الثلاثة للاستدامة في عام 2016. وفي هذا الصدد، قدمت ست مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار خدمات تحليلية في مجال البراءات (مستوى النضج 3) بحلول نهاية عام 2016.

واستمر تطوير الخدمات الإكلينيكية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بالتعاون مع برنامج مساعدة المخترعين في كولومبيا والمغرب والفلبين، حيث بلغ إجمالي الطلبات المستلمة 35 طلباً في عام 2016، وهو ما يفوق العدد الذي كان متوقعاً في البداية.

ويقدم الرسم البياني أدناه لمحة عامة عن الزيادة المطردة في استخدام أنظمة الويبو للملكية الفكرية على مدى السنوات السبع الماضية. وفي نهاية عام 2016، بلغ عدد مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم أنظمة الويبو لمكاتب الملكية الفكرية في نحو 81 مكتباً.

أنظمة الويبو لأعمال مكاتب الملكية الفكرية - الاستخدام حسب المنطقة⁵



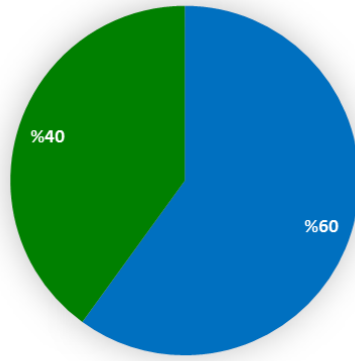
تشمل أنظمة الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية ما يلي: نظام أتمتة الملكية الصناعية، ونظام إدارة الملكية الفكرية باللغة العربية (AIPMS)، ومرقم الويبو، ونظام إدارة الوثائق الإلكترونية ومودع الويبو (للإيداع الشبكي) وناسر الويبو (قاعدة بيانات للبحث الشبكي)

وفي عام 2016، تم الربط بصورة كاملة بين شبكة نظام النفاذ المركزي إلى البحث والفحص التابعة للويبو (ويبو كيس) وملف البوابة الواحدة للمكاتب الأوروبية للبراءات ومكتب اليابان للبراءات والمكتب الكوري للملكية الفكرية والمكتب الحكومي الصيني للملكية الفكرية ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية. وازداد عدد المكاتب التي تستخدم ناشر الويبو WIPO Publish، والبرامج الحاسوبية، في جملة أمور من بينها، دعم عمليات البحث والفحص الداخلي، وإتاحة البحث عبر الإنترنت للمستخدمين الخارجيين، إلى 25 مكتباً في عام 2016. وإضافة إلى ذلك، بدأت ستة مكاتب أخرى في استخدام منصات البنية التحتية للويبو.

وقد حقق "اتحاد الكتب الميسرة (ABC) نتائج ممتازة في عام 2016، وتم تقديم 10 مكاتب جديدة للمكفوفين المشاركين في خدمة الكتب التابعة لاتحاد الكتب الميسرة، وهو فهرس دولي للكتب التي يمكن النفاذ إليها. كما تم تقديم أكثر من 100 000 إعارة من الكتب تم تحميلها من خلال هذه الخدمة لذوي الإعاقات العاجزين عن قراءة المطبوعات من خلال المشاركة في مكاتب الاتحاد، مما يمثل زيادة قدرها 76 في المائة عن عام 2015. وإضافة إلى ذلك، أصدر الاتحاد "عُدة الانطلاق للنشر الميسر في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً"، وأيضاً "المبادئ التوجيهية للنفاذ الميسر لاتحاد الكتب الميسرة لفائدة المؤلفين ذاتي النشر".

⁵ تصويب: في عام 2015، كانت هناك ستة مكاتب في البلدان التي تم اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (76 مكتباً إجمالاً) تستخدم نظم الويبو لأعمال مكاتب الملكية الفكرية وليس سبعة مكاتب (77 مكتباً إجمالاً) كما ورد في تقرير أداء البرنامج للثلاثية 15/2014

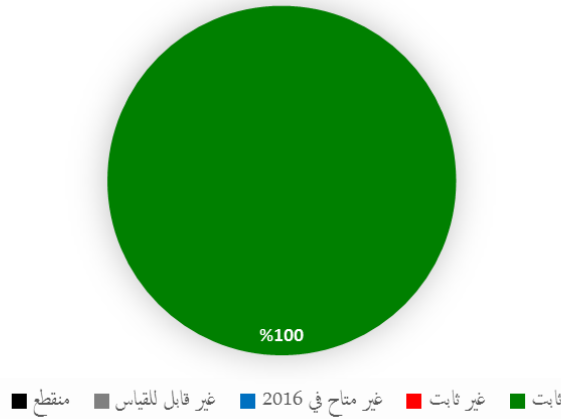
الهدف الاستراتيجي الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية



ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع ■

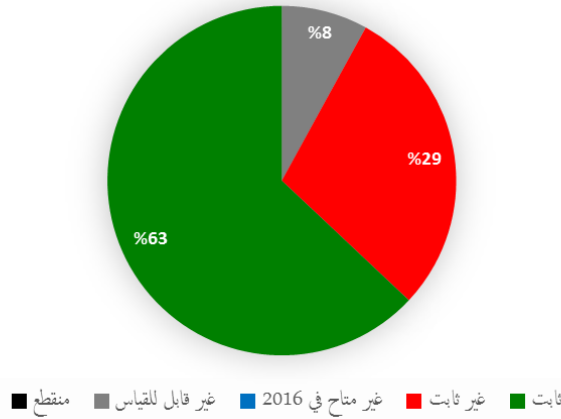
- واصلت أعمال الويبو في مجال التحليل الاقتصادي إحراز تقدم كبير في عام 2016 صوب تحقيق هدفها المتمثل في تعزيز التحليل العالي الجودة لمواجهة التحديات الاقتصادية في نظام الملكية الفكرية الدولي وتقييم الآثار الاقتصادية المترتبة على خيارات السياسة العامة في ميدان الملكية الفكرية. وجاء إصدار مؤشر الابتكار العالمي لعام 2016 ليواصل تحقيق مستويات جديدة ونطاقاً أوسع من التغطية في وسائل الإعلام الإخبارية ووسائل التواصل الاجتماعي مقارنة بالأعوام السابقة. ويُنشر مؤشر الابتكار العالمي بالاشتراك مع جامعة كورنيل والمعهد الأوروبي لإدارة الأعمال، وقد صار مصدراً مرجعياً معروفاً تستعين به الجهات المعنية بالابتكار في جميع أنحاء العالم، كما يتبين من الاستشهادات والاستفسارات عن البيانات وطلبات الخدمات الاستشارية.
- وشهد عام 2016 التوسع في نطاق تغطية استقصاء الويبو الإحصائي السنوي ليشمل 131 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية، ليتجاوز المتوسط البالغ 127 مكتباً في الثنائية 2014/15. وكما جرت العادة خلال السنوات السابقة، أُتيحَت مجموعات البيانات الإحصائية عبر طائفة من المنشورات والأدوات الشبكية - ولا سيما تقرير مؤشرات الملكية الفكرية العالمية السنوية وتقرير الويبو بشأن حقائق وأرقام الملكية الفكرية؛ والاستعراضات السنوية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات واتفاقي مدريد ولاهاي؛ ومركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية؛ والبيانات الإحصائية القطرية للملكية الفكرية.
- وأحرز أيضاً تقدماً كبيراً في تنفيذ الدراسات الاقتصادية، ويُتوخى الانتهاء من معظم هذه الدراسات في عام 2017.

الهدف الاستراتيجي السادس - التعاون الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية



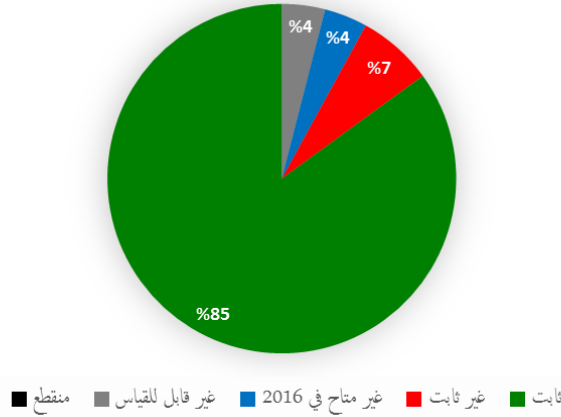
- بغية إحراز تقدّم في الحوار الدولي فيما بين الدول الأعضاء في الويبو بشأن السياسات العامة المتعلقة بإذكاء الاحترام للملكية الفكرية، شكّلت الدورة الحادية عشرة للجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد (المعقودة في الفترة من 5 إلى 7 سبتمبر 2016) محفلاً تبادلت فيه الدول الأعضاء المعلومات عن أنشطة إذكاء الوعي والحملات الاستراتيجية؛ والترتيبات المؤسسية المعنية بإنفاذ الملكية الفكرية؛ وأنشطة المساعدة التشريعية وبناء القدرات التي تضطلع بها الويبو. وأسفرت العروض التي قدمها الخبراء وحلقات النقاش عن حوار ثري ومثمر. وأقيم بالاقتران مع الدورة الحادية عشرة معرضٌ للمواد السمعية البصرية حول احترام الملكية الفكرية والسياحة.
- ونظّمت الويبو والحكومة الشعبية في بلدية شنغهاي، بدعم من المكتب الحكومي للملكية الفكرية في الصين، المؤتمر الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، وجمع المؤتمر بين ممثلين رفيعي المستوى من الحكومة والقطاع الخاص، ووفّر للمشاركين الفرصة لتقاسم الخبرات بشأن دور الملكية الفكرية في تحفيز الابتكار والدفع قُدماً بالتنمية والنمو. وأكد المؤتمر، الذي عُقد في شنغهاي بالصين في 17 و18 نوفمبر 2016، الالتزام المشترك بمواصلة العمل على إذكاء الاحترام للملكية الفكرية عن طريق تقاسم المعلومات بشأن استراتيجيات إذكاء الوعي العام والمسائل المستجدة في الفصل في قضايا الملكية الفكرية والفقهاء القانوني ذي الصلة.
- وأخيراً، حظي العمل الذي تضطلع به الويبو في وضع مفهوم متوازن لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية، وفقاً للتوصية 45 من التوصيات المعتمدة في إطار أجندة الويبو بشأن التنمية، وأنشطتها المتنوعة في بناء القدرات والمساعدة التقنية وتقاسم المعارف، والأهمية المتزايدة للجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد التابعة للويبو، بالتقدير من خلال حصول الويبو على جائزة مكافئة التزييف العالمية لعام 2016 في فئة الهيئات العامة الدولية.

الهدف الاستراتيجي السابع - الملكية الفكرية وقضايا السياسات العامة العالمية



7. في هامش التقاطع بين القضايا العالمية المترابطة والملحة، ولا سيما قضايا الصحة العالمية وتغير المناخ والأمن الغذائي، استمر إحراز تقدم كبير في تحقيق فهم معمق لدى واضعي السياسات للعلاقة بين التحديات العالمية والابتكار والملكية الفكرية.
- تزايد الاعتراف بمشروع الويبو المتعلق بالبحث (WIPO Re:Search) - تقاسم الابتكار في مكافحة الأمراض الاستوائية المهمة - باعتباره منصة لدعم الابتكار والمعارف ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات فيما يتعلق بالبحوث التي تتناول الأمراض الاستوائية المهمة والسل والملاريا، حيث حقق علامتين فارقيتين في نفس الوقت بوصول عدد أعضائه إلى 108 أعضاء وعدد عمليات التعاون في إطاره إلى 108 عمليات بحلول نهاية عام 2016. وفي مايو 2016، سُلِّط الضوء على الإنجازات المتحققة خلال حدث جانبي عُقد على هامش جمعية الصحة العالمية، وافتتحه وزير الصحة في إثيوبيا.
 - وواصلت مبادرة ويو غرين (WIPO GREEN) - سوق التكنولوجيا المستدامة - أيضاً تنمية شبكتها بنجاح، لتضيف إليها تسعة شركاء و318 مستخدماً في عام 2016، ليصل بذلك العدد الإجمالي إلى 74 شريكاً و808 مستخدمين. وبحلول نهاية العام، كانت قاعدة بيانات ويو غرين تضم أكثر من 2600 من التكنولوجيات المتاحة للترخيص أو البيع أو التعاون، و150 احتياجاً (معظمها من البلدان النامية)، بزيادة نسبتها 20 في المائة مقارنة بعام 2015. وبالإضافة إلى ذلك، يسّرت مبادرة ويو غرين 127 صلة بين المعارضين والطلّاب من خلال قاعدة البيانات، وعقدت حدثاً للتوفيق بين المعارضين والطلّاب في شرق أفريقيا، ومعرضاً للمشاريع الابتكارية الصغيرة والمتوسطة الحجم في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واضطلعت بأشطة أخرى للتوفيق بين المعارضين والطلّاب.
 - وفي إطار توفير محافل للمشاركين من أجل تقاسم الأفكار والخبرات والمعلومات المتعلقة بثلاثة مجالات رئيسية، عُرض المنشور المعنون موجز التحديات العالمية - البراءات وقائمة منظمة الصحة العالمية النموذجية للأدوية الأساسية (الإصدار الثامن عشر): توضيح النقاش حول الملكية الفكرية والحصول على الأدوية في حلقة دراسية بشأن التحديات العالمية في أبريل 2016. ويلخص الموجز التقرير التقني، الذي يقدم إرشادات إلى الجهات الفاعلة في مجال الصحة على الصعيد العالمي بشأن الحد الأدنى من الأدوية التي ينبغي أن تتوفر في النظم الصحية، لفائدة واضعي السياسات. وحظي العرض الإيضاحي الذي قدّمه المؤلفون للتحليل الوارد في الموجز بحضور جيد، وجرّت في ضوئه مناقشة مفعمة بالحياة بشأن معلومات البراءات في مجال الأدوية.
 - وشهد عام 2016 إطلاق دورة دراسية للتعليم عن بعد بالاشتراك بين منظمة الصحة العالمية والويبو ومنظمة التجارة العالمية بعنوان تعزيز النفاذ إلى التكنولوجيا والابتكارات الطبية. وتهدف الدورة الدراسية إلى تناول أوجه التقاطع بين مجالات الصحة العامة والملكية الفكرية والتجارة، ووضعت في إطار اتفاق تعاون ثلاثي بين منظمة الصحة العالمية والويبو ومنظمة التجارة العالمية بالاشتراك مع أكاديمية الويبيو. وأطلقت الدورة الدراسية خلال الندوة التقنية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية والويبو ومنظمة التجارة العالمية عن "مقاومة مضادات الميكروبات: كيف يمكن تعزيز الابتكار في المضادات الحيوية وتحسين إمكانية الحصول عليها واستخدامها على نحو سليم؟"، التي اجتذبت ما يقارب 300 مشارك ليتابعوا نقاشاً مكثفاً حول أهمية التعاون العالمي من أجل ابتكار مضادات الميكروبات وإتاحة الحصول عليها، وكذلك من أجل استخدام المضادات الحيوية على نحو سليم.

الهدف الاستراتيجي الثامن - آلية تواصل متجاوب بين الوييو والأعضاء وجميع أصحاب المصالح



8. تشمل الأولويات في إطار هذا الهدف التركيز على إعداد وتقديم محتوى وجيه وعالي الجودة، وإبراز عمل الوييو أمام الجمهور وتحسين فهمهم له، وتعزيز ثقافة الخدمة داخل المنظمة.

— هوية قوية لعلامة الوييو. صدر مقطع الفيديو المعنون "ما هي الوييو؟" والذي تبلغ مدته ثلاث دقائق في أكتوبر 2016، وأثار ردود فعل إيجابية، وثبت أنه مورد جذاب لدعم التواصل بشأن علامة الوييو. ووصلت نشرة الوييو الإخبارية التي تصدر بعنوان خط الوييو الإخباري (بست لغات) إلى 12 750 مشتركاً ورشّخت موقعها باعتبارها القناة الأساسية التي يستخدمها متابعو الوييو. واستطلع استقصاء تصورات أصحاب المصلحة الذي يُجرى كل سنتين آراء شريحة مكوّنة من 7 680 من أصحاب المصلحة، واعترف 74 في المائة من المحييين بالوييو بوصفها المحفل العالمي للملكية الفكرية، في حين رأى 84 في المائة أنّ الوييو تتمتع بسمعة جيدة.

— وصول الوييو للجمهور وإبراز صورتها. حقّقت المنتجات والأحداث الرئيسية التي تقدّمها الوييو، والتي حُدّدت باعتبارها من أولويات التواصل الاستراتيجية، مزيداً من الأثر ومن الوصول للجمهور نتيجة لجهود التوعية الإعلامية الموجهة والاتصالات المتكاملة المتعددة القنوات. وحاز إطلاق مؤشر الابتكار العالمي والمؤشرات العالمية للملكية الفكرية في عام 2016 على أعلى مستوى من التغطية الصحفية الدولية في تاريخ كل منهما⁶، وهو ما عزّز من الاعتراف العام بالوييو باعتبارها المصدر العالمي لمراجع المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية. كما تحقّقت تغطية إعلامية عالية التأثير فيما يخصّ أداة الوييو للترجمة ذات التكنولوجيا الرائدة، بما في ذلك ما يربو على 50 تقريراً صحفياً يصل جمهورها المحتمل إلى 62.6 مليون قارئ، فضلاً عن 200 7 مشاهدة للمحتوى الترويجي على شبكة الإنترنت.

⁶ نتائج المؤشرات العالمية للملكية الفكرية: 800 خبر بما في ذلك أخبار نُشرت في وسائل إعلام عالمية كبرى وأكثر من 172 000 مشاهدة ("انطباع") لتغريدات إطلاق المؤشرات العالمية للملكية الفكرية عبر تويتر. نتائج مؤشر الابتكار العالمي: أكثر من 7 400 خبر، بما في ذلك تغطية تلفزيونية في محطات بارزة وأكثر من 171 000 مشاهدة لتغريدات الوييو عبر الهاشتاق #GII2016 على تويتر.

— إشراك أصحاب المصلحة. نُفذت حملات رقمية متعددة المنصات دعماً لجميع الأحداث الرئيسية، بما في ذلك المؤتمر المعني بالسوق العالمية للمحتويات الرقمية (200 67 مشاهدة لأكثر التفريدات شعبية عبر رابط #GDCM على تويتر)، ودخول معاهدة مراكش حيز النفاذ (أكثر من 100 103 مشاهدة للتفريدة الأكثر شعبية). واجتذبت حملة اليوم العالمي للملكية الفكرية، بدعم من المكاتب الخارجية، أوسع مستوى من المشاركة فيها إلى الآن، حيث أُفيد بتنظيم 450 حدثاً في 122 بلداً، وتشكّلت قاعدة عالمية من المعجبين بالحملة على فيسبوك، وفي صدارتهم المعجبون من الهند والولايات المتحدة الأمريكية والمكسيك ومصر والبرازيل على التوالي، حيث بلغ إجمالي عدد الجمهور الذي يصل إلى صفحة الحملة يومياً بطريقة طبيعية (أي غير ترويجية) ما يزيد على 363 800 شخص. وعلى تويتر، أظهر معدّل التفاعلات الإيجابية مع المحتوى الذي تنشئه الـ 19 700 (نحو إعادة تغريد) مقارنة بعدد المتابعين (أكثر من 40 000) مستوى مرتفع من مشاركة الجمهور.

— زيادة فرص الحصول على المنشورات وتوسيع النطاق الجغرافي لتوافرها. أطلقت الـ 109 مكتبات الإيداع مفتوحة بهدف تيسير إعادة استخدام منشوراتها وترجمتها إلى مختلف اللغات مجاناً. وأُعيد إصدار 81 منشوراً بموجب أكثر رخص المشاع الإبداعي تسامحاً (رخصة "نسب المصنف" (CC BY)). وزُوِّدت أربع دول إضافية بمكتبات إيداع منشورات الـ 109 مكتبات الإيداع إلى 109 مكتبات. وعملاً بالتزام الـ 17 منشوراً في أنساق ميسرة لفائدة القراء معاقى البصر.

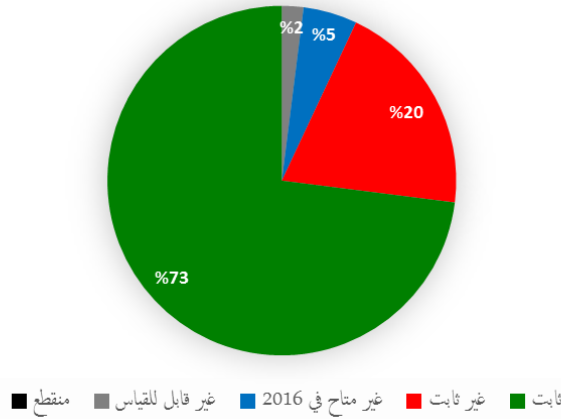
— التوجّه نحو الخدمات. بدأ مجلس خدمة العملاء المنشأ حديثاً، برئاسة المدير العام، توحيد عملية التعامل مع استفسارات العملاء في جميع النظم العالمية للملكية الفكرية وغيرها من الخدمات، بما في ذلك في المكاتب الخارجية.

— وفيما يتعلق بالعلاقات الخارجية، بدأ خلال عام 2016 تنفيذ عدّة عمليات حكومية دولية وفي إطار منظومة الأمم المتحدة لها صلة بولاية الـ 40 و40 واتفاق باريس بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والدورة الرابعة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد). وواصلت الـ 30 و40 من التوصيات المعتمدة في إطار أجندة الـ 17 بشأن التنمية، تأدية دورها في دعم تلك العمليات من خلال مشاركتها الاستراتيجية وتوفير المعلومات المتوازنة والمستندة إلى القرائن، فضلاً عن دورها في الاستجابة في الوقت المناسب للطلبات المحدّدة التي ترد إليها لتقديم المساهمات أو التعاون.

— وساعدت الـ 40 و40 بصفقتها عضواً في فريق العمل المشترك بين وكالات الأمم المتحدة المعني بتسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض أهداف التنمية المستدامة، في تنظيم أول منتدى متعدد أصحاب المصلحة معني بتسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض أهداف التنمية المستدامة. وقد انعقد المنتدى بدعوة من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وكان موضوعه "تسخير إمكانات العلم والتكنولوجيا والابتكار حتى يحقق الجميع أهداف التنمية المستدامة". ودعمت الـ 40 و40 أيضاً، بصفة مراقب، عمل فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة واللجنة الإحصائية، وأتاحت ما لديها من مجموعات البيانات ومنهجيات البيانات بناء على طلب الدول الأعضاء.

— واستمرت شبكة الـ 40 و40 من المكاتب الخارجية تشكّل جزءاً لا يتجزأ من المنظمة تقريباً لخدمات الـ 40 و40 وتعاونها إلى الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة والشركاء، ومن ثمّ تعزيز الكفاءة والفعالية في تنفيذ البرامج، علاوةً على الاستجابة للاحتياجات والأولويات المحددة في البلدان والمناطق التي تعمل على خدمتها. وفي عام 2016، ركّزت المكاتب جهودها على الترويج لما توفّره الـ 40 و40 من أنظمة التسجيل الدولية والمنصات وأنظمة مكاتب الملكية الفكرية، إلى جانب تعزيز العلاقات مع طائفة متنوعة من أصحاب المصلحة.

الهدف الاستراتيجي التاسع - دعم إداري ومالي فعال لتمكين الويبو من تنفيذ برامجها



9. استمر في عام 2016 تعزيز إدارة برامج الويبو وماليتها من أجل توظيف الموارد بمزيدٍ من الفعالية ولإرساء أفضل الممارسات في مجال من مجالات الإدارة يعالج التخطيط وإدارة الأداء وتوفير التيسير والدعم لمختلف الأنشطة التشغيلية عبر المنظمة.

— وأتمت الويبو العام بنتيجة إيجابية بلغت 32 مليون فرنك سويسري بناءً على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ووصل الدخل في عام 2016 قبل التسويات المحاسبية وفقاً للمعايير المذكورة إلى 384.7 مليون فرنك سويسري، وهو ما يزيد بمبلغ 11.4 مليون فرنك سويسري عن الهدف الخطي البالغ 373.3 مليون فرنك سويسري. وبلغ إجمالي النفقات من الميزانية 92.6 في المائة من الهدف الخطي المقابل (322.2 مليون فرنك سويسري مقارنة بالهدف الخطي البالغ 347.9 مليون فرنك سويسري في عام 2016).

— استمر تحسين عمليات تخطيط العمل السنوية في عام 2016، حيث استُحدث أسلوب أكثر منهجية لاستعراض تنفيذ خطط العمل، بما في ذلك إجراء استعراض على نطاق المنظمة بأسرها في منتصف العام وفي آخر العام.

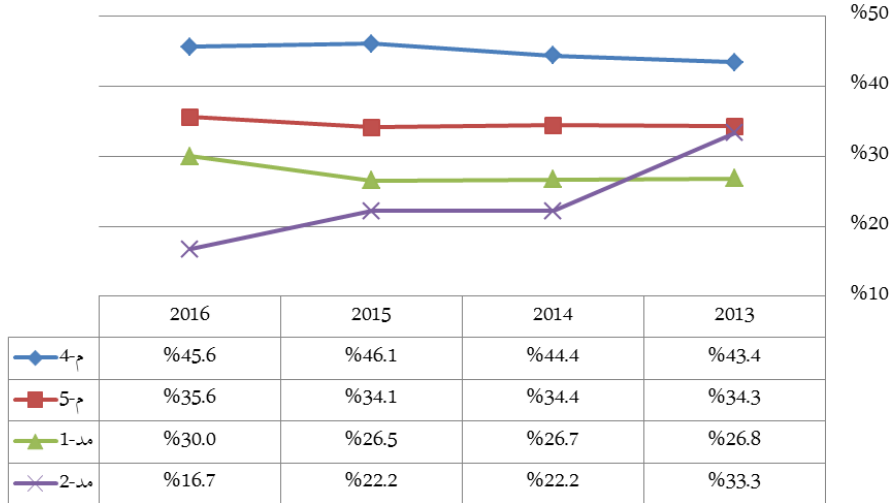
— وأحرز تقدُّم في عدّة مشاريع في إطار نظام التخطيط للموارد المؤسسية، بما في ذلك إدارة المواهب وإدارة جهات الاتصال وإدارة الوقت والخدمة الذاتية. وأُجري استعراض شامل لهيكل المدفوعات في إطار مشروع إدارة الإيرادات. وتقدّمت بنجاح مجموعة عناصر الأجر المتفّحة التي اقترحتها لجنة الخدمة المدنية الدولية، وجرى تحسين توقع التكاليف ووضع الميزانيات فيما يتعلق بالترجمة في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات من خلال استخدام أداة تخطيط الويبو. وانخفض وقت التعيين إلى 18.81 أسبوعاً في عام 2016، مقارنة بفترة 26.32 أسبوعاً في عام 2016، حيث استقرت أداة التوظيف تاليو (Taleo) خلال عام 2016.

— وجرى تعزيز الإبلاغ عن المخاطر بحيث يُقدّم تقرير ربع سنوي يضمُّ لمحة عامة رفيعة المستوى عن محفظة المخاطر، بالاقتران مع الإبلاغ عن المخاطر الخارجية، التي تؤثر على بيئة التشغيل والمخاطر التي تعمل فيها المنظمة.

— وأحرز تقدُّم كبير في تعزيز ضوابط الويبو الداخلية، حيث طُبّق تقييم ذاتي منهجي على 39 من الضوابط المعمول بها على مستوى المنظمة بأسرها بهدف تقييم فعالية تلك الضوابط ومدى نضجها. وكان هذا التقييم بمثابة الأساس الذي اعتمد عليه كبار الموظفين في التوقيع على خطابات التمثيل الإداري استناداً إلى القرائن في إطار الإقفال المالي للعام.

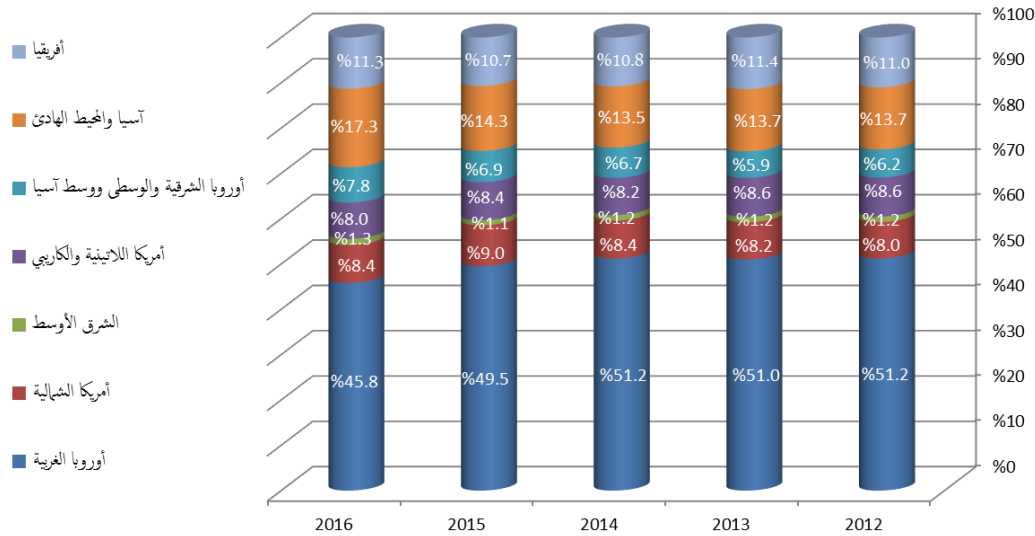
- وبغية توفير المزيد من المرونة وتحسين الخدمات المقدّمة للعملاء، ففي عام 2016: "1" نُقِد نظام التحويل الدينامي للعملة، وهو ما أدى إلى تراجع هامش البطاقات الائتمانية من 2.2 في المائة إلى 1.4 في المائة وتخفيض الرسوم وإتاحة المزيد من الخيارات للعملاء؛ "2" وجرى توسيع نطاق استخدام منصة الدفع الإلكتروني ليشمل مركز الويبو للتحكيم والوساطة؛ "3" وأدخلت تحسينات على نظام الحسابات الجارية بحيث يُقدّم للعملاء خيارات أيسر للتسوية وفتح الحسابات والإبقاء عليها.
- وبدأ سداد القرض إلى مصرف Banque Cantonale de Genève باستخدام أرصدة السيولة الأساسية، وهو ما أسفر عن توفير مبلغ 0.3 مليون فرنك سويسري نتيجة خفض نفقات الفوائد. كما شهدت أرصدة السيولة التشغيلية زيادة في الأمان وتنوع المخاطر عن طريق توسيع قاعدة أطراف الاستثمار المناظرة المتاحة بنسبة 33 في المائة في عام 2016 لتشمل مصارف إضافية (مصرف Barclays Bank PLC، ومصرف Credit Mutuel، ومصرف Raiffeisen) تفي بمعايير الويبو فيما يتعلق بالتصنيف الائتماني.
- وعقب تنفيذ سياسة الاستثمار الجديدة في أواخر عام 2015، أكتملت عملية طلب العروض لإدارة صناديق الاستثمار في عام 2016، وبدأت عملية جديدة لطلب العروض لتولي دور المتعهد العام.
- وشملت المبادرات الأخرى المتعلقة بالخزانة ما يلي: "1" زيادة القدرات التشغيلية وكفاءة التسعير اللازمة للتعامل في العقود الآجلة وعقود المقايضة من مصرف Credit Suisse لتشمل مصرف UBS، ومصرف Société Générale، ومصرف Bank of America؛ "2" وإجراء حسابات الحالة اليومية للأموال النقدية لدى الويبو وتنبؤات التدفقات النقدية على مدار 3 أشهر من أجل إدارة حالة السيولة لدى المنظمة، والرسوم الناتجة عن أسعار الفائدة السلبية، وضمان أنّ المنظمة لديها في جميع الأحوال إمكانية الوصول إلى موارد نقدية كافية للوفاء بالتزاماتها المالية؛ "3" وضمان كفاءة التسعير وزيادة المنافسة في معاملات الصرف الأجنبي الآتية، عن طريق توسيع قاعدة الجهات التي تُوفّر السيولة الأجنبية لتشمل مصرف Société Générale، ومصرف Bank of America.
- واضطلع بقدر كبير من العمل في عام 2016 بغية إقامة علاقات جديدة وتدعيم العلاقات القائمة مع المؤسسات المصرفية في البلدان التي تستضيف المكاتب الخارجية، من أجل تيسير العمليات اليومية التي تقوم بها المكاتب وتعزيز الإدارة المالية عموماً.
- واستمر تعزيز تخطيط القوة العاملة في عام 2016 من خلال عملية ذات توجّه أكثر استراتيجية وأرفع مستوى وأكثر استباقية لتخطيط القوة العاملة، ترمي إلى تحليل الثغرات/المخاطر في القطاعات/البرامج في إطار زمني يتراوح بين ثلاث وخمس سنوات، بهدف تحسين المعلومات التي يُسترشد بها في التخطيط لفترة السنتين.
- استمر في عام 2016 التزام الويبو بتعميم المنظور الجنساني في أنشطة الويبو وتحقيق هدف التوازن بين الجنسين في جميع مستويات التوظيف في غضون فترة زمنية محددة. وفي سبيل ذلك، أُدمجت المؤشرات الجنسانية في عمليات التخطيط. وفي حين أنّ النسبة المئوية للنساء في الرتبة ف-4 (45.6 في المائة) قد شهدت تراجعاً بنقطة مئوية واحدة مقارنة بعام 2015، فإنّ نسبة النساء في الرتبين ف-5 ود-1 شهدت زيادة قدرها 4.3 و13.2 في المائة على التوالي. واستمر الاتجاه المتناقص لنسبة النساء في الرتبة د-2، حيث شهدت تراجعاً قدره 5.5 في المائة مقارنة بعام 2015.

النسبة المئوية لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا بحسب نوع الجنس 2016-2013



وفيما يتعلق بالتنوع الجغرافي، شهدت النسبة المئوية للموظفين من مناطق أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا الشرقية والوسطى، وآسيا الوسطى، والشرق الأوسط زيادات في عام 2016، في حين شهدت نسبة الموظفين الوافدين من منطقتي أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي وأمريكا الشمالية تراجعاً طفيفاً. وشهدت نسبة الموظفين القادمين من أوروبا الغربية تراجعاً أكبر بمقدار 3.6 في المائة.

النسبة المئوية لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا بحسب المنطقة الإقليمية 2016-2012



وأطلقت مبادرات في مجال المشتريات في عام 2016، بغية ترشيد تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها الويبو وتبسيط عملياتها، وهو ما أسفر عن وفورات إجمالية بلغت 1.8 مليون فرنك سويسري. وفيما يتعلق بنفقات السفر، حققت أداة الحجز عبر الإنترنت مزيداً من التخفيضات في رسوم الخدمات (من 95 فرنك سويسري إلى 92 فرنك سويسري) والمتوسط العالمي لأسعار التذاكر (من 1481 فرنك سويسري إلى 1315 فرنك سويسري). وزادت نسبة السلع والخدمات ذات المصدر المحلي من إجمالي المبلغ المخصص لنشاط التنمية إلى 60.3 في المائة في عام 2016، بزيادة قدرها ثلاث نقاط مئوية مقارنة بعام 2015.

- وحصلت الويبو على جائزة "التصميم الجيد الأخضر" (Green Good Design) لعام 2016 عن قاعة مؤتمرات الويبو (بناءً على الهيكل الخشبي وكثافة استخدام الأخشاب في التشطيبات الداخلية والخارجية)، والتي يمنحها متحف شيكاغو أثنيوم للهندسة المعمارية والتصميم. وحصلت الويبو أيضاً على شهادة من الشركة التي توفّر الكهرباء تفيد بأن المنظمة اختارت أن تحصل على 100% من طاقتها من مصادر كهرومائية للسنوات من 2015 إلى 2017، ومن ثمّ المساهمة في تطوير الطاقة المتجددة.
- وفيما يتعلق بالتحسينات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فقد شملت الإنجازات المحدّدة التي تحقّقت في عام 2016 ما يلي: تحقيق وفورات في التكاليف بمبلغ 300000 فرنك سويسري، بعد تنفيذ سياسة جديدة للنسخ الاحتياطي في نهاية عام 2015، مما أدى إلى تخفيض السعة المطلوبة لتخزين البيانات؛ وتقليل عدد الحوادث المتوسطة التأثير أو البالغة التأثير التي تطرأ على خدمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بنسبة تزيد على 30 في المائة؛ وتعزيز قدرة البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصمود وعلى استمرارية الخدمات بما يشمل الخدمات الأساسية المتبقية مثل النظام الخارجي لإدارة الهوية والنفاذ، وخدمات الملفات والطباعة عبر الشبكات؛ ونشر منصة جديدة للتعافي من الكوارث لنظام البريد الإلكتروني؛ وبدء تنفيذ حل هندسة المكتب العالمي الخاص بمكاتب الويبو الخارجية في مكنتين خارجيين إضافيين (مكتب الويبو في الصين، ومكتب الويبو في البرازيل).
- واعتمدت الجمعية ميثاق الرقابة الداخلية المنّوح في أكتوبر 2016. وشملت التغييرات الأساسية ما يلي: "1" وضع أحكام تفصيلية فيما يتعلق بالتحقيقات بشأن مزاعم سوء التصرف من جانب المدير العام ونوابه ومساعديه وكذلك مدير شعبة الرقابة الداخلية؛ "2" وإضفاء المزيد من التحسين والتوضيح على تعريف استقلالية شعبة الرقابة الداخلية على المستويين التشغيلي والوظيفي؛ "3" وتمكين الدول الأعضاء من الحصول على النسخ الكاملة من تقارير التدقيق والتقييم والتقارير عن دور الإدارة، في حالة حجب أجزاء من هذه التقارير أو عدم الكشف عنها بأكملها.
- واستمر تنفيذ سياسة الويبو للغات بفعالية، وذلك بتوسيع نطاق التغطية باللغات الست ليشمل الأفرقة العاملة على نحو تدريجي وفعال من حيث التكلفة. ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعته الدول الأعضاء، جرى توسيع نطاق التغطية في عام 2016 ليشمل كل من: "1" الفريق العامل المعني بإعداد اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لشبونة ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة؛ "2" ولجنة خبراء اتحاد التصنيف الدولي للبراءات.
- وانخفضت تكاليف البريد الإجمالية بنسبة تسعة في المائة في عام 2016، نتيجة لمزج من تدابير تحقيق الكفاءة من حيث التكلفة، وزيادة وعي الموظفين، وانخفاض أعداد المواد المرسلة بالبريد.
- وفي مجال تأمين المعلومات، وفي إطار عملية التحسين المستمر التي يشجعها معيار ISO 27001، جرى تصحيح عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات واتفاقي مدريد ولاهاي وفقاً للمعيار الدولي، مع إضافة مركز الويبو لخدمات الوساطة والتحكيم إلى نطاق شهادة الاعتماد طبقاً للمعيار المذكور. ولم تُرصد أي أوجه لعدم الامتثال، كبيرة كانت أم صغيرة.

— وُقِّدَت مبادرات للتوعية بأمن المعلومات، بهدف زيادة وعي المستخدمين بالتهديدات التي تواجه أمن المعلومات وتدريب موظفي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على مواضيع أمن المعلومات. وأُطلقت دورة تدريبية إلزامية جديدة باستعمال الحاسوب في أكتوبر تتناول أساسيات السلامة في مجال أمن المعلومات، وقد استكمل هذه الدورة التدريبية أكثر من 70 في المائة من الموظفين والمتقاعدين في عام 2016. ورُوِّج برنامج التوعية بأمن المعلومات أيضاً لأربع عمليات محاكاة لمهام تصيّد احتيالي، أسفرت عن مواصلة إدكاء وعي المستخدمين بالتهديدات التي تواجه أمن المعلومات، كما تبين من الزيادة الكبيرة في عدد الموظفين الذين أبلغوا عن رسائل تصيّد احتيالي بالبريد الإلكتروني (46 في المائة في المتوسط في عام 2016، ارتفاعاً من 25 في المائة في عام 2015)

— وفي حين أنّ سياق السلامة والأمن الذي عملت فيه الويبو في عام 2016 ظل معقّداً على الصعيد العالمي، فقد كان مستقرّاً على وجه العموم في البلدان التي يوجد للويبو حضور فيها. وظلت سلامة موظفي الويبو في رحلات السفر الدولي من بين مجالات التركيز المحورية في عام 2016، حيث إنّ العديد من المناطق التي زارها الموظفون كانت تعاني من عدم الاستقرار أو من أحداث ذات صلة بالأمن. وُقِّدَت تدابير إضافية للسلامة والأمن في عام 2016، بما في ذلك تعزيز تعاون المنظمة مع الدولة المضيفة.

ثالثاً. تقرير عن تنفيذ تدابير الفعالية من حيث التكلفة في 2016

أوجه الفعالية من حيث التكلفة في 2016
(بالفرنك السويسري)

التعليقات	الوفورات في تكلفة الوحدة ***2016	الوفورات في تكلفة الوحدة 2015	مجموع الوفورات **2016	مجموع الوفورات *2015	المجال
1. أنظمة التسجيل					
انخفضت التكلفة الإجمالية لمعالجة طلبات معاهدة البراءات إثر انخفاض نسبته 2.3% في تكلفة الإنتاج الإجمالي فضلاً عن زيادة نسبتها 4.7% في عدد الطلبات.	انخفاض قدره 50 فرنكاً سويسرياً (-6.8%) من 735 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 إلى 685 فرنكاً سويسرياً في عام 2016	زيادة قدرها 73 فرنكاً سويسرياً (+11%) من 662 فرنكاً سويسرياً في عام 2014 إلى 735 فرنكاً سويسرياً في عام 2015			تكلفة وحدة معالجة طلبات معاهدة البراءات
انخفاض تكلفة معالجة تسجيل دولي جديد أو مُجدد في إطار نظام مدريد.	زيادة طفيفة قدرها 3 فرنكات سويسرية (+0.4%) من 743 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 إلى 746 فرنكاً سويسرياً في عام 2016	انخفاض قدره 94 فرنكاً سويسرياً (-11.2%) من 837 فرنكاً سويسرياً في عام 2014 إلى 743 فرنكاً سويسرياً في عام 2015			تكلفة وحدة معالجة معاملات نظام مدريد
تُعزى الزيادة في تكلفة الوحدة إلى تحسينات في منهجية حساب تكلفة الوحدة أدت إلى تحسين توزيع التكاليف بين سجلي مدريد ولاهاي (للمزيد من المعلومات، يرجى النظر في المرفق الخاص بمؤشرات لاهاي).	زيادة قدرها 106 فرنكات سويسرية (+31%) من 337 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 إلى 443 فرنكاً سويسرياً في عام 2016. وزيادة قدرها 19 فرنكاً سويسرياً (+2%) عن كل وثيقة مدوّنة من 1153 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 إلى 1172 فرنكاً سويسرياً في عام 2016.	انخفاض قدره 29 فرنكاً سويسرياً (-8%) من 366 فرنكاً سويسرياً في عام 2014 إلى 337 فرنكاً سويسرياً في عام 2015. وانخفاض قدره 330 فرنكاً سويسرياً (-22.3%) عن كل وثيقة مدوّنة من 1483 فرنكاً سويسرياً في عام 2014 إلى 1153 فرنكاً سويسرياً في عام 2015.			تكلفة وحدة معالجة معاملات نظام لاهاي

التعليقات	الوفورات في تكلفة الوحدة ***2016	الوفورات في تكلفة الوحدة 2015	مجموع الوفورات **2016	مجموع الوفورات *2015	المجال
2. الأسفار					
بعد الفترة الانتقالية للثنائية 15/2014، استفاد عام 2016 من التنفيذ الكامل للسياسة الجديدة لإجازة الوطن؛ فأدى ذلك إلى وفورات كبيرة بين تكلفة الدرجة الاقتصادية ودرجة الأعمال السابقة.			1 091 811	267 000	تكلفة السفر في إجازة للوطن
يُعزى الانخفاض المسجل في عام 2016 إلى تطبيق أدوات تكنولوجية جديدة للسفر (أداة الحجز الشبكي) ودورات تدريبية لترويج الحجز المبكر للتذاكر. وساهم انخفاض مبلغ أسفار الموظفين وخلاف الموظفين في عام 2016 (انخفاض نسبته 7.9% مقارنة بعام 2015) في انخفاض التكلفة الإجمالية للأسفار.	انخفاض بنسبة 11.2% إلى 1315 فرنكاً سويسرياً في عام 2016	انخفاض بنسبة 7.3% إلى 1481 فرنكاً سويسرياً في عام 2015			تكاليف السفر في بعثة رسمية (المتوسط العالمي لأسعار التذاكر)
يُعزى الانخفاض في رسوم المعاملات التي يدفعها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وشركة إدارة الأسفار (TMC) أساساً إلى زيادة معدل اللجوء إلى أداة الحجز الشبكي (شراء 69% من كل التذاكر عبر أداة الحجز الشبكي).	92 فرنكاً سويسرياً	95 فرنكاً سويسرياً			رسم وكالة السفر
3. المباني					
يُعزى الانخفاض في استهلاك الكهرباء إلى تركيب نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في عام 2015 الذي لا يتطلب أنظمة إضافية لتبريد المياه. وبلغت قيمة الوفورات الخاصة بمبنى معاهدة البراءات 33 800 فرنك سويسري في عام 2016.			33 800	75 000	تكلفة استهلاك الطاقة
الوفورات متأتية من تركيب حساسات حركة ومصابيح إضاءة موفرة للطاقة ومؤقت للضوء في موقف السيارات وخزانات كهرباء أكثر فعالية.			25 610	45 000	تكلفة استهلاك الضوء
انخفاض استهلاك المياه بفضل استخدام مياه البحيرة عوضاً عن مياه المدينة. ولم تُحقق وفورات كبيرة في عام 2016 لأن انخفاض الاستهلاك قاتله زيادة طفيفة في أسعار المياه.			2500	125 500	تكلفة استهلاك المياه

تقرير أداء البرنامج 2016

التعليقات	الوفورات في تكلفة الوحدة ***2016	الوفورات في تكلفة الوحدة 2015	مجموع الوفورات **2016	مجموع الوفورات *2015	المجال
لم تُحقق وفورات إضافية في عام 2016 مقارنة بعام 2015. ولكن قامت تكاليف عام 2016 على أسعار أقل اتفق عليها في يناير 2015 لمدة ثلاث سنوات. وتبلغ الوفورات المحققة في عام 2016 مقارنة بالأسعار السابقة المستخدمة أساساً للمقارنة 155 000 فرنك سويسري.			-	164 000	تكلفة استهلاك الكهرباء
لم تُحقق وفورات إضافية في عام 2016 لأنه كان من المعتمد إنهاء عقود الإيجار المتبقية لمساحات التخزين في عام 2016.			-	54 150	تكلفة مساحات التخزين (إنهاء عقود الإيجار)
يخص مبلغ عام 2015 وفورات عقب إنهاء 52 اشتراكاً في مرأب الأمم في عام 2015. ويخص مبلغ عام 2016 وفورات عقب إنهاء 35 اشتراكاً إضافياً في مرأب الأمم في عام 2016.			25 280	123 492	تكلفة موقف السيارات ("مرأب الأمم")
يخص مبلغ عام 2015 وفورات عقب إنهاء 5 اشتراكات في مرأب مبنى الكام في عام 2015. ويخص مبلغ عام 2016 وفورات عقب إنهاء 30 اشتراكاً إضافياً في مرأب مبنى الكام في عام 2016.			29 190	8340	تكلفة موقف السيارات (مبنى الكام)
لم تُحقق وفورات في 2016. وظل استخدام لوازم المكاتب مستقرًا في عام 2016 مقارنة بعام 2015.			-	9269	تكلفة لوازم المكاتب
4. تكنولوجيا المعلومات والاتصالات					
2015: بلغ إجمالي النفقات 522 276 فرنكاً سويسرياً (378 اشتراكاً في المتوسط خلال السنة). 2016: بلغ إجمالي النفقات 477 023 فرنكاً سويسرياً (370 اشتراكاً في المتوسط خلال السنة).	انخفاض متوسط تكلفة الاشتراك الشهري للهواتف المحمولة من 115 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 إلى 108 فرنكات سويسرية في عام 2016 (انخفاض بنسبة 6%)	انخفاض متوسط تكلفة الاشتراك الشهري للهواتف المحمولة من 177 فرنكاً سويسرياً في عام 2013 إلى 115 فرنكاً سويسرياً في عام 2015 (انخفاض بنسبة 35%)	45 253	227 540	تكلفة الاتصالات بالأجهزة المحمولة

المجال	مجموع الوفورات *2015	مجموع الوفورات **2016	الوفورات في تكلفة الوحدة 2015	الوفورات في تكلفة الوحدة ***2016	التعليقات
تكلفة إدارة البريد الإلكتروني	70 000****	38 675			تُعزى الوفورات إلى انخفاض عدد صناديق البريد من متوسط 3300 في عام 2015 إلى متوسط 2650 في عام 2016 (تُقدت السياسة في الفصل الرابع من عام 2015). وارتفعت التكلفة الإجمالية لإدارة صناديق البريد من 288 182 فرنكاً سويسرياً إلى 291 258 فرنكاً سويسرياً في عام 2016. وتُعزى هذه الزيادة إلى إضافة خدمات منها الفهرسة والبحث المتقدم.
تكلفة التخزين الاحتياطي للبيانات	غير متاحة	300 000			أدى تنفيذ سياسة جديدة للتخزين الاحتياطي في الفصل الثالث من عام 2015 إلى انخفاض حجم البيانات الواجب تخزينها. وأدى انخفاض حجم البيانات إلى انخفاض شهري في التكلفة قدره 25 000 فرنك سويسري. واعتمد نمط خطي للوفورات الشهرية في عام 2016. وتبلغ الوفورات السنوية المبلغ عنها 300 000 فرنك سويسري (12 X 25000)
5. مجالات أخرى					
تكلفة الترجمة	601 084	313 587	انخفاض في تكلفة الكلمة قدره 0.02 فرنك سويسري من 0.59 فرنك سويسري في 2014 إلى 0.57 فرنك سويسري في 2015	انخفاض في تكلفة الكلمة قدره 0.02 فرنك سويسري من 0.57 فرنك سويسري في 2015 إلى 0.55 فرنك سويسري في 2016	تتأى الوفورات في التكلفة من إعادة التفاوض على العقود مع المترجمين الخارجيين وعرض عطاءات جديدة للترجمة العربية والصينية والروسية واستخدام أدوات الترجمة وحفظ المصطلحات بمساعدة الحاسوب.
تكلفة الطباعة	399 000	26 947	لم تتغير تكلفة الصفحة البالغة 0.153 فرنك سويسري بين عامي 2014 و2015	زيادة تكلفة الصفحة إلى 0.161 فرنك سويسري في عام 2016 (+5% مقارنة بعام 2015)	على الرغم من انخفاض التكاليف الإجمالية للطباعة في عام 2016 (2.4 مليون فرنك سويسري في عام 2015)، كان عدد النسخ المطبوعة أقل بكثير (14.9 مليون نسخة في عام 2016 مقارنة مع 16.9 مليون نسخة في عام 2015) ومن ثم زادت تكلفة الصفحة في عام 2016.
تكلفة البريد	189 367	135 477			انخفاض تكاليف البريد بنسبة 9% في عام 2016 (1 381 137 فرنكاً سويسرياً) مقارنة بعام 2015 (1 516 614 فرنكاً سويسرياً).
تكلفة حراس الأمن	708 739	(160 163)			انخفضت قيمة العقود الأساسية من 3.13 مليون فرنك سويسري في عام 2015 إلى 3.07 مليون فرنك سويسري في عام 2016 في حين ارتفعت تكلفة متطلبات الحراسة من 143 352 فرنكاً سويسرياً إلى 359 807 فرنكات سويسرية. وأدى ذلك إلى زيادة في التكلفة الإجمالية قدرها 160 163 فرنكاً سويسرياً في عام 2016.

تقرير أداء البرنامج 2016

التعليقات	الوفورات في تكلفة الوحدة ***2016	الوفورات في تكلفة الوحدة 2015	مجموع الوفورات **2016	مجموع الوفورات *2015	المجال
تُعزى زيادة التكاليف في عام 2016 مقارنة بعام 2015 إلى تغيير شركة التأمين في عام 2016 وإدخال تحسينات في نوعية الخدمات ونطاقها مقارنة بعام 2015.			(55 000)	200 000	تأمين الموظفين ضد حوادث العمل
مجموع الوفورات يساوي الوفورات التي حققتها فريق الأمم المتحدة المعني بأنشطة المشتريات المشتركة وقدرها 760 901 فرنك سويسري زائد خصومات في العقود تفاوض عليها وقدرها 106 892 فرنكاً سويسرياً. وتُحسب الوفورات السنوية بضرب الخصم المتفاوض عليه مقارنة بالسعر الأصلي/قائمة الأسعار في 12 شهراً.			1 801 919	3 826 361	شراء السلع والخدمات

* يمكن الاطلاع على المعلومات الخاصة بالفعالية من حيث التكلفة في عام 2015 في القسم "خامساً" من تقرير أداء البرنامج 15/2014.

** الوفورات السنوية في عام 2016 مقارنة بعام 2015.

*** انخفاض تكلفة الوحدة في عام 2016 مقارنة بعام 2015.

**** الوفورات السنوية المقدّرة (12 شهراً) على أساس الوفورات الشهرية المسجّلة في الفصل الرابع من عام 2015.

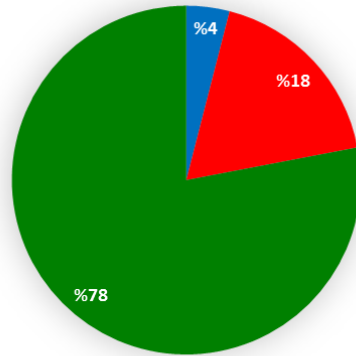
رابعاً. استعراض التقدم في 2016 حسب كل هدف استراتيجي

الهدف الاستراتيجي الأول

تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

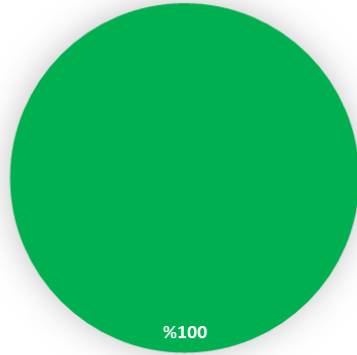
النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	مستوى رضا المشاركين في حلقات عمل/ندوات محددة الهدف ومعقودة بشأن قضايا محددة تتعلق بالبراءات	البرنامج 1	●
	مستوى رضا المشاركين في برنامج مساعدة المخترعين	البرنامج 1	●
	التقدم المحرز في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات	البرنامج 1	●
	عدد حالات التصديق على/الانضمام إلى معاهدة سنغافورة	البرنامج 2	●
		البرنامج 20	●
	التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حالياً في جدول أعمال لجنة العلامات	البرنامج 2	●
	التقدم المحرز في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة حق المؤلف	البرنامج 3	●

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
	التقدم نحو تنفيذ الأنشطة المعيارية في مجال الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي التي اتفقت عليها الدول الأعضاء	البرنامج 4	●
	عدد البلدان التي صدقت على معاهدة بيجين أو انضمت إليها	البرنامج 20	●
	عدد حالات التصديق على معاهدات الإنترنت و/أو حالات الانضمام إليها	البرنامج 20	●
	عدد حالات التصديق على معاهدة مراكش و/أو حالات الانضمام إليها	البرنامج 20	●
2.1.5 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لأنظمة البراءات ونماذج المنفعة والبراءات المتكاملة، بما فيها مواطن المرونة، معلومات مفيدة	البرنامج 1	●
	عدد الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة والنسبة المئوية لتلك الدول	البرنامج 1	●
	عدد الدول الأعضاء/المنظمات الإقليمية التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية، والنسبة المئوية لتلك الدول والمنظمات	البرنامج 2	●
	النسبة المئوية للبلدان التي قدمت تعقيبات إيجابية على مشورة الويبو التشريعية	البرنامج 3	●
	عدد البلدان التي صدقت على معاهدة بيجين أو انضمت إليها	البرنامج 3	●
	عدد البلدان التي صدقت على معاهدة مراكش أو انضمت إليها	البرنامج 3	●
	عدد حالات التصديق على معاهدات حق المؤلف السارية، بما في ذلك معاهدة برن ومعاهدة روما والمعاهدات الخاصة بالإنترنت، أو حالات الانضمام إليها	البرنامج 3	●
	عدد و/أو نسبة البلدان التي تقدم رأياً إيجابياً في المشورة التشريعية والسياسية التي تسديها الويبو	البرنامج 9	●
	عدد التصديقات على المعاهدات التي تديرها الويبو	البرنامج 10	●

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
	عدد البلدان المتحوّلة وبها قوانين ولوائح وطنية مُحدّثة	البرنامج 10	●
	عدد البلدان التي اعتمدت و/أو طبقت استراتيجية وطنية بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، أو في طريقها إلى القيام بذلك، بمساعدة الويبو	البرنامج 17	●
	عدد البلدان أو المنظمات الإقليمية التي اعتمدت أو عدّلت أطراً من أجل الإنفاذ الفعال للملكية الفكرية في ضوء الجزء الثالث من اتفاق تريبس والتوصية 45 من توصيات أجندة التنمية، أو في طريقها إلى القيام بذلك، فضلاً عن مساعدة الويبو	البرنامج 17	●
	عدد أصحاب المصالح (مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوحيدة) الذين يخوضون حواراً مع الويبو، ومدى تنوعهم	البرنامج 18	●
	عدد البلدان التي تلتزم مساهمات خصوصية من الويبو بشأن الملكية الفكرية فيما يتعلق بالقضايا المتعلقة بسياسة المنافسة	البرنامج 18	●
3.1 هـ حماية متزايدة لشعارات وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها	عدد الشعارات الواردة في قاعدة بيانات المادة 6 (ثالثاً)	البرنامج 2	●
4.1 هـ اهتمام متزايد بالويبو كمحفّل لتحليل القضايا فيما يتعلق بالحماية الدولية للبراءات ونماذج المنفعة وتصاميم (طوبوغرافيات) الدوائر المتكاملة والمعلومات السرية	النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لحماية نماذج المنفعة وتصاميم (طوبوغرافيات) الدوائر المتكاملة والمعلومات السرية، معلومات مفيدة	البرنامج 1	●

البرنامج 1: قانون البراءات

المسؤول عن البرنامج: السيد جون سانديج



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقدم المحرز في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: ركزت لجنة البراءات جهودها على إحراز تقدم في الموضوعات الخمسة المدرجة في جدول أعمالها، والمضي قدماً بمناقشاتها من خلال عدة إجراءات منها مثلاً إعداد دراسات وجمع معلومات عن القوانين والممارسات الوطنية وتبادل الخبرات الوطنية بين الدول الأعضاء. واستندت المناقشات إلى اقتراحات (12) قدمتها وفود ووثائق (27) أعدتها الأمانة خلال الشائبة	نتائج اللجنة المتفق عليها	عقدت اللجنة دورتين في عام 2016 (24 و25) وغطيت النتائج المتفق عليها في الدورتين السابقتين (الفقرتان 20 و21 من ملخص الرئيس للدورة 23 والفقرة 17 من ملخص الرئيس للدورة 24 ⁸) تغطية كاملة في الدورتين التاليتين (24 ⁹ و25 ¹⁰).	ثابت
مستوى رضا المشاركين في حلقات عمل/ندوات محددة الهدف ومعقودة بشأن قضايا محددة تتعلق بالبراءات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: %96.85 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: %92.75 - استقصاء 2014	%90	%89 استناداً إلى 276 رداً من مشاركين في 11 ندوة (أفريقيا (1)؛ البلدان العربية (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (4)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (4)؛ آخر (1))	ثابت
مستوى رضا المشاركين في برنامج مساعدة المخترعين	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: %90 استناداً إلى استقصاء في أعضاء اللجنة التوجيهية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح	%90	%84 استناداً إلى 4 ردود من مخترعين و7 من مشاركين آخرين	ثابت

⁷ ملخص الرئيس: SCP/23/5

⁸ ملخص الرئيس: SCP/24/5

⁹ انظر الحاشية السابقة.

¹⁰ ملخص الرئيس: SCP/25/5

النتيجة المرتقبة: هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لأنظمة البراءات ونماذج المنفعة والدوائر المتكاملة، بما فيها مواطن المرونة، معلومات مفيدة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 95.24% استناداً إلى 24 رداً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 7 بلدان/مشاركين (85.7%) - استقصاء 2014	90%	100% استناداً إلى 24 رداً من مشاركين في نشاطين تدريبيين (بيلاروس والفلبين)	ثابت
عدد الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة والنسبة المئوية لتلك الدول	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: في 15/2014، أفاد 9 مجيبين نسبة رضا متوسطة تبلغ 94% (أفريقيا (3)؛ البلدان العربية (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (2)؛ بعض بلدان أوروبا وآسيا (2)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (1)) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 8 دول أعضاء (90%) - استقصاء 2014	90%	مستوى الرضا 92% وفق 7 مجيبين (أفريقيا (1)؛ البلدان العربية (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (2)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (3))	ثابت

النتيجة المرتقبة: هـ 4.1 اهتمام متزايد بالويبو كمحفل لتحليل القضايا فيما يتعلق بالحماية الدولية للبراءات ونماذج المنفعة وتصاميم (طوبوغرافيات) الدوائر المتكاملة والمعلومات السرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لحماية نماذج المنفعة وتصاميم (طوبوغرافيات) الدوائر المتكاملة والمعلومات السرية، معلومات مفيدة	غير متاح	90%	81% استناداً إلى 18 رداً	ثابت

استخدام موارد البرنامج 1

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية	2 239	2 721	1 267
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	2 559	2 130	1 150
4.1هـ اهتمام متزايد بالويو كحفل لتحليل القضايا فيما يتعلق بالحماية الدولية للبراءات ونماذج المنفعة وتصاميم (طوبوغرافيات) الدوائر المتكاملة والمعلومات السرية	494	368	164
المجموع	5 291	5 219	2 581

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	3 888	1 928	50%
خلاف موارد الموظفين	1 339	653	49%
المجموع	5 291	2 581	49%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

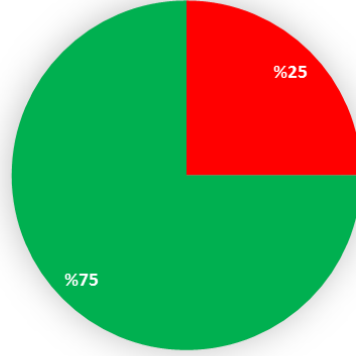
1.1. يُعزى الانخفاض الطفيف في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى "1" النقل المؤقت لمستشار قانوني كبير إلى البرنامج 3 (حق المؤلف والحقوق المجاورة) كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 2.1هـ (المشورة التشريعية)؛ "2" وإعادة توزيع وفورات الموظفين المتراكمة في البرنامج على أولويات تنظيمية أخرى وتخصيص أموال إضافية للبرنامج من أجل تغطية وظيفة مستمرة كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 1.1هـ (تعاون معزز بين الدول الأعضاء). ويعزى الانخفاض في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.1. كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة.

البرنامج 2: العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية

المسؤولة عن البرنامج: السيدة بينينغ وانغ



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية

السير	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
غير ثابت	التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حالياً في جدول أعمال لجنة العلامات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: حالة التقدم في عمل لجنة العلامات في نهاية 2015 وفقاً للوثيقة SCT/34/7	نتائج اللجنة المتفق عليها	إن الجمعية العامة للويبو 2016 قررت أنها "ستواصل، في دورتها المقبلة في أكتوبر 2017، النظر في الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، يُنظَّم في نهاية النصف الأول من سنة 2018". (الوثيقة A/56/16 ADD.4) ¹¹ وقامت لجنة العلامات بما يلي في دورتها السادسة والثلاثين:
		أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: حالة التقدم في عمل لجنة العلامات في نهاية 2015 وفقاً لوثائق العمل المعنية		- نظرت في تجميع لردود استبيان بشأن تصاميم وإحتمات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (الوثيقة SCT/36/2 REV) ¹² ؛ - ونظرت في مجالات التوافق الممكنة بشأن حماية أسماء البلدان من تسجيلها واستخدامها كعلامات تجارية (الوثيقة SCT/35/4) ¹³ ؛ - وقررت عقد جلسة إعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية إبان دورتها السابعة والثلاثين عقب مناقشات إضافية عن برنامج عملها في هذا الصدد (الفقرة 15 من الوثيقة SCT/36/5) ¹⁴ .

¹¹ التقرير الموجز: البند 14 من جدول الأعمال الموحد: A/56/16 ADD.4

¹² تجميع لردود استبيان بشأن تصاميم وإحتمات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط: SCT/36/2 REV.

¹³ حماية أسماء البلدان من تسجيلها واستخدامها كعلامات تجارية: الممارسات والنهج ومجالات التوافق الممكنة: SCT/35/4

¹⁴ ملخص الرئيس: SCT/36/5

عدد حالات التصديق على الانضمام إلى معاهدة سنغافورة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: العدد الإجمالي 38 طرفاً متعاقداً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: سبعة أطراف متعاقدة جديدة في 2014: بيلاروس وبلجيكا ومنظمة بنيلوكس للملكية الفكرية والعراق وكسمبرغ وهولندا وطاجيكستان ليصل بذلك عددها الإجمالي إلى 38 في نهاية عام 2014.	ثاني حالات تصديق / انضمام جديدة	سبعة أطراف متعاقدة جديدة: بن وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وآيرلندا واليابان ومالي وجمهورية كوريا والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وصل العدد الإجمالي للأطراف المتعاقدة إلى 45 في نهاية عام 2016	ثابت
--	--	---------------------------------	---	------

النتيجة المرتقبة: 2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الدول الأعضاء/المنظمات الإقليمية التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية، والنسبة المئوية لتلك الدول والمنظمات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: وردت تعليقات من 10 مجيبين أعربوا كلهم (100%) عن رضاهم عن المشورة المقدمة أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2014: قدمت المشورة إلى 20 دولة عضواً/منظمة إقليمية. ووردت تعليقات من سبعة مجيبين أعربوا كلهم (100%) عن رضاهم عن المشورة المقدمة	أعرب 90% من المجيبين عن رضاهم عن المشورة المقدمة	قدمت المشورة إلى 12 دولة عضواً. ووردت تعليقات من مجيبين أعربا كلاهما (100%) عن رضاها عن المشورة المقدمة	ثابت

النتيجة المرتقبة: 3.1هـ حماية متزايدة لشعارات وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الشعارات الواردة في قاعدة بيانات المادة 6 (ثالثاً)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: العدد الإجمالي للعلامات الواردة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثاً): 3157 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 3103 (في 15 أبريل 2015)	120 علامة جديدة منشورة خلال الثنائية	137 علامة جديدة منشورة بلغ العدد الإجمالي للعلامات الواردة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثاً) 3294 في نهاية عام 2016	ثابت

استخدام موارد البرنامج 2

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية	3 210	3 439	1 472
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	1 100	939	440
3.1هـ حماية متزايدة لشعارات وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها	544	560	287
4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	0	109	93
المجموع	4 854	5 047	2 293

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
4 089	3 752	1 863	%50
765	1 295	431	%33
المجموع	4 854	2 293	%45

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.2 تُعزى الزيادة في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد إضافية لتغطية "1" عقد الدورة الثانية للجنة العلامات في عام 2017 كما هو مبين في النتيجة المرتقبة هـ 1.1 (تعاون معزز بين الدول الأعضاء)؛ "2" وتغطية تكاليف إضافية للندوة العالمية بشأن المؤشرات الجغرافية المعقودة في الصين؛ "3" وتقديم دعم أكثر فعالية للطلب المتزايد على المشورة التشريعية.

2.2 ويُعزى الانخفاض في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى إعادة توزيع الوفورات المتراكمة في البرنامج على أولويات تنظيمية أخرى.

3.2 ويُعزى الانخفاض الطفيف في الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة هـ 2.1 (المشورة التشريعية) إلى إعادة تخصيص موارد الموظفين للنتيجة المرتقبة هـ 1.1 من أجل دعم الدورة الثانية للجنة العلامات في عام 2017 وللنتيجة المرتقبة هـ 3.1 (حماية متزايدة لشعارات الدول).

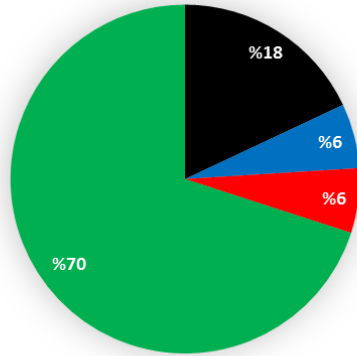
4.2 وتظهر الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة هـ 4.3 (آليات تعاونية معززة) الموارد المخصصة لمشروع أجندة التنمية بشأن الملكية الفكرية وإنشاء التصاميم.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

5.2 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشئانية.

البرنامج 3: حق المؤلف والحقوق المجاورة

المسؤولة عن البرنامج: السيدة: سيلفي فوربين



■ متقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	أحرزت لجنة حق المؤلف تقدماً في مختلف البنود الموضوعية لجدول أعمالها كما هو مبين في ملخصي الرئيس (للدورة 32 ¹⁶ و 33 ¹⁷) ووجهت الجمعية العامة للويبو لعام 2016 اللجنة إلى مواصلة عملها	نتائج اللجنة المتفق عليها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لم تتوصل لجنة حق المؤلف والجمعية العامة للويبو إلى اتفاق على الخطوات التي ينبغي اتخاذها من أجل الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن حماية هيئات البث. التقدم المحرز كما هو مبين في ملخص الرئيس ¹⁵ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: لم تتوصل لجنة حق المؤلف والجمعية العامة للويبو لعام 2014 إلى اتفاق بشأن اتخاذ خطوات من أجل عقد مؤتمر دبلوماسي لمعاهدة بشأن حماية هيئات البث (تقرير أداء البرنامج 2014)	التقدم المحرز في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة حق المؤلف

¹⁵ ملخص الرئيس: الدورة الحادية والثلاثون

¹⁶ ملخص الرئيس: الدورة الثانية والثلاثون

¹⁷ ملخص الرئيس: الدورة الثالثة والثلاثون

النتيجة المرتقبة: 2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي صدقت على معاهدة بيجين أو انضمت إليها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 10 بلدان إجمالاً (بوتسوانا وشيلي والصين واليابان وقطر وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا والجمهورية العربية السورية والإمارات العربية المتحدة) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 (نهاية 2014)	30 (تراكمي)	5 بلدان إضافية (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والسلفادور وغابون وسانت فنسنت وجزر غرينادين وتونس) (التراكمي 15 نهاية 2016)	غير ثابت
عدد البلدان التي صدقت على معاهدة مراكش أو انضمت إليها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 13 بلدان إجمالاً (الأرجنتين وأستراليا والبرازيل والسلفادور والهند ومالي والمكسيك ومنغوليا وباراغواي وجمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة وأوروغواي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 5 (نهاية 2014)	20 (تراكمي)	12 بلداً إضافياً (بوتسوانا وكندا وشيلي وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وأكوادور وغواتيمالا وإسرائيل وليبيريا وبيرو سانت فنسنت وجزر غرينادين وسري لانكا وتونس) (التراكمي 25)	ثابت
عدد حالات التصديق على معاهدات حق المؤلف السارية، بما في ذلك معاهدة برن ومعاهدة روما والمعاهدات الخاصة بالإنترنت، أو حالات الانضمام إليها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 5 تصديقات جديدة في 15/2014 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مؤشر مراجع)	10 حالات جديدة في كل المعاهدات	5 تصديقات جديدة: اتفاقية برن: 3 (التراكمي 171) معاهدات الإنترنت: 1 (التراكمي 189) اتفاقية التسجيلات الصوتية: 1 (التراكمي 79)	ثابت
النسبة المئوية للبلدان التي قدمت تعقيبات إيجابية على مشورة الويبو التشريعية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 25 بلداً تلقت مشورة تشريعية في 15/2014 (أفريقيا (9) والمنطقة العربية (3) وآسيا والمحيط الهادئ (5) وأمريكا اللاتينية والكاريبي (6) وآخر (2)) 100% من الردود على الاستقصاء كانت تعليقات إيجابية (درجة 5 أو 6 من بين 1-6) على المشورة التشريعية التي تقدمها الويبو في مجال حق المؤلف أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح في 2014 (ستجى دراسة استقصائية للثنائية في عام 2015)	الهدف المُحدَّث: 80% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 70% من المجيبين راضون عن المشورة المُقدَّمة	تلقت 17 بلداً أو مجموعة إقليمية مشورة تشريعية في 2016 (أفريقيا (2) وآسيا والهادئ (7) وأمريكا اللاتينية والكاريبي (4) والبلدان المتحولة (4)) 100% من الردود على الاستقصاء كانت تعليقات إيجابية (درجة 5 أو 6 من بين 1-6) على المشورة التشريعية التي تقدمها الويبو في مجال حق المؤلف	ثابت

النتيجة المرتقبة: هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد المكاتب الوطنية لحق المؤلف المشاركة بفعالية في العملية التشاورية بشأن الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة (TAG)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: صفر أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح	25 مكتباً وطنياً لحق المؤلف	أكثر من 90 مكتباً لحق المؤلف على مدى عام 2016 وفي نهاية 2016، اتخذ قرار بعدم مواصلة مشروع التميز بشأن الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة بشكله الحالي	منقطع
عدد منظمات الإدارة الجماعية المتقدمة للحصول على اعتماد الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة (TAG)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: صفر أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: صفر (نهاية 2014)	صفر (2016) منظمتان من منظمات الإدارة الجماعية متقدمتان للحصول على الاعتماد (2017)	في يونيو 2016، أقر الائتلاف المعنى بالشفافية والمساءلة وحسن الإدارة قراراً بتركيز المزيد من الجهود على دليل التميز والبرنامج التعليمي، المتعلقين بالشفافية والمساءلة وحسن الإدارة وفي نهاية 2016، اتخذ قرار بعدم مواصلة مشروع TAG بشكله الحالي	منقطع
النسبة المتوقعة للمشاركين الذين يقدمون تقارير إيجابية عن برامج تكوين كفاءات الإدارة الجماعية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 60% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: صفر (نهاية 2014)	70% من المشاركين الذين شملهم الاستقصاء راضون أو راضون بشدة	أكثر من 80% من المشاركين الذين شاركوا في الاستقصاء راضون أو راضون بشدة	ثابت
عدد زيارات البوابة الإلكترونية الخاصة بالبنية التحتية لحق المؤلف	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 52 000 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: صفر (نهاية 2014)	الهدف المُحدَّث: 57 000 زيارة للبوابة الإلكترونية الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 500 زيارة للبوابة الإلكترونية	أُجل تطوير البوابة الإلكترونية الخاصة بالبنية التحتية لحق المؤلف	غير متاح في 2016
عدد الناشرين الموقعين على ميثاق نشر المطبوعات الميسرة الخاص باتحاد الكتب الميسرة ("الميثاق")	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 12 ناشراً وقعوا ميثاق اتحاد الكتب الميسرة أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تسعة ناشرين وقعوا ميثاق اتحاد الكتب الميسرة	توقيع 15 ناشراً (تراكمي)	اتخذ مجلس اتحاد الكتب الميسرة، بما في ذلك رابطة الناشرين الدولية، قراراً في أوائل عام 2016 بعدم ترويج ميثاق اتحاد الكتب الميسرة لدى ناشرين تجاريين	منقطع

ثابت	<p>إعارة أكثر من 42 000 كتاب ميسر لأشخاص من ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات (التراكي 100 000 إعارة)</p> <p>الهدف المحدث: 130 000 إعارة (تراكي)</p> <p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 20 000 إعارة (عدد تراكي)</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: أعبر أكثر من 58 000 كتاب ميسر لأشخاص من ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات (تراكي)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 16 000 إعارة لأشخاص من ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات</p>	<p>عدد الكتب المنشورة في أنساق ميسرة المعارة لأشخاص عاجزين عن قراءة المطبوعات</p>
ثابت	<p>أكثر من 80% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة على أن اجتماعات وحلقات تكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة كانت مفيدة</p> <p>الهدف المحدث: 80% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة</p> <p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 70% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: أكثر من 80% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 70%</p>	<p>النسبة المتوية لتقييم المشاركين الإيجابي لجدوى الاجتماعات وحلقات العمل الخاصة بتكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة</p>
ثابت	<p>أكثر من 80% من المشاركين أفادوا بتطبيقهم للمعارف المكتسبة بعد 9 أشهر من حلقة العمل</p> <p>نحو 80% من المشاركين</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: أكثر من 80% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نحو 70%</p>	<p>النسبة المتوية للمشاركين في حلقات عمل تكوين الكفاءات المتعلقة بحق المؤلف الذين أبلغوا عن الانتفاع العملي بالمعارف بعد تسعة أشهر من حلقة العمل</p>
ثابت	<p>70% من المشاركين أفادوا بتحسين الذين تلقوا التدريب في معارفهم ومهاراتهم في تنفيذ أنشطة تدريبية في بلدانهم</p> <p>70% من المشاركين الذين تلقوا التدريب</p>	<p>غير متاح (مؤشر جديد)</p>	<p>النسبة المتوية للمشاركين الذين يتمتعون بمعارف ومهارات مُحسنة في تنفيذ أنشطة تدريبية في بلدانهم</p>

النتيجة المرتقبة: 2.4 نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الأعضاء المؤسسين لاتحاد الكتب الميسرة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 15 عضواً مؤسساً لاتحاد الكتب الميسرة أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 10 أعضاء مؤسسين لاتحاد الكتب الميسرة	الهدف المُحدَّث: 28 عضواً مؤسساً مسجلاً لاتحاد الكتب الميسرة (تراكمي) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 15 عضواً مؤسساً مسجلاً لاتحاد الكتب الميسرة (تراكمي)	10 أعضاء مؤسسين إضافيين لاتحاد الكتب الميسرة (التراكمي 25)	ثابت
عدد الجهات المانحة	تقديم جهمتين مانحتين مساهمة مالية: - أستراليا - جمهورية كوريا	تقديم أربع جهات مانحة مساهمة مالية (تراكمي)	مساهمة جهمتين مانحتين إضافيتين: - مؤسسة سكول - صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية (التراكمي 4)	ثابت
عدد الصكوك القانونية والمبادئ التوجيهية وبيانات المبادئ بخلاف الصكوك الملزمة بمشاركة أصحاب المصالح المعنيين في مجالات مثل معاهدات حق المؤلف الجديدة وحق المؤلف في البيئة الرقمية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: اثنتان: - مراجعة الويبو للاعتبارات التعاقدية في القطاع السمعي البصري - مشروع مبادئ الويبو التوجيهية بشأن تقييم الوقف الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لحق المؤلف في الاقتصاد ¹⁸ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: واحد (مبادئ توجيهية للملكية الفكرية والرياضة) ¹⁹	واحد (إضافي)	المبادئ التوجيهية للملكية الفكرية والرياضة قيد الإعداد. وأصدر اتحاد الكتب الميسرة "عُدة الانطلاق للنشر الميسر في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" و"المبادئ التوجيهية لتنفيذ لفائدة المؤلفين ذاتي النشر".	ثابت

¹⁸ أُنجزت المبادئ التوجيهية في عام 2014 وتخضع حالياً لمرحلة تجريبية يُزمع استكمالها في يونيو 2016.
¹⁹ قيد الإعداد

استخدام موارد البرنامج 3

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	3 339	3 623	1 273
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	2 325	2 620	1 284
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	8 409	8 563	3 668
2.4هـ نفاذ محتمن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والمجهور لتشجيع الابتكار والإبداع	2 640	2 615	1 123
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	20	0	0
المجموع	16 733	17 421	7 348

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	9 468	4 448	47%
خلاف موارد الموظفين	7 953	2 901	36%
المجموع	16 733	7 348	42%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.3. تُعزى الزيادة في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى زيادة في موارد الموظفين من أجل تغطية "1" مؤتمر الويبو الدولي بشأن أسواق المواد الرقمية العالمية في 2016 و 2017 في إطار النتيجة المرتقبة هـ.2.4 (تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية)؛ "2" وترويج معاهدي مراكش وبيجين في إطار النتيجة المرتقبة هـ.2.1 (المشورة التشريعية)؛ "3" ومشاريع الإدارة الجماعية في المنطقة العربية في إطار النتيجة المرتقبة هـ.2.3 (كفاءات معززة للموارد البشرية). وانخفضت الزيادة في خلاف موارد الموظفين جزئياً بسبب انخفاض موارد الموظفين في مجال البنية التحتية لحق المؤلف نتيجة لإعادة هيكلة داخلية.

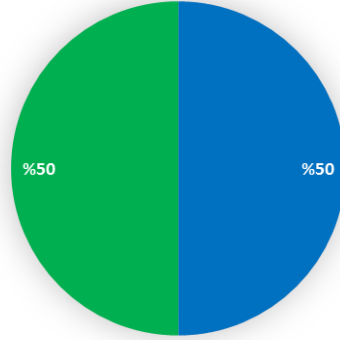
باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.3. كانت نسبة استخدام ميزانية الموظفين ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و 60 بالمئة للسنة الأولى من الشئانية. وكانت نسبة إنفاق خلاف موارد الموظفين للبرنامج أقل من المتوقع بسبب التنفيذ الأبطأ من المتوقع لمشروع أجندة التنمية بشأن تعزيز وتمية القطاع السمعي البصري في بوركينافاسو وبعض البلدان الأفريقية فضلاً عن تنفيذ أنشطة أجندة التنمية المتعلقة باستخدام حق المؤلف في تعزيز النفاذ إلى المعلومات والمحتوى الإبداعي وتأجيل بعض الأنشطة المتعلقة بالبنية التحتية لحق المؤلف (مشروع الشفافية والمسألة وحسن الإدارة (TAG) واتحاد الكتب الميسرة).

المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية

البرنامج 4:

المسؤول عن البرنامج: السيد مينيليك غيتاهون



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للمقاييس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقدم نحو تنفيذ الأنشطة المعيارية في مجال الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي التي اتفقت عليها الدول الأعضاء	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: لم تتفق الجمعية العامة لليوبو في أكتوبر 2014 على برنامج عمل للجنة المعارف التقليدية في عام 2015 وعليه لم تجتمع في عام 2015. واتفقت الجمعية العامة لليوبو في أكتوبر 2015 على تجديد ولاية لجنة المعارف التقليدية وبرنامج عملها للشائبة 17/2016	نتائج الأنشطة المعيارية المتفق عليها	الجمعية العامة لليوبو ستحيط فقط علماً بالتقدم المحرز في عمل لجنة المعارف التقليدية في أكتوبر 2017	غير متاح في 2016
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الوضع الحالي للمفاوضات بين الدول الأعضاء بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي كما هو وارد في الوثائق WIPO/GRTKF/IC/28/4 و WIPO/GRTKF/IC/28/5 و WIPO/GRTKF/IC/28/6 على التوالي			

النتيجة المرتقبة: 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الاقتصادات المتحوّلة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
نسبة المشاركين في أنشطة اليوبو التي تسفر عن تقارير حول كفاءات معززة لفهم مبادئ وأنظمة وأدوات الملكية الفكرية والانتفاع بها من أجل حماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وإدارة العلاقة بين الملكية الفكرية والموارد الوراثية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 92% (370 من أصل 398) من المشاركين قدموا تقارير إيجابية (استخدام استبيان التعليقات في خمسة عشر نشاطاً من تنظيم شعبة المعارف التقليدية في الشائبة 15/2014)	الهدف المحدث: 90% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 80%	92% (46 من أصل 50 في 4 أنشطة) قدموا تقارير إيجابية	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 91% (163 من أصل 179) من المشاركين قدموا تقارير إيجابية (استخدام استبيان التعليقات في تسعة أنشطة من تنظيم شعبة المعارف التقليدية في 2014)			

استخدام موارد البرنامج 4

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية	4 116	4 052	2 147
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الاقتصادات المتحوّلة	1 999	2 635	898
المجموع	6 115	6 686	3 045

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
3 581	4 160	1 730	42%
2 534	2 526	1 315	52%
المجموع	6 115	3 045	46%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.4 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين إلى نقل موظفين اثنين من الملكية الفكرية والتحديات العالمية (البرنامج 18) والإدارة التنفيذية (البرنامج 21) إلى إدارة المعارف التقليدية والتحديات العالمية كما هو مبين في النتيجة المرتقبة هـ 2.3 (كفاءات معززة للموارد البشرية).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

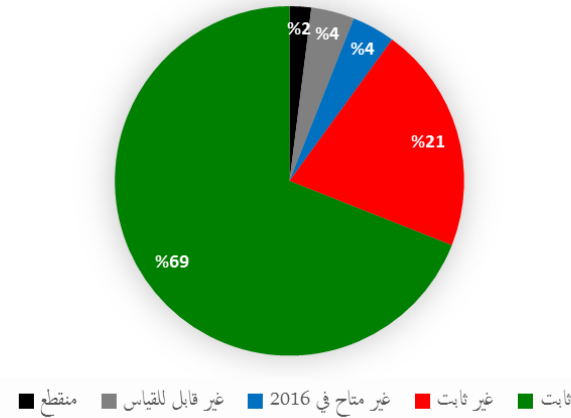
2.4 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة.

الهدف الاستراتيجي الثاني

تقديم خدمات عالمية في مجال الملكية الفكرية من الطراز الأول

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 5	مواصلة تطوير نظام معاهدة البراءات، ولا سيما تنفيذ توصيات خارطة طريق معاهدة البراءات التي أقرتها الدول الأعضاء في معاهدة البراءات	1.2 استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية
●	البرنامج 5	مستوى رضا مستخدمي معاهدة البراءات على المشورة القانونية الخاصة بالمعاهدة والمعلومات والتدريب وخدمة الزبائن	
●	البرنامج 5	رضا المكاتب والإدارات الدولية على الأنشطة التعاونية لمعاهدة البراءات	
● ● ●	البرنامج 5	تحسن الخدمات الإلكترونية المقدمة للمودعين والغير والمكاتب والإدارات	
● ● ● ●	البرنامج 9	عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة البراءات والصادرة من البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	
●	البرنامج 10		
● ● ● ● ● ● ●	البرنامج 20		
●	البرنامج 10	نسبة المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجوالمة بشأن خدمات الويبو ومبادراتها	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
● ● ●	البرنامج 20	النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معتمق لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وما يتعلق بها من موضوعات	
●	البرنامج 5	الجودة الإيجابية لإجراءات الفحص الشكلية (بما في ذلك احترام المواعيد)	3.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات
●	البرنامج 5	تكلفة كل طلب	
●	البرنامج 5	مستويات خدمة أنظمة المعلومات	
●	البرنامج 5	جودة تطوير البرمجيات	
●	البرنامج 5	جودة الترجمة	
●	البرنامج 5	احترام المواعيد في ترجمة التقارير	
● ● ●	البرنامج 9	عدد الطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي والصادرة من البلدان النامية والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
●	البرنامج 10		
●	البرنامج 20		
● ● ●	البرنامج 20	النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معتمق لنظام لاهاي	
●	البرنامج 20	عضوية وثيقة جنيف (1999)	
●	البرنامج 31		
● ● ●	البرنامج 31	إيداعات وتجديدات في نظام لاهاي	
●	البرنامج 31	حصة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات عن نظام لاهاي لمستخدميها	
● ●	البرنامج 31	3 إصدارات من نظام معلومات السجل الدولي للتصاميم (DIRIS) منشورة، و3 إصدارات من نظام لاهاي منشورة	5.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي
●	البرنامج 31	مرونة البيانات المدونة في السجل الدولي	

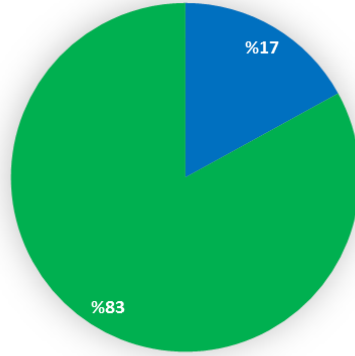
السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 31	تحسن سير عمل سجل لاهاي، بما في ذلك العمليات والإجراءات الإلكترونية	
●	البرنامج 31	هيمنة وثيقة جنيف (1999) في نظام لاهاي	
●	البرنامج 31	العمليات والإجراءات مكيفة مع التطور الجغرافي والقانوني للنظام	
●	البرنامج 31	التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني	
●●	البرنامج 31	التقديم المستقر لخدمات تكنولوجيا المعلومات المتطورة من قبل مكاتب نظام لاهاي الخلفية	
●	البرنامج 6	معدل الإيداع (مدير)	6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
●	البرنامج 6	إدخال تحسينات وظيفية في نظام مدريد	
●●	البرنامج 6	معدل المخالفة (المادتان 12 و13) (مدير)	
●	البرنامج 6	الحصة السوقية (أي المسار الوطني مقابل مسار مدريد) (مدير)	
●	البرنامج 6	التسجيلات (مدير)	
●	البرنامج 6	التجديدات (مدير)	
●	البرنامج 6	إجمالي أعضاء نظام مدريد	
●	البرنامج 6	إجمالي عدد التعيينات (مدير)	
●	البرنامج 6	إجمالي عدد التسجيلات (مدير)	
●●●●	البرنامج 9	عدد الطلبات المودعة بناء على نظام مدريد والصادرة من البلدان	
●	البرنامج 10	النامية والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	
●●●●●	البرنامج 20		
●	البرنامج 20	النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معمق لنظام مدريد	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 20	إجمالي أعضاء نظام مدريد	
●●●	البرنامج 6	إطلاق 3 إصدارات من نظام مدريد لمعلومات التسجيل الدولي (MIRIS) و3 إصدارات من خدمة الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد (نظام دمج عمليات التسجيل الدولي - IRPI)	إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد
●	البرنامج 6	رضا الزبائن (مدريد)	
●●●●●	البرنامج 6	تحسُّن سير عمل سجل مدريد، بما في ذلك العمليات والإجراءات الإلكترونية (مدريد)	
●●●●●	البرنامج 6	الجودة (مدريد)	
●●●●●	البرنامج 6	التقديم المستمر لخدمات تكنولوجيا المعلومات المتطورة من قبل مكاتب نظام مدريد الخلفية	
●●	البرنامج 6	توقيت المعاملات (بالأيام) (مدريد)	
●●	البرنامج 6	تكلفة الوحدة (مدريد)	
●●●●●●	البرنامج 7	زيادة الاستعانة بخدمات وشروط بديلة لتسوية المنازعات في الصفقات والتسجيلات المتعلقة بالملكية الفكرية، بما في ذلك عبر إجراءات الويبو	8.2هـ تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دوليا وداخليا وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات
●	البرنامج 7	السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها	
●	البرنامج 10	عدد منازعات الملكية الفكرية التي بدأت في البلدان المتحولة والمتقدمة التي تم منعها أو حلها عن طريق الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	
●●	البرنامج 7	سياسات تسوية المنازعات التي أسهم المركز في وضعها وتنفيذها في سياق نظام أسماء الحقول	9.2هـ حماية فعالة للملكية الفكرية في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان
●●	البرنامج 7	عدد الحالات التي عالجها المركز فيما يتعلق بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 9	عدد التسجيلات الدولية من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	10.2هـ استخدام نظام لشبونة على نطاق
●	البرنامج 32	السارية بموجب نظام لشبونة (بالنسبة إلى مجموعها)	أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
●	البرنامج 10	عدد التسجيلات الدولية السارية بناء على نظام لشبونة في البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	
●	البرنامج 32	النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات نظام لشبونة الذين يعبرون عن رضاهم ويبلغون عن زيادة وعيهم بعد حضور التظاهرة	
●	البرنامج 32	توسيع نطاق التغطية الجغرافية لنظام لشبونة	
●●	البرنامج 32	عدد الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة)	
●	البرنامج 32	اعتماد أحكام تبسيط الإطار القانوني لنظام لشبونة	11.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لشبونة
●	البرنامج 32	تحسين الخدمات الإلكترونية لسجل لشبونة	
●●	البرنامج 32	زيادة استخدام الوسائل الإلكترونية لإيداع ومعالجة الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة)	

البرنامج 5: نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

المسؤول عن البرنامج: السيد جون سانديج



■ ممنوع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.2 استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مستوى رضا مستخدمي معاهدة البراءات على المشورة القانونية الخاصة بالمعاهدة والمعلومات والتدريب وخدمة الزبائن	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: ارتفع مستوى رضا المنتفعين بالخدمات التي تقدمها الويبو في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات بنسبة 11% منذ عام 2009 ليصل إلى 89% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نتائج استقصاءات 2009 و 2015	زيادة مستوى رضا مستخدمي معاهدة البراءات أو الاحتفاظ به على الأقل	يجري استقصاء الرضا مرة في الثنائية، وسيجرى الاستقصاء المقبل في 2017	غير متاح في 2016
رضا المكاتب والإدارات الدولية على الأنشطة التعاونية لمعاهدة البراءات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 96% (58 من أصل 60 مستفيداً من الأنشطة التعاونية للمعاهدة؛ 95% من أصل 61 مجيباً عن الاستقصاء (استقصاء 2016) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 56 مجيباً (95% من أصل 59 مستفيداً من الأنشطة التعاونية للمعاهدة؛ 85% من أصل 66 مجيباً عن الاستقصاء (استقصاء 2012). ويجري استقصاء الرضا مرة في الثنائية.	الاحتفاظ بمستوى رضا المكاتب والإدارات الدولية في عام 2015	يجري استقصاء الرضا مرة في الثنائية، وسيجرى الاستقصاء المقبل في 2017	غير متاح في 2016

<p>ثابت في عام 2016، واصل الفريق العمل لمعاهدة البراءات مناقشاته من أجل مواصلة تحقيق أهداف المعاهدة لصالح كل أصحاب المصلحة تماشياً مع توصيات خارطة طريق معاهدة البراءات التي اعتمدها الدول الأعضاء. ونظر الفريق العامل في عدة قضايا منها ما يلي:</p> <p>(أ) الخدمات المعلوماتية باتت توفر فرصاً جديدة بالتعاون بين المكاتب؛</p> <p>(ب) ووسائل أكثر فعالية للتعاون وتبادل المعلومات على نحو أفضل؛</p> <p>(ج) واقترح لتخفيض رسوم المعاهدة للجامعات ومؤسسات البحث العامة؛</p> <p>(د) وتنسيق المساعدة التقنية المقدمة في إطار المعاهدة؛</p> <p>(هـ) وتحسين تنسيق تدريب فاحصي البراءات بين المكاتب.</p>	<p>القرارات الصادرة عن هيئات المعاهدة المختصة حتى نهاية 2017</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: شهدت الثنائية 15/2014 تقدماً في تعزيز أهداف المعاهدة لفائدة جميع أصحاب المصلحة وفقاً لتوصيات خارطة الطريق التي اعتمدها الدول الأعضاء:</p> <p>(أ) اتفاق الدول الأعضاء على معايير الاستفادة من تخفيضات الرسوم؛</p> <p>(ب) اتفاق الدول الأعضاء على إجراء معدل لتعيين إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي؛</p> <p>(ج) اتفاق الدول الأعضاء على تبادل نتائج عمل البحث الخاص بالطلبات السابقة بغية تحسين الجودة واحترام الآجال في إصدار منتجات أعمال نظام المعاهدة؛</p> <p>(د) تنفيذ خدمة eSearchCopy الجديدة لتحقيق المزيد من السرعة والفعالية في إحالة طلبات البحث الدولي؛</p> <p>(هـ) الاتفاق على أن توافي المكاتب المكتب الدولي في الوقت المناسب بيانات عن طلبات المرحلة الوطنية بغية تحسين المعلومات الخاصة بوضع البراءات.</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: القرارات الصادرة عن هيئات المعاهدة المختصة حتى نهاية 2014 (الوثيقة PCT/A/46/6)</p>	<p>مواصلة تطوير نظام معاهدة البراءات، ولا سيما تنفيذ توصيات خارطة طريق معاهدة البراءات التي أقرتها الدول الأعضاء في معاهدة البراءات</p>
<p>ثابت 45 مكتباً تقبل الإيداع الإلكتروني باستخدام منصة ePCT (+55% مقارنة بعام 2015)</p>	<p>زيادة عدد: المكاتب التي تقبل الإيداع الإلكتروني باستخدام منصة ePCT؛</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 29 مكتباً تقبل الإيداع الإلكتروني عبر منصة ePCT 34 مكتباً لتسلم الطلبات و 8 إدارات دولية تقبل الوثائق التي يرسلها المودعون 7229 إيداعاً باستخدام منصة ePCT في 2015</p>	<p>تحسن الخدمات الإلكترونية المقدمة للمودعين والغير والمكاتب والإدارات</p>
<p>ثابت 45 مكتباً لتسلم الطلبات (+32% مقارنة بعام 2015) و 13 إدارة دولية (+63% مقارنة بعام 2015) تقبل الوثائق التي يرسلها المودعون</p>	<p>والمكاتب التي تستخدم هذه المنصة أو تقبل الوثائق التي يجيئها المودعون باستخدام المنصة؛ والطلبات المودعة باستخدام المنصة.</p>	<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: في نهاية 2014، مقارنة بنهاية 2013: +32% بالنسبة للمودعين من القطاع العام؛ +100% بالنسبة للمودعين من القطاع الخاص؛ +25% بالنسبة للغير من المراقبين؛ +329% بالنسبة لمكاتب تسلم الطلبات؛ -73% بالنسبة للإدارات الدولية (انتقل أكبر المكاتب المستخدمة إلى المستوى التالي من الأئمة)</p>	
<p>ثابت 843 إيداعاً باستخدام منصة ePCT (+50% مقارنة بعام 2015)</p>			

النتيجة المرتقبة: 3.2 هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تكلفة كل طلب	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 662 فرنكا سويسريا (2014) 735 فرنكا سويسريا (2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 662 فرنكا سويسريا (2014)	الهدف المحدث: تخفيض نسبه 10% خلال الشائيه في تكلفه الوحده الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الإبقاء على تكلفه الوحده بالرغم من الاستثمارات المتوقعه لتعزيز مرونة نظام معاهدة البراءات ومستوى أمنه	685 فرنكا سويسريا (-6.8%) مقارنة بعام 2015	ثابت
الجودة الإجمالية لإجراءات الفحص الشكلية (بما في ذلك احترام المواعيد)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 92.7% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 93.1% (2014)	الهدف المحدث: 95% (+/- 2%) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: جودة أعلى	95.1%	ثابت
احترام المواعيد في ترجمة التقارير	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 90.0% (2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 82.5% (2014)	الهدف المحدث: 91% (+/- 2%) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تحسن	89.1%	ثابت
جودة الترجمة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 87.6% (2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 86% (2014)	الهدف المحدث: 88% (+/- 2%) ²⁰ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: جودة أعلى	86%	ثابت

²⁰ أضيف هامش التجاوز المسموح لمراعاة الأعمال الرامية إلى تحقيق وفورات والتي قد تؤثر في مستويات الجودة على الأجل القصير.

تقرير أداء البرنامج 2016

ثابت	93.3%	الهدف المحدث: 95% (+/- 2%) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: جودة أكبر في تطوير البرمجيات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 91.9% (2015) 94.5% (2014) ²¹ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 94.3% (2014)	جودة تطوير البرمجيات
ثابت	97.1%	الهدف المحدث: 97% (+/- 2%) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: مستويات أكبر في خدمات أنظمة المعلومات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 96.5% (2015) 95.1% (2014) ²² أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 95.3% (2014)	مستويات خدمة أنظمة المعلومات

²¹ حُسبت تلك النسبة المحدثّة مقارنةً بأساس المقارنة الأصلي، برنامج وميزانية 17/2016، استناداً إلى أحدث البيانات.

²² انظر الحاشية السابقة.

استخدام موارد البرنامج 5

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.2.ه استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية	27 129	26 074	11 973
3.2.ه إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات	181 080	177 330	81 888
المجموع	208 209	203 404	93 861

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	129 909	59 294	46%
خلاف موارد الموظفين	74 239	34 567	47%
المجموع	208 209	93 861	46%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.5 يُعزى الانخفاض الإجمالي في الميزانية بعد التحويلات مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى التوجه المستمر والطويل نحو زيادة الإنتاجية في عمليات نظام معاهدة البراءات. وتجلى ذلك أساساً في تخفيض في موارد الموظفين وهو النتيجة الصافية للتحويلات وإعادة تصنيف الوظائف والتسويات المنجزة للوظائف المستمرة وإعادة توزيع وفورات الموظفين المتراكمة (المحققة من الوظائف الشاغرة وترتيبات العمل بدوام جزئي) في البرنامج على أولويات تنظيمية أخرى. ويُعزى انخفاض موارد الموظفين أساساً إلى انخفاض الميزانية المتوقعة المخصصة لخدمات الترجمة في إطار معاهدة البراءات تحسباً للوفورات المتوقعة في تكاليف الترجمة.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.5 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة للسنة الأولى من الشائبة.

مرفق البرنامج 5: مؤشرات عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات

مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة
"إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات"

ملاحظات عامة

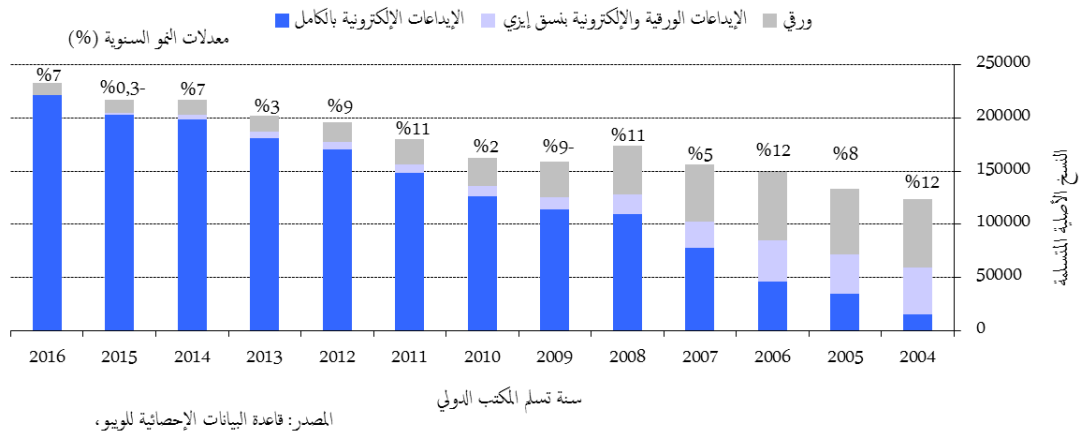
1. لا بد من معرفة تطورات العوامل التالية، كمعلومات أساسية عن مؤشرات أداء النتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات":

- أعباء عمل معاهدة التعاون بشأن البراءات؛
- التوزيع اللغوي لهذه الأعباء؛
- عدد الموظفين المكلفين بتناول هذه الأعباء؛
- مستوى الأتمتة.

أعباء العمل

2. تتابع أعباء العمل بالاستناد إلى عدد النسخ الأصلية التي يتسلمها المكتب الدولي في كل عام.²³

تطور إيداع النسخ الأصلية بحسب طريقة الإيداع



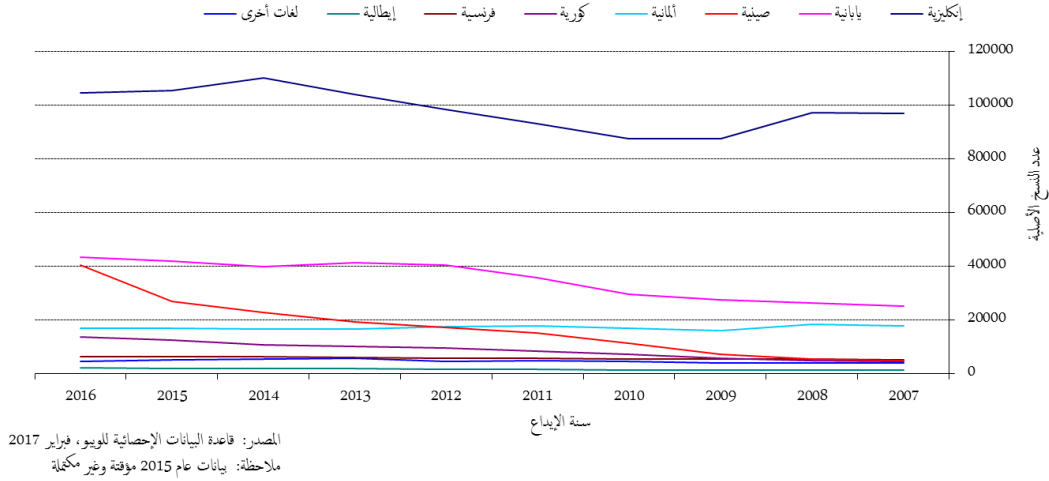
• تسلم المكتب الدولي زهاء 233 000 نسخة أصلية في عام 2016، أي بزيادة بلغت نسبتها 7.4 في المائة مقارنة بعام 2015.

• لم تفتأ نسبة أساليب الإيداع الإلكتروني بالكامل تزداد في عام 2016، وهي تبلغ الآن 95 في المائة من مجموع الإيداعات.

²³ النسخة الأصلية هي طلب مودع بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بحيلة مكتب تسلم الطلبات إلى المكتب الدولي بعد إيداعه لدى هذا المكتب وبعدما يعالجه هذا المكتب. ونظراً لأن النسخ الأصلية لا يتسلمها المكتب الدولي إلا بعد أن يعالجها مكتب تسلم الطلبات، فإن الأرقام تتأثر كثيراً بفترات معالجة الطلبات في هذه المكاتب. ولهذا السبب، فإن توجهات تسلم النسخ الأصلية، وإن كانت مؤشرات صالحة لأعباء العمل في المكتب الدولي، فإنها لا تتوافق بالضبط مع توجهات إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات.

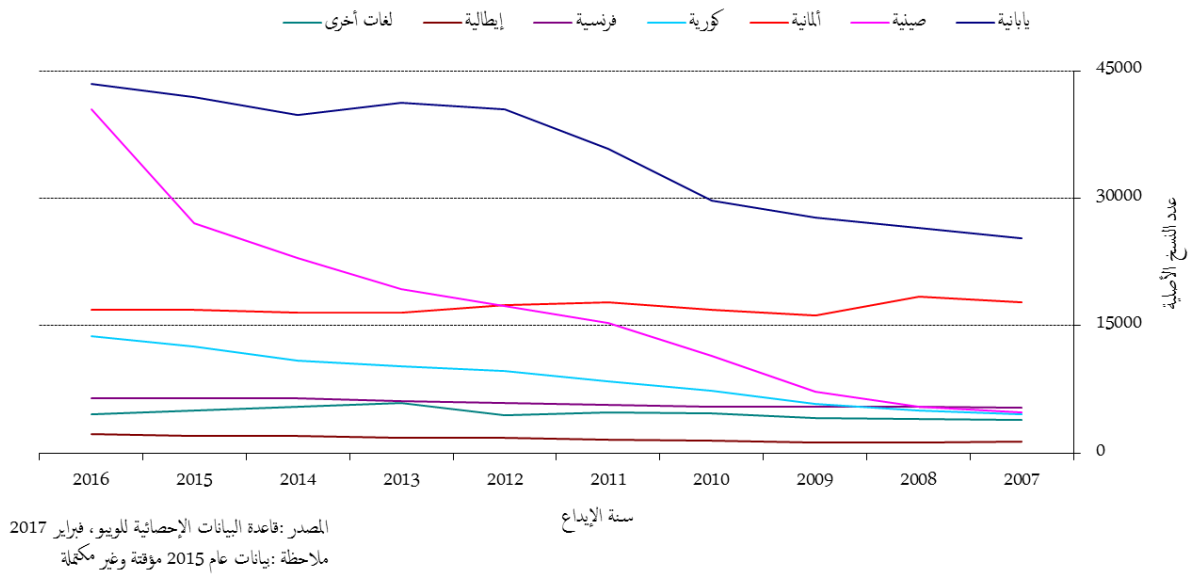
3. من التطورات الأساسية التي تؤدي إلى إدخال تغيير في المكتب الدولي، هي تزايد التنوع اللغوي للطلبات المودعة، الناجم على وجه الخصوص عن زيادة الانتفاع بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في بلدان شرق آسيا.

لغات الإيداع (جميع اللغات)



4. وتستأثر اللغة الإنكليزية، كما هو مُلاحظ، بالنصيب الأكبر من الإيداعات بنسبة 45 في المائة من الإيداعات في عام 2016، غير أن حصص اللغات الآسيوية زادت على مدى العقد المنصرم. فقد زادت الحصة المجمعة للطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات باللغات اليابانية والصينية والكورية من 29.5 في المائة في عام 2010 إلى 42 في المائة في عام 2016. وفيما يلي رسم بياني يركز على اللغات الأخرى بخلاف اللغة الإنكليزية:

لغات الإيداع (جميع اللغات ما عدا اللغة الإنكليزية)

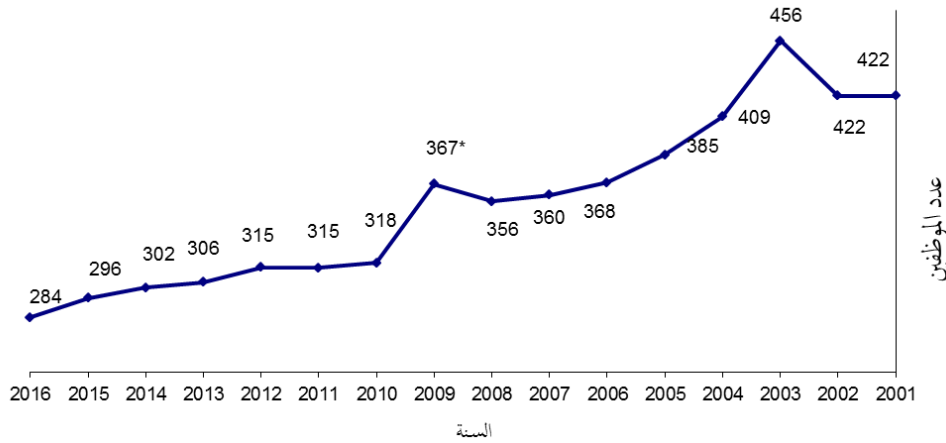


5. وتضغط الزيادة الحادة في الطلبات المودعة باللغات الآسيوية في السنوات الأخيرة ضغطاً هائلاً على المكتب الدولي نظراً إلى عدد الموارد المحدودة من الموظفين القادرين على العمل بهذه اللغات. ولعل التخفيف من وقع هذه المسألة يتسنى عن طريق أتمتة بعض المهام وتعيين موظفين قادرين على العمل بهذه اللغات.

الموظفون

6. يبين الشكل التالي عدد موظفي عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات منذ عام 2001، المبين بمكافئ عدد الموظفين المتفرغين (أي عدد الموظفين المتفرغين زائد عدد المتفرغين الذي يكافئ مجموع الموظفين غير المتفرغين).

عدد الموظفين في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات



المصدر: شعبة عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات

ملاحظة: يحسب عدد الموظفين بمكافئ دوام كامل من قوائم موظفي شهر ديسمبر.

* تجدر الإشارة إلى أن زيادة عدد الموظفين في عام 2009 راجعة إلى إدماج وحدتين في شعبة عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات لم تكونا موجودتين من قبل ومن ثم لم يحسب موظفو كل منهما ضمن موظفي الشعبة. والوحدتان هما وحدة أنظمة معلومات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (30 موظفاً) ووحدة معالجة رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات (موظفين). ويمكن أن ينخفض عدد موظفي الشعبة من 356 موظفاً في 2008 إلى 335 موظفاً في عام 2009 إذا لم تدمج هاتان الوحدتان في الشعبة.

• تواصل انخفاض عدد موظفي شعبة عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات في عام 2016.

تكلفة وحدة معالجة الطلب

7. يمكن قياس كفاءة المكتب الدولي في معالجة الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بتكلفة وحدة معالجة الطلب، المعرفة بمتوسط التكلفة الإجمالية اللازمة لنشر طلب من طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات. وتشمل تكلفة الإنتاج الإجمالية النفقات المتعلقة بنظام معاهدة البراءات حصراً ونفقات الأنشطة التي تدعم نظام معاهدة البراءات.

8. وتشمل النفقات المتعلقة حصراً بنظام معاهدة البراءات النفقات المتعلقة بالبرنامج 5 (نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات).

9. وتشمل نفقات أنشطة دعم نظام معاهدة البراءات نفقات الخدمات التالية: خدمات المؤتمرات واللغات، وأعمال البناء، والإدارة التنفيذية، والمالية والميزانية، وخدمات الدعم العامة، وإدارة الموارد البشرية، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا المعلومات، والسلامة والأمن. وتخص حصة صغيرة من هذه النفقات (تكلفة استضافة الخادوم في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، والتكلفة المقدرة لنشر المصدر الأصلي لطلبات معاهدة البراءات (ركن البراءات) وحصة التكلفة من قسم الإيرادات في المالية) نظام معاهدة البراءات مباشرة في حين تحسب باقي النفقات المتصلة بنظام معاهدة البراءات استناداً إلى عدد الموظفين (ومنهم الموظفون ذوو العقود المحددة المدة والموظفون المؤقتون والمستفيدون من المنح).

10. وروجعت منهجية حساب تكلفة الوحدة في عام 2013 لمواءمتها مع سائر حسابات تكاليف الوحدات في الويبو، ولكي تبين علي نحو أفضل البيئة السريعة التغير. فعلى سبيل المثال كانت تشمل المنهجية القديمة، التي صممت في عام 2007، تكلفة التخزين (لأكثر من 30 عاماً) في المخازن، في حين بلغت نسبة إيداع الطلبات الورقية (بما فيها الإيداعات بناء على نظام PCT EASY) أقل من 10 في المائة من الإيداعات في عام 2013. وحسبت تكلفة الوحدة في معاهدة التعاون بشأن البراءات لعام 2012 باستخدام المنهجيتين. وبلغت تكلفة الوحدة 680 فرنكا سويسريا في عام 2012 باستخدام المنهجية القديمة في حين بلغت 712 فرنكا سويسريا باستخدام المنهجية الجديدة. ويعزى الفارق بين المبلغين وقدره 32 فرنكا سويسريا إلى المنهجية الجديدة لتخصيص التكاليف غير المباشرة.

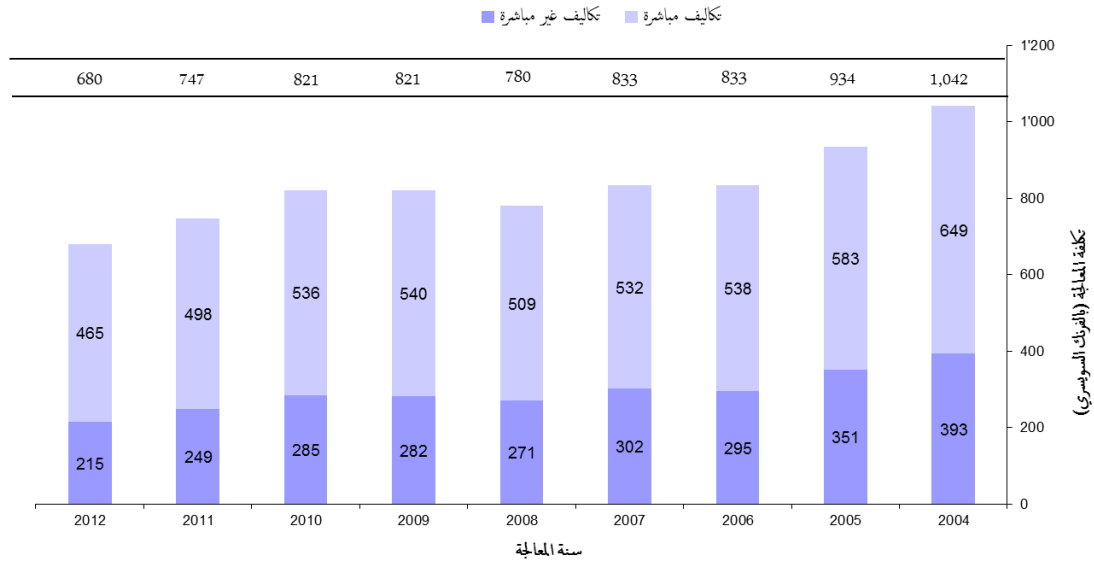
11. وتعرف تكلفة الوحدة رسمياً على النحو التالي:

$$\text{تكلفة الوحدة} = \frac{\text{إجمالي تكلفة الإنتاج}}{\text{عدد المنشورات}}$$

12. ويبين الشكلان التاليان تطور تكلفة وحدة المعالجة من عام 2004 إلى عام 2012 باستخدام المنهجية القديمة ومن عام 2012 إلى عام 2016 باستخدام المنهجية الجديدة، بما في ذلك تفصيل لحصة التكاليف المباشرة وغير المباشرة.

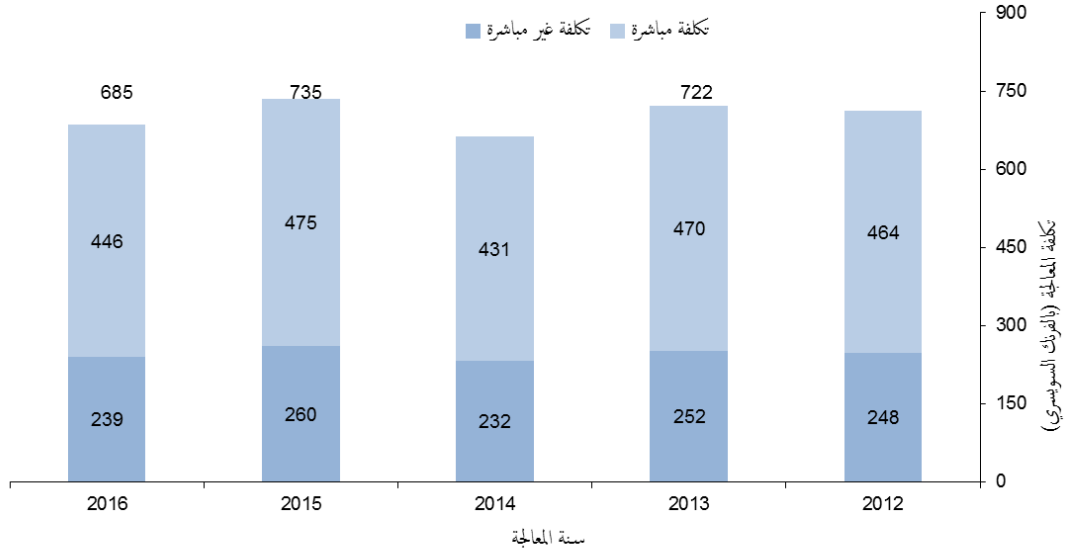
تكلفة وحدة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات

الطريقة القديمة



المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية للويبو، مارس 2013
ملاحظة: يبنى متوسط تكلفة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات على توقعات وحسب بقسمة إجمالي تكلفة المعالجة على عدد الطلبات المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات. وعدلت البيانات التاريخية ويمكن أن تختلف مع نظيراتها المذكورة سابقاً.

الطريقة الجديدة



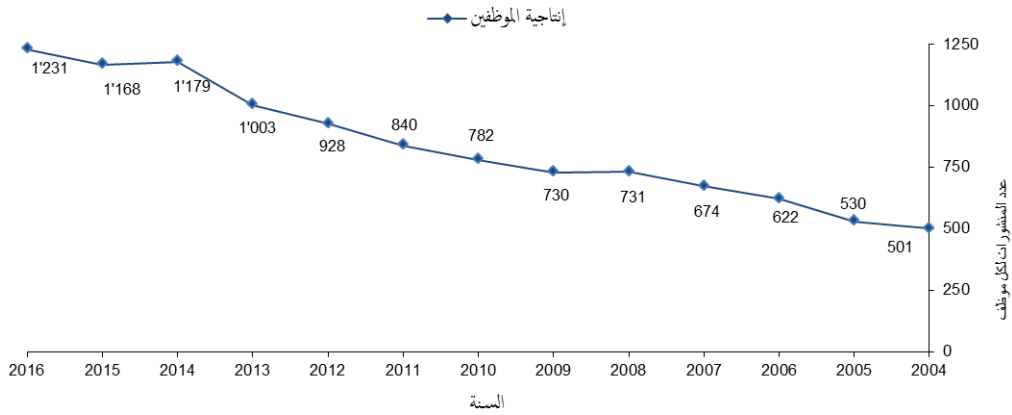
المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية للويو، مارس 2017
ملاحظة: يعني متوسط تكلفة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات على توقعات وبحسب بقسمة إجمالي تكلفة المعالجة على عدد الطلبات المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات. وعدلت البيانات التاريخية وفقاً لذلك.

- بلغ متوسط تكلفة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات 685 فرنكاً سويسرياً في عام 2016، أي بانخفاض نسبته 6.8 في المائة مقارنة بعام 2015. وكان هذا الانخفاض بسبب انخفاض إجمالي تكلفة الإنتاج على الرغم من الزيادة في العدد الإجمالي للطلبات المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات. وكان هذا أقل متوسط للتكلفة للفترة من 2012 إلى 2016، بعد انخفاض التكلفة الوحيدة بشكل استثنائي في عام 2014.

إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية

13. تُعرّف إنتاجية الموظفين على أنها المخرجات (أي عدد منشورات معاهدة التعاون بشأن البراءات) مقسمة على عدد الموظفين المتاحين لفحص الإجراءات الشكلية.

إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية



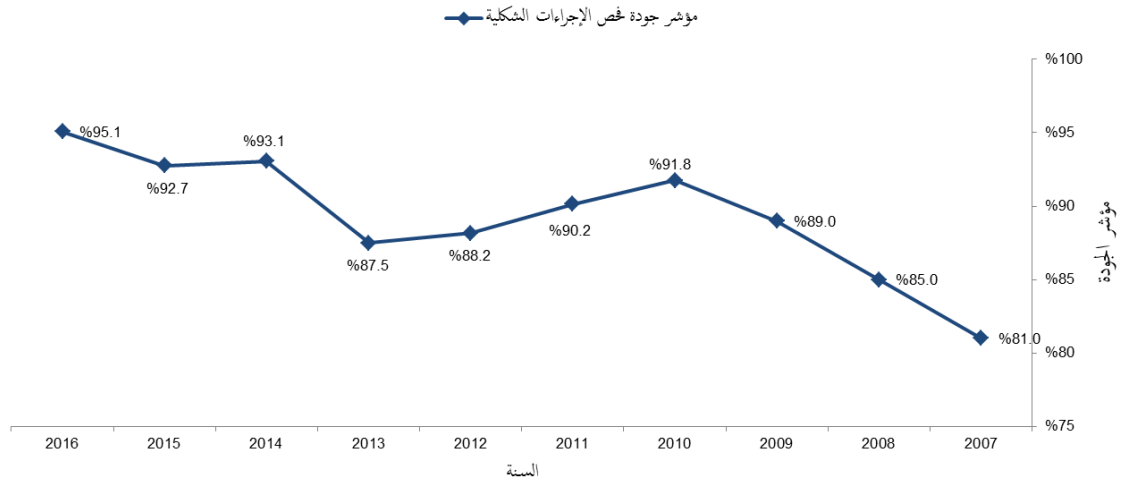
المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية للويو، فبراير 2017
ملاحظة: بحسب عدد الموظفين بمكافئ دوام كامل من قوائم موظفي شهر ديسمبر

- تزداد إنتاجية فحص الإجراءات الشككية بمرور الوقت، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى الأتمتة، مما يسمح بمعالجة أعباء عمل أكبر بكثير بعدد أقل أو مساو من الموظفين.
- في عام 2016، زادت إنتاجية فحص الإجراءات الشككية بنسبة 5.4 في المائة مقارنة بعام 2015.

الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشككية

14. سعياً إلى قياس جودة العمل الذي يضطلع به المكتب الدولي بطريقة بسيطة وشاملة، طور المكتب مؤشراً للجودة الإجمالية، بحسب كمتوسط أربعة مؤشرات رئيسية للجودة، تقوم ثلاثة منها على توقيت المعاملات الرئيسية في نظام المعاهدة: وهي الإشعار باستلام النسخة الأصلية والنشر وإعادة النشر. ويبين المؤشر الرابع عدد الأخطاء المرتكبة خلال معالجة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

مؤشر جودة فحص الإجراءات الشككية

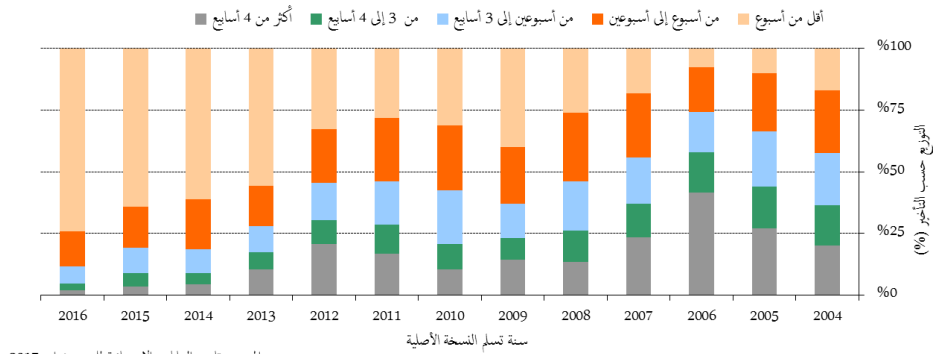


- تحسنت الجودة الإجمالية، المقاسة بالمؤشر المركب، تحسناً ملحوظاً من متوسط قدره 81 في المائة في عام 2007 إلى 95.1 في المائة في عام 2016.

توقيت فحص الإجراءات الشككية

15. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لإصدار الاستمارة 301. وتصدر هذه الاستمارة عقب استكمال فحص الإجراءات الشككية للطلب. ويجذب المودعون تلقي هذه الاستمارة في أسرع وقت ممكن لأن ذلك فيه إشعار بتسلم المكتب الدولي للطلب، ويسمح لهم بمعرفة إن كان طلبهم يتخلله أية نواقص شككية.

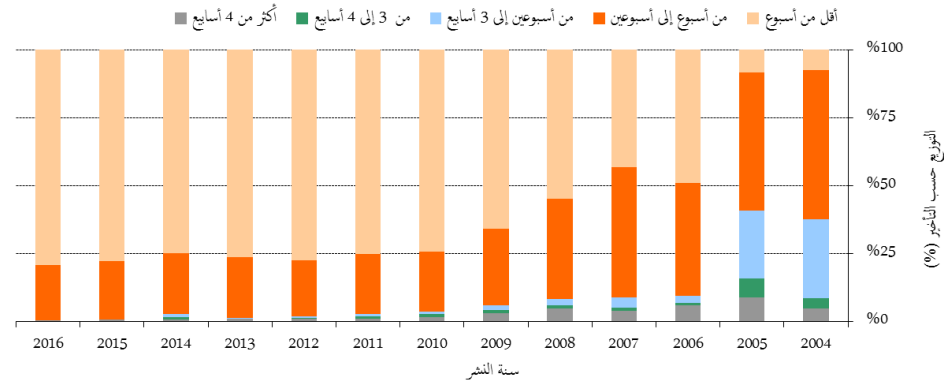
توقيت فحص الإجراءات الشكلية



توقيت النشر

16. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لنشر الطلب. وتنص المادة 21(2)(أ) من معاهدة التعاون بشأن البراءات على أن "[...] يُجرى النشر الدولي للطلب الدولي فور انقضاء 18 شهرا من تاريخ أولوية هذا الطلب".

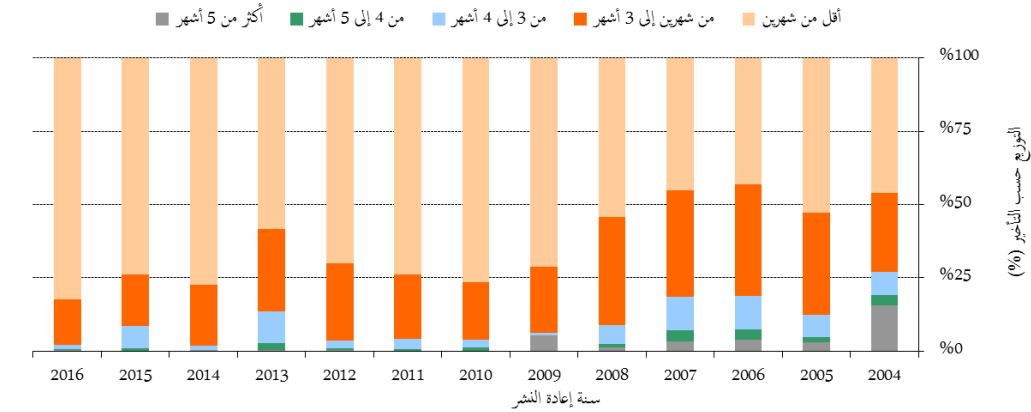
توقيت النشر



توقيت إعادة النشر

17. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لإعادة نشر الطلب مع تقرير البحث الدولي. ونظراً إلى تأخر إدارات البحث الدولي في تقديم تقارير البحث الدولي، ينشر عدد من الطلبات الدولية من دون هذه التقارير. وعندما تتاح هذه التقارير، سيلزم إعادة نشر الطلبات الدولية معها في أسرع وقت ممكن، لاستكمال النشر الدولي.

توقيت إعادة النشر

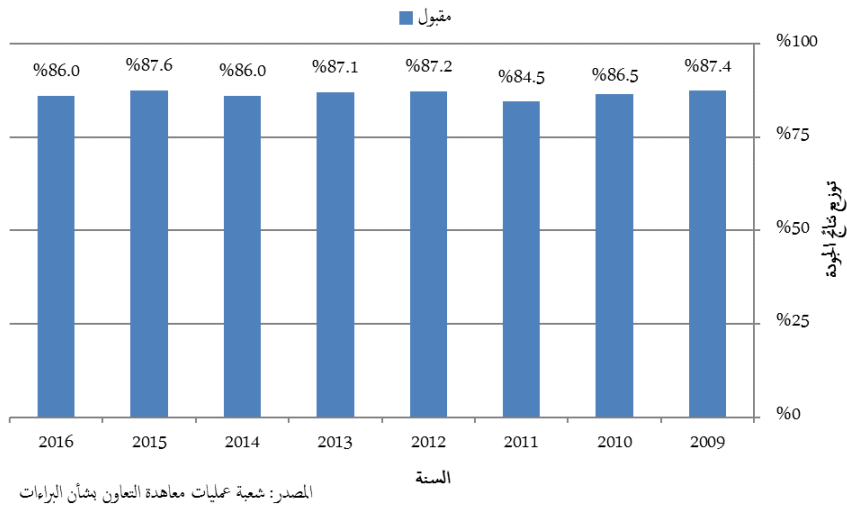


المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية للويو، فبراير 2017

جودة الترجمة

18. يُختار عشوائياً عدد يحسب إحصائياً من وثائق ترجمات الملخصات والتقارير التي تعد تحت مسؤولية المكتب الدولي لتخضع لاختبار جودة. ويحدد التقييم إذا كانت الترجمة "مقبولة" أو "غير مقبولة". ويجمع هذا المؤشر نتائج اختبار الجودة الذي يجريه المكتب الدولي في جميع توليفات اللغات وجميع أنواع الوثائق. وتقطع العلاقات مع أية وكالات تعتبر دائماً نسبة أقل من 80 في المائة من ترجماتنا "مقبولة" أو "منقطعة". ونجم انخفاض طفيف في الجودة إلى 86 في المائة عن الجهود المبذولة لخفض التكاليف عن طريق التحرير اللاحق.

جودة الترجمة في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

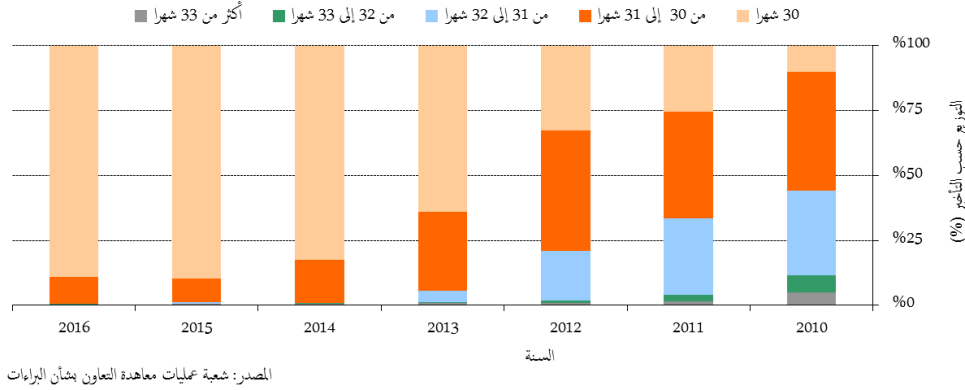


المصدر: شعبة عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات

توقيت ترجمة التقرير

19. الغرض من هذا المؤشر هو تقديم معلومات عن التوقيت الذي يتيح المكتب الدولي خلاله ترجمات تقارير الأهلية للبراءة للمودعين والمكاتب. وقد زادت نسبة ترجمات تقارير الأهلية للبراءة المرسلة خلال 30 شهراً من تاريخ أولوية الطلب الدولي زيادة مطردة في الفترة من عام 2010 إلى عام 2015، واستقرت منذ عام 2015. وفي عام 2016، أرسل 89 في المائة من ترجمات تقارير الأهلية للبراءة خلال 30 شهراً، وأرسل 99 في المائة منها خلال 31 شهراً.

توقيت ترجمة التقرير



جودة تطوير البرمجيات

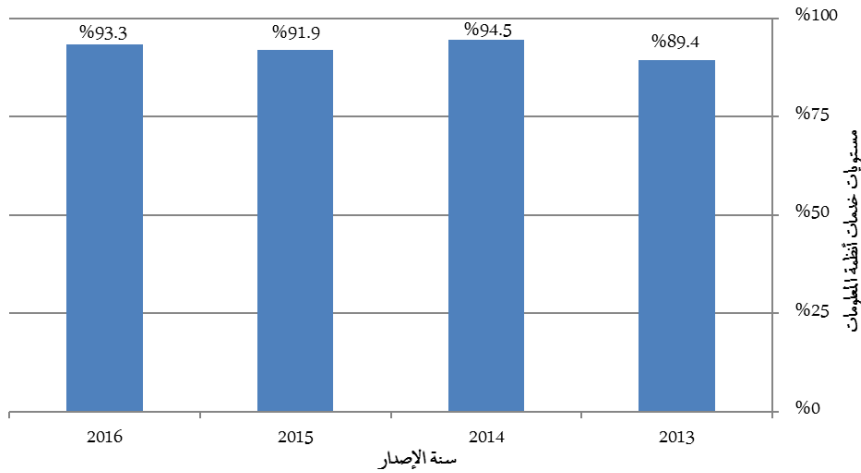
20. يتيح مؤشر جودة تطوير البرمجيات مقياساً لجودة أكبر إصدارات البرمجيات لمشروعي الملفات الإلكترونية (eDossier) ونظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الإلكتروني (ePCT). ويبين هذا المؤشر الحصة المستغرقة من الوقت لإصدار وظائف جديدة في النسخ الصادرة (أي العمل) من إجمالي الوقت المستغرق (أي العمل + إعادة العمل). وإعادة العمل هو الوقت المستغرق لتصويب الأعمال المعيبة المحددة في بيئة الإنتاج.

21. وفي ظل هذه المقارنة ستعتبر مخرجات التطوير التي تحتوي على مستويات أدنى من إعادة العمل عالية الجودة لأنها تعكس مدى القيمة المضافة للمنتج من خلال استحداث السمات الجديدة.

22. ويعرف مؤشر جودة تطوير البرمجيات على النحو التالي:

$$100 \times \frac{\text{العمل}}{\text{العمل} + \text{إعادة العمل}} = \text{جودة تطوير البرمجيات}$$

جودة تطوير البرمجيات



مستويات خدمة أنظمة المعلومات

23. يعكس مؤشر الأداء "مستويات خدمة أنظمة المعلومات" (ISSL) أداء الخدمة التي تقدمها أنظمة معلومات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات إلى المستخدمين، استناداً إلى قدرتها على تحقيق الأهداف المتفق عليها.
24. ويحسب هذا المؤشر المركب باستخدام متوسط خمسة مؤشرات أداء تقوم على الأهداف²⁴ ويُعبّر عن كل مؤشر كنسبة من الهدف المحقق بالفعل.
25. وفي عام 2016، تحسن المستوى العام للخدمة للسنة الثالثة على التوالي ليصل إلى مستوى 97.1 في المائة.

مستويات خدمة أنظمة المعلومات

المعرف	مؤشر الأداء وصف مختصر	الأهداف	الشروط	النتائج		
				2016	2015	2014
1	زمن حل الأحداث وقت العمل (7 صباحاً - 7 مساءً في أيام عمل الوبو) بين وقت إصدار بطاقة وحلها	الشدة 1: 4 ساعات	بطاقات الإنتاج والدعم التي يحلها فريق الدعم	85.5%	93.6%	87.6%
		الشدة 2: يومان الشدة 3: 5 أيام الشدة 4: 10 أيام		96.9%		
2	زمن تحميل الوثائق الوقت المستغرق منذ تسلم وثيقة في المكتب الدولي وتوافرها في نظام الملفات الإلكترونية (eDossier)	8 ساعات	الوثائق المحملة بعملية شبه مؤتمتة أو مؤتمتة بالكامل	80.0%	89.5%	88.2%
				99.6%	99.6%	99.5%
3	معدل النجاح في معالجة مجموعة من الوظائف	100%	مجموعات العمل اللازم استكمالها بنجاح عند إغلاق دائرة أعمال في تاريخ محدد	99.6%	99.6%	99.5%
4	توافر نظام الملفات الإلكترونية	99%	7 صباحاً - 7 مساءً في أيام العمل	100.0%	100.0%	100.0%
5	توافر نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الإلكتروني (ePCT)	99%	24 ساعات	100.0%	100.0%	100.0%
مستويات خدمة أنظمة المعلومات متوسط المؤشرات السابقة:				97.1%	96.5%	95.1%
				(1): 20% (2): 20% (3): 20%		
				(4): 20% (5): 20%		

المصدر: خدمات معاهدة التعاون بشأن البراءات، فبراير 2017

المكتب الدولي بوصفه مكتباً لتسليم الطلبات

الإيداعات

26. يوضح الجدول التالي الإيداعات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى أكبر عشرة مكاتب لتسليم الطلبات خلال الأعوام الخمسة الماضية وحتى عام 2016. ومن حيث المبدأ، يودع أي طلب بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى مكتب البراءات الوطني في وطن المودع أو لدى أي مكتب براءات إقليمي ينوب عن اختصاص هذا المكتب. والمكتب الدولي مختص بتسليم الطلبات من جميع الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويمكن الاطلاع في هذا الجدول كذلك على تطور الإيداعات لدى المكتب الدولي بوصفه مكتباً لتسليم الطلبات وترتيبه من حيث عدد الإيداعات بين سائر مكاتب تسلم الطلبات فضلاً عن حصته في السوق.

²⁴ بعد إجراء استعراض مستقل لمقاييس أداء خدمة المعلومات المتعلقة بنظام التعاون بشأن معاهدة البراءات (PCTIS)، تغير تعريفه قليلاً عن التعريف الوارد في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 15/2014.

طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات التي تلقاها أكبر عشرة مكاتب لتسليم الطلبات

التغير مقارنة مع 2015 (%)	الحصة (%)	سنة الإيداع الدولي					مكاتب تسلم الطلبات
		2016	2015	2014	2013	2012	
1.6	24.3	56 679	57 594	61 974	57 686	52 010	الولايات المتحدة الأمريكية
3.3	19.1	44 513	43 097	41 292	43 075	42 787	اليابان
43.3	19.1	44 473	31 045	27 088	22 927	19 924	الصين
3.4	15.2	35 309	34 158	32 905	32 043	32 430	المكتب الأوروبي للبراءات
6.9	6.7	15 601	14 592	13 137	12 439	11 869	جمهورية كوريا
2.9	4.3	10 029	10 329	10 541	10 403	9 789	المكتب الدولي
2.3	1.7	4 006	4 100	4 241	3 894	4 128	المملكة المتحدة
3.0	1.6	3 621	3 515	3 508	3 313	3 266	فرنسا
6.8	0.8	1 851	1 987	2 174	2 091	2 135	كندا
5.4	0.7	1 703	1 615	1 622	1 521	1 607	أستراليا
0.1	6.5	15 215	15 203	15 851	15 913	15 399	بلدان أخرى
7.3	100	233 000	217 235	214 333	205 305	195 344	المجموع

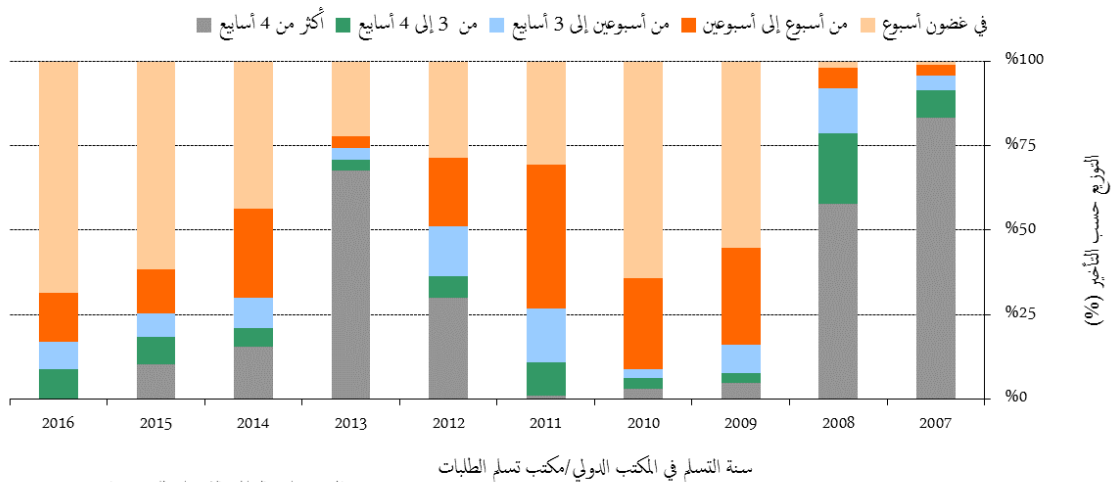
المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية للويو، فبراير 2017

ملاحظات: بيانات 2015 بيانات تقديرية

توقيت الإخطار بتاريخ الإيداع الدولي

27. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي بصفته مكتبا لتسليم الطلبات لإصدار الاستمارة 105. وتصدر هذه الاستمارة بعد منح تاريخ الإيداع الدولي. ويجذب المودعون تسلم هذه الاستمارة في أسرع وقت ممكن لأن الطلب الدولي يكون له أثر الطلب الوطني العادي في كل دولة معينة اعتبارا من تاريخ الإيداع الدولي الذي يجب أن يعتبر تاريخ الإيداع الفعلي في كل دولة معينة.

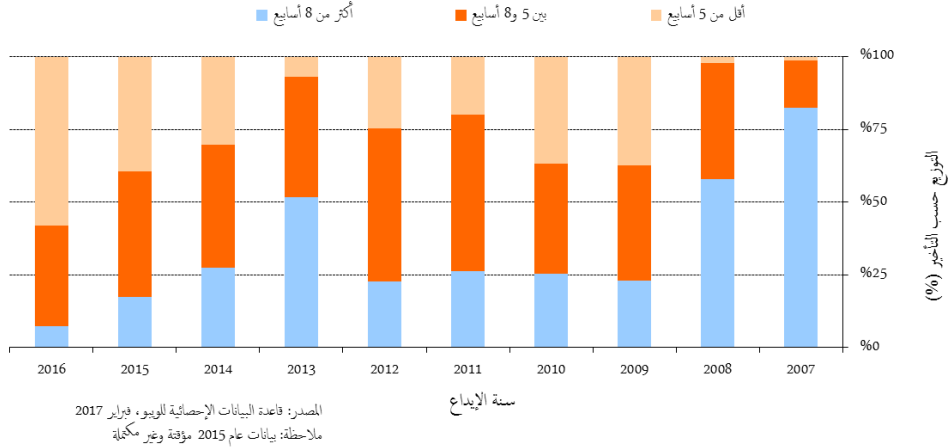
توقيت الإخطار بتاريخ الإيداع الدولي



توقيت إرسال نسخة البحث

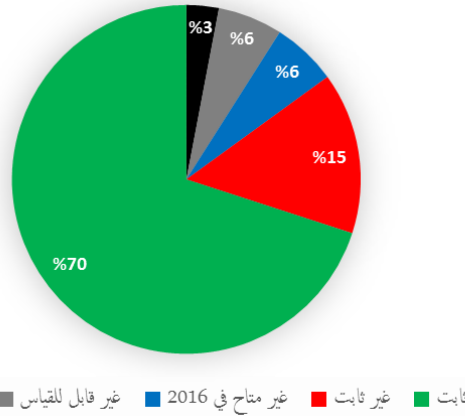
28. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي بصفته مكتباً لتسلم الطلبات لإرسال نسخ البحث إلى إدارات البحث الدولي. وُترسل نسخ البحث سريعاً بعد سداد رسم البحث، كي تتمكن إدارات البحث الدولي من إعداد تقرير البحث الدولي في إطار المهلة المحددة في الإطار التنظيمي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. والتأخير في دفع الرسم سيؤخر إرسال نسخ البحث إلى إدارات البحث الدولي، مما سوف يؤثر سلباً في قدرة إدارات البحث الدولي على الوفاء بهذه المهلة.

توقيت إرسال نسخة البحث



[نهاية المرفق]

البرنامج 6: نظام مدريد
المسؤولة عن البرنامج: السيدة بينينغ وانغ



النتيجة المرتقبة: 6.2 استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
إجمالي أعضاء نظام مدريد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 96 طرفاً متعاقداً يشمل 112 بلداً بحلول نهاية 2015 ²⁵	103	97 طرفاً متعاقداً يشمل 113 بلداً	غير ثابت
الحصة السوقية (أي المسار الوطني مقابل مسار مدريد) (مدريد)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الحصة السوقية 62.6% (2015) الحصة السوقية 65.3% (2014) ²⁶	زيادة الحصة السوقية	لن تكون بيانات عام 2016 متاحة قبل نهاية 2017	غير متاح في 2016
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الحصة السوقية 63.4% (في 31 ديسمبر 2012)			

²⁵ حدّث أساس المقارنة للإشارة إلى عدد الأطراف المتعاقدة في نهاية 2015 استناداً إلى تاريخ الدخول حيز النفاذ مقارنة بتاريخ إيداع الصكوك المبيّن في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

²⁶ يستند أساس المقارنة المُحدَّث إلى منهجية جديدة مقارنة بأساس المقارنة الأصلي لبرنامج وميزانية 17/2016. وكانت الحصة السوقية 67 بالمئة في نهاية 2012 استناداً إلى المنهجية الجديدة.

معدل الإيداع (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 49 013 طلباً زيادة معدل الإيداع بنسبة 1% (مقارنة مع 49 013 طلباً في عام 2014) ²⁷	2016: زيادة معدل الإيداع بنسبة 4.6% 2017: زيادة معدل الإيداع بنسبة 2.3%	52 550 طلباً (زيادة بنسبة 7.2% مقارنة بعام 2015)	ثابت
التسجيلات (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 51 938 (2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 42 430 (2014)	الهدف المُحدَّث: أكثر من 47 500 (2016) أكثر من 52 000 (2017) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 47 387 (2016) 48 652 (2017)	44 726 تسجيلاً	ثابت
التجديدات (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 28 384 تجديداً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 25 729 (2014)	(2016) 29 850 (2017) 31 020	30 103 تجديدات	ثابت
إجمالي عدد التسجيلات (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 625 765 تسجيلاً سارياً ²⁸ (في 31 ديسمبر 2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 594 477 تسجيلاً (في 31 ديسمبر 2014)	2016: 630 000 تسجيل 2017: 650 000 تسجيل	641 587 تسجيلاً	ثابت
إجمالي عدد التعيينات (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 5.66 مليون تعيين سارٍ (في 31 ديسمبر 2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 5.61 مليون تعيين (في 31 ديسمبر 2014)	2016: 5.68 مليون تعيين 2017: 5.7 مليون تعيين	5.69 مليون تعيين	ثابت

²⁷ تستند البيانات المقدّمة إلى تاريخ الإيداع في مكتب المنشأ عوضاً عن تاريخ التسلم في المكتب الدولي كما كان الحال في تقارير أداء البرنامج السابقة.
²⁸ حدّث أساس المقارنة استناداً إلى أحدث البيانات.

معدل المخالفة (المادتان 12 و13) (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: انخفاض 2015 - %39 أي 19 216 طلباً مخالفاً 2014 - %34 ²⁹ أي 16 281 طلباً مخالفاً	معدل المخالفة 38% ثابت
المصطلحات المقبولة في قاعدة بيانات السلع والخدمات (بالإنكليزية) (في 31 ديسمبر 2015)	الهدف المُحدَّث: 2016: 80 000 2017: 90 000	ثابت 86 400 مصطلح بالإنكليزية
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: معدل المخالفة 36% (في 31 ديسمبر 2014)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 80 000	
المصطلحات المقبولة في قاعدة بيانات السلع والخدمات (بالإنكليزية) (مايو 2015)		
إدخال تحسينات وظيفية في نظام مدريد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: اللائحة التنفيذية المشتركة والتعليقات الإدارية السارية في 31 ديسمبر 2015 ³⁰	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: اللائحة التنفيذية المشتركة والتعليقات الإدارية السارية في 31 ديسمبر 2014	اللائحة التنفيذية المشتركة والتعليقات الإدارية السارية في 31 ديسمبر 2016 ³¹
		تعديلات اعتمدها جمعية اتحاد مدريد في أكتوبر 2016 (القواعد 3 و 12 و 18 و 22 و 23 ^(أانيا) و 25 إلى 27 و 27 ^(أانيا) و 27 و 32 و 40 و جدول الرسوم ³²)

النتيجة المرتقبة: 7.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
رضا الزبائن (مدير)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لم يُجر استقصاء في عام 2015 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: مؤشر التوجه نحو تقديم الخدمات في عام 2014 (39)	تحسن في المؤشر	لم يُجر استقصاء في عام 2016	غير متاح في 2016

²⁹ تصويب: كانت نسبة المخالفات 34 بالمئة وليس 36 بالمئة كما ورد في تقرير أداء البرنامج 2014.

³⁰ [MM/LD/WG/13/2](#)

³¹ [MM/LD/WG/14/2 REV](#)

³² تقرير الدورة الخمسين للجمعية اتحاد مدريد: [MM/A/50/5](#)

تكلفة الوحدة (مدريد)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	انخفاض في فتي تكلفة الوحدة	تكلفة التسجيل/التجديد: ³³ 746 فرنكاً سويسرياً	غير قابل للقياس
	تكلفة التسجيل/التجديد: 743 فرنكاً سويسرياً (2015) 837 فرنكاً سويسرياً (2014)		تكلفة وحدة التدوين: ³⁴ 318 فرنكاً سويسرياً	غير قابل للقياس
	تكلفة وحدة التدوين: 323 فرنكاً سويسرياً (2015) 322 فرنكاً سويسرياً (2014)			
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تكلفة التسجيل/التجديد: 837 فرنكاً سويسرياً تكلفة وحدة التدوين: 320 فرنكاً سويسرياً			
توقيت المعاملات (بالأيام) (مدريد)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	تحسن في جميع المعاملات	- الطلبات: 64 - التجديدات: 65 - التعيينات اللاحقة: 42 - القرارات: 24 - التغييرات: 62 - التصحيحات: 140	غير ثابت
	- الطلبات: 57 - التجديدات: 56 - التعيينات اللاحقة: 32 - القرارات: 11 - التغييرات: 56 - التصحيحات: 12			
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الطلبات: 70 التجديدات: 63 التعيينات اللاحقة: 56 القرارات: 12 التغييرات: 79 التصحيحات: 232 (في 31 ديسمبر 2014)			

³³ نظراً إلى تحسين أدخل في حساب تكلفة الإنتاج الإجمالية (انظر الفقرة 7 من المرفق الخاص بمؤشرات عمليات مدريد)، لا يمكن مقارنة تكلفة الوحدة بأساس المقارنة ومن ثم أدرج التقييم "غير قابل للقياس".
³⁴ انظر الحاشية السابقة.

الجودة (مدير)	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015:	الهدف المحدد:	نيس: 91%	ثابت
- نيس: 89%	مستوى الجودة المقبول في نيس: 90%	عمليات الفحص الشكلي: 94%	ثابت	ثابت
- عمليات الفحص الشكلي: 95%	مستوى الجودة المقبول في عمليات الفحص الشكلي: 95%	القرارات: 96%	ثابت	ثابت
- القرارات: 99%	التغييرات: 92%	التغييرات: 95%	ثابت	ثابت
- التغييرات: 95%	مستوى الجودة المقبول في القرارات: 97%	التجديدات: 96%	ثابت	ثابت
- التجديدات: 92%	مستوى الجودة المقبول في التغييرات: 95%	سجلات الزبائن: 100%	ثابت	ثابت
- سجلات الزبائن: 100%	مستوى الجودة المقبول في التجديدات: 95%	سجلات الزبائن: 100%	ثابت	ثابت
- خدمة الزبائن: 79%	مستوى الجودة المقبول في التغييرات: 95%	خدمة الزبائن: 83%	غير ثابت	غير ثابت
- الترجمة: 100%	مستوى الجودة المقبول في التغييرات: 95%	الترجمة:	ثابت	ثابت
- الإنكليزية: 100%	مستوى الجودة المقبول في التجديدات: 95%	الإنكليزية: 99%	ثابت	ثابت
- الفرنسية: 98%	مستوى الجودة المقبول في سجلات الزبائن: 99%	الفرنسية: 99%	ثابت	ثابت
- الإسبانية: 96%	مستوى الجودة المقبول في خدمة الزبائن: 90%	الإسبانية: 97%	ثابت	ثابت
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً	مستوى الجودة المقبول في الترجمة: 95%			
	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً			

ثابت	تسلم 81% من الوثائق إلكترونياً	الهدف المحدث:	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	تحسّن سير عمل سجل مدريد، بما في ذلك العمليات والإجراءات الإلكترونية (مدريد)
ثابت	376 000 إشعار بالبريد الإلكتروني	- تسلم أكثر من 79% من الوثائق إلكترونياً (سنوياً)	- تسلم 79% من الوثائق إلكترونياً	
ثابت	3912 عميلاً يستخدم أداة إدارة المحفظات	- أكثر من 325 000 إخطار بالبريد الإلكتروني (سنوياً)	- 325 000 إشعار بالبريد الإلكتروني	
ثابت	30 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	- أكثر من 2752 عميلاً يستخدم أداة إدارة المحفظات (في الثنائية)	- 2752 عميلاً يستخدم أداة إدارة المحفظات (XML)	
غير ثابت	استارتان شبكيتان ذكيتان	- أكثر من 27 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML) (في الثنائية)	- 27 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML) (في الثنائية)	
ثابت	725 000 وثيقة واردة	- 6 استمارات شبكية ذكية (في الثنائية)	- 6 استمارات شبكية ذكية	
ثابت	1 575 000 وثيقة صادرة (انخفاض بسبب تراكم القرارات)	- 750 000 وثيقة واردة (سنوياً)	- 750 000 وثيقة واردة (سنوياً)	
		- 2 000 000 وثيقة صادرة (سنوياً)	- 2 000 000 وثيقة صادرة (سنوياً)	
		الهدف الأصلي:	أساس المقارنة الأصلي:	
		برنامج وميزانية 17/2016:	برنامج وميزانية 17/2016:	
		- تسلم 75% من الوثائق إلكترونياً	- تسلم 70% من الوثائق إلكترونياً	
		- 250 000 إشعار بالبريد الإلكتروني	- 220 000 إشعار بالبريد الإلكتروني	
		- 2000 عميلاً يستخدم أداة إدارة المحفظات	- 1800 عميل يستخدم أداة إدارة المحفظات	
		- 20 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	- 17 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	
		- 6 استمارات شبكية ذكية	- 6 استمارات شبكية ذكية واحدة	
		- 750 000 وثيقة واردة	- 690 000 وثيقة واردة	
		- 2 000 000 وثيقة صادرة	- 1 750 000 وثيقة صادرة	
غير ثابت	9 حوادث في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	عدم انقطاع الخدمة (عدد حوادث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	التقديم المستقر لخدمات تكنولوجيا المعلومات المتطورة من قبل مكاتب نظام مدريد الخلفية
			عرض نموذج مرصد مدريد	
			أساس المقارنة الأصلي:	
			برنامج وميزانية 17/2016:	
			عدم انقطاع الخدمة (عدد حوادث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات)	
ثابت	تطبيق تحسينات محددة وإطلاقها وفقاً للمتطلبات المحددة	تطبيق التحسينات وإطلاقها في موعدها	تطبيق التحسينات وإطلاقها في موعدها	

ثابت	تطبيق تحسينات محددة على نظام MIRIS وإطلاقها في موعدها وفقاً للمتطلبات المحددة	3 إصدارات جديدة من نظام MIRIS	إطلاق نظام MIRIS وإطلاق خدمة الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد	إطلاق 3 إصدارات من نظام مدريد لمعلومات التسجيل الدولي (MIRIS) و3 إصدارات من خدمة الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد (نظام دمج عمليات التسجيل الدولي - IRPI)
منقطع	بدأ العمل في نهاية عام 2016 على منصة لاهاي المعلوماتية لتحل محل نظام معلومات سجلات التصاميم الدولية (DIRIS).	3 إصدارات جديدة من نظام معلومات سجلات التصاميم الدولية (DIRIS)		
ثابت	أطلق إصدار رئيسي لنظام الإيداع الإلكتروني في 2016	إصدار جديد لخدمة الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد		

استخدام موارد البرنامج 6

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	15 755	16 326	7 664
7.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد	42 253	41 736	19 075
11.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لشبونة	99	-	-
المجموع	58 106	58 062	26 739

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%46	19 769	41 050	43 948	موارد الموظفين
%31	6 970	17 012	14 159	خلاف موارد الموظفين
%43	26 739	58 062	58 106	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة:

تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشناتية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.6 تبين الميزانية بعد التحويلات تحويل موارد من بند الموظفين إلى خلاف الموظفين من أجل اعتماد نظام تمويل أكثر مرونة لعمليات مدريد في إطار مبادرة إصلاح مدريد، ولا سيما توسيع برنامج زمالات مدريد في إطار النتيجة المرتقبة 6.2هـ (استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.6 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشناتية.

مرفق البرنامج 6: مؤشرات عمليات نظام مدريد

مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة
"إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد"

ملاحظات عامة

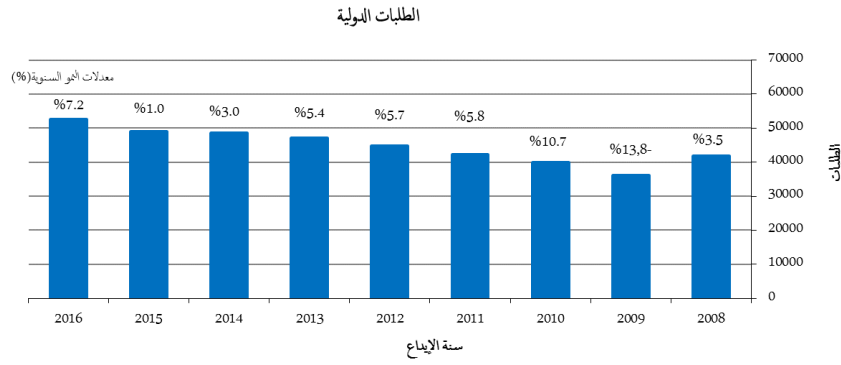
1. استُعيض في مارس 2016 عن النظام التكنولوجي القديم (نظام اتفاق مدريد وبرتوكوله (MAPS)) الذي كانت تستخدمه عمليات مدريد بنظام تكنولوجي جديد (نظام معلومات سجلات مدريد الدولية (MIRIS)). وقد تأثرت بعض المؤشرات التالية، مثل عبء العمل المُعالج ومدة المعالجة وبعض مؤشرات الجودة، بعدم استقرار نظام أولي عقب نشر نظام معلومات سجلات مدريد الدولية (MIRIS).

2. وينبغي مراعاة العوامل التالية عند تقييم مؤشرات الأداء لتحديد النتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد":

- عبء عمل نظام مدريد؛
- ومكونات ذلك العبء؛
- عدد الموظفين المكلفين بمعالجة ذلك العبء؛
- ومستوى الأتمتة؛
- وتكلفة الإنتاج الإجمالية.

أولاً. الوثائق الواردة

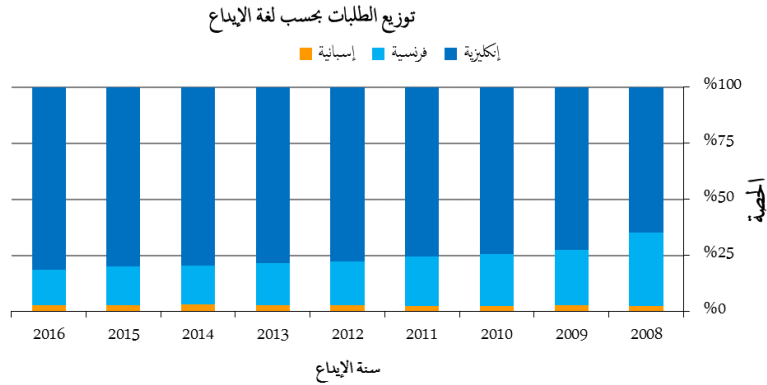
3. يتسلم المكتب الدولي ست فئات مختلفة من الوثائق، وهي الطلبات الدولية، والتجديدات، والتعيينات اللاحقة، والتغييرات، والقرارات، والتصحيحات. وفيما يلي عرض لأحدث توجه لعدد الوثائق التي تسلمها المكتب الدولي فيما يتعلق بكل من تلك الفئات. وترد أيضاً معلومات إضافية بخصوص الطلبات الدولية، مثل متوسط عدد الأصناف ومتوسط حجم الطلب. ولأسباب تقنية، تقدم بعض المؤشرات البيانات بناء على الوثائق المعالجة بدلاً من الوثائق الواردة. ولذلك قد يؤثر تراكم الوثائق التي تنتظر المعالجة في بعض المؤشرات. وعلاوة على ذلك، قام المكتب الدولي في عام 2016 بتغيير منهجيته من أجل تحديد تاريخ استلام الطلبات الدولية، وذلك باستخدام تاريخ إيداع الطلب الدولي في مكتب المنشأ بدلاً من تاريخ استلام المكتب الدولي للطلب الدولي.



- تسلم المكتب الدولي 52 550 طلباً مودعاً في عام 2016، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 7,2 في المائة مقارنة بعام 2015.³⁵

- وقد زادت باستمرار منذ عام 2010 أعداد الطلبات المستلمة.

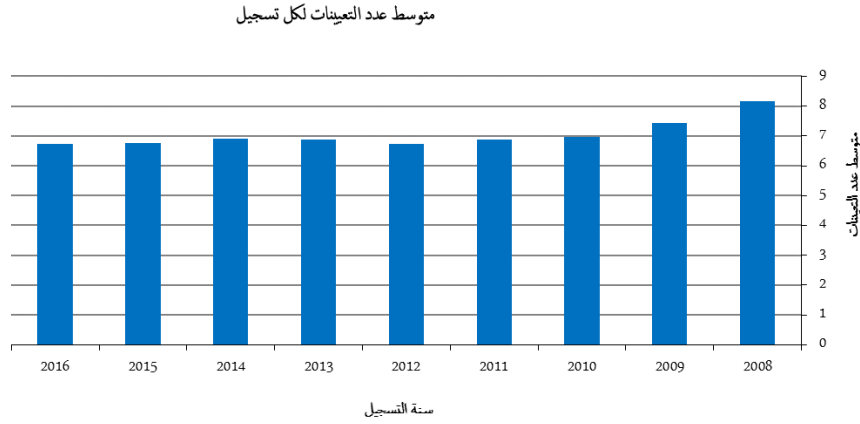
توزيع الطلبات بحسب لغة الإيداع



- في عام 2016، أُودع 82 في المائة من جميع الطلبات باللغة الإنكليزية. وزادت هذه النسبة بمقدار 17 نقطة مئوية منذ عام 2008، حينما كانت الطلبات الإنكليزية تشكل 65 في المائة من جميع الطلبات المودعة.

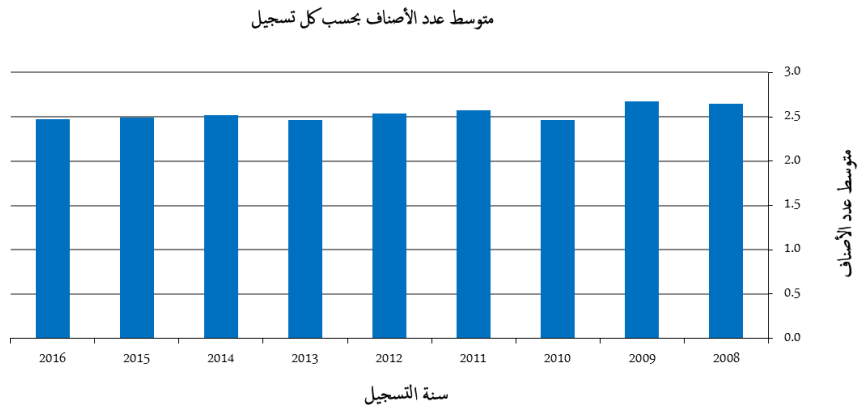
³⁵ تُقدّم البيانات بناء على تاريخ الإيداع في مكتب المنشأ بدلاً من تاريخ الاستلام في المكتب الدولي كما ورد في تقارير أداء البرنامج السابقة.

متوسط عدد التعيينات لكل تسجيل



- بلغ متوسط عدد التعيينات في الطلبات المسجلة في سنة 2016 ما قدره 6.7 تعيينات.³⁶

متوسط عدد الأصناف بحسب كل تسجيل



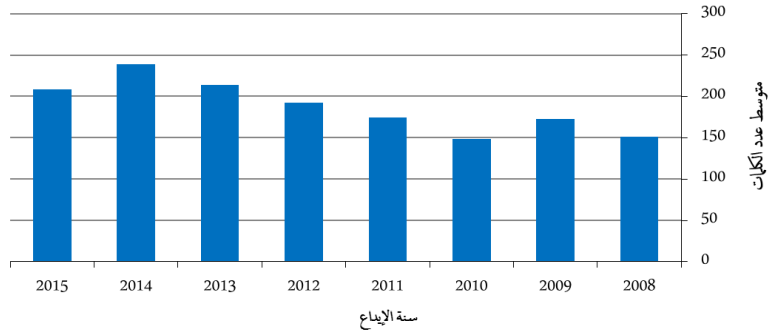
- حُدِّد، في المتوسط، 2.5 صنف في الطلبات المسجلة في عام 2016، كما هو الحال في عامي 2014 و2015.

متوسط حجم الطلبات

4. يُحدّد حجم الطلب بالعدد الإجمالي للكلمات التي يستخدمها المودع في (أ) وصف العلامة، (ب) وقائمة السلع والخدمات، (ج) وأي حالات إنقاص مرافقة للطلب. ولإتاحة الطلب بكل لغات نظام مدريد، يترجم المكتب الدولي تلك العناصر الثلاثة إلى الإنكليزية أو الفرنسية أو الإسبانية، حسب لغة الطلب الأصلية.

³⁶ وصل متوسط عدد الأصناف لكل تسجيل في عام 2015 إلى 6.8 بدلاً من 7.7 كما ورد في تقرير أداء البرنامج للشئانية 15/2014.

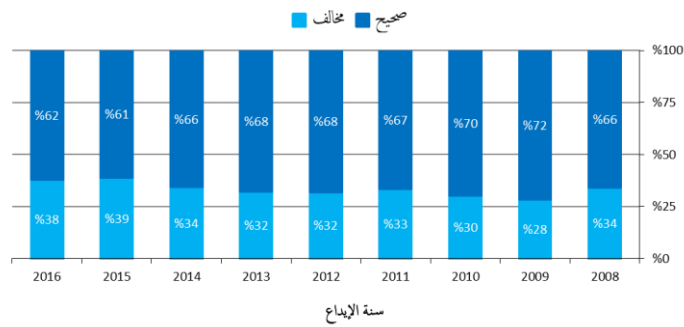
متوسط حجم الطلبات



- لم تكن بيانات عام 2016 متاحة في وقت إصدار هذا التقرير، بسبب تغيير النظام التكنولوجي.

توزيع الطلبات الصحيحة والطلبات المخالفة

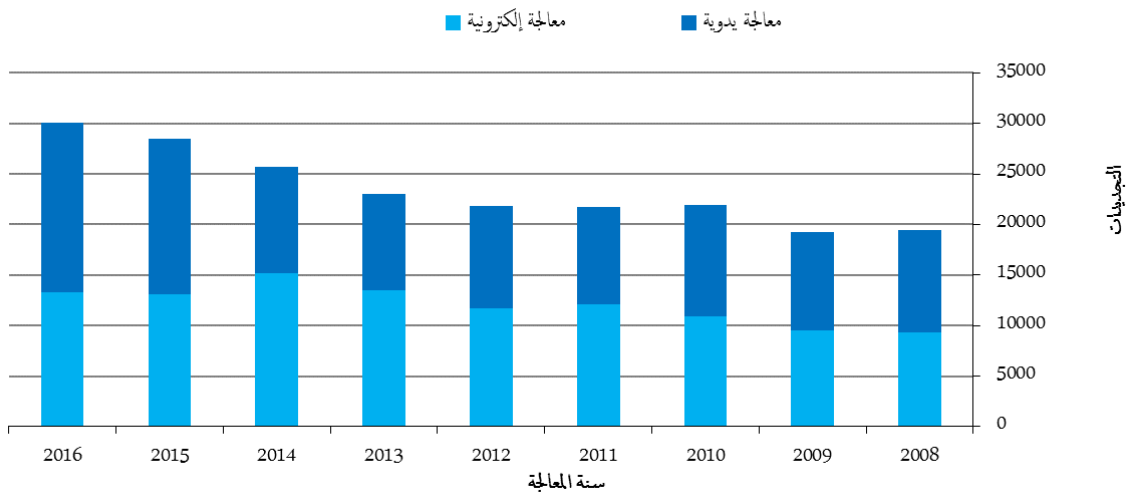
توزيع الطلبات الصحيحة والطلبات المخالفة



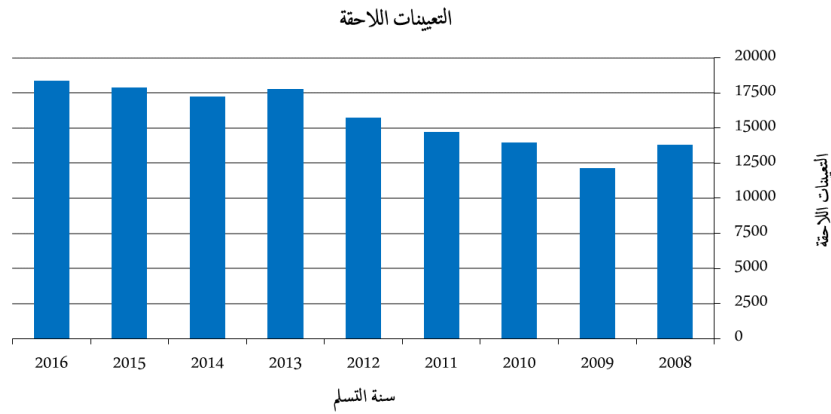
- ظلت حصة الطلبات الصحيحة مستقرة نسبياً في عام 2016 مقارنة بعام 2015، بزيادة قدرها نقطة مئوية واحدة.

التجديدات

تجديد التسجيلات الدولية

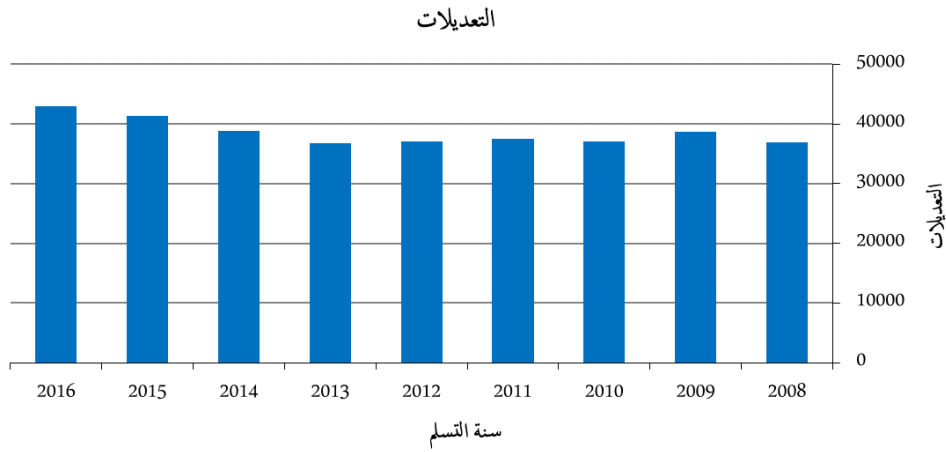


- في عام 2016، دوّن المكتب الدولي 30 103 تجديدات، بزيادة قدرها 6 في المائة على عام 2015.



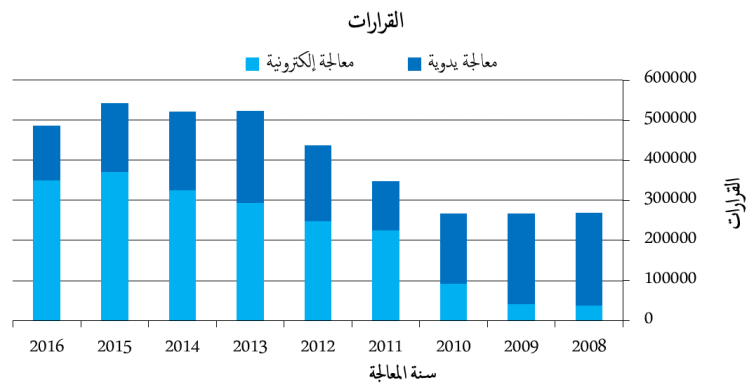
• في عام 2016، تسلم المكتب الدولي 18 398 تعييناً لاحقاً، بزيادة قدرها 2.9 في المائة على عام 2015.

التعديلات



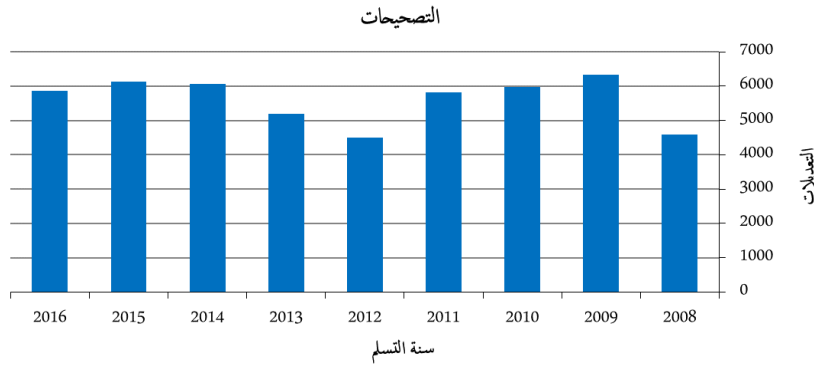
• في عام 2016، تسلم المكتب الدولي 43 026 التماس تعديل، بزيادة قدرها 4 في المائة على عام 2015.

القرارات



- في عام 2016، انخفض عدد القرارات التي عاجلها المكتب الدولي بنسبة 10 في المائة مقارنة بعام 2015، إذ كان مجموعها 486 295 قراراً. وفي الفترة من 2010 إلى 2013، زاد عدد القرارات التي عولجت زيادة كبيرة.
- في عام 2016، عولج 72 في المائة من القرارات آلياً، وهي نسبة شهدت زيادة مطردة منذ عام 2011.

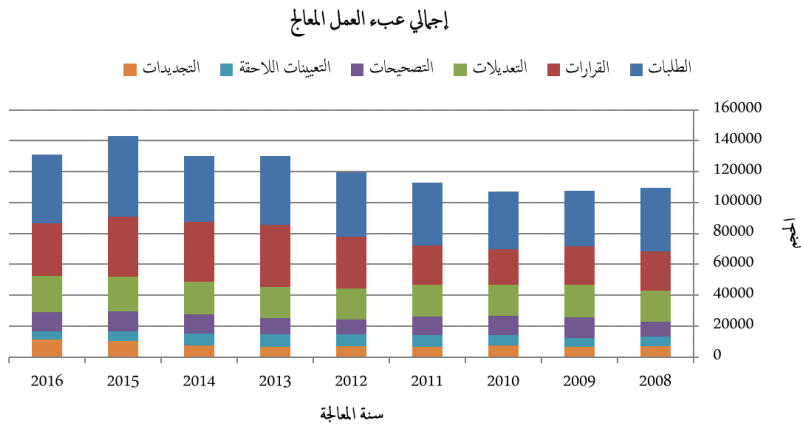
التصحيات



- في عام 2016، تلقت المكتب الدولي 5 860 التماس تصحيح، مما يمثل انخفاضاً بنسبة 4.4 في المائة مقارنة بعام 2015.

ثانياً. إجمالي عبء العمل المعالج

5. يمثل إجمالي عبء العمل المعالج العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي يعالجها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الست (الطلبات والتجديدات والتعيينات اللاحقة والتغييرات والقرارات والتصحيات).



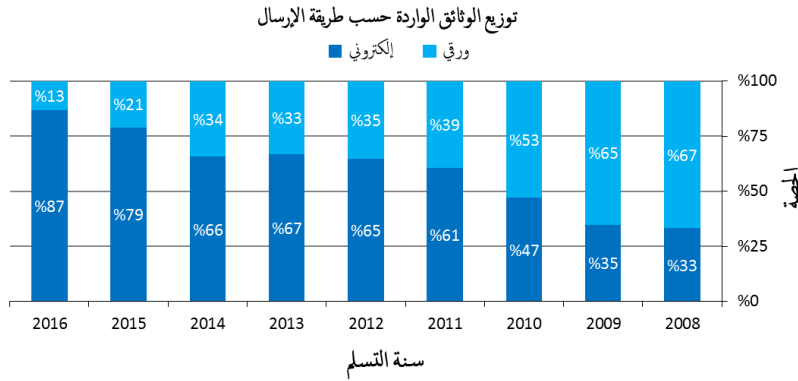
6. ولأن معالجة هذه الأنواع من الوثائق لا تتطلب قدرًا متساويًا من الموارد، فكل نوع يُرجم على حدة بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن لفاحص مكافئ يعمل بدوام كامل أن يعالج، خلال المدة الزمنية المطلوبة لمعالجة طلب دولي واحد، 1.6 من التجديدات أو 1.8 من التعيينات اللاحقة أو 1.8 من التغييرات أو 10 قرارات. وعلى نفس المنوال، يمكن لموظف مكافئ يعمل بدوام كامل في دعم أنظمة تكنولوجيا المعلومات أن يعالج 17 وثيقة، في حالة الوثائق المعالجة آلياً.

- في عام 2016، انخفض إجمالي عبء العمل المعالج بنسبة 8 في المائة مقارنة بعام 2015. وكانت الطلبات والقرارات والتعديلات تمثل ما يقرب من 78 في المائة من إجمالي عبء العمل المعالج.

تقرير أداء البرنامج 2016

- والانخفاض العام الذي لوحظ في عام 2016 شمل حالات انخفاض في عدد التعيينات اللاحقة والطلبات والقرارات التي عُولجت، مع تخفيضات لكل منها بنسبة 15 و 14 و 12 في المائة مقارنة بعام 2015. ويرجع ذلك في المقام الأول إلى عدم الاستقرار الأولي لنظام تكنولوجيا المعلومات الجديد (MIRIS)، مما أدى إلى تراكم الوثائق المعلقة.

ثالثاً. طريقة إرسال الوثائق الواردة

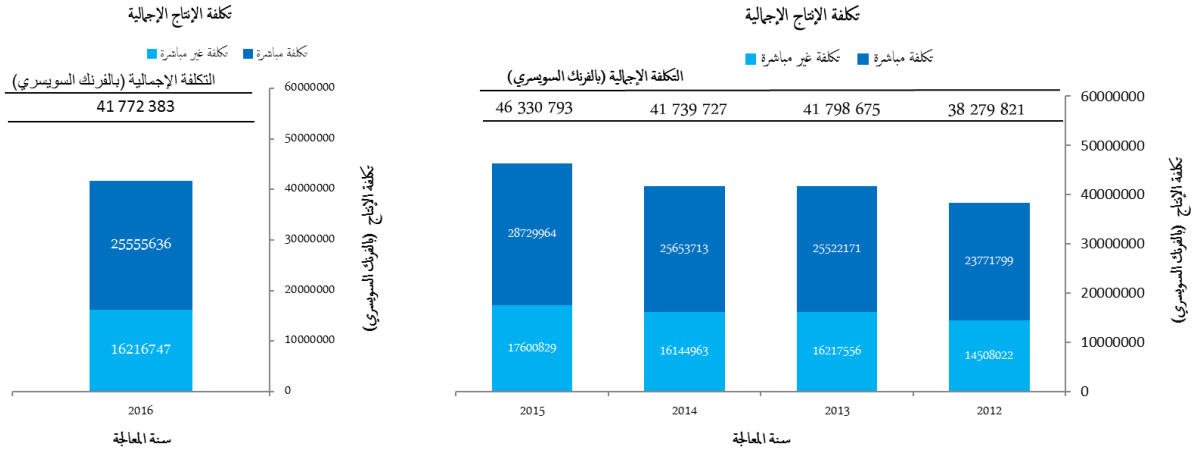


- في عام 2016، أُرسِل إلكترونياً إلى المكتب الدولي 87 في المائة من جميع الوثائق الواردة، وهو ما يمثل زيادة قدرها 8 نقاط مئوية مقارنة بعام 2015.
- زادت حصة الوثائق الواردة المرسله إلكترونياً باستمرار منذ عام 2008، باستثناء عام 2014 الذي انخفضت فيه بمقدار نقطة مئوية واحدة.

رابعاً. المعالجة

تكلفة الإنتاج الإجمالية

7. تتألف تكلفة الإنتاج الإجمالية من النفقات الخاصة بنظام مدريد دون غيره ونفقات الأنشطة الداعمة للنظام.
8. وفيما يخص بيانات ما قبل عام 2016، كانت النفقات المتعلقة بنظام مدريد دون غيره تمثل نحو 96 في المائة من نفقات البرنامج 6. وبدءاً من عام 2016، تُستثنى من الحساب نفقات نظام مدريد التي تتعلق بدعم نظامي لاهاي ولشبونة. وقبل الثنائية 17/2016، لم يكن بالإمكان تمييز نفقات الترجمة التحريرية وتطويرات تكنولوجيا المعلومات فيما يتعلق بنظامي لاهاي ولشبونة من النفقات الإجمالية للبرنامج 6. وبسبب هذا التنقيح في الحساب، لا يمكن مقارنة بيانات عام 2016 بالأعوام السابقة، ولذلك تُعرض بيانات عام 2016 في شكل بياني مختلف.
9. وتشمل نفقات الأنشطة الداعمة لنظام مدريد نفقات الخدمات العامة التالية: خدمات المؤتمرات واللغات، والتشديد، والإدارة التنفيذية، والشؤون المالية والميزانية، وخدمات الدعم العامة، وإدارة الموارد البشرية، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا المعلومات، والسلامة والأمن. وقسط صغير من هذه المصروفات (تكلفة استضافة الخادم لدى مركز الأمم المتحدة الدولي للحساب الإلكتروني وتقاسم تكلفة قسم الإيرادات بإدارة الشؤون المالية) ناجم مباشرة عن نظام مدريد، في حين تُحسب بقية المصروفات التي يمكن عزوها إلى نظام مدريد استناداً إلى عدد الموظفين (بمن فيهم العاملون بعقود محددة المدة والعاملون بعقود مؤقتة والمنفعون بزمالات).



• تُقدَّر تكلفة الإنتاج الإجمالية بمبلغ 41.8 مليون فرنك سويسري في عام 2016.

• وفي عام 2016، بلغت نسبة التكاليف المباشرة 61 في المائة من التكاليف الإجمالية.

تكلفة الوحدة

10. يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

11. وبما أن المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الواضح أن تكون هناك وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات.

12. وكجزء من جهود المكتب الدولي لمواصلة صقل نهجه إزاء حساب تكاليف الوحدة، تم تنقيح المنهجية في عام 2016 لتعكس بشكل أدق تكلفة معالجة أعباء عمل مدريد في المكتب الدولي:

• تمت موازنة منهجية حساب تكاليف نظام مدريد المباشرة وغير المباشرة مع منهجيات حساب تكاليف الوحدة في نظامي معاهدة البراءات ولاهاي.

• وأدخل النظام المرجح الموصوف في القسم الثاني لتحسين تقدير العمل الفعلي المطلوب لمعالجة فئات الوثائق الست، مع مراعاة أن بعض تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.³⁷

• وأعيد تحديد تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد لتشمل التسجيلات والتجديدات الدولية الجديدة فقط. والأساس المنطقي لحذف التعيينات اللاحقة كعنصر من عناصر تكلفة الوحدة هو من أجل تركيز أكبر على مخرجات مدريد الرئيسية، وهي التسجيل الدولي وتجديده. ويمكن اعتبار جميع معاملات مدريد الأخرى (التعيينات اللاحقة والتعديلات والقرارات والتصحيحات) ثانوية مقارنة بتلك المعاملتين الأساسيتين. وعلاوة على ذلك، من الصعب تبرير إدراج معاملة من تلك المعاملات الثانوية كعنصر من عناصر تكاليف الوحدة وعدم إدراج المعاملات الأخرى.

• تستند تكلفة الوحدة الثانية بشكل صارم إلى عدد الوثائق المدرجة في السجل، بصرف النظر عن المستويات المختلفة للموارد المطلوبة لمعالجتها.

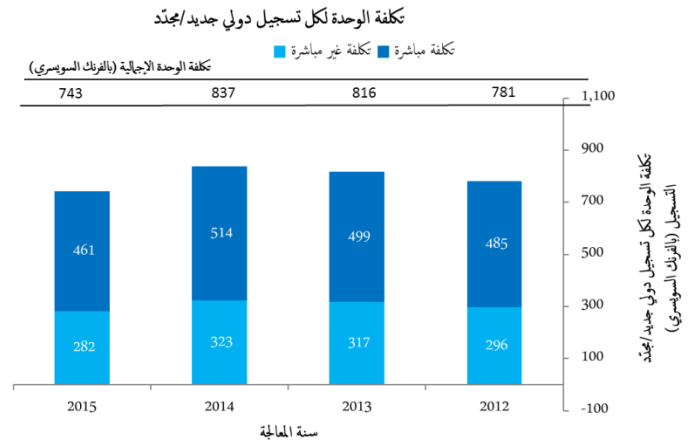
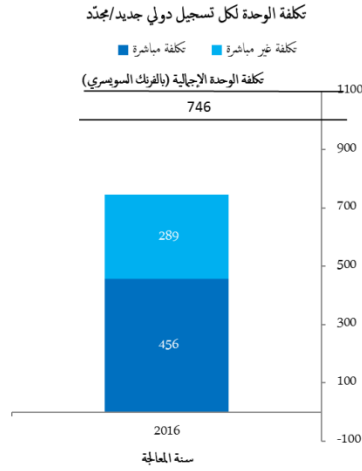
³⁷ انظر "إجمالي عبء العمل المعالج" أعلاه.

تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد

13. التسجيلات الدولية الجديدة هي الطلبات المسجلة خلال سنة معينة، والتسجيلات الدولية المجددة هي التسجيلات الموجودة أصلاً والتي يتم تجديدها خلال سنة معينة. ويعكس النوعان المذكوران من المعاملات العمل الأساسي للمكتب الدولي.

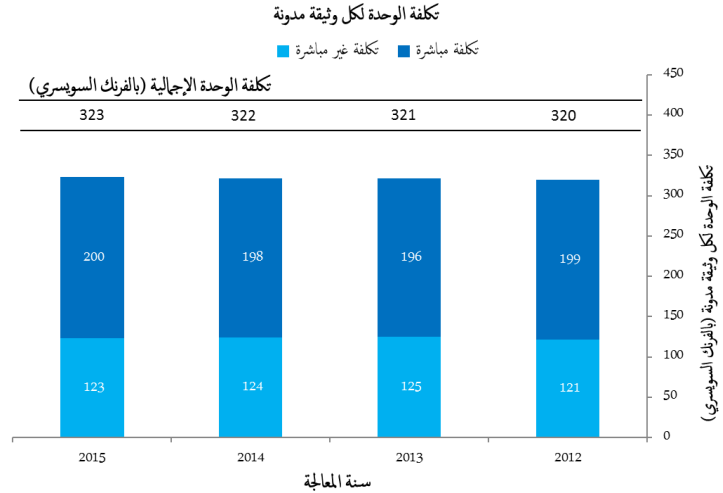
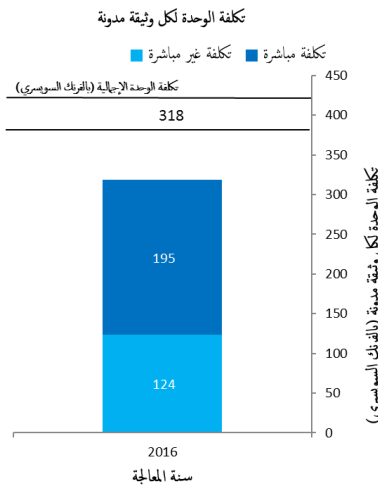
14. وبما أن معالجة النوعين المذكورين من المعاملات لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يُرتجح بشكل مختلف³⁸. وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التسجيلات الجديدة/المجددة.

- بلغ متوسط تكلفة معالجة تسجيل دولي جديد/مجدد 746 فرنكاً سويسرياً في عام 2016.



تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

15. تشكل الوثائق المسجلة في السجل الحجم الإجمالي لعبء العمل (انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه).



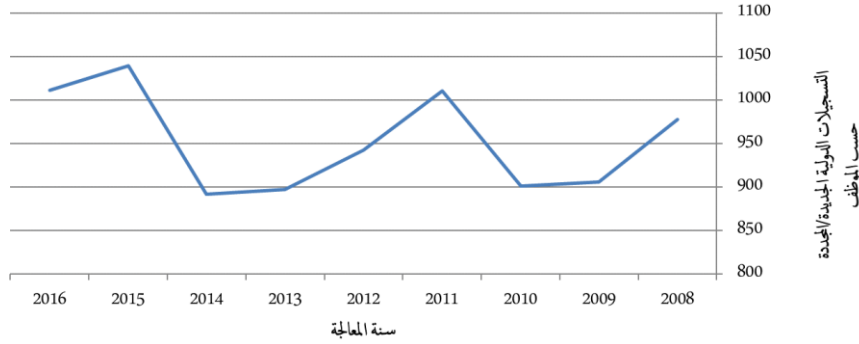
- بلغ متوسط تكلفة تدوين الوثيقة 318 فرنكاً سويسرياً في عام 2016.

³⁸ انظر "إجمالي عبء العمل المعالج" أعلاه.

خامساً. إنتاجية الفحص

16. تُعرّف إنتاجية الفحص بأنها عدد التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة التي عاجها الفاحصون مقسوماً على عدد الموظفين المكلفين بالفحص. ويُحسب في عداد الموظفين الممنوحون والمتدربون والمتعاقدون الخارجيون.

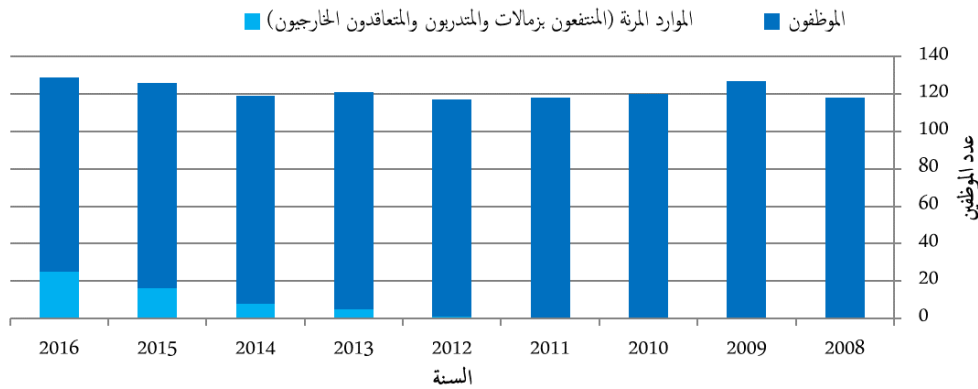
إنتاجية فحص التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة



• في عام 2016، انخفضت إنتاجية الفحص بنسبة 3 في المائة مقارنة بعام 2015. وكان عدد التسجيلات الدولية الجديدة والمجددة البالغ 1011 تسجيلاً لكل موظف في عام 2016 هو ثاني أعلى معدل خلال الفترة 2008-2016.

سادساً. الموظفون

عدد الموظفين

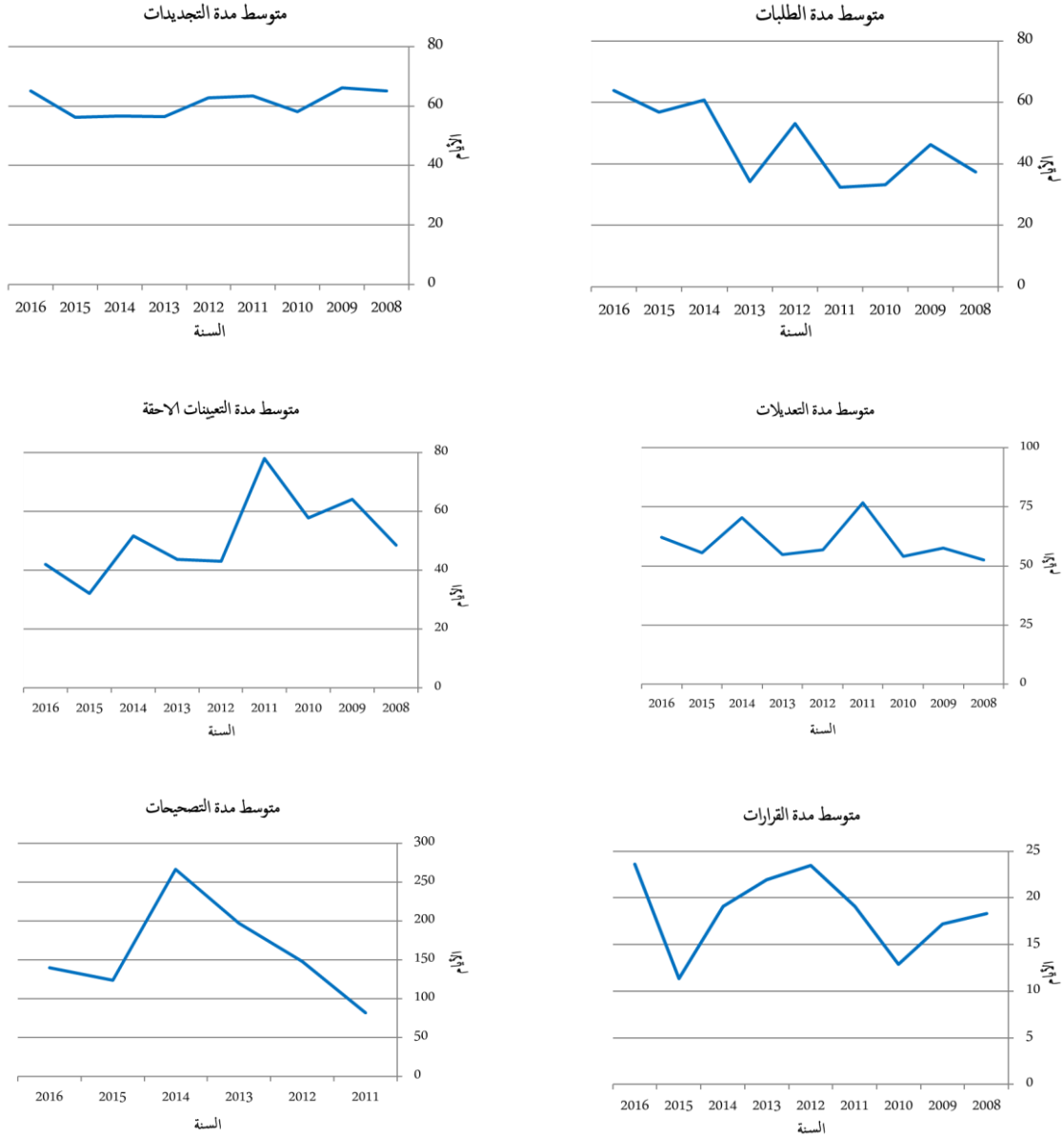


ملاحظة: لم يكن يتسنى تمييز موظفي سجل لشبونة إلا منذ بداية الثنائية 15/2014. وفيما يخص السنوات السابقة لعام 2014، فإن موظفي نظام لشبونة مدرجون في العدد الإجمالي لموظفي نظام مدريد. ولا يشمل هذا المؤشر موظفي الوكالات الخارجية الذين لا يعملون في مباني الويبو. ولا تشمل المنهجية الحالية العمال الخارجيين في وحدة معالجة الوثائق.

• انخفض عدد الموظفين من 110 في عام 2015 إلى 104 في عام 2016، في حين ارتفع عدد الموارد المرنة من 16 في عام 2015 إلى 25 في عام 2016.

سابعاً. مدة المعالجة

17. تبين الأشكال أدناه متوسط مدة المعالجة فيما يخص المعاملات الست التي يقوم بها المكتب الدولي. وتُحسب مدة المعالجة اعتباراً من تاريخ استلام وثيقة ما إلى تاريخ تدوينها.



- ارتفع متوسط مدة المعالجة في عام 2016 بالنسبة إلى المعاملات الست التي أجراها المكتب الدولي، مقارنة بعام 2015. وسُجّلت أهم الزيادات في التصويبات والقرارات والتعيينات اللاحقة.

ثامناً. جودة الفحص

18. المؤشرات الرئيسية التالية الخاصة بجودة فحص العلامات التجارية عموماً والصادرة عن المكتب الدولي هي نتيجة لعملية مراقبة الجودة التي اضطلع بها عقب تنفيذ إطار إدارة الجودة ضمن سجل مدريد في عام 2015، طبقاً لتوجيهات المعيار ISO 9001:2015 والمعيار ISO 2859³⁹.

19. ويُعرض فيما يلي مصدران للمعلومات عن جودة العمل الخاص بالفحص أعدهما المكتب الدولي:

(أ) نتائج الاستعراض الداخلي لعينات من معاملات الفحص؛

(ب) وأخطاء ثبت أن المكتب الدولي ارتكبها عقب تسلم التماسات التصحيح بناء على القاعدة 28 من اللائحة التنفيذية المشتركة.

استعراض عينات من معاملات الفحص

20. أُجريت مراقبة الجودة استناداً إلى حجم العينات التالية للمعاملات المعالجة يدوياً في عام 2016.

• 1 444 طلباً لتصنيف نيس

• 1 499 طلباً لفحص الإجراءات الشكلية (APEX)

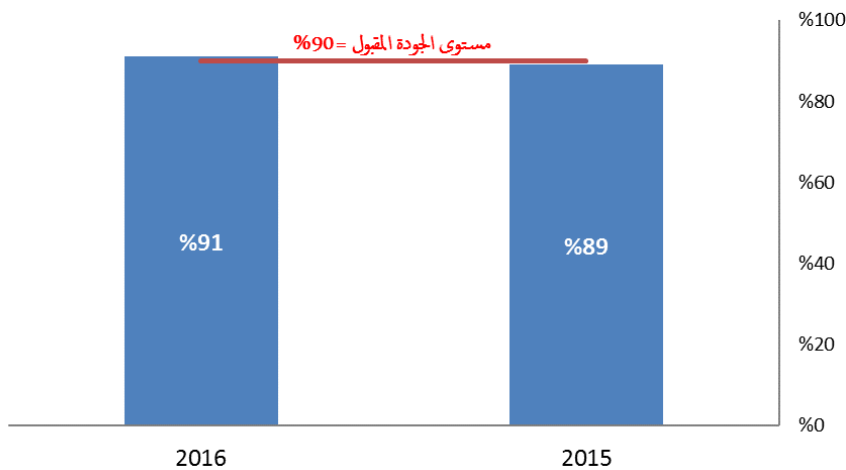
• 540 قراراً

• 1 188 التماساً لإجراء تغييرات

• 310 التماسات تجديد

21. يُحدّد مستوى جودة مقبول لكل معاملة وهو المعيار الذي تُقاس على أساسه جودة فحص العلامات التجارية.

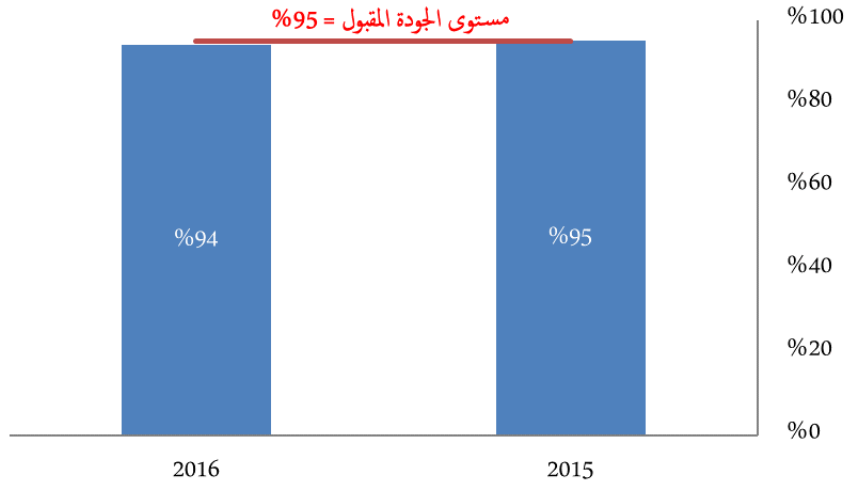
أداء الجودة: تصنيف نيس، 2016



• كان أداء الجودة العام في عام 2016 أعلى بنقطة مئوية واحدة عن مستوى الجودة المقبول.

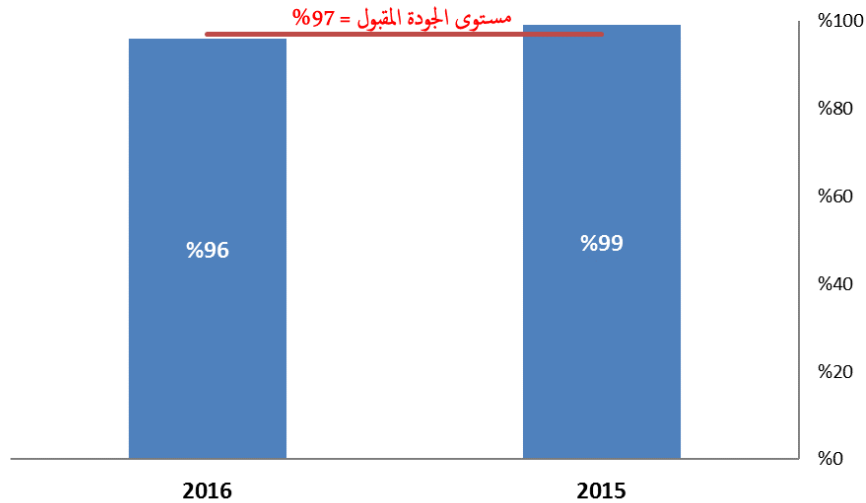
³⁹ إطار إدارة الجودة الخاص بسجل مدريد متاح عند طلبه عبر البريد الإلكتروني التالي: madrid.qp@wipo.int

أداء الجودة: فحص الإجراءات الشكائية، 2016



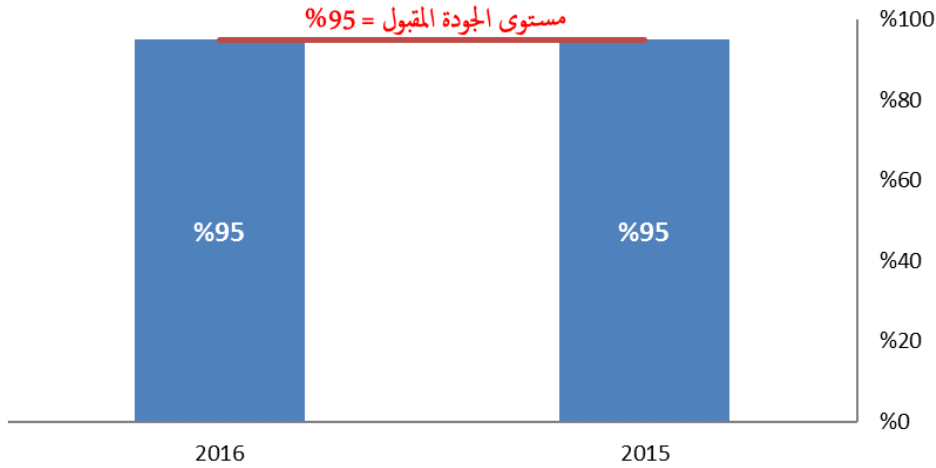
- كان أداء الجودة العام أدنى بنقطة مئوية واحدة من مستوى الجودة المقبول لعام 2016، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى تدوين تفاصيل مودعي الطلبات والممثلين بشكل غير صحيح.

أداء الجودة: القرارات، 2016



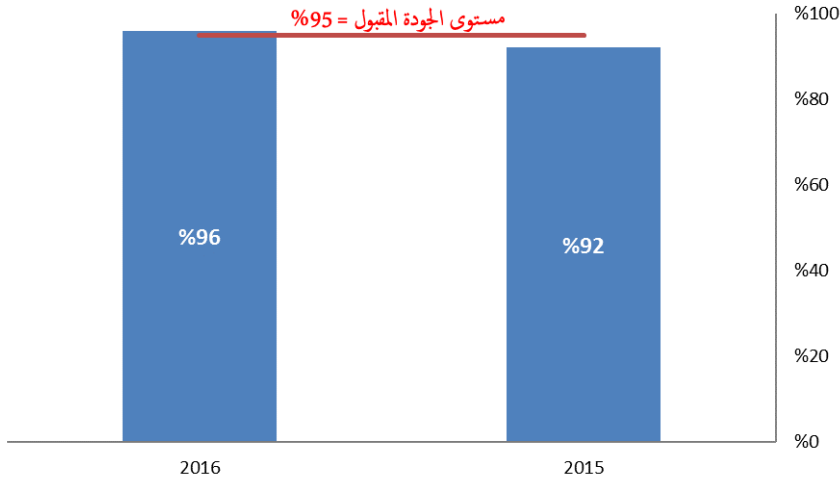
- كان أداء الجودة العام في معالجة القرارات أدنى بنقطة مئوية واحدة من الهدف المحدد لعام 2016.

أداء الجودة: التعديلات، 2016



- حقق أداء الجودة العام مستوى الجودة المستهدف وهو 95 في المائة. ولكن لوحظت المشكلة نفسها الملاحظة فيما يخص فحص الإجراءات الشكلية.

أداء الجودة: التجديدات، 2016



- كان أداء الجودة العام فيما يخص معالجة التجديدات أعلى بنقطة مئوية واحدة من الهدف المحدد لعام 2016.

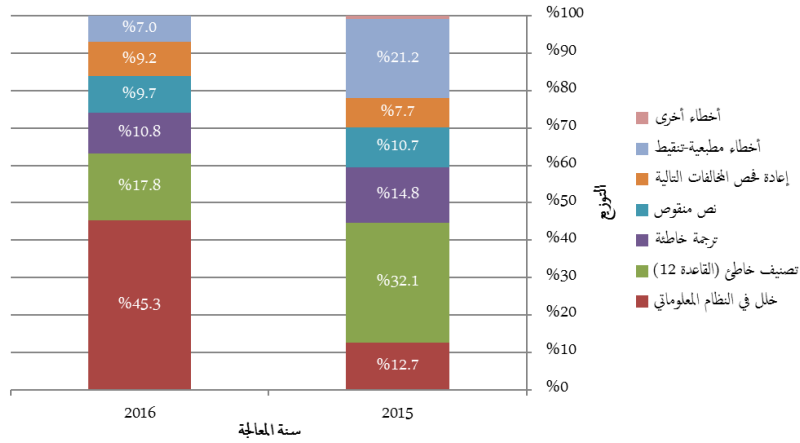
الأخطاء التي ارتكبها المكتب الدولي

22. يستند توزيع الأخطاء الوارد في الرسوم البيانية أدناه إلى تحليلات للعينات التالية من معاملات عام 2016.⁴⁰

- 371 تصنيفاً
- 250 فصلاً للإجراءات الشكلية (APEX)
- 276 تجديداً
- 293 تعديلاً

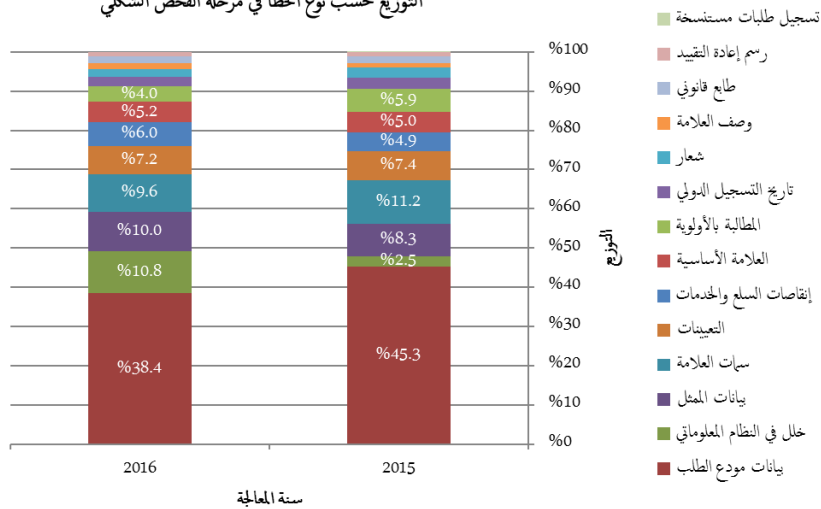
⁴⁰ المعاملات التي تتضمن على خطأ واحد أو أكثر.

التوزيع حسب نوع الخطأ في التصنيف



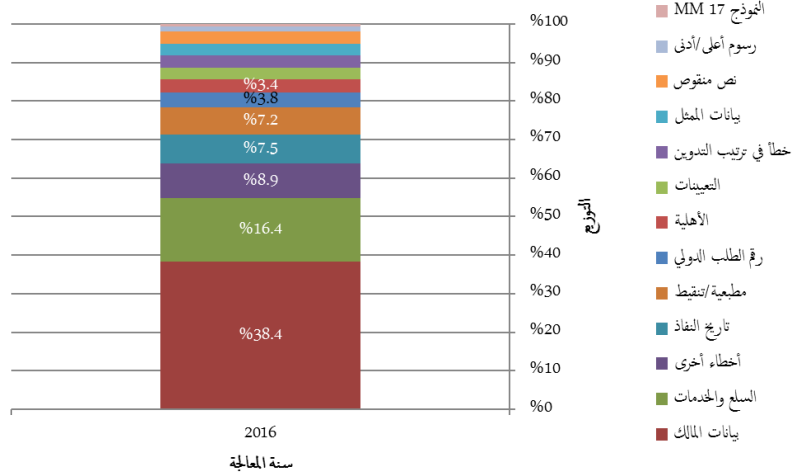
- كان تعطل نظام تكنولوجيا المعلومات (MIRIS) يمثل 45.3% من الأخطاء في التصنيف في عام 2016، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 32.6 نقطة مئوية على عام 2015.

التوزيع حسب نوع الخطأ في مرحلة الفحص الشكلي



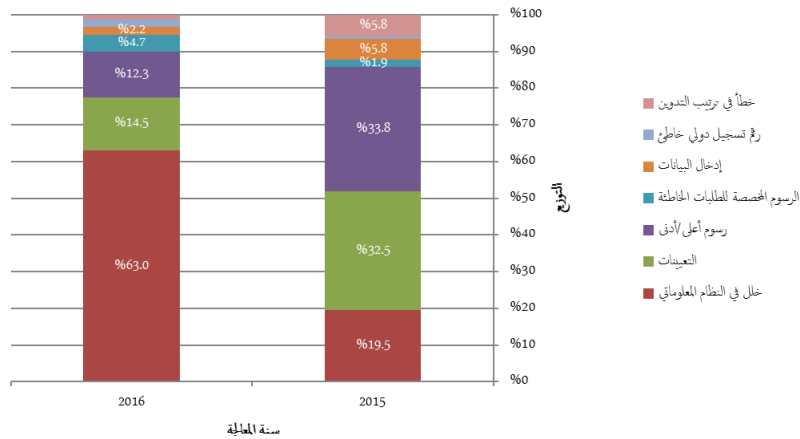
- في سنة 2016، كانت غالبية التصحيحات في فحص الإجراءات الشكلية بسبب أخطاء في إدخال تفاصيل المودعين (38.4 في المائة) وتعطل نظام تكنولوجيا المعلومات (10.8 في المائة).

التوزيع حسب نوع الخطأ في التعديلات



- في عام 2015، عُرض تحليل الأخطاء المتعلقة بالتعديلات حسب نوع التعديل بدلاً من نوع الأخطاء. وتغير ذلك في عام 2016 ليتوافق مع تحليل المعاملات الأخرى. بيانات عام 2015 حسب نوع الخطأ غير متوفرة.
- في عام 2016، كان نحو 42.2 في المائة من التصويبات في التعديلات يرجع إلى أخطاء في إدخال تفاصيل أصحاب الحقوق (38.4 في المائة) والممثلين (3.8 في المائة). وبلغت نسبة الأخطاء المتعلقة بالسلع والخدمات 16.4 في المائة.

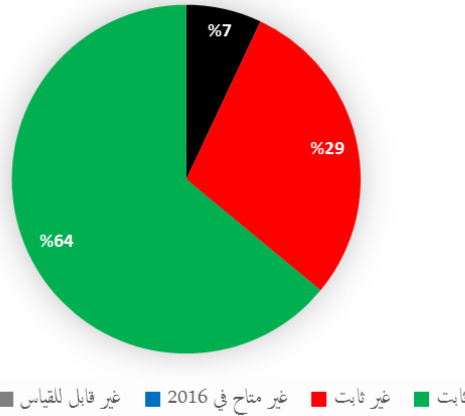
التوزيع حسب نوع الخطأ في التجديبات



- زيادة نسبة الأخطاء الناجمة عن تعطل نظام تكنولوجيا المعلومات كانت ترجع في المقام الأول إلى نشر نظام تكنولوجيا المعلومات الجديد في عام 2016.

[نهاية المرفق]

البرنامج 31: نظام لاهاي
المسؤولة عن البرنامج: السيدة بينينغ وانغ



النتيجة المرتقبة: 4.2 استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عضوية وثيقة جنيف (1999)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 50 طرفاً متعاقداً	60 طرفاً متعاقداً	52 طرفاً متعاقداً	غير ثابت
حصّة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات عن نظام لاهاي لمستخدميها	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 49 طرفاً متعاقداً في 13 فبراير 2015	زيادة حصّة المكاتب التي تُقدّم معلومات عن نظام لاهاي.	في نهاية 2016، كان 48 مكتباً وطنياً أو إقليمياً يقدم معلومات عن نظام لاهاي. ولم تمتلك عشرة مكاتب موقعاً إلكترونياً.	ثابت
إبداعات وتحديثات في نظام لاهاي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الطلاب: 4 111 التصاميم المدرجة: 16 435 التجديدات: 3194	2016 الطلاب: 4940 التصاميم المدرجة: 22 730 التجديدات: 2830 (-1.0%)	2016 الطلاب: 5562 التصاميم المدرجة: 18 716 التجديدات: 3150	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2924 طلباً التصاميم المدرجة: 14 441 التجديدات: 2703 (2014)	2017 الطلاب: 5710 التصاميم المدرجة: 26 140 التجديدات: 2940 (+3.9%)		ثابت

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
هيئة وثيقة جنيف (1999) في أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: وردت 11 موافقة ولا يزال يلزم ورود موافقتين لإنهاء وثيقة 1934، ولا تزال توجد أربعة أطراف متعاقدة من خارج الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية مُلزَمةً بوثيقة 1960 فقط.	أسس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: ورود 10 موافقات لإنهاء وثيقة 1934 (3 موافقات لا تزال لازمة). و 4 أطراف متعاقدة مُلزَمة بوثيقة 1960 فقط (ليست أعضاء في منظمة حكومية دولية طرف في وثيقة 1999).	استلام جميع الموافقات (13). والالتزام جميع الأطراف المتعاقدة بوثيقة 1999 (أو تكون أعضاء في منظمة حكومية دولية طرف في وثيقة 1999).	أنهيت وثيقة 1934 في 18 أكتوبر 2016	ثابت
العمليات والإجراءات مكيفة مع التطور الجغرافي والقانوني للنظام	العمليات والإجراءات مكيفة مع التطور الجغرافي والقانوني للنظام	العمليات والإجراءات مكيفة مع التطور الجغرافي والقانوني للنظام	ستدخل اللائحة التنفيذية المشتركة بصيغتها المعدلة التي وافقت عليها جمعية اتحاد لاهاي حيز النفاذ في عام 2016 في تاريخ يقرره المكتب الدولي فور إتمام البينة المعلوماتية	ثابت
التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني	أسس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: اعتمدت جمعية اتحاد لاهاي في عام 2014 إدخال تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة، من بين أمور أخرى، وإدخال "آلية للحصول على الآراء"، وسيدخل ذلك حيز النفاذ في 1 يناير 2015. ودخلت حيز النفاذ في 1 يوليو 2014 تعديلات على التعليمات الإدارية، من بين أمور أخرى، وتلك التعديلات تخفف بعض المتطلبات المتعلقة بالنسخ والتصوير.	تحديث الإطار القانوني لنظام لاهاي لمواكبة التطور في مجال التصاميم في جميع أنحاء العالم.	تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة (نافذة في 2017/1/1). والغرض من تعديل القاعدة 5 توفير ضمان في حال عدم تسلّم تبليغ إلكتروني نظراً إلى أنه من المرجح أن تكون غالبية المراسلات المقبلة مع المكتب الدولي مراسلات إلكترونية.	ثابت
	أسس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة (نافذة في 2015/1/1) والتعليمات الإدارية (نافذة في 2014/7/1) لتكييف نظام لاهاي مع اتساع نطاقه الجغرافي ليشمل أطرافاً متعاقدة جديدة ومرقبة مع أنظمة الفحص.			

غير ثابت	أتمتة معالجة الردود على المخالفات (المرسلة عبر نظام الإيداع الإلكتروني) في عام 2016 (التراكمي 5)	6 واجهات إلكترونية إضافية لنظام لاهاي	تحتن سير عمل سجل لاهاي، بما في ذلك العمليات والإجراءات الإلكترونية أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: إجراءان إضافيان مؤتمنان في 15/2014 (إعلان بمنح الحماية من مكتب مواءمة السوق الداخلية في 2014 وتسلم ومعالجة الإيداعات غير المباشرة لمكتب جمهورية كوريا) (التراكمي 4)
ثابت	لا انقطاع في الخدمات في عام 2016	لا انقطاع في الخدمات تنفيذ التحسينات وإطلاقها في موعدها	التقديم المستقر لخدمات تكنولوجيا المعلومات المتطورة من قبل مكاتب نظام لاهاي الخلفية
ثابت	تنفيذ تحسينات محددة وإطلاقها في موعدها وفقاً للمتطلبات المحددة	في موعدها	
غير ثابت	عدم القدرة على تدوين واستخراج وارسال بيانات مركزة على التصاميم وبيانات بحروف غير لاتينية	مرونة البيانات المدونة في السجل الدولي وإمكانية تحديد محتويات اختيارية إضافية وتدوينها في السجل الدولي القدرة على تسجيل معلومات تفصيلية عن التصاميم	مرونة البيانات المدونة في السجل الدولي أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أحرز تقدم في اختيارات التصميم ولكن كان التنفيذ مزع عقب تحويل النظام المعلوماتي الأساسي ولكن لم يحدث هذا التحول خلال الثنائية: نظام معلومات سجلات التصاميم الدولية (DIRIS).
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: بعد إدخال تعديلات على الإطار القانوني لنظام لاهاي، يمكن بيان مزيد من المرونة بشأن المحتويات الاختيارية في طلب دولي وتدوينها في السجل الدولي. عدم القدرة على تسجيل معلومات تفصيلية عن التصاميم
منقطع	بدأ العمل في نهاية عام 2016 على منصة لاهاي المعلوماتية لتحل محل نظام معلومات السجل الدولي للتصاميم (DIRIS).	3 إصدارات جديدة من نظام معلومات السجل الدولي للتصاميم (DIRIS) منشورة 3 إصدارات مُحدَّثة من نظام لاهاي للإيداع الإلكتروني منشورة، والرد الإلكتروني على المخالفات ممكن، وتصميم منطقي مُنقَّح لقاعدة البيانات	3 إصدارات من نظام معلومات السجل الدولي للتصاميم (DIRIS) منشورة، و3 إصدارات من نظام لاهاي منشورة الإيداع الإلكتروني نظام معلومات السجل الدولي للتصاميم (DIRIS) غير منشور، ونظام الإيداع الإلكتروني (أداة لاهاي لإدارة المحافظ) قيد الإنتاج، والتصميم الحالي لقاعدة البيانات لا يدمج التفاصيل المطلوبة حديثاً، والإيداع الإلكتروني لا يسمح بالرد الإلكتروني على خطابات المخالفات.
ثابت	في عام 2016: - نظام الإيداع الإلكتروني أتاح الرد الإلكتروني على خطابات المخالفات (أبريل 2016): - 5 إصدارات مُحدَّثة من نظام لاهاي للإيداع الإلكتروني منشورة.		

استخدام موارد البرنامج 31

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	5 337	5 865	2 688
إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي	2 234	3 506	1 318
المجموع	7 572	9 371	4 006

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	7 524	3 428	46%
خلاف موارد الموظفين	1 847	578	31%
المجموع	9 371	4 006	43%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.31 تظهر الميزانية بعد التحويلات تسوية بالزيادة تُعزى أساساً إلى "1" تحويل موارد إضافية من خلاف موارد الموظفين لتنفيذ المراحل الأولى من مشروع منصة لاهاي المعلوماتية؛ "2" ونقل مؤقت لموظف من "الحلول التجارية لمكاتب الملكية الفكرية" (البرنامج 15) لدعم تنفيذ المشروع كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 5.2هـ (إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي)؛ "3" وتحويل ثلاثة مناصب مؤقتة لدعم طلبات الفحص الإضافية الناجمة عن انضمام اليابان والولايات المتحدة الأمريكية وتحسباً لانضمام الاتحاد الروسي كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 4.2هـ (استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وفعالية أكبر).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.31 يُعزى النقص في استخدام خلاف موارد الموظفين أساساً إلى تأجيل العمل المتعلق بتكنولوجيا المعلومات نتيجة عمل التثبيت الجاري لنظام معلومات سجلات مدريد الدولية (MIRIS).

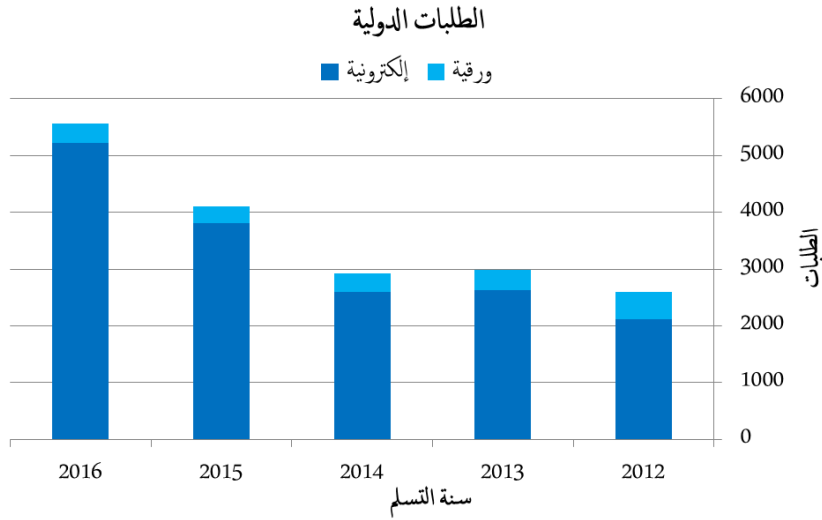
مرفق البرنامج 31: مؤشرات عمليات نظام لاهاي

مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة
"إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي"

1. لا بد من معرفة تطور العوامل التالية، كمعلومات أساسية عن مؤشرات أداء النتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي":
 - أعباء عمل نظام لاهاي؛
 - ومكونات تلك الأعباء؛
 - ومستوى الأتمتة،
 - والموارد المخصصة لمواكبة تلك الأعباء.
2. ويتسلم المكتب الدولي أربع فئات رئيسية من الوثائق، وهي الطلبات الدولية والتجديدات والتغييرات والقرارات. ويُعرض فيما يلي أحدث توجه لكل من تلك الوثائق. وترد أيضاً معلومات إضافية عن الطلبات المتسلمة مثل متوسط عدد التصاميم. ولأسباب تقنية، يبين مؤشر المخالفات الصادر البيانات بناء على الوثائق المعالجة بدلاً من الوثائق الواردة.

أولاً. الوثائق الواردة

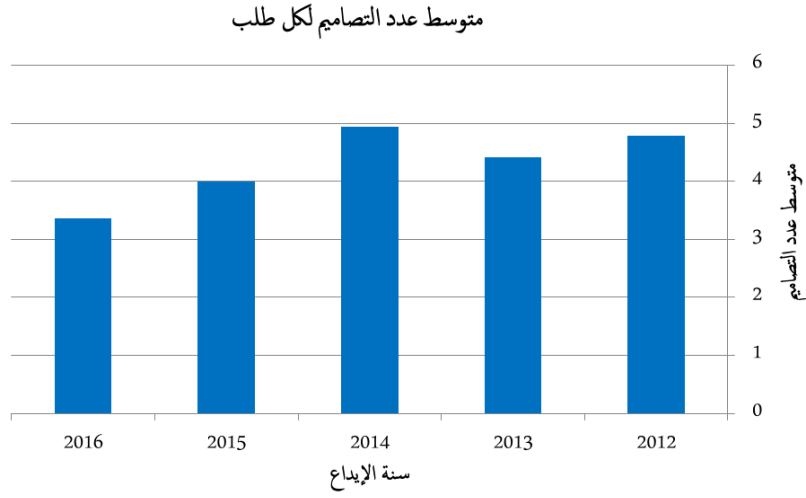
الطلبات المستلمة



- في عام 2016، تسلم المكتب الدولي 5 562 طلباً دولياً، أي بزيادة بنسبة 35 في المائة مقارنة بعام 2015. وإضافة إلى الطلبات الواردة من الاتحاد الأوروبي (+186 طلباً)، أسهمت في هذه الزيادة أيضاً الطلبات الواردة من جمهورية كوريا (+747 طلباً) واليابان (+220 طلباً) والولايات المتحدة الأمريكية (+211 طلباً) التي انضمت جميعها إلى نظام لاهاي في الثنائية 15/2014.

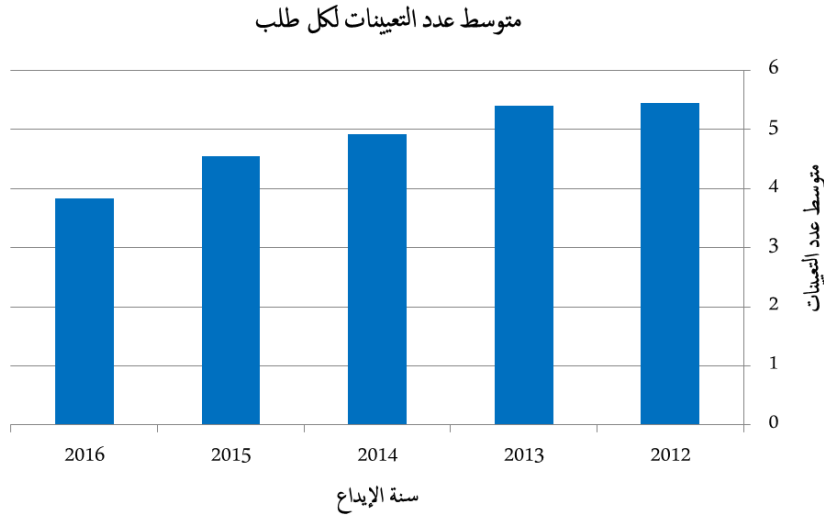
- وفي عام 2016، أودعت 94 في المائة من الطلبات إلكترونياً، أي بزيادة قدرها 13 نقطة مئوية على عام 2012.

متوسط عدد التصاميم لكل طلب



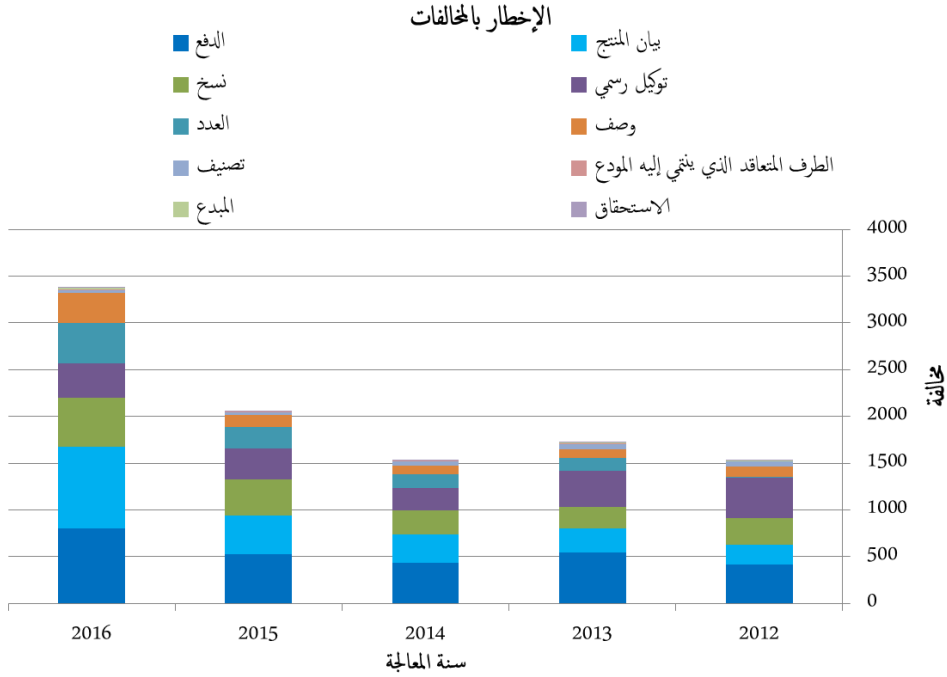
- في عام 2016، احتوى الطلب، في المتوسط، على 3.4 تصميم، مما يؤكد وجود اتجاه نزولي.

متوسط عدد التعيينات لكل طلب



- في عام 2016، احتوى الطلب في المتوسط على 3.8 تعيين. ومنذ عام 2012، انخفض بشكل مستمر متوسط عدد التعيينات لكل طلب.

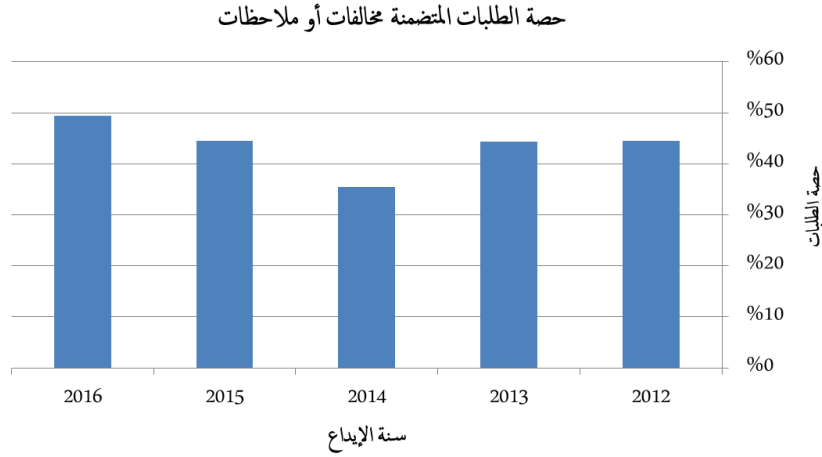
3. تنقسم المخالفات المبلغ عنها إلى عشر فئات مبينة في الشكل التالي.



- في عام 2016، أبلغ المكتب الدولي عن 3 383 مخالفة بخصوص الطلبات.
- وكانت المخالفات المتعلقة بمؤشرات المنتجات والأوصاف وترقيم النسخ هي التي شهدت أكبر زيادة نسبية في عام 2016.
- وبوجه عام، زادت المخالفات المبلغ عنها في عام 2016 بنسبة 64 في المائة مقارنة بعام 2015⁴¹، وهذه الزيادة أكبر من الزيادة التي حدثت في عدد الطلبات.

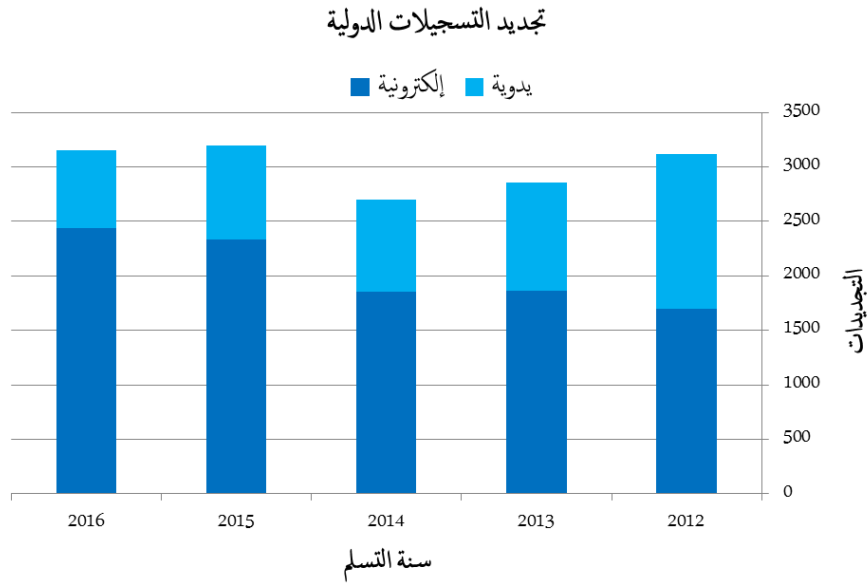
⁴¹ وصل إجمالي عدد المخالفات في عام 2015 إلى 2 062 مخالفة بدلاً من 2 118 مخالفة كما ورد في تقرير أداء البرنامج للثنائية 2014/15.

4. وفيما يلي توضيح لتطور حصة الطلبات التي تحتوي على مخالفة واحدة أو أكثر أو على ملاحظات موضوعية أو كليهما⁴².



• في عام 2016، تضمن نحو 49 في المائة من الطلبات المسجلة مخالفة أو ملاحظة موضوعية واحدة على الأقل. ويمثل ذلك زيادة بنحو 5 في المائة مقارنة بعام 2015.

التجديدات

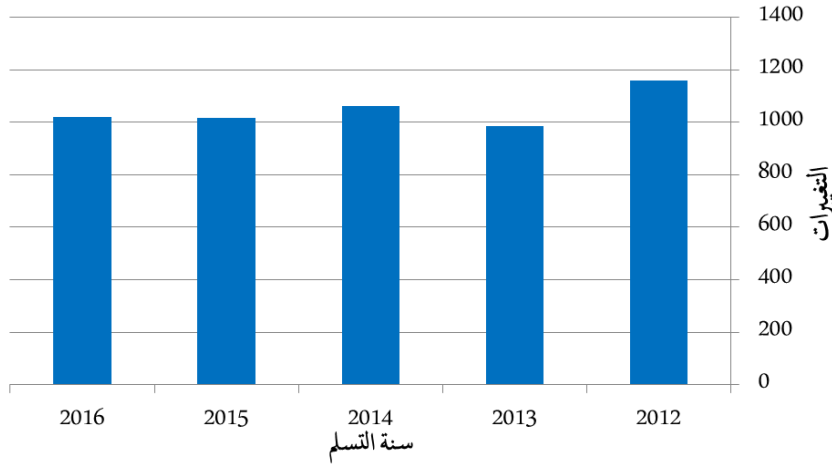


• في عام 2016، انخفض عدد التجديدات بنسبة 1.4 في المائة مقارنة بعام 2015، ليصل مجموع التجديدات إلى 3 150 تجديداً.

• ومنذ عام 2012، عُولجت غالبية التجديدات إلكترونياً، مستاثرة بنسبة 77 في المائة من إجمالي عدد التجديدات في عام 2016 مقارنة بنسبة 73 في المائة في عام 2015، أي بزيادة قدرها 4 في المائة تقريباً.

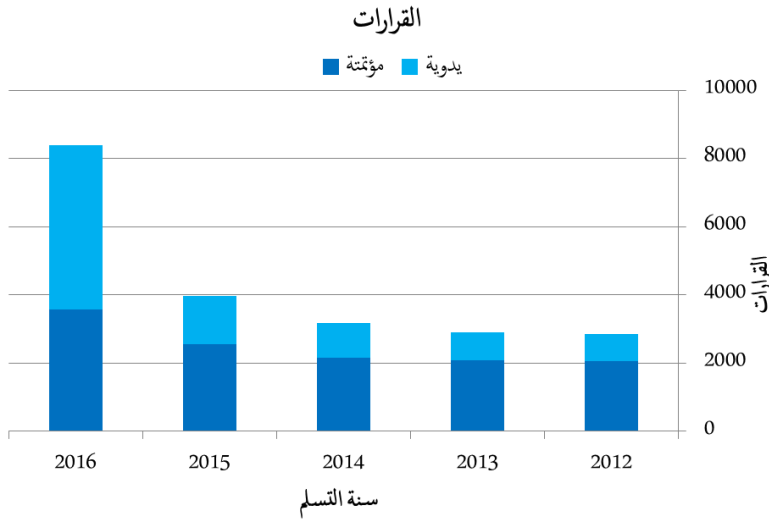
⁴² بسبب عدم الاتساق في حساب حصة الطلبات التي تتطوي على مخالفات أو ملاحظات، جرى الآن تصحيح البيانات التي سبق الإبلاغ عنها في تقرير أداء البرنامج للمنظمة طوال الفترة 2012-2016.

التغييرات المطلوبة في الطلبات الدولية



- التمس المودعون إجراء 1020 تغييراً في التسجيلات الدولية في عام 2016، أي بارتفاع نسبته 0.2 في المائة عن عام 2015.

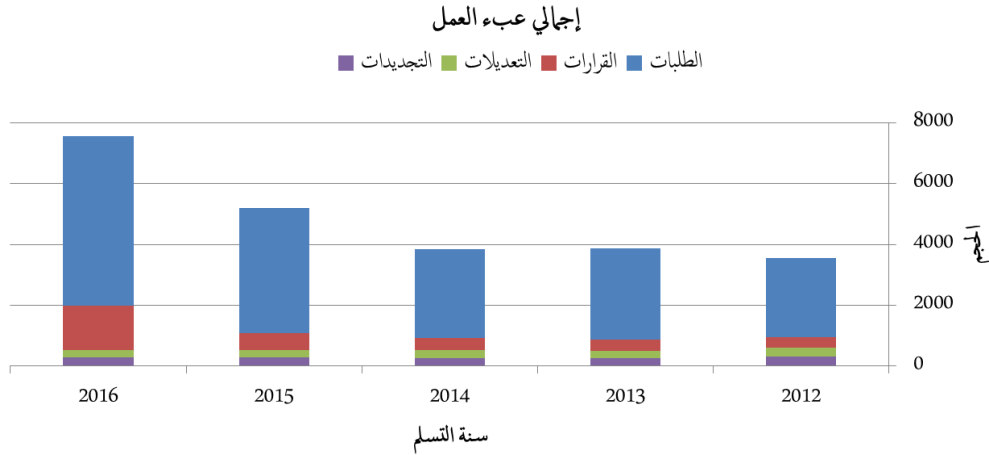
القرارات



- زاد عدد القرارات المتسلمة في عام 2016 بنسبة 112 في المائة مقارنة بعام 2015، إذ بلغ 8 386 قراراً، مما يعكس أثر التوسع الأخير للنظام في ولايات الفحص الموضوعي على عمليات لاهاي.
- وكانت حصة القرارات التي عُولجت تلقائياً في عام 2016 (42 في المائة) هي الأدنى منذ عام 2012.

ثانياً. عبء العمل الإجمالي

5. يمثل عبء العمل الإجمالي العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي تسلمها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الأربع (الطلبات، والتجديدات، والتغييرات، والقرارات).
6. ولأن معالجة هذه الفئات من الوثائق لا تتطلب قدرًا متساويًا من الموارد، يُرجَّح كل منها بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن لفاحص ما، خلال الفترة اللازمة لمعالجة طلب دولي واحد، أن يعالج ثمانية تجديدات أو أربعة تغييرات أو أربعة قرارات (نسبة عبء العمل: 1:8:4:4). ومنذ الثنائية 15/2014، ونظراً لزيادة تعقيد الوثائق الأخرى، لا سيما القرارات التي اتخذتها المكاتب، أصبح الفحص الشامل للطلبات الدولية أكثر تعقيداً أيضاً. بيد أن هذا لم يؤثر في نسبة عبء العمل.



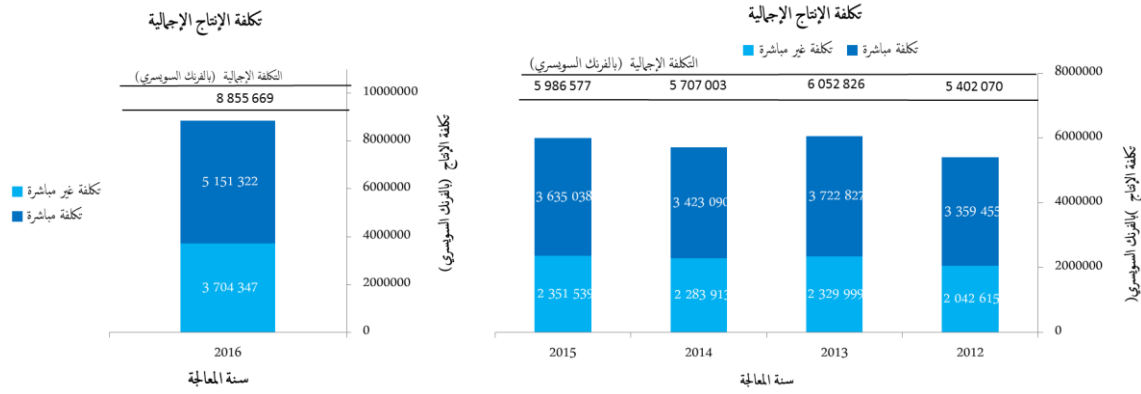
- وفي عام 2016، زاد مجموع عبء العمل بنسبة 46 في المائة مقارنة بعام 2015. وفي الفترة من عام 2012 إلى عام 2016، كانت الزيادة في عبء العمل ترجع في المقام الأول إلى زيادة عدد الطلبات الواردة رغم أن القرارات أصبحت جزءاً متزايد الأهمية من عبء العمل هذا.

ثالثاً. تكلفة المعالجة

تكلفة الإنتاج الإجمالية

7. تتألف تكلفة الإنتاج الإجمالية من النفقات المتعلقة بنظام لاهي فقط ونفقات الأنشطة الداعمة لهذا النظام.
8. وفيما يخص بيانات ما قبل عام 2016، تشمل النفقات المتعلقة بنظام لاهي دون غيره نفقات البرنامج 31 (نظام لاهي) ونحو 8 في المائة من نفقات مكتب نائب المدير العام لقطاع العلامات والتصاميم (البرنامج 6 - نظام مدريد). ويدخل في الحساب نفقات نظام مدريد في عام 2016 المتعلقة بدعم نظام لاهي - نفقات الترجمة وتكنولوجيا المعلومات. وقبل الثنائية 17/2016، لم يكن بالإمكان تمييز النفقات المرتبطة بهذه الخدمات عن النفقات الإجمالية المتعلقة بالترجمة والتطورات التكنولوجية في البرنامج 6 (نظام مدريد)، ولذلك لم تدخل في الحساب. وبسبب هذا التنقيح الذي أُدخل على الحساب، لا يمكن مقارنة نتائج 2016 بنتائج العام السابق. ولهذا السبب، تُعرض بيانات الفترة من 2012 إلى 2015 وبيانات عام 2016 في رسمين بيانيين مختلفين.

9. وتشمل نفقات الأنشطة الداعمة لنظام لاهاي نفقات الخدمات العامة التالية: خدمات المؤتمرات واللغات، والتشديد، والإدارة التنفيذية، والشؤون المالية والميزانية، وخدمات الدعم العامة، وإدارة الموارد البشرية، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا المعلومات، والسلامة والأمن. وتُعزى نسبة صغيرة من هذه النفقات (تكلفة استضافة الخادوم في مركز الأمم المتحدة الدولي للحساب الإلكتروني وحصة تكلفة قسم الإيرادات التابع لإدارة الشؤون المالية) إلى نظام لاهاي مباشرة في حين أن النسبة المتبقية من هذه النفقات المتعلقة بنظام لاهاي تحسب على أساس عدد الموظفين (ومنهم الموظفون ذوو العقود المحددة المدة، والموظفون المؤقتون، والمستفيدون من المنح).



- تقدر النفقات الإجمالية المتعلقة بالمعالجة في نظام لاهاي بنحو 8.86 ملايين فردك سويسري في عام 2016.
- وفي عام 2016، بلغت نسبة التكاليف المباشرة 58 في المائة من النفقات الإجمالية.

تكلفة الوحدة

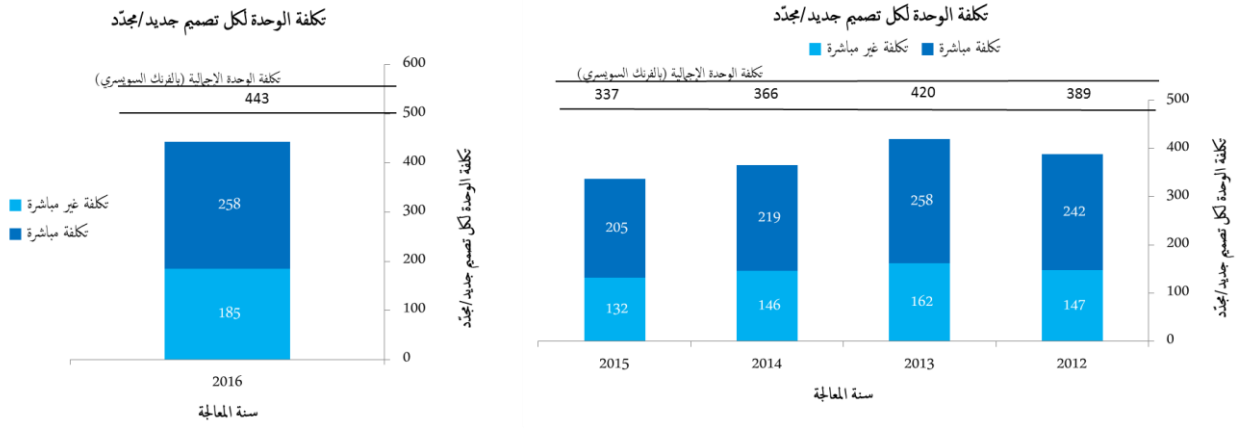
10. يمكن قياس كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة، التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.
11. وبما أن المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الواجب أن تكون هناك وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات.
12. وكجزء من جهود المكتب الدولي لمواصلة صقل منهجية حساب تكاليف الوحدة، نُفّحت المنهجية في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016 لتحسين الدقة في بيان تكلفة معالجة أعباء عمل نظام لاهاي في المكتب الدولي⁴³.

تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

13. تتألف التصميم الجديدة من التصميم الواردة في الطلبات الدولية المسجلة خلال سنة معينة. وتتألف التصميم المحددة من التصميم الموجودة في التسجيلات الدولية التي يتم تجديدها خلال سنة معينة. وتعكس التصميم الواردة في هذين النوعين من المعاملات، مجمعة، العمل الأساسي للمكتب الدولي.

⁴³ شُرحت التنقيحات المعنية بالتفصيل في تقرير أداء البرنامج لعام 2014، وتضمنت على وجه الخصوص مواءمة منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة في نظام لاهاي مع منهجيات حساب تكاليف الوحدات في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد.

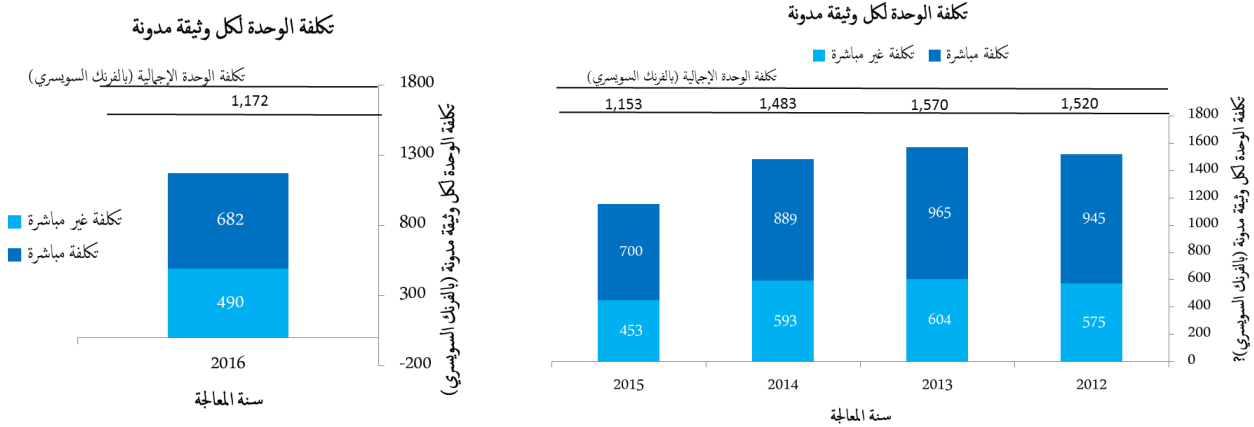
14. وبما أن معالجة التصاميم الواردة في هذين النوعين من الوثائق لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يُرجح بشكل مختلف⁴⁴. وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التصاميم الجديدة/المجددة.



- ويُقدّر متوسط تكلفة معالجة تصميم جديد/مجدد 443 فرنكاً سويسرياً في 2016. ولا يمكن مقارنة نتائج عام 2016 بالسنوات السابقة للأسباب المذكورة أعلاه (انظر التكلفة الإجمالية لمؤشر الإنتاج).

تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

15. تشكل الوثائق المدونة في السجل إجمالي عبء العمل (انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه).



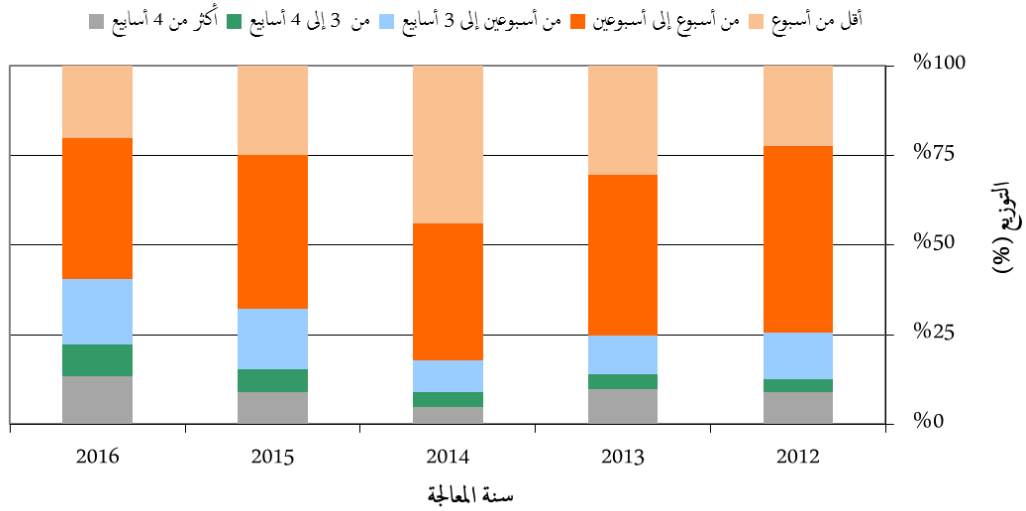
- يُقدّر متوسط تكلفة تدوين وثيقة في السجل بمبلغ 1 172 فرنكاً سويسرياً في عام 2016. ولا يمكن مقارنة نتائج عام 2016 بالسنوات السابقة للأسباب المذكورة أعلاه (انظر التكلفة الإجمالية لمؤشر الإنتاج).

⁴⁴ انظر نسبي الطلبات والتجديدات في "إجمالي عبء العمل" أعلاه.

رابعاً. توقيت معالجة الطلبات الدولية

16. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي كي يعالج الطلبات الصحيحة. وتحدد المدة بحسب الوقت المستغرق من تاريخ استلام الطلب إلى تاريخ تسجيله.

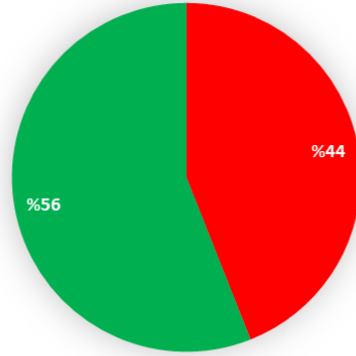
توقيت معالجة الطلبات الدولية الصحيحة



- في عام 2016، انخفضت نسبة الطلبات العادية التي تمت معالجتها في أقل من أسبوع واحد إلى 20 في المائة، مقارنة بنسبة 45 في المائة في عام 2014، مما يعكس زيادة التعقيد المشار إليه في القسم الثاني أعلاه.
- وفي عام 2016، تمت معالجة 78 في المائة من الطلبات في غضون ثلاثة أسابيع بدءاً من تاريخ استلامها في المكتب الدولي.

[نهاية المرفق]

البرنامج 32: نظام لشبونة
المسؤولة عن البرنامج: السيدة بينينغ وانغ



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 10.2هـ استخدام نظام لشبونة على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
توسيع نطاق التغطية الجغرافية لنظام لشبونة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: عدم انضمام أي أطراف متعاقدة جديدة (صفر) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: عدد الأطراف المتعاقدة بموجب وثيقة جنيف في نهاية عام 2015	ما يصل إلى 5 أطراف متعاقدة بموجب وثيقة جنيف بحلول نهاية عام 2017	عدم انضمام أي أطراف متعاقدة جديدة	غير ثابت
النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات نظام لشبونة الذين يعبرون عن رضاهم ويبلغون عن زيادة وعيهم بعد حضور التظاهرة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 7 تظاهرات إعلامية وترويجية في جميع المناطق زُكِّر فيها بوجه خاص على نظام لشبونة، بما في ذلك مراجعته المزمعة، مع رضا المشاركين بنسبة 84% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 84% من المشاركين في 5 تظاهرات راضون (2014)	85% من المشاركين راضون	12 تظاهرة زُكِّر فيها بوجه خاص على نظام لشبونة، بما في ذلك أحدث مستجداته، مع رضا المشاركين بنسبة 86% (استقصاء في تظاهرة واحدة)	ثابت
عدد الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 259 معاملة في الشنائية 15/2014: 115 طلباً دولياً 105 بيانات بمنح الحماية 39 إعلان رفض أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 121 معاملة في عام 2014: 80 طلباً دولياً 26 بيانات بمنح الحماية 15 إعلان رفض	الهدف المُحدَّث: 120 معاملة في الشنائية 17/2016 20 طلباً دولياً جديداً (في السنة) 60 بياناً بمنح الحماية 20 إعلان رفض	89 معاملة في عام 2016: 25 طلباً دولياً	ثابت
			معاملات أخرى: 8 بيانات بمنح الحماية 54 إعلان رفض سحبان لرفضين	ثابت

الهدف الأصلي:

برنامج وميزانية

17/2016:

100 معاملة في الثنائية

17/2016

- 20 طلباً دولياً جديداً

(في السنة)

- 60 بياناً بمخ الحماية

- 20 إعلان رفض

غير ثابت

95 (من 1020):

- المنطقة العربية (14)

- آسيا والمحيط الهادئ (38)

- أمريكا اللاتينية والكاريبي (43)

الهدف المحدث:

100 (من أصل 971)

الهدف الأصلي:

برنامج وميزانية

17:/2016

90 (من 950)

أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:

95 (من 931):

- المنطقة العربية (14)

- آسيا والمحيط الهادئ (38)

- أمريكا اللاتينية والكاريبي (43)

أساس المقارنة الأصلي:

برنامج وميزانية 17/2016:

78 (من 896) (مارس 2015)

عدد التسجيلات البولية من

البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

الساوية بموجب نظام لشبونة

(بالنسبة للرقم الكلي)

11.2.ه إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لشبونة

النتيجة المرتقبة:

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
اعتماد أحكام تبسيط الإطار القانوني لنظام لشبونة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: اعتماد وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية في مايو 2015 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الإطار القانوني الحالي والإطار القانوني لوثيقة جنيف في مايو 2015	اعتماد اللائحة التنفيذية المشتركة بمقتضى اتفاق لشبونة ووثيقة جنيف	استعرض فريق لشبونة العامل المعنى بإعداد لائحة تنفيذية مشتركة بين اتفاق لشبونة ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة، في يونيو 2016، مشروعاً أولاً للائحة التنفيذية المشتركة	ثابت
زيادة استخدام الوسائل الإلكترونية لإيداع ومعالجة الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: بُسط إجراء الإخطارات عبر استخدام نظام الويبو لتبليغ الاستفسارات (WINS) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الأداة الحالية لإدخال البيانات	أداة محسنة لإدخال البيانات	تقديم آراء في مجال الأعمال لمواصلة تعزيز الأدوات الحالية لتكنولوجيا المعلومات من أجل توليد إخطارات إلكترونية للإدارات المختصة، بما في ذلك الشهادات والمراسلات الرسمية	ثابت
قاعدة البيانات والنشرة الحالية	قاعدة البيانات والنشرة الحالية	إدراج النشرة في قاعدة بيانات لشبونة إكسبرس	أجل إدراج نشرة لشبونة في قاعدة بيانات لشبونة إكسبرس	غير ثابت
تحسين الخدمات الإلكترونية لسجل لشبونة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: استكملت الواجبة الإلكترونية التي تربط بين السجل الدولي وقاعدة بيانات لشبونة إكسبرس على موقع الويبو الإلكتروني وأطلقت في 2014 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: التنفيذ البسيط لسجل إلكتروني	- استمارات شبكية للإيداع الإلكتروني لا يزال في مرحلة البحث	في نهاية عام 2016، كان إعداد استمارات الإيداع الإلكتروني لا يزال في مرحلة البحث	غير ثابت

استخدام موارد البرنامج 32

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
10.2هـ استخدام نظام لشبونة على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	785	996	374
11.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لشبونة	550	588	262
المجموع	1 335	1 584	636

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	1 124	554	40%
خلاف موارد الموظفين	211	82	39%
المجموع	1 335	636	40%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

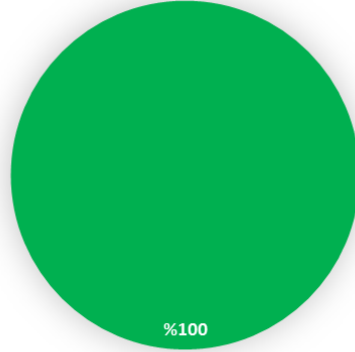
ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشناتية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.32 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين والمبينة في مختلف النتائج المرتقبة إلى تعزيز البرنامج بنقل مدير جديد لسجل لشبونة في ديسمبر 2015 في إطار خطة التتابع تحسباً لتقاعد الرئيس في فبراير 2016 (ازدواجية مؤقتة في الموارد).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.32 يُعزى النقص الطفيف في استخدام خلاف موارد الموظفين أساساً إلى تأجيل بعض الأنشطة مثل الندوات والبعثات الاستشارية المدرجة في إطار النتيجة المرتقبة 10.2هـ.



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 8.2هـ تزايد تفضدي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دوليا وداخليا وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
زيادة الاستعانة بخدمات وشروط بديلة لتسوية المنازعات في الصفقات والتسجيلات المتعلقة بالملكية الفكرية، بما في ذلك عبر إجراءات الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 422 منازعة و 202 من المساعي الحميدة (التراكمي بنهاية 2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 393 منازعة و 148 من المساعي الحميدة (التراكمي بنهاية 2014)	الهدف المُحدَّث: 150 من المنازعات الإضافية والمساعي الحميدة الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 40 من المنازعات الإضافية والمساعي الحميدة	60 من المنازعات الإضافية و 54 من المساعي الحميدة الإضافية 482 منازعة و 256 من المساعي الحميدة (التراكمي بنهاية 2016)	ثابت
7500 استفسار إضافي (15/2014)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 7500 استفسار إضافي (15/2014) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4000 استفسار وارد (13/2012)	الهدف المُحدَّث: 7500 استفسار إضافي الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4000 استفسار إضافي	3865 استفساراً إضافياً	ثابت
3.1 مليون زيارة إضافية (15/2014)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 3.1 مليون زيارة إضافية (15/2014) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1.553 مليون زيارة للموقع الإلكتروني (2014)	الهدف المُحدَّث: 3.1 مليون زيارة إضافية الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1.5 مليون زيارة إضافية للموقع الإلكتروني	1.495 مليون زيارة إضافية	ثابت

ثابت

الهدف المحدث:	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:
859 مشاركاً في أحداث المركز	262 مشاركاً في أحداث المركز (15/2014)
الهدف الأصلي:	أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:	برنامج وميزانية 17/2016:
250 مشاركاً في أحداث المركز	408 مشاركين في أحداث المركز (13/2012)

ثابت

الهدف المحدث:	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:
5302 مشارك في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز	9670 مشاركاً في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز (15/2014)
الهدف الأصلي:	أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:	برنامج وميزانية 17/2016:
6000 مشارك في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز	4000 مشارك في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز (13/2012)

ثابت

الهدف المحدث:	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها
5 خطط إضافية معتمدة: "1" المركز الوطني للسجلات (CNR) (السلفادور)؛ "2" الإدارة الوطنية للملكية الفكرية (DINAPI) (باراغواي)؛ "3" المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM) (البحر والتطوير)؛ "4" إدارة الأعمال الصغيرة والمتوسطة (SMBA) (كوريا)؛ "5" مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (التراكي 28)	4 إلى 6 أنظمة إضافية	23 نظاماً معتمداً (جمعية الامتياز البرازيلية (ABF)، وجمعية الامتياز الإسبانية (AEF)، وجمعية الإدارة الجماعية الدولية للمصنفات السمعية البصرية (AGICOA)، واتفاق اتحاد الشركات المستط (DESCA)، والمديرية العامة للملكية الفكرية في إندونيسيا (DGIPR)، ومديرية حق المؤلف الوطنية (DNDA)، وجمعية إدارة حقوق منتهي المصنفات السمعية البصرية (EGEDA)، والمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، والفيلم والإعلام، والبحث والتطوير الألماني، والمجلس الدولي للمتاحف (ICOM)، ومعهد الهندسة الكهربائية والإلكترونيات (IEEE)، والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI)، والمعهد الوطني للملكية الصناعية في البرازيل (INPI-BR)، ودليل اتفاقات الملكية الفكرية (IPAG)، ومكتب الفيلين للملكية الفكرية، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (الوساطة)، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (قرارات الخبراء)، ولجنة كوريا للاتصالات (KCC)، والوكالة الكورية للمحتوى الإبداعي (KOCCA)، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (ITPGRFA)، ومركز باليكسبو، والجمعية السويسرية للائتمياز (SFA)، ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية (USPTO) (التراكي بنهاية 2015) ⁴⁵
الهدف الأصلي:	الهدف الأصلي:	
برنامج وميزانية 17/2016:	برنامج وميزانية 17/2016:	
1 إلى 3 أنظمة إضافية	1 إلى 3 أنظمة إضافية	

⁴⁵ تصويب: كان العدد التراكمي للأظمة المعتمدة 23 نظاماً بحلول نهاية عام 2015 وليس 20 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
15 نظاماً معتمداً (جمعية الامتياز الإسبانية (AEF)، وجمعية الإدارة الجماعية الدولية للمصنفات السمعية البصرية (AGICOA)، والمديرية العامة للملكية الفكرية في إندونيسيا (DGIPR)، ومديرية حق المؤلف الوطنية (DNDA)، وجمعية إدارة حقوق منتجي المصنفات السمعية البصرية (EGEDA)، والمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، والفيلم والإعلام، والمجلس الدولي للمتاحف (ICOM)، والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI)، والمعهد الوطني للملكية الصناعية في البرازيل (INPI-BR)، ودليل اتفاقات الملكية الفكرية (IPAG)، ومكتب الفلبين للملكية الفكرية، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (الوساطة)، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (قرارات الخبراء)، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (ITPGRFA) (التراكمي بنهاية 2014)

النتيجة المرتقبة: 9.2 حماية فعالة للملكية الفكرية في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الحالات التي عالجها المركز فيما يتعلق بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: معالجة 29 567 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في المركز (التراكمي بنهاية 2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: معالجة 27 189 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في المركز (التراكمي في نهاية 2014)	الهدف المُحدَّث: 4000 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 3000 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة	2653 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة 32 220 (نهاية 2016)	ثابت
عدد الحالات التي عالجها المركز فيما يتعلق بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: معالجة 3520 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان في المركز (التراكمي بنهاية 2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: معالجة 144 3 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان في المركز (التراكمي بنهاية 2014)	الهدف المُحدَّث: 450 حالة إضافية بشأن رموز متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 350 حالة إضافية بشأن رموز متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان	383 حالة إضافية بشأن رموز متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان التراكمي 3903 (نهاية 2016)	ثابت

ثابت

سياسات تسوية المنازعات التي أسهم المركز في وضعها وتنفيذها في سياق نظام أسماء الحقول

أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: السياسة الموحدة، وقواعد السياسة الموحدة لمراعاة أحكام إغلاق المسجل الجديدة، وسياسة الأيكان لتسوية المنازعات قبل المنح، وإجراء الأيكان لتسوية منازعات العلامات التجارية بعد المنح (التراكمي بنهاية 2015)؛

أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: السياسة الموحدة، وسياسة تسوية المنازعات قبل المنح، وإجراء تسوية منازعات العلامات التجارية بعد المنح (التراكمي بنهاية 2014)

تنفيذ سياسة الويبو والتوصيات المتعلقة بالإجراءات في نظام أسماء الحقول

السياسة الموحدة، وقواعد السياسة الموحدة لمراعاة أحكام إغلاق المسجل الجديدة، وسياسة الأيكان لتسوية المنازعات قبل المنح، وإجراء الأيكان لتسوية منازعات العلامات التجارية بعد المنح (التراكمي بنهاية 2016)؛ ولا توجد سياسات أو توصيات إضافية قيد التنفيذ.

ثابت

جھتان إلى 4 جھات إدارة جديدة لتسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان

جھتان إضافية لإدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (PM، TF، WF، وYT) (التراكمي، 74 بنهاية 2016 بعد وقف واحد)

دعم 4 سياسات متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان (BH، وFR، وNI، وRE)

أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 71 جھمة من جھات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (التراكمي بنهاية 2015)

أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 72 جھمة من جھات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (التراكمي بنهاية 2014)

استخدام موارد البرنامج 7

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
8.2هـ تزايد تبادلي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً أو تسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	4 459	4 139	1 908
9.2هـ حماية فعالة للملكية الفكرية في الحقول العليا المكونة من أساء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان	6 899	7 199	3 169
المجموع	11 358	11 338	5 077

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
8 357	8 400	3 914	%47
3 002	2 939	1 163	%40
المجموع	11 358	5 077	%45

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.7 تعزى الزيادة الصافية الطفيفة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى تسوية وظيفتين مستمريتين وإعادة توزيع وفورات الموظفين المتراكمة من البرنامج على أولويات تنظيمية أخرى. ويعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين وإلى نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (البرنامج 5) لتغطية شراء استثنائي لأثاث ومعدات.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

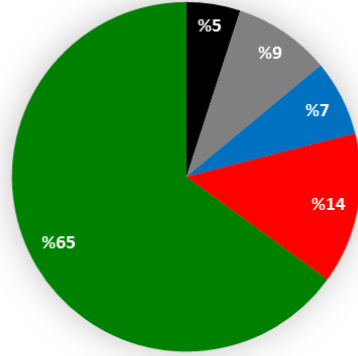
2.7 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الثنائية.

الهدف الاستراتيجي الثالث

تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
●●● ● ●	البرنامج 9 البرنامج 10	عدد البلدان في طور صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية	1.3 استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية
●●● ●	البرنامج 9	عدد البلدان في مرحلة تنفيذ استراتيجيات وطنية للابتكار والملكية الفكرية وخطط وطنية لتنمية الملكية الفكرية	
●●● ●	البرنامج 9	عدد البلدان التي اعتمدت استراتيجيات وطنية للابتكار والملكية الفكرية	
●	البرنامج 10	عدد البلدان التي وضعت استراتيجيات أو خطط وطنية للملكية الفكرية متوافقة مع الأهداف الإنمائية الوطنية	
●	البرنامج 30	عدد استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية التي تتناول تعزيز الإبداع، بما في ذلك الابتكار	

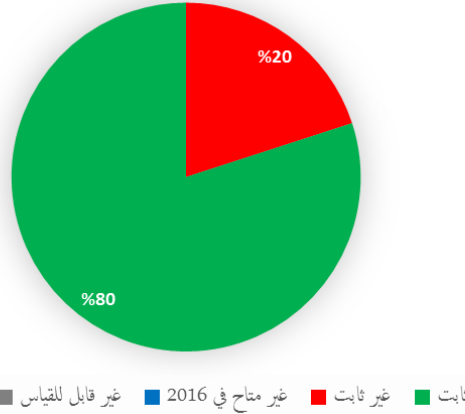
السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
●	البرنامج 3	النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل تكوين الكفاءات المتعلقة بحق المؤلف الذين أبلغوا عن الانتفاع العملي بالمعارف بعد تسعة أشهر من حلقة العمل	2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر
●	البرنامج 3	النسبة المئوية لتقييم المشاركين الإيجابي لجدوى الاجتماعات وحلقات العمل الخاصة بتكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة	
●	البرنامج 3	النسبة المئوية للمشاركين الذين يقدمون تقارير إيجابية عن برامج تكوين كفاءات الإدارة الجماعية	
●	البرنامج 3	النسبة المئوية للمشاركين الذين يتمتعون بمعارف ومهارات مُحسّنة في تنفيذ أنشطة تدريبية في بلدانهم	
●	البرنامج 3	عدد الكتب المنشورة في أنساق مُيسّرة للمُعارة لأشخاص عاجزين عن قراءة المطبوعات	
●	البرنامج 3	عدد منظمات الإدارة الجماعية المتقدمة للحصول على اعتماد الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة	
●	البرنامج 3	عدد المكاتب الوطنية لحق المؤلف المشاركة بفعالية في العملية التشاورية بشأن الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة (TAG)	
●	البرنامج 3	عدد الناشرين الموقعين على ميثاق نشر المطبوعات المُيسّرة الخاص باتحاد الكتب المُيسّرة ("الميثاق")	
●	البرنامج 3	عدد زيارات البوابة الإلكترونية الخاصة بالبنية التحتية لحق المؤلف	
●	البرنامج 4	نسبة المشاركين في أنشطة الويبو التي تسفر عن تقارير حول كفاءات معززة لفهم مبادئ وأنظمة وأدوات الملكية الفكرية والانتفاع بها من أجل حماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وإدارة العلاقة بين الملكية الفكرية والموارد الوراثية	
●●●●●	البرنامج 9	النسبة المئوية لخبراء الملكية الفكرية الوطنيين أو الإقليميين الذي يُستعان بهم باعتبارهم خبراء في تظاهرات الويبو	
●●●●●	البرنامج 9	النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن المحتوى وعن تنظيم تلك التظاهرات	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
● ● ● ● ● ●	البرنامج 9	النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم	
●	البرنامج 10	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في الملكية الفكرية ومسؤولي الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	
●	البرنامج 10	عدد البلدان المتحولة التي وضعت برامج تدريبية سنوية في مجال الملكية الفكرية و/أو دورات للمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية	
●	البرنامج 11	نسبة الزيادة في عدد المشاركين في دورات التعلم عن البعد التي تنظمها الأكاديمية	
●	البرنامج 11	النسبة المئوية للمشاركين الذين يستخدمون معارف ومهارات مُعززة في شتى مجالات الملكية الفكرية	
●	البرنامج 11	النسبة المئوية للمتدربين والمشرفين الراضين عن البرامج التدريبية التي أُعدت بناءً على عمليات تقييم الاحتياجات التدريبية	
●	البرنامج 11	تعزيز التوازن في التوزيع الجغرافي للمدارس الصيفية	
●	البرنامج 11	دورات ومناهج جديدة ومُحسنة بشأن الملكية الفكرية في المؤسسات التعليمية	
●	البرنامج 11	عدد اتفاقات التعاون والشراكات التي أُقيمت بما يتماشى مع الرؤية الجديدة للأكاديمية	
●	البرنامج 11	عدد دورات التعلم عن بعد التي استُعرضت وُحُدثت	
●	البرنامج 11	عدد الأكاديميات الوطنية الناشئة التي أُنشئت في إطار المشروع وأصبحت مستدامة	
●	البرنامج 17	النسبة المئوية للمشاركين المدربين الراضين عن فائدة ووجاهة التدريب المُقدّم من أجل أداء واجباتهم المهنية	
●	البرنامج 18	النسبة المئوية للمشاركين في دورة التعلم عن بعد بشأن الملكية الفكرية والصحة الذين أكدوا استخدام الملكة الفكرية في سبيل التنمية من خلال نقل التكنولوجيا وتوليد المهارات	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 18	عدد ترتيبات استقبال علماء من البلدان النامية	
● ● ●	البرنامج 20	النسبة المئوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية وسائر الفئات المستهدفة، بما في ذلك الجامعات ومنظمات الإدارة الجماعية والصحفيون، ممن لديهم فهم معمق لسياسات الملكية الفكرية وكيفية الانتفاع على نحو فعال بتطور الملكية الفكرية	
●	البرنامج 30	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	
●	البرنامج 8	دمج مبادئ التنمية الواردة في توصيات أجنحة التنمية بفعالية في عمل برامج الويبو	3.3هـ تعميم توصيات أجنحة التنمية على عمل الويبو
●	البرنامج 8	متابعة فعالة لتنفيذ توصيات الاستعراض المستقل لأجنحة التنمية	
●	البرنامج 8	آلية محسنة لإقامة مشاريع وأنشطة جديدة منبثقة من أجنحة التنمية وتنفيذها ورصدها وتقييمها وإعداد تقارير عنها	
● ● ● ● ●	البرنامج 9	عدد اتفاقات ومشروعات وبرامج وشراكات التعاون الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والأقاليمية لتشجيع الانتفاع بفعالية بأنظمة الملكية الفكرية عن طريق تبادل أفضل الممارسات	4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتحوّلة
●	البرنامج 10	عدد الشراكات القائمة	
●	البرنامج 8	النسبة المئوية للمشاركين للراضين الذين شاركوا في التظاهرات المتعلقة بأجنحة الويبو بشأن التنمية التي تستهدف الدول الأعضاء والمجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وغير ذلك من أصحاب المصالح	5.3هـ فهم معمق لأجنحة التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الأخرين
●	البرنامج 8	تجلبى بعد أجنحة التنمية ونواتج مشاريع أجنحة التنمية في أنشطة المساعدة التقنية التي تضطلع بها الويبو	
●	البرنامج 30	النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم	6.3هـ قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار
●	البرنامج 30	النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن أبدوا رضاهم عن محتوى تلك البرامج وطريقة تنظيمها	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 30	النسبة المتوية للمؤسسات المدربة الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة والتي توفر المعلومات وخدمات الاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية	
●	البرنامج 30	عدد البلدان التي وضعت أو حسنت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة	
●	البرنامج 30	عدد البلدان التي وضعت أو اعتمدت فيها سياسات للملكية الفكرية من أجل الشركات الصغيرة والمتوسطة	
● ●	البرنامج 30	عدد مرات تحميل المواد والمبادئ التوجيهية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	
●	البرنامج 30	عدد الاشتراكات في النشرة الإخبارية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	

البرنامج 8: تنسيق أجندة التنمية
المسؤول عن البرنامج: السيد ماريو ماتوس



النتيجة المرتقبة: 3.3 تعميم توصيات أجندة التنمية على عمل الويبو

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
دمج مبادئ التنمية الواردة في توصيات أجندة التنمية بفعالية في عمل برامج الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: تحتوي وثيقة البرنامج والميزانية 15/2014 على 23 برنامجاً عُمت فيه أنشطة أجندة التنمية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مؤشر أداء جديد)	تعزيز تعميم المبادئ الواردة في توصيات أجندة التنمية البالغ عددها 45 في برامج الويبو	- مشاركة 12 برنامجاً في تنفيذ الأنشطة التي اعتمدها لجنة التنمية؛ - تجلّي تعميم أجندة التنمية في عمل 23 برنامجاً	ثابت
متابعة فعالة لتنفيذ توصيات الاستعراض المستقل لأجندة التنمية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: كان الاستعراض المستقل لأجندة التنمية لا يزال جارياً في نهاية 2015. أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مؤشر أداء جديد)	لدى الويبو نظام فعال لرصد تنفيذ التوصيات الصادرة عن الاستعراض	ناقشت لجنة التنمية في دورتها الثامنة عشرة وأحاطت علماً بالاستعراض المستقل لأجندة التنمية ⁴⁶ وطلبت من الأمانة إعداد وثيقة تتضمن ردها على التوصيات الموجهة إليها مع مراعاة آراء الدول الأعضاء	ثابت
آلية محسنة لإقامة مشاريع وأنشطة جديدة منبثقة من أجندة التنمية وتنفيذها ورصدها وتقييمها وإعداد تقارير عنها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: تشمل جميع البرامج الوجيهة على نظام فعال لتخطيط تنفيذ توصيات أجندة التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه. أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مؤشر أداء جديد)	آلية جديدة تراعي التوصيات الصادرة عن تقييمات مشروعات أجندة التنمية التي نوقشت خلال الدورات الثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة والخامسة عشرة للجنة التنمية	لدى كل البرامج الوجيهة نظام جديد لتخطيط تنفيذ توصيات أجندة التنمية ورصدها وتقييمها بما يراعي، التوصيات المنبثقة من تقييمات مشاريع أجندة التنمية المناقشة حتى الدورة الثامنة عشرة للجنة التنمية	ثابت

⁴⁶ تقرير بشأن الاستعراض المستقل لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية: CDIP/18/7

النتيجة المرتقبة: 5.3 فهم معتمق لأجندة التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تجلى بُعد أجندة التنمية ونواتج مشاريع أجندة التنمية في أنشطة المساعدة التقنية التي تضطلع بها الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لا يوجد أي نظام أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مؤشر أداء جديد)	إنشاء نظام لضمان الاضطلاع بجميع أنشطة المساعدة التقنية مع الامتثال لمبادئ أجندة التنمية	لا يوجد أي نظام	غير ثابت
النسبة المتوية للمشاركين الراضين الذين شاركوا في التظاهرات المتعلقة بأجندة الويبو بشأن التنمية التي تستهدف الدول الأعضاء والمجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وغير ذلك من أصحاب المصالح	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: %78.57 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح في 2014 (استناداً إلى تقرير أداء البرنامج لعام 2014)	%80	%86.6	ثابت

استخدام موارد البرنامج 8

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
3.3هـ تعميم توصيات أجنحة التنمية على عمل الويبو	2 278	2 363	1 008
5.3هـ فهم معمق لأجنحة التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين	1 393	1 224	636
المجموع	3 671	3 587	1 645

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	2 401	992	41%
خلاف موارد الموظفين	1 209	652	55%
المجموع	3 671	1 645	46%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

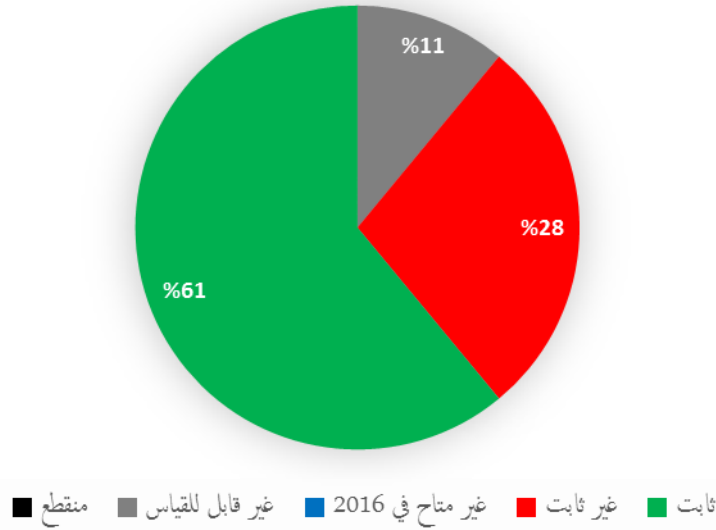
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.8 يُعزى الانخفاض الطفيف في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى تحويل موارد (من بند خلاف موارد الموظفين) إلى أنشطة التواصل عبر الإنترنت لهجرة قاعدة البيانات بشأن المرونة في نظام الملكية الفكرية. ويُعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين. وتُعزى الزيادة الطفيفة في موارد النتيجة المرتقبة 3.3هـ (تعميم توصيات أجنحة التنمية) إلى إعادة توزيع الموارد المخصصة للتظاهرات والأنشطة المتعلقة ببلجنة التنمية.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.8 كانت نسبة استخدام موارد الموظفين في البرنامج أقل قليلاً من الهدف المحدد عقب تبديل وظيفتين شاغرتين. وكانت نسبة استخدام ميزانية الموظفين ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة.

البرنامج 9: أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً
المسؤول عن البرنامج: السيد ماريو ماتوس



النتيجة المرقبة: 2.1.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد و/أو نسبة البلدان التي تقدم رأياً إيجابياً في المشورة التشريعية والسياسية التي تسديها الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 15/2014	الهدف المُحدَّث: 90%	- أبلغت 7 بلدان مجيبة بنسبة 100% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (1)؛ المنطقة العربية (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (2)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (3) (البرنامج 1))	ثابت
	- أبلغت 7 بلدان مجيبة بنسبة 94% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (3)؛ المنطقة العربية (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (2)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (1)) (البرنامج 1)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية: 17/2016	- أبلغت 7 بلدان مجيبان بنسبة 100% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (1)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (1)) (البرنامج 2)	
	- أبلغ 10 مجيبين من 8 بلدان بنسبة 100% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (1)؛ آسيا والمحيط الهادئ (7)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (2)) (البرنامج 2)	- المنطقة العربية (90%) - آسيا والمحيط الهادئ (90%) - أمريكا اللاتينية والكاريبي (90%)	- أبلغت 13 مجيباً بنسبة 100% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (2)؛ آسيا والمحيط الهادئ (7)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (4)) (البرنامج 3)	
	- أبلغ 13 مجيباً بنسبة 100% من الرضا عن المشورة المقدمة (أفريقيا (3)؛ المنطقة العربية (3)؛ آسيا والمحيط الهادئ (4)؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (3)) (البرنامج 3)			

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016
تحدد التقسيمات الإقليمية بالتعاون مع البرامج 1 و2 و3 و4

النتيجة المرتقبة: 1.2هـ استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة البراءات والصادرة من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 49 524 (2015) — أفريقيا (374) — المنطقة العربية (507)	— أفريقيا (ثابت) — المنطقة العربية (2% سنوياً)	63 957 طلباً — أفريقيا (327) — المنطقة العربية (517)	غير ثابت ثابت
	— آسيا والمحيط الهادئ (47 284) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (1359)	— آسيا والمحيط الهادئ (2.5% سنوياً)	— آسيا والمحيط الهادئ (61 629)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 972 43 (2014) — أفريقيا (352) — المنطقة العربية (616) — آسيا والمحيط الهادئ (41 569) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (1412)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (1.5% سنوياً)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (1484)	ثابت

النتيجة المرتقبة: 4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي والصادرة من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 604 (2015) — أفريقيا (4) — المنطقة العربية (8) — آسيا والمحيط الهادئ (590)	— أفريقيا (ثابت) — المنطقة العربية (ثابت)	1362 طلباً — أفريقيا (5) — المنطقة العربية (6)	ثابت غير ثابت
	— آسيا والمحيط الهادئ (590)	— آسيا والمحيط الهادئ (10% سنوياً)	— آسيا والمحيط الهادئ (1351)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 105 (2014) — أفريقيا (5) — المنطقة العربية (6) — آسيا والمحيط الهادئ (94)			

النتيجة المرتقبة: 6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظام مدريد والصادرة من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 4130 (2015) — أفريقيا (52) — المنطقة العربية (191) — آسيا والمحيط الهادئ (3668) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (219)	— أفريقيا (ثابت) — المنطقة العربية (ثابت)	5479 طلباً — أفريقيا (38) — المنطقة العربية (178)	غير ثابت غير ثابت
	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (219)	— آسيا والمحيط الهادئ (5% سنوياً)	— آسيا والمحيط الهادئ (5075)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 3629 (2014) — أفريقيا (18) — المنطقة العربية (122) — آسيا والمحيط الهادئ (3338) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (151)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (10% سنوياً)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (188)	غير ثابت

النتيجة المرتقبة: 10.2هـ استخدام نظام لشبونة على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

عدد التسجيلات الدولية من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً السارية بموجب نظام لشبونة (بالنسبة إلى مجموعها)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 95 من أصل 931:	الهدف المُحدَّث: 100 (من أصل 971)	95 (من 1020):	غير ثابت
	أفريقيا (14)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (38)؛ وأمريكا اللاتينية والكاريبي (43)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016	90 (من أصل 950)	

النتيجة المرتقبة: 1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان في طور صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا: 8 المنطقة العربية: 2 آسيا والمحيط الهادئ: 10 أمريكا اللاتينية والكاريبي: 7	— أفريقيا (3 بلدان إضافية)	أفريقيا (3 بلدان إضافية): غينيا وغينيا-بيساو وناميبيا	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	— المنطقة العربية (4 بلدان إضافية)	أفريقيا (بلدان إضافيان): جيبوتي والأردن	ثابت
	— أفريقيا (24 تراكمياً)	— آسيا والمحيط الهادئ (4 بلدان إضافية)	آسيا والمحيط الهادئ (بلدان إضافيان): إندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	ثابت
	— المنطقة العربية (4 في عام 2014)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (5 بلدان إضافية)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (4 بلدان إضافية): بليز ودومينيكا وجامايكا وباراغواي	ثابت
	— آسيا والمحيط الهادئ (14 تراكمياً)			
	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (12 تراكمياً)			
عدد البلدان التي اعتمدت استراتيجيات وطنية للابتكار والملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا (21 تراكمياً) المنطقة العربية (2 تراكمياً) آسيا والمحيط الهادئ (7 تراكمياً) ⁴⁷ أمريكا اللاتينية والكاريبي (7 تراكمياً)	— أفريقيا (8 بلدان إضافية)	أفريقيا (4 بلدان إضافية): غامبيا وغينيا وناميبيا وسيراليون (التراكمي 25)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	— المنطقة العربية (بلدان إضافيان)	المنطقة العربية (4 بلدان إضافية) (التراكمي 2)	غير ثابت
	— أفريقيا (21 تراكمياً)	— آسيا والمحيط الهادئ (7 بلدان إضافية)	آسيا والمحيط الهادئ (لا بلدان إضافية) (التراكمي 7)	غير ثابت
	— المنطقة العربية (2 تراكمياً)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (8 تراكمياً)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (بلد إضافي واحد): شيلي (التراكمي 8)	ثابت
	— آسيا والمحيط الهادئ (8 تراكمياً)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (بلدان إضافيان)		
	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (6 تراكمياً)			
			20 بلداً من البلدان الأقل نمواً مشمولاً في التوزيع الإقليمي السابق	

⁴⁷ تصويب: في نهاية عام 2015، لم تكن الاستراتيجية قد اعتمدت في فيجي خلافاً لما ورد في تقرير أداء البرنامج 2014/15.

<p>ثابت أفريقيا (8 بلدان إضافية)</p> <p>غير ثابت أفريقيا (6 بلدان إضافية): بنن والكونغو ومدغشقر وملاوي وسوازيلند وزمبابوي (التراكي 27)</p> <p>ثابت المنطقة العربية (7 بلدان إضافية)</p> <p>ثابت آسيا والمحيط الهادئ (4 بلدان إضافية): بروني دار السلام وكمبوديا وفيجي، ومنغوليا (التراكي 9)</p> <p>ثابت أمريكا اللاتينية والكاريبي (6 بلدان إضافية): سانت كيتس ونيفيس (التراكي 6)</p> <p>20 بلداً من البلدان الأقل نمواً مشمولاً في التوزيع الإقليمي السابق</p>	<p>— أفريقيا (8 بلدان إضافية)</p> <p>— المنطقة العربية (بلدان إضافية)</p> <p>— آسيا والمحيط الهادئ (7 بلدان إضافية)</p> <p>— أمريكا اللاتينية والكاريبي (بلدان إضافية)</p>	<p>عدد البلدان في مرحلة تنفيذ استراتيجيات وطنية للابتكار والملكية الفكرية وخطط وطنية لتنمية الملكية الفكرية</p> <p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا: 21 (تراكياً) المنطقة العربية (2 تراكياً) آسيا والمحيط الهادئ: 5 (تراكياً) أمريكا اللاتينية والكاريبي: 5 (تراكياً)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أفريقيا (21 تراكياً) المنطقة العربية (2 تراكياً) آسيا والمحيط الهادئ (4 تراكياً) أمريكا اللاتينية والكاريبي (6 تراكياً)</p>
--	--	--

النتيجة المرتقبة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن محتوى تلك التظاهرات وعن تنظيمها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا (75%)	— أفريقيا (75%)	أفريقيا (لا تتوفر إلا بيانات جزئية)	غير قابل للقياس
	المنطقة العربية (90%) آسيا والمحيط الهادئ (95%) أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%) البلدان الأقل نمواً: (85%)	— المنطقة العربية (90%) — آسيا والمحيط الهادئ (90%) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	المنطقة العربية (90%) بيانات جزئية	غير قابل للقياس
النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن محتوى تلك التظاهرات وعن تنظيمها	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أفريقيا (70%)	— أفريقيا (70%)	آسيا والمحيط الهادئ (99%)	ثابت
	المنطقة العربية (غير متاحة في عام 2014؛ سيُنفذ النظام في عام 2015) — آسيا والمحيط الهادئ (92%) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (غير متاحة في عام 2014؛ سيُنفذ النظام في عام 2015) — البلدان الأقل نمواً: (90%)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (85%) — البلدان الأقل نمواً: (85%)	المنطقة العربية (لا تتوفر إلا بيانات جزئية)	غير قابل للقياس
النسبة المئوية للمشاركين في تظاهرات الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن محتوى تلك التظاهرات وعن تنظيمها	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أفريقيا (70%)	— أفريقيا (70%)	البلدان الأقل نمواً: (95%)	ثابت
	المنطقة العربية (70%) — آسيا والمحيط الهادئ (70%) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (85%) — البلدان الأقل نمواً: (70%)	— أمريكا اللاتينية والكاريبي (85%) — البلدان الأقل نمواً: (70%)	بيانات جزئية	غير قابل للقياس

غير قابل للقياس	أفريقيا (لا تتوفر إلا بيانات جزئية)	الهدف المُحدَّث: - أفريقيا (70%)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا (70%)	النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم
غير قابل للقياس	المنطقة العربية (لا تتوفر إلا بيانات جزئية)	- المنطقة العربية (50%)	المنطقة العربية: غير متاح ⁴⁸	
ثابت	آسيا والمحيط الهادئ (96%)	- آسيا والمحيط الهادئ (50%)	آسيا والمحيط الهادئ: (91%)	
غير قابل للقياس	أمريكا اللاتينية والكاريبي (لا تتوفر إلا بيانات جزئية)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (91%)	البلدان الأقل نمواً: (90%)	
غير ثابت	البلدان الأقل نمواً (85%)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (90%)	البلدان الأقل نمواً: (90%)	
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	
		- أفريقيا (70%)	- أفريقيا (70%)	
		- المنطقة العربية (50%)	المنطقة العربية (غير متاحة في عام 2014؛ سيُنفذ النظام في عام 2015)	
		- آسيا والمحيط الهادئ (70%)	- آسيا والمحيط الهادئ (89%)	
		- أمريكا اللاتينية والكاريبي (45%)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (غير متاحة في عام 2014؛ سيُنفذ النظام في عام 2015)	
		- البلدان الأقل نمواً: (50%)	- البلدان الأقل نمواً: (95%)	
ثابت	أفريقيا (85%)	الهدف المُحدَّث: - أفريقيا (85%)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أفريقيا (75%)	النسبة المئوية لخبراء الملكية الفكرية الوطنيين أو الإقليميين الذي يُستعان بهم باعتبارهم خبراء في تظاهرات الويبو
ثابت	المنطقة العربية (55%)	- المنطقة العربية (55%)	المنطقة العربية (55%)	
غير ثابت	آسيا والمحيط الهادئ (29%)	- آسيا والمحيط الهادئ (55%)	آسيا والمحيط الهادئ (66%)	
ثابت	أمريكا اللاتينية والكاريبي (85%)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (66%)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	
غير ثابت	البلدان الأقل نمواً: (75%)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	البلدان الأقل نمواً: (85%)	
		- البلدان الأقل نمواً: (85%)	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	
		- أفريقيا (85%)	- أفريقيا (80%)	
		- المنطقة العربية (55%)	المنطقة العربية (35%)	
		- آسيا والمحيط الهادئ (40%)	- آسيا والمحيط الهادئ (71%)	
		- أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	
		- البلدان الأقل نمواً: (70%)	- البلدان الأقل نمواً: (95%)	

⁴⁸ لا توجد أية آلية متاحة. وستوضع آلية مناسبة خلال الشائبة 17/2016.

النتيجة المرتقبة: 4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتحوّلة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد اتفاقات ومشروعات وبرامج وشراكات التعاون الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والأقاليمية لتشجيع الانتفاع بفعالية بأنظمة الملكية الفكرية عن طريق تبادل أفضل الممارسات	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: أفريقيا (2) المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (1) أمريكا اللاتينية والكاريبي: (9) مشروعات جارية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أفريقيا (1 في عام 2014) المنطقة العربية (1 في عام 2014) آسيا والمحيط الهادئ (2 في عام 2014) أمريكا اللاتينية والكاريبي (6 في عام 2014) البلدان الأقل نمواً: برنامج إقليمي/دون إقليمي واحد، و 4 برامج وطنية (2014)	— أفريقيا (بلدان إضافية) — المنطقة العربية (بلدان إضافية) — آسيا والمحيط الهادئ (بلد إضافي) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (4 بلدان إضافية) — البلدان الأقل نمواً: 3 برامج إقليمية/دون إقليمية و 8 برامج وطنية	أفريقيا: التقدم في إعداد مذكرتي تفاهم يتوقع إنجازها في عام 2017: - الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا (نيباد) - الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (التراكي 2)	ثابت
			المنطقة العربية: 3 مذكرات تفاهم جديدة - الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية (COSCO) - المكتب المغربي للملكية الصناعية والتجارية (OMPIC) - الهيئة العامة للصناعات الحرفية (PACI) (التراكي 4)	ثابت
			آسيا والمحيط الهادئ (10) - استهلال مشروع رائد بشأن إعداد الخطط القطرية (تايلند) - استهلال 3 مشاريع بشأن تشخيص مكاتب الملكية الفكرية (الفلبين وسري لانكا وتايلند) - استهلال 4 مشاريع بشأن بيئة مؤاتية للملكية الفكرية (نقل التكنولوجيا) (ماليزيا والفلبين وسري لانكا وتايلند) - مؤتمر لرؤساء مكاتب الملكية الفكرية (مؤتمر لبلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي؛ ومؤتمر لبلدان جزر المحيط الهادئ) (التراكي 11)	ثابت
			أمريكا اللاتينية والكاريبي: استهلال مشروعين - استحداث قاعدة بيانات عالمية (WIPO-JURIS) بشأن القرارات القضائية الرائدة في مجال الملكية الفكرية (مشروع رائد في بلدان أمريكا اللاتينية) - إعداد دليل بشأن إجراءات وعمليات فحص العلامات التجارية (الجماعة الكاريبية)	ثابت

7 مشاريع جارية⁴⁹
(التراكمي 11 مشروعاً)

- ثابت**
- البلدان الأقل نمواً: 8 برامج
 - 4 برامج تدريب واستشارة مشتركة بين الويبو والوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي لفائدة البلدان الأقل نمواً
 - برنامج مشترك بين الويبو واليونسكو لفائدة البلدان الأقل نمواً
 - برنامجان وطنيان (بناء القدرات التكنولوجية في قطاع العسل (زامبيا): ومشاورة وطنية بشأن تكوين الكفاءات المؤسسية في مجال الملكية الفكرية (نيبال))
 - برنامج مشترك بين الويبو ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

النتيجة المرتقبة: 2.4 نفاذ محتمن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الوطنية المستدامة ⁵⁰ (العدد التراكمي)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 23 شبكة مراكز وطنية مستدامة من أصل 50 شبكة مراكز قائمة رسمياً	— أفريقيا (11) — المنطقة العربية (4) — آسيا والمحيط الهادئ (5) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (8)	27 شبكة وطنية مستدامة (التراكمي في نهاية عام 2016)	ثابت
مستوى النضج الأول: أفريقيا (8 شبكات منها 6 في البلدان الأقل نمواً) المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي (5) (17 إجمالاً)	مستوى النضج الأول: أفريقيا (8 شبكات منها 6 في البلدان الأقل نمواً) المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي (5) (17 إجمالاً)	— أفريقيا (11) — المنطقة العربية (4) — آسيا والمحيط الهادئ (5) — أمريكا اللاتينية والكاريبي (8)	مستوى النضج الأول: أفريقيا (3 شبكات منها شبكة في البلدان الأقل نمواً) آسيا والمحيط الهادئ (2) أمريكا اللاتينية والكاريبي (2) (7 إجمالاً)	

⁴⁹ "1" مشروع LATIPAT بالاشتراك مع المكتب الأوروبي للبراءات (EPO) والمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM): "2" ومشروع بشأن المؤشرات الجغرافية والمنتجات المرتبطة بالمنشأ والتوسيم بالاشتراك مع بنك التنمية للبلدان الأمريكية (IDB) والوكالة الكاريبية لتنمية الصادرات (CEDA) والمركز التقني للتعاون الزراعي والريفي (CTA): "3" ومشروع بشأن المؤشرات الجغرافية في الكاريبي - مشروع بشأن المؤشرات الجغرافية والمنتجات المرتبطة بالمنشأ والتوسيم بالاشتراك مع بنك التنمية للبلدان الأمريكية (IDB) والوكالة الكاريبية لتنمية الصادرات (CEDA) والمركز التقني للتعاون الزراعي والريفي (CTA): "4" ومكتب البراءات الإقليمي في منطقة الكاريبي بالاشتراك مع الإدارة الكاريبية للبراءات (CPAS): "5" ومنصة بالإسبانية لخدمات ومحتويات الملكية الصناعية (CIBEPYME) في إطار البرنامج الأيبيري الأمريكي؛ "6" ومنصة المعهد الوطني للتدريب التقني والمهني (INFOTEC) في إطار البرنامج الأيبيري الأمريكي؛ "7" واستقرار التعاون على إنشاء شبكة تسويق الأصول الإقليمية في مجال المقاولات (REACH) مع بنك التنمية للبلدان الأمريكية ومنظمة شباب الأمريكتين للأعمال (YABT)

⁵⁰ مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار المستدامة هي مؤسسات ذاتية الدعم مالياً وتقنياً وتسدي إليها الويبو المشورة عند الطلب. وتُقاس الاستدامة على أساس مستويات النضج التالية:

- **مستوى النضج الأول - (أ)** توقيع اتفاق على مستوى الخدمة بين الويبو وجهة التنسيق الوطنية؛ (ب) توقيع اتفاقات مؤسسية بين جهة التنسيق الوطنية والمؤسسات المضيفة لمراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا؛ (ج) وتقديم تقرير سنوي واحد على الأقل عن الأنشطة الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛
- **مستوى النضج الثاني -** استيفاء معايير المستوى الأول بالإضافة إلى توفير عمليات البحث الأساسية عن معلومات البراءات، مثل عمليات البحث في البراءات عن حالة التقنية الصناعية السابقة؛
- **مستوى النضج الثالث -** استيفاء معايير المستوى الثاني بالإضافة إلى توفير خدمات ذات قيمة مضافة في مجال الملكية الفكرية مثل صياغة تقارير واقع البراءات.

مستوى النضج الثاني:
أفريقيا (8 شبكات منها 6 في البلدان الأقل نمواً)
المنطقة العربية (1)
آسيا والمحيط الهادئ (2)
أمريكا اللاتينية والكاريبي (4)
(15 إجمالاً)

مستوى النضج الثالث، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة⁵²:
أفريقيا (1)
المنطقة العربية (1)
آسيا والمحيط الهادئ (1)
أمريكا اللاتينية والكاريبي (2)
(5 إجمالاً)

مستوى النضج الثاني:
أفريقيا (شبكة من شبكة في البلدان الأقل نمواً)
المنطقة العربية (0)
آسيا والمحيط الهادئ (0)
أمريكا اللاتينية والكاريبي (2)
(4 إجمالاً)

مستوى النضج الثالث، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة⁵¹:
أفريقيا (0)
المنطقة العربية (1)
آسيا والمحيط الهادئ (1)
أمريكا اللاتينية والكاريبي (0)
(2 إجمالاً)

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
- أفريقيا (9)
- المنطقة العربية (2)
- آسيا والمحيط الهادئ (3)
- أمريكا اللاتينية والكاريبي (5)

ثابت

4 منظمات تعمل على تكنولوجيا
ملائمة في 3 بلدان من البلدان الأقل نمواً
إضافية من البلدان الأقل نمواً
منظمات من 3 بلدان
إثيوبيا (1):
- وزارة العلوم والتكنولوجيا
رواندا (1):
- الوكالة الوطنية للبحث والتطوير الصناعي
جمهورية تنزانيا المتحدة (2):
- لجنة تنزانيا للعلوم والتكنولوجيا (COSTECH)
- جامعة زنجبار
(التراكمي 10 منظمات في 6 بلدان من البلدان الأقل نمواً)

أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015
6 منظمات في البلدان الأقل نمواً
أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
منظمات من 6 بلدان من البلدان الأقل نمواً (2014)

عدد المنظمات والمجتمعات والأفراد الذين طبقوا التكنولوجيا الملائمة واستخدموها كحل للتحديات الإنمائية المحددة في البلدان الأقل نمواً

⁵¹ تقديم الدعم والمشورة للخدمات التحليلية في مجال البراءات وإدارة أصول الملكية الفكرية وتسويقها وبرنامج مساعدة المخترعين عن طريق استخدام وتحديد الاختراعات المدرجة في الملك العام وخدمات تسوية المنازعات وصياغة البراءات.
⁵² انظر الحاشية السابقة.

ثابت	<p>9 خبراء إضافيين/مجموعات خبراء وطنيين إضافية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - عيّن 3 خبراء وطنيين (إثيوبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة)؛ - عيّن 3 خبراء دوليين (إثيوبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة)؛ - عيّنت 3 مجموعات خبراء وطنيين (إثيوبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة) <p>(التراكمي 6 مجموعات خبراء وطنيين في 6 بلدان من البلدان الأقل نمواً)</p>	3 بلدان إضافية في البلدان الأقل نمواً	6 بلدان من البلدان الأقل نمواً	<p>استخدام التكنولوجيا الملائمة في سبيل التنمية من خلال البحوث في البراءات وتقاريرها والتقارير عن واقع التكنولوجيا والمخطط المؤسسية (عدد الخبراء ومجموعات الخبراء الوطنيين في البلدان الأقل نمواً)</p>
ثابت	<p>تسويق 3 تكنولوجيات ملائمة</p> <ul style="list-style-type: none"> - نيبال (1) - زامبيا (2) <p>3 تكنولوجيات ملائمة قيد النظر لتسويقها على مستوى الحكومة</p>	3 تكنولوجيات ملائمة إضافية على الأقل	<p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 6 تكنولوجيات ملائمة قيد النظر لتسويقها على مستوى الحكومة</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 تكنولوجيات ملائمة</p>	التكنولوجيا الملائمة المحددة والمسوقة في البلدان الأقل نمواً
غير ثابت	غير متاح	بلد واحد من البلدان الأقل نمواً	غير متاح	المشروعات المكررة في مناطق أخرى من البلدان الأقل نمواً
ثابت	<p>عيّنت 3 مجموعات خبراء وطنيين (إثيوبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة)</p> <p>(التراكمي 6 مجموعات خبراء وطنيين في 6 بلدان من البلدان الأقل نمواً)</p>	3 مؤسسات إضافية	<p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 3 مجموعات خبراء وطنية في 3 من البلدان الأقل نمواً</p> <p>3 مجموعات متعددة الأطراف في 3 من البلدان الأقل نمواً</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 3 مؤسسات</p>	المؤسسات المنشأة لمواصلة العمل على التكنولوجيا الملائمة في البلدان الأقل نمواً
ثابت	<p>تقدّدت 4 برامج وطنية لتكوين الكفاءات التكنولوجية في مجال التكنولوجيا الملائمة في 3 من البلدان الأقل نمواً:</p> <ul style="list-style-type: none"> إثيوبيا (1) رواندا (1) جمهورية تنزانيا المتحدة (2) (التراكمي 11) 	6 برامج إضافية	7 برامج	مواصلة برامج تكوين الكفاءات التكنولوجية الوطنية بشأن التكنولوجيا الملائمة وتوسيع نطاقها في البلدان الأقل نمواً
غير ثابت	غير متاح	بلد واحد من البلدان الأقل نمواً	غير متاح	استخدام التكنولوجيا الملائمة في سبيل التنمية الاقتصادية المشمولة في السياسات والاستراتيجيات الوطنية للابتكار والملكية الفكرية في البلدان الأقل نمواً

النتيجة المرتقبة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها المكاتب التي تحصل على مساعدات (من 1 إلى 5)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: المتوسط الإجمالي: 2.9	متوسط قدره 3.0 (بنهاية عام 2017)	المتوسط الإجمالي: 2.8 - أفريقيا: 3.0 - المنطقة العربية: 2.9 - آسيا والمحيط الهادئ: 3.4 - أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3.2	غير ثابت
	- المنطقة العربية: 2.8 - آسيا والمحيط الهادئ: 2.7 - أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3			
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: متوسط مستوى الخدمات بحسب تقرير أداء البرنامج 2014: 2.9			

استخدام موارد البرنامج 9

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	792	604	265
1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	8 440	8 992	4 065
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	11 174	9 855	4 574
3.3هـ تعميم توصيات أجندة التنمية على عمل الويبو	214	201	96
4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتحولة	5 383	6 347	3 063
2.4هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	4 564	3 844	1 816
4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية	1 339	1 120	281
المجموع	31 907	30 962	14 160

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
50%	10 968	22 088	22 993	موارد الموظفين
36%	3 192	8 874	8 913	خلاف موارد الموظفين
46%	14 160	30 962	31 907	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

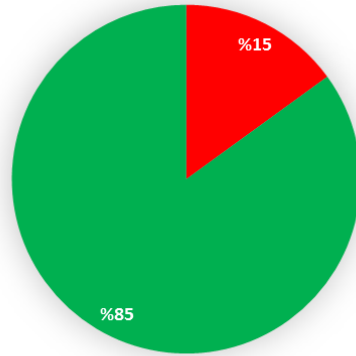
ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.9 يُعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد من البرنامج إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) لمشاركة موظفين في دورات تدريبية. وتعزى التغييرات في اعتمادات النتائج المرتقبة إلى إعادة توزيع موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين وفقاً لخطط عمل عام 2016.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.9 كانت نسبة استخدام موارد الموظفين موافقة للهدف المحدد. وكانت نسبة استخدام ميزانية خلاف الموظفين أقل من الهدف المحدد بسبب تأجيل عدة أنشطة أو إلغائها في أفريقيا والمنطقة العربية، بما في ذلك البلدان الأقل نمواً. فضلاً عن ذلك، كانت نسبة الإنفاق في إطار مشروع أجندة التنمية بشأن التنمية والسياحة أقل من المتوقع بسبب تأجيل بعض الأنشطة إلى عام 2017.



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرقبة: 2.1.ه أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان المتحوّلة وبها قوانين ولوائح وطنية مُحدّثة	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 9 بلدان (كازاخستان وقيرغيزستان ولافتيا وليتوانيا والجلبل الأسود وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وطاجيكستان وتركمانستان) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 بلدان (2014)	6 بلدان إضافية	6 بلدان (ألبانيا وكازاخستان ولافتيا والجلبل الأسود وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي)	ثابت
عدد التصديقات على المعاهدات التي تديرها الويبو	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 10 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح	الهدف المُحدّث: 12 بلداً إضافياً الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4 بلدان إضافية	7 تصديقات (أستراليا وبيلاروس وكندا وفنلندا وإسرائيل واليابان وتركمانستان)	ثابت

النتيجة المرقبة: 1.2.ه استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبنغالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات والصادرة من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 170 177 برنامجاً (2014) (+2.15%) 168 207 برامج (2015) (-1.17%) 3.5+% (النتائية) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 170 317 (2014)	زيادة بنسبة 1.5% (سنوياً)	168 832 +0.4%	غير ثابت

<p>ثابت</p> <p>20% من المقيمين الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو</p>	<p>الهدف المحدث: 25% من المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة استخدام خدمات الويبو</p> <p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:</p> <p>20% من المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة استخدام خدمات الويبو</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 35%</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 18%</p>	<p>نسبة المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجواله بشأن خدمات الويبو ومبادراتها</p>
---	---	--	---

النتيجة المرتقبة: 4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي والصادرة من البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 3448 (2015) +24% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2776 (2014)	الهدف المحدث: زيادة بنسبة 10% (سنويا) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: زيادة بنسبة 1.5% (سنويا)	4132 +19.8%	ثابت

النتيجة المرتقبة: 6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظام مدريد الصادرة من البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 44 570 (2015) +1.8% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 43 748 (2014) (تقديرات 2014)	زيادة بنسبة 2% (سنويا)	47 094 +5.7%	ثابت

النتيجة المرتقبة: 8.2هـ تزايد تفادى نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد منازعات الملكية الفكرية التي بدأت في البلدان المتحوّلة والمتقدمة التي تم منعها أو حلها عن طريق الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 412 منازعة و 160 مسعى من المساعي الحميدة أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة (التراكمي حتى نهاية 2015) ⁵³ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 18 منازعة إضافية و 25 مسعى من المساعي الحميدة أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة (2014) 377 منازعة و 76 مسعى من المساعي الحميدة (تراكمي)	33 منازعة إضافية ومسعى من المساعي الحميدة أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة	57 منازعة إضافية و 46 مسعى من المساعي الحميدة الإضافية أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة 469 منازعة و 206 مساع حميدة أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة (التراكمي)	ثابت

النتيجة المرتقبة: 10.2هـ استخدام نظام لشبونة على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد التسجيلات الدولية السارية بناء على نظام لشبونة في البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 836 تسجيلاً من أصل 931 تسجيلاً سارياً من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة في نهاية 15/2014 (11.6% مقارنة بالثنائية 13/2012) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 818 من أصل 896 تسجيلاً سارياً (2014)	زيادة بنسبة 2% (الثنائية)	861 تسجيلاً من أصل 956 تسجيلاً سارياً من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة (+10.6% مقارنة بعام 2015)	ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان في طور صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 4 بلدان (ألبانيا وجورجيا ولاتفيا وبولندا) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4 بلدان في 2014 (التراكمي 21)	7 بلدان إضافية	3 بلدان إضافية في طور صياغة أو إعادة صياغة استراتيجياتها للملكية الفكرية (قيرغزستان وسلوفاكيا وأوكرانيا) بلدان (جورجيا ولاتفيا) في صدد إتمام استراتيجيتها للملكية الفكرية في نهاية 2016	ثابت

⁵³ تصويب: في نهاية عام 2015، كانت توجد 572 منازعة ومسعى حميداً أطرافها من البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة وليس 461 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

عدد البلدان التي وضعت استراتيجيات أو خطط وطنية للملكية الفكرية متوافقة مع الأهداف الإنمائية الوطنية	عدد البلدان التي وضعت استراتيجيات أو خطط وطنية للملكية الفكرية متوافقة مع الأهداف الإنمائية الوطنية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 6 بلدان وضعت استراتيجيات للملكية الفكرية في 15/2014 (بلغاريا وسلوفاكيا وطاجيكستان وتركيا وتركمانستان وأوكرانيا) (التراكمي 20)	7 بلدان إضافية	بلد إضافي وضع استراتيجية للملكية الفكرية (ألبانيا) 21 بلداً (التراكمي)	غير ثابت
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 3 بلدان في 2014 (التراكمي 17)</p>					

النتيجة المرتقبة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان المتحولة التي وضعت برامج تدريبية سنوية في مجال الملكية الفكرية و/أو دورات للمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 9 (بلغاريا وكرواتيا والجمهورية التشيكية وجورجيا وكازاخستان وبولندا ورومانيا وسلوفاكيا وتركيا)	8 بلدان	4 بلدان إضافية وضعت دورات/برامج سنوية خاصة بالملكية الفكرية (أذربيجان ولااتفيا وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 بلدان (2014)		بلدان من أساس المقارنة وضعت دورات/برامج سنوية إضافية خاصة بالملكية الفكرية (جورجيا وبولندا)	
			15 برنامجاً/دورة في 13 بلداً (التراكمي)	
النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في الملكية الفكرية ومسؤولي الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 82.7%	الهدف المحدث: 80%	83%	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 80%	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 70%		

النتيجة المرتقبة: 4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتحولة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الشركات القائمة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 5 مذكرات تفاهم جديدة (الدايمرك وفرنسا وألمانيا وإسرائيل وإسبانيا)	إقامة 6 شركات في مجال الملكية الفكرية	إقامة 6 شركات في مجال الملكية الفكرية	ثابت
	- تعاون واحد (بين مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية والويبو) على ترويج قاعدة بيانات توفيق الاحتياجات في مجال تنمية الملكية الفكرية (IP-DMD)		مذكرتا تفاهم بين المعهد الوطني للملكية الصناعية (فرنسا) والويبو	
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: توقيع 4 مذكرات تفاهم (2014)		مذكرة تفاهم بين معهد كازاخستان الوطني للملكية الفكرية ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية	
			اتفاق بين الويبو والمنظمة اليونانية للملكية الفكرية على ترجمة وطباعة منشور الويبو (البراءات) إلى اليونانية	
			منتدى الويبو المتقدم العاشر بشأن الملكية الفكرية (إسرائيل)	
			جامعة أونو 2016 (إسرائيل)/ندوة الويبو	

استخدام موارد البرنامج 10

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
339	752	833	2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية
602	1 295	1 170	1.2هـ استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية
241	528	550	4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
245	555	526	6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
152	352	343	8.2هـ تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً أو تسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات
66	128	111	10.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
777	1 791	1 497	1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية
871	2 000	1 999	2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر
397	911	890	4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
3 690	8 313	7 919	المجموع

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%44	2 864	6 447	6 021	موارد الموظفين
%44	825	1 866	1 898	خلاف موارد الموظفين
%44	3 690	8 313	7 919	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

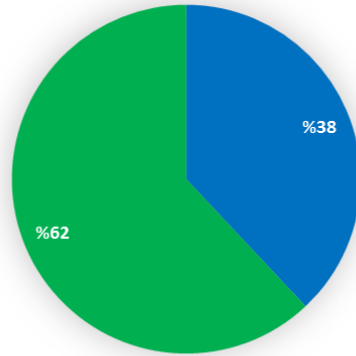
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.10 تُعزى الزيادة الإجمالية في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى زيادة في موارد الموظفين نتيجة "1" إعادة تصنيف وظيفتين؛ "2" وتسوية وظيفة مستمرة لدعم الندوات المتنقلة في البلدان المتقدمة والبلدان المتحولة؛ "3" ونقل موظف برامج مساعد إلى البرنامج لتعزيز العمل في بلدان القوقاز وآسيا الوسطى وأوروبا الشرقية كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 1.3 (استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية). ويعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.10 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الثنائية.

البرنامج 11: أكاديمية الويبو
المسؤول عن البرنامج: السيد ماريو ماتوس



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: هـ2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمتدربين والمشرفين الراضين عن البرامج التدريبية التي أُعدت بناءً على عمليات تقييم الاحتياجات التدريبية	لا تتوفر بيانات	70% من المحبيين	سُجِّع البيانات في عام 2017	غير متاح في 2016
النسبة المئوية للمشاركين الذين يستخدمون معارف ومهارات مُعززة في شتى مجالات الملكية الفكرية	لا تتوفر بيانات	60% من المحبيين	سُجِّع البيانات في عام 2017	غير متاح في 2016
عدد اتفاقات التعاون والشراكات التي أُقيمت بما يتماشى مع الرؤية الجديدة للأكاديمية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 5 صفر أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متوفر	5	في عام 2016، أُقيمت 6 اتفاقات/شراكات تعاون تضم الصين (2) وفرنسا وماليزيا والمغرب ونيكاراغوا وتركيا تماشياً مع الرؤية الجديدة للأكاديمية.	ثابت
نسبة الزيادة في عدد المشاركين في دورات التعلم عن البعد التي تنظمها الأكاديمية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 78 551 2015 (43 616) 2014 (34 935) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 54 (2014) 35 000	10%	زيادة بنسبة 25% (54 596) مقارنة بعام 2015	ثابت

ثابت	<p>دورتان إضافيتان في 2016: - DL318: البحث في المعلومات المتعلقة بالبراءات - DL320: أساسيات صياغة البراءات (التراكمي 4 دورات)</p>	4	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 2 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: صفر</p>	<p>عدد دورات التعلم عن بعد التي استُعرضت وُحِّدَتْ</p>
غير متاح في 2016	<p>سُتجمع البيانات في عام 2017</p>	4	<p>عدد الأكاديميات الوطنية الناشئة صفر التي أُنشئت في إطار المشروع وأصبحت مستدامة⁵⁵</p>	<p>عدد الأكاديميات الوطنية الناشئة صفر التي أُنشئت في إطار المشروع وأصبحت مستدامة⁵⁵</p>
ثابت	<p>3 جامعات وضعت برامج تعليمية جديدة: - جامعة أنقرة مع المكتب التركي للبراءات والعلامات التجارية (تركيا) - جامعة تونغجي (الصين) - جامعة وست إنديز، الحرم الجامعي، مونا (جامايكا) جامعتان عززتا برامج تعليمية قائمة: - مجلس نيكاراغوا للعلوم والتكنولوجيا (CONICYT) وجامعة مارتن لوش (نيكاراغوا) - جامعة وست إنديز، كيف هيلز (بربادوس) (2016)</p>	<p>زيادة بنسبة 20%</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 3 برامج تعليمية جديدة 5 جامعات عززت برامج الملكية الفكرية القائمة (في 15/2014) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 5</p>	<p>دورات ومناهج جديدة ومُحسَّنة بشأن الملكية الفكرية في المؤسسات التعليمية</p>
ثابت	<p>أُبقي على 7 مناطق</p>	<p>الهدف المحدث: 7 مناطق (أفريقيا وآسيا والصين وأوروبا الوسطى والشرقية وأوروبا الغربية وأمريكا اللاتينية وأمريكا الشمالية) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 7 مناطق</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 7 مناطق (أفريقيا وآسيا والصين وأوروبا الوسطى والشرقية وأوروبا الغربية وأمريكا اللاتينية وأمريكا الشمالية) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 مناطق</p>	<p>تعزيز التوازن في التوزيع الجغرافي للمدارس الصيفية</p>

⁵⁵ الأكاديميات الوطنية الناشئة المستدامة هي مؤسسات تدعم نفسها ماليا وتقنيا وتتلقى مشورة من الويبو بناء على الطلب.

استخدام موارد البرنامج 11

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	13 083	13 333	5 765
المجموع	13 083	13 333	5 765

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	7 939	3 639	46%
خلاف موارد الموظفين	5 304	2 126	39%
المجموع	13 083	5 765	43%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

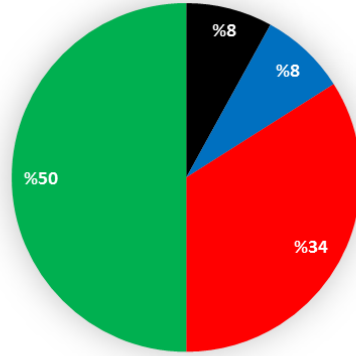
1.11 تُعزى الزيادة الطفيفة في خلاف موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى تحويل مسؤولية إدارة دورة الشهادة الدولية المتقدمة في الملكية الفكرية من البرنامج 30 (الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاوله) إلى أكاديمية الويبو.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.11 كانت نسبة استخدام ميزانية الموظفين ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشنائية. وبلغت نسبة استخدام خلاف موارد الموظفين 39 بالمئة؛ ويرجع ذلك أساساً إلى تنفيذ أبطأ من المتوقع في مشروع أجندة التنمية بشأن التعاون مع هيئات التدريب القضائية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

البرنامج 30: الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاوله

المسؤول عن البرنامج: المدير العام



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.3 استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية التي تتناول تعزيز الإبداع، بما في ذلك الابتكار	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: استهلت في 6 بلدان (الكاميرون وجامايكا ورواندا وصربيا وسري لانكا وترينيداد وتوباغو) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4 مُستَهلة (2014)	5 بلدان	استراتيجية وطنية للملكية الفكرية تتناول تعزيز الإبداع، بما في ذلك الابتكار (ألبانيا) استهلال استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية في 3 بلدان إضافية (جورجيا وفيرغيزستان ولاتفيا وسلوفاكيا)	غير ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المتوية للمهنيين المُدرِّبين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 77% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أعلى من 60%	الهدف المُحدَّث: 70% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 50%	63%	ثابت

النتيجة المرتقبة: 6.3 قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الاشتراكات في النشرة الإخبارية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 6657 (2015) ⁵⁶ أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 40 510 (2014)	10%	أوقفت النشرة الإخبارية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة في يونيو 2015 بعد إطلاق منصة النشرة الإخبارية الإلكترونية	منقطع
عدد مرات تحميل المواد والمبادئ التوجيهية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 2015 - عدد مرات التحميل: 71 867 - عدد مشاهدات الصفحات على الموقع الإلكتروني الخاص بالشركات الصغيرة والمتوسطة: 960 196 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2014 عدد مرات التحميل: 70 559 عدد مشاهدات الصفحات على الموقع الإلكتروني الخاص بالشركات الصغيرة والمتوسطة: 821 150	10% 10%	- عدد مرات التحميل: 58 733 ⁵⁷ (18% مقارنة بعام 2015) - عدد مشاهدات الصفحات على الموقع الإلكتروني الخاص بالشركات الصغيرة والمتوسطة: 1 144 629 (+19% مقارنة بعام 2015)	غير ثابت
النسبة المتوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن أبدوا رضاهم عن محتوى تلك البرامج وطريقة تنظيمها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 100% (46% راضون للغاية و54% راضون) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 100%	90%	90% (42% راضون للغاية و48% راضون)	ثابت
النسبة المتوية للمؤسسات المُدرّبة الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة والتي تُوفّر المعلومات وخدمات الاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 100% (في كثير من الأحيان (48%)؛ غالباً (32%)؛ أحياناً (20%)) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 100%	80%	100% في كثير من الأحيان (80%)؛ غالباً (20%)	ثابت
النسبة المتوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم	غير متاح	50%	البيانات غير متوفرة	غير متاح في 2016

⁵⁶ عُدَّت شروط الاشتراك في النشرة الإخبارية في عام 2015 بغية استقطاب قاعدة المستخدمين المستهدفين، فتعيَّن على المشتركين السابقين الاشتراك مجدداً. ⁵⁷ استُخلص عدد مرات التحميل للفصل الرابع من عام 2016 من بيانات الفترة من يناير إلى سبتمبر 2016. وفي سبتمبر 2016، عُززت أداة إحصاءات الويب لتحسين الاستقرار، فأدى ذلك إلى عدم القدرة على رصد البيانات للفصل الأخير من عام 2016.

ثابت	في 4 بلدان (جمهورية إيران الإسلامية والاتحاد الروسي وسيشيل وجنوب أفريقيا) أفادت بأنها وضعت أو حسّنت البرامج التدريبية والمساعدات المقدمة للشركات الصغيرة والمتوسطة	10 مؤسسات إضافية	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 18 بلداً/منظمة إقليمية (تراكمي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 13	عدد البلدان التي وضعت أو حسّنت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة
غير ثابت	غير متاحة	5 بلدان	غير متاح	عدد البلدان التي وُضعت أو اعتمدت فيها سياسات للملكية الفكرية من أجل الشركات الصغيرة والمتوسطة

النتيجة المرتقبة: 2.4 هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
غير ثابت	مكتب لنقل التكنولوجيا مُنشأ في وزارة العلوم بالجبل الأسود تواصل التقدم المحرز في تعزيز أربعة مكاتب لنقل التكنولوجيا في تونس كي تصبح مستدامة ومستقلة تشغيلياً في عام 2016: - المركز التقني للكيمياء - قطب الغزالة لتكنولوجيات الاتصال - المركز الفني للتعبئة والتغليف (Packtec) - القطب التكنولوجي، سيدي ثابت	الهدف المُحدّث: 6 مكاتب إضافية لنقل التكنولوجيا (التراكمي 16) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 مكاتب لنقل التكنولوجيا	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 10 في 15/2014: تونس (4)؛ الفلبين (6) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً	عدد مكاتب نقل التكنولوجيا التي أُسست أو عززت في الجامعات أو مؤسسات البحث والتطوير في إطار برنامج مبادرة جامعة الويبو

ثابت

- 3 جامعات و/أو مؤسسات
بحث وضعت سياسات
للملكية الفكرية:
- جامعة بوتسوانا للزراعة
والموارد الطبيعية
(بوتسوانا)؛
 - معهد موزامبيق العالی
للعلوم والتكنولوجيا؛
 - جامعة إدواردو موندلين،
مركز الدراسات الخاصة
بالتكامل الإقليمي، وقانون
الجماعة الإنمائية للجنوب
الأفريقي (موزامبيق)؛
 - 4 جامعات و/أو مؤسسات
بحث عززت سياسات
للملكية الفكرية:
 - جامعة ولاية إيليا
(جورجيا)،
 - جامعة بافول جوزيف
سافاريك (سلوفاكيا)
 - جامعة جاجيلونيا (بولندا)
 - وزارة العلوم في الجبل
الأسود (الجبل الأسود)
 - (التراكم، 444 جامعة
و/أو مؤسسة بحث)

10 جامعات إضافية

أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 436 جامعة:
بولندا (434)
الاتحاد الروسي (1)
أوزبكستان (1)

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
150 جامعة في البلدان المتحولة (2014)

عدد الجامعات و/أو مؤسسات
البحث التي وضعت و/أو
حسّنت سياساتها الخاصة
بالملكية الفكرية

استخدام موارد البرنامج 30

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	1 020	895	402
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموًا والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	962	746	458
6.3هـ قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار	3 125	3 100	1 369
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	976	1 521	629
المجموع	6 083	6 262	2 857

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	4 908	2 338	48%
خلاف موارد الموظفين	1 354	520	38%
المجموع	6 083	2 857	46%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

1.30 تُعزى الزيادة الصافية في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى "1" تحويل منصبين (منصب ووظيفة مؤقتة) إلى البرنامج من حق المؤلف والحقوق المجاورة (البرنامج 3) وتأمين المعلومات والسلامة والأمن (البرنامج 28) من أجل تعزيز قدرات شعبة الشركات الصغيرة والمتوسطة؛ "2" وإعادة تصنيف وظائف داخل البرنامج؛ "3" ونقل وظيفة إلى أكاديمية الويبو (البرنامج 11) لدعم الإدارة والتخطيط والتنسيق الاستراتيجيين.

2.30 ويُعزى الانخفاض في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد من البرنامج إلى "1" أكاديمية الويبو (البرنامج 11) لتمويل التعاون مع المؤسسات على دعم شهادات دولية متقدمة؛ "2" والملكية الفكرية والتحديات العالمية (البرنامج 18) لدعم العمل على سياسات الملكية الفكرية والمنافسة؛ "3" وإدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) لتغطية تكاليف المتدربين. وأعيد توزيع جزء من الرصيد غير المنفق لعام 2016 على أولويات تنظيمية أخرى.

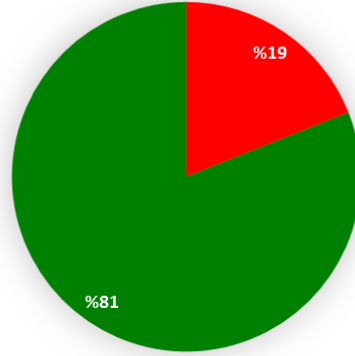
3.30 كانت نسبة استخدام ميزانية الموظفين ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة. وكانت نسبة إنفاق خلاف موارد الموظفين لعام 2016 أقل من الهدف المحدد بسبب التأخر في تنفيذ الأنشطة المزمعة في المجالات التالية: "1" أنشطة التوعية وتكوين الكفاءات لدعم الشركات والمؤسسات الابتكارية؛ "2" وتسويق الملكية الفكرية؛ "3" وأنشطة التوعية وتكوين الكفاءات وتقديم الخدمات الاستشارية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة.

الهدف الاستراتيجي الرابع

تنسيق البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية وتطويرها

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●●●	البرنامج 12	عدد التعديلات وملفات المعلومات التي أُدرجت في تصنيف نيس	1.4 نظام محدّث ومقبول عالمياً للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية واستخدامها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم
●	البرنامج 12	عدد التقسيمات الفرعية الجديدة التي أُدخلت في التصنيف الدولي للبراءات سنوياً	
●	البرنامج 12	عدد المعايير المعدّلة والجديدة المعتمدة	
●●●● ● ●●●	البرنامج 12	عدد المستخدمين القادرين على النفاذ إلى منشورات الإنترنت للتصنيفات والمعايير الدولية، ولا سيما من البلدان النامية	

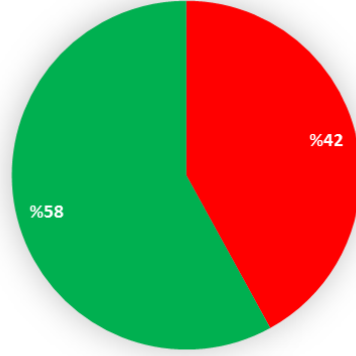
النتائج المرقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
2.4. نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	عدد الأعضاء المؤسسين لاتحاد الكتب المُيسّرة	البرنامج 3	●
	عدد الجهات المانحة	البرنامج 3	●
	عدد الصكوك القانونية والمبادئ التوجيهية وبيانات المبادئ بخلاف الصكوك الملزمة بمشاركة أصحاب المصالح المعنيين في مجالات مثل معاهدات حق المؤلف الجديدة وحق المؤلف في البيئة الرقمية	البرنامج 3	●
	عدد شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الوطنية المستخدمة ⁵⁸ (العدد التراكمي)	البرنامج 9 البرنامج 14 البرنامج 20	● ● ●
	عدد المنظمات والمجتمعات والأفراد الذين طبقوا التكنولوجيا الملائمة واستخدموها كحل للتحديات الإنمائية المحددة في البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	استخدام التكنولوجيا الملائمة في سبيل التنمية من خلال البحوث في البراءات وتقاريرها والتقارير عن واقع التكنولوجيا والخطط المؤسسية (عدد الخبراء ومجموعات الخبراء الوطنيين في البلدان الأقل نمواً)	البرنامج 9	●
	التكنولوجيا الملائمة المحددة والمسوقة في البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	المشروعات المكررة في مناطق أخرى من البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	المؤسسات المنشأة لمواصلة العمل على التكنولوجيا الملائمة في البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	مواصلة برامج تكوين الكفاءات التكنولوجية الوطنية بشأن التكنولوجيا الملائمة وتوسيع نطاقها في البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	استخدام التكنولوجيا الملائمة في سبيل التنمية الاقتصادية المشمولة في السياسات والاستراتيجيات الوطنية للابتكار والملكية الفكرية في البلدان الأقل نمواً	البرنامج 9	●
	عدد المستخدمين المختلفين لكل فترة ربع سنوية على صعيد كافة أنظمة قواعد البيانات العالمية	البرنامج 13	●

⁵⁸ مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار المستخدمة هي مؤسسات ذاتية الدعم مالياً وتقنياً وتسدي إليها الويبو المشورة عند الطلب.

النتائج المرقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
	عدد اللغات المتاحة بها البحث عبر لغات مختلفة	البرنامج 13	●
	عدد أزواج اللغات المتاحة لترجمة الأوصاف والمطالبات	البرنامج 13	●
	عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات	البرنامج 13	●
	توقيت رفع البيانات (معدل الفترة المحسوبة بالأيام بين تاريخ نشر السجلات في سجلها الرسمي وتوافرها في قواعد البيانات العالمية لأغراض إتاحة مجموعة فرعية من المجموعات الوطنية)	البرنامج 13	●
	متوسط عدد المستخدمين الذين حصلوا على خدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار سنويا	البرنامج 14	●
	عدد الدول الأعضاء المتعاونة مع قواعد البيانات العالمية من كل منطقة	البرنامج 14	●
	عدد مستخدمي برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI) وبرنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)	البرنامج 14	●
	عدد الطلبات المقدمة إلى مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار مشروع الخدمات التجريبية (TISC Clinic)	البرنامج 14	●
	عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي تقدم خدمات تحليلية في مجال البراءات	البرنامج 14	●
	عدد مستخدمي قواعد بيانات الويبو العالمية: ركن البراءات وقاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم، وقاعدة البيانات العالمية للتصاميم	البرنامج 20	●●● ●●● ●●● ●●● ●●●●● ●●●●●
	زيادة عدد مستخدمي قاعدة بيانات WIPO Lex	البرنامج 21	●
	عدد مكاتب نقل التكنولوجيا التي أُسست أو عُززت في الجامعات أو مؤسسات البحث والتطوير في إطار برنامج مبادرة جامعة الويبو	البرنامج 30	●

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 30	عدد الجامعات و/أو مؤسسات البحث التي وضعت و/أو حسّنت سياساتها الخاصة بالملكية الفكرية	
●	البرنامج 13	عدد السجلات المدرجة في قاعدة البيانات العالمية	3.4هـ تغطية جغرافية واسعة لقواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية من حيث المحتوى والاستخدام
●	البرنامج 13	أدوات التوسيم عدد السجلات المدرجة في قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	
●	البرنامج 13	عدد المجموعات الوطنية في ركن البراءات	
●	البرنامج 13	عدد المجموعات الوطنية في قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم	
●	البرنامج 15	عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويبو للبنية التحتية	4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها وتناجح أحسن لإدارة الملكية الفكرية
●	البرنامج 20	عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويبو للبنية التحتية	
●	البرنامج 9	متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها المكاتب التي تلقت	مساعدتها (من 1 إلى 5)
●	البرنامج 15	مساعدتها (من 1 إلى 5)	
●	البرنامج 15	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتيسير عملها	

البرنامج 12: التصنيفات والمعايير الدولية
المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للتقييم ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 1.4 نظام محدث ومقبول عالمياً للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية واستخدامها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد التعديلات وملفات المعلومات التي أدرجت في تصنيف نيس	أساس المقارنة المحدّث في نهاية 2015: 1480 تعديلاً خلال الثنائية: 560 تعديلاً في عام 2014 ⁵⁹ — 274 بالإنكليزية — 286 بالفرنسية 920 تعديلاً في عام 2015 — 496 بالإنكليزية — 424 بالفرنسية	زيادة مقارنةً بأساس المقارنة	1213 تعديلاً - 651 بالإنكليزية - 562 بالفرنسية	ثابت
43 ملف معلومات منقحاً — 39 (2014) — 4 (2015)	148 ملف معلومات منقحاً			ثابت
إدراج 25 ملف معلومات جديداً — 20 (2014) — 5 (2015)	إدراج 30 ملف معلومات جديداً			ثابت

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
570 تعديلاً بالإنكليزية والفرنسية،
و50 ملف معلومات جديداً
أو معدلاً (2014)

⁵⁹ تصويب: العدد الإجمالي للتعديلات في عام 2014 كان 560 وليس 570 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 2014.

ثابت	684 مجموعة جديدة أدرجت في النسخة الأولى من التصنيف الدولي للبراءات لعام 2017	زيادة مقارنةً بأساس المقارنة	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 1031 مجموعة جديدة أدرجت في النسخة الأولى من التصنيف الدولي للبراءات لعام 2016</p> <p>2014: 337 مجموعة جديدة أدرجت في النسخة الأولى من التصنيف الدولي للبراءات لعام 2015</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016</p> <p>2014: 337 مجموعة جديدة أدرجت في النسخة الأولى من التصنيف الدولي للبراءات لعام 2015</p>	عدد التقسيمات الفرعية الجديدة التي أُدخلت في التصنيف الدولي للبراءات سنوياً
ثابت	اعتمد معياران وتُفتح ثلاثة معايير	<p>الهدف المُحدَّث: زيادة مقارنةً بأساس المقارنة (اعتماد معيار أو معايير جديدة)</p> <p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 زيادة مقارنةً بأساس المقارنة</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: اعتماد معيار واحد جديد على نحو غير رسمي ومراجعة آخر (2014) عدم اعتماد أي معايير جديدة رسمياً. وعُدِّل معياران (2015)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: معياران جديان (2014)</p>	عدد المعايير المُعدَّلة والجديدة المعتمدة

<p>غير ثابت</p> <p>الصفحة الرئيسية للتصنيف الدولي للبراءات: 324 981 زيارة (-10.4%) منها 114 068 (-34.4%) من البلدان النامية</p> <p>منشور التصنيف الدولي للبراءات: 1 386 029 زيارة (-0.3%) منها 165 539 (+6.9%) من البلدان النامية</p> <p>صفحة نيس الرئيسية: 529 804 زيارات (-0.5%) منها 418 247 (-2.8%) من البلدان النامية</p> <p>منشور نيس: 3 767 636 زيارة (+38.4%) منها 1 936 565 (+45%) من البلدان النامية</p> <p>صفحة لوكارنو الرئيسية: 46 719 زيارة (-8.5%) منها 16 123 (-5.8%) من البلدان النامية</p> <p>صفحة فيينا الرئيسية: 36 902 زيارة (+6.0%) منها 19 078 (+41.2%) من البلدان النامية</p> <p>معايير الويبو (كُتِب): 70 115 زيارة (+1.2%) منها 28 467 (+22.3%) من البلدان النامية</p>	<p>5% زيادة بالمقارنة مع أساس المقارنة</p> <p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الصفحة الرئيسية للتصنيف الدولي للبراءات: 361 378 (48.1% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>منشور التصنيف الدولي للبراءات: 1 389 644 (36.3% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>صفحة نيس الرئيسية: 532 493 (47.8% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>منشور نيس: 2 721 537 (49.1% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>صفحة لوكارنو الرئيسية: 51 075 (33.5% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>صفحة فيينا الرئيسية: 34 830 (38.8% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>معايير الويبو (كُتِب): 69 288 (33.6% من الزيارات من البلدان النامية)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: منشور نيس: 2 587 788</p> <p>صفحة لوكارنو الرئيسية: 44 557</p> <p>صفحة فيينا الرئيسية: 29 596</p> <p>منشور التصنيف الدولي للبراءات: 1 170 000</p> <p>معايير الويبو (كُتِب): 66 399</p>	<p>عدد المستخدمين القادرين على النفاذ إلى منشورات الإنترنت، للتصنيفات والمعايير الدولية، ولا سيما من البلدان النامية</p>
---	---	--

استخدام موارد البرنامج 12

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
نظام محدّث ومقبول عالمياً للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية واستخدامها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم	7 070	7 250	3 118
المجموع	7 070	7 250	3 118

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	5 675	2 653	46%
خلاف موارد الموظفين	1 395	466	33%
المجموع	7 070	3 118	43%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشناتية 17/2016.

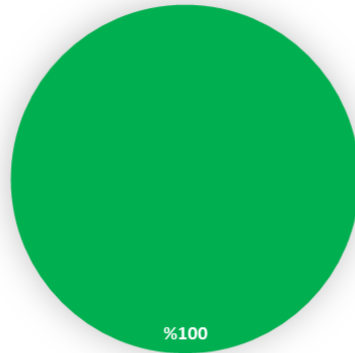
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.12 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى تسوية وظيفة مستمرة وإعادة تصنيف مناصب. ويعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل جزء من خلاف موارد الموظفين للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.12 بلغت نسبة استخدام خلاف موارد الموظفين في الميزانية 34 بالمئة وتُعزى أساساً إلى تأجيل بعض الأنشطة إلى عام 2017 بما في ذلك: "1" دراسة جدوى عن استحداث دورة تعلم عن بعد بشأن التصنيف الدولي للبراءات؛ "2" والعمل على منصة منشور فيينا (إبلاء الأولوية لمنصتي منشور نيس ولوكارنو في عام 2016)؛ "3" وعمل محدد على البنية والأدوات المعلوماتية (الانتقال من قاعدة البيانات الرئيسية للتصنيف وإدارة مراجعة تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو).

البرنامج 13: قواعد البيانات العالمية
المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 2.4 نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد المستخدمين المختلفين لكل فترة ربع سنوية على صعيد كافة أنظمة قواعد البيانات العالمية	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: ركن البراءات: 221 981 قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 80 490 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 13 946	الهدف المُحدّث: ركن البراءات: 250 000 قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 75 000 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 15 000	ركن البراءات: 246 516 قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 119 208 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 16 868 ركن البراءات: 650 000 قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 70 000 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 15 000	ثابت
عدد اللغات المتاحة بها البحث عبر لغات مختلفة	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 14 (الصينية والدانمركية والهولندية والإنكليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية واليابانية والكورية والبولندية والبرتغالية والروسية والإسبانية والسويدية) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 12 (نهاية 2014)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: ركن البراءات: 650 000 قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 70 000 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 15 000	عدد اللغات الإضافية المضافة في عام 2016. التراكمي 14 لغة	ثابت

تقرير أداء البرنامج 2016

عدد أزواج اللغات المتاحة لترجمة 1 (نهاية 2015) الإبكليزية - الصينية المطالبات	4	لغتان إضافيتان الإبكليزية - الفرنسية الإبكليزية - اليابانية (التراكمي 3 في نهاية 2016)	ثابت
عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 50 000 000 (تراكمي)	الهدف المُحدَّث: 55 000 000 (تراكمي) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 50 000 000	ثابت
توقيت رفع البيانات (معدل الفترة المحسوبة بالأيام بين تاريخ نشر السجلات في سجلها الرسمي وتوافرها في قواعد البيانات العالمية لأغراض إتاحة مجموعة فرعية من المجموعات الوطنية)	غير متاح (مؤشر أداء جديد)	45 يوماً	ثابت

النتيجة المرتقبة: 3.4هـ تغطية جغرافية واسعة لقواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية من حيث المحتوى والاستخدام

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد السجلات المدرجة في قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 24 500 000 (تراكمي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 15 800 000 (نهاية 2014)	الهدف المُحدَّث: 30 000 000 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 25 000 000	27 760 000 (تراكمي)	ثابت
عدد السجلات المدرجة في قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015: مجموع السجلات: 1.53 مليون المجموعات الوطنية: 5 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016: غير متاح	الهدف المُحدَّث: 2 000 000 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016: 1 000 000	1 600 000 (تراكمي)	ثابت
عدد المجموعات الوطنية في ركن البراءات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015: 43 (تراكمي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016: 40 (نهاية 2014)	50	43 (تراكمي)	ثابت
عدد المجموعات الوطنية في قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015: 26 (تراكمي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016: 18 (نهاية 2014)	32	32 (تراكمي)	ثابت

استخدام موارد البرنامج 13

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والمجهر لتشجيع الابتكار والإبداع	3 803	5 578	2 305
3.4هـ تغطية جغرافية واسعة لقواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية من حيث المحتوى والاستخدام	1 956	2 196	851
المجموع	5 758	7 774	3 156

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	4 551	5 742	40%
خلاف موارد الموظفين	1 208	2 032	42%
المجموع	5 758	7 774	41%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.13 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى "1" تحويل ويو ليكس من الإدارة التنفيذية (البرنامج 21) إلى البرنامج كما هو مبين في النتيجة المرتقبة 2.4هـ (نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها)؛ "2" وتحويل منصبين لدعم عبء العمل المتزايد المتعلق برفع المجموعات الوطنية إلى ركن البراءات وتشغيل قاعدة بيانات ويو ليكس؛ "3" وإعادة تصنيف منصب واحد.

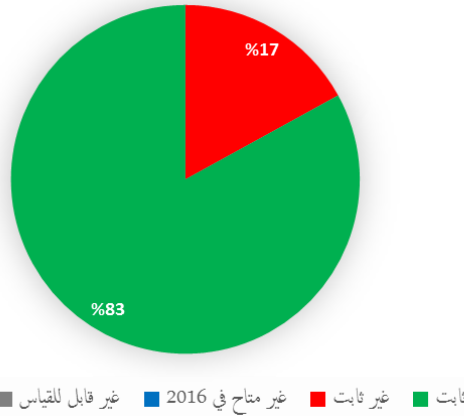
2.13 وتبين خلاف موارد الموظفين تسوية بالزيادة تعزى أساساً إلى "1" تحويل ويو ليكس من الإدارة التنفيذية (البرنامج 21) إلى البرنامج؛ "2" وتحويل مسؤولية مشاريع المساعدة الخاصة (مشروع البراءات اللاتينية ومشروع البراءات العربية) من خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة (البرنامج 14) إلى البرنامج؛ "3" وتكاليف إضافية لتنظيم رفع المجموعات الوطنية إلى مزود خدمات خارجي.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.13 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة.

البرنامج 14: خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة

المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي



النتيجة المرتقبة: 2.4 هـ نفذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الشبكات الوطنية المستدامة ⁶⁰ لمراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا (الأعداد تراكمية)	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: 24 شبكة مراكز وطنية مستدامة من أصل 50 شبكة مراكز قائمة رسمياً	الهدف المُحدّث: 30 شبكة وطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (التراكمي): أفريقيا: (13 شبكة منها 9 في البلدان الأقل نمواً) المنطقة العربية: (2): آسيا والمحيط الهادئ: (5) شبكات منها 2 في البلدان الأقل نمواً	28 شبكة وطنية مستدامة (التراكمي في نهاية عام 2016) مستوى النضج الأول: أفريقيا (3 شبكات منها شبكة في البلدان الأقل نمواً) آسيا والمحيط الهادئ (2) أمريكا اللاتينية والكاريبي (2) (7 إجمالاً) مستوى النضج الثاني: أفريقيا (8 شبكات منها 6 في البلدان الأقل نمواً) المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (2) أمريكا اللاتينية والكاريبي (4) (15 إجمالاً)	ثابت
	مستوى النضج الأول: أفريقيا: (8 شبكات منها 7 في البلدان الأقل نمواً) المنطقة العربية: (1) آسيا والمحيط الهادئ: (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي: (5) (17 إجمالاً) مستوى النضج الثاني: أفريقيا: (شبكة منها شبكة في البلدان الأقل نمواً) أمريكا اللاتينية والكاريبي: (2) (4 إجمالاً)	أمريكا اللاتينية والكاريبي: (9) البلدان المتحوّلة: (1)		

⁶⁰ مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار المستدامة هي مؤسسات ذاتية الدعم مالياً وتقنياً وتسدي إليها الويبو المشورة عند الطلب. وتُقاس الاستدامة على أساس مستويات النضج التالية:

- مستوى النضج الأول - (أ) توقيع اتفاق على مستوى الخدمة بين الويبو وجهة التنسيق الوطنية؛ (ب) توقيع اتفاقات مؤسسية بين جهة التنسيق الوطنية والمؤسسات المضيفة لمراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا؛ (ج) وتقديم تقرير سنوي واحد على الأقل عن الأنشطة الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛ ويُحقّق مستوى النضج الأول بالكامل بتحقيق (أ) + (ب) + (ج).
- مستوى النضج الثاني - استيفاء معايير المستوى الأول بالإضافة إلى توفير عمليات البحث الأساسية عن معلومات البراءات، مثل عمليات البحث في البراءات عن حالة التقنية الصناعية السابقة؛
- مستوى النضج الثالث - استيفاء معايير المستوى الثاني بالإضافة إلى توفير خدمات ذات قيمة مضافة في مجال الملكية الفكرية مثل صياغة تقارير واقع البراءات.

<p>مستوى النضج الثالث، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة⁶²: أفريقيا (1)</p>	<p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016</p>	<p>مستوى النضج الثالث، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة⁶¹: المنطقة العربية: (1)</p>		
<p>المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (1) أمريكا اللاتينية والكاريبي، (2)</p>	<p>30 شبكة وطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (التراكمي): أفريقيا (11) شبكة منها 8 في البلدان الأقل نمواً؛ المنطقة العربية (4)؛ آسيا والمحيط الهادئ (5) شبكات منها 2 في البلدان الأقل نمواً؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي (7)؛ بعض البلدان في أوروبا وآسيا (3)</p>	<p>آسيا والمحيط الهادئ: (1) البلدان المتحولة: (1) (3 إجمالاً)</p>		
<p>ثابت</p>	<p>1750 مستخدماً استفادوا من خدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في عام 2016</p>	<p>الهدف المحدث: 3500</p>	<p>متوسط عدد المستخدمين الذين حصلوا على خدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار سنوياً</p>	
	<p>الهدف الأصلي: 1100</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 874 (حد أدنى) - 2631 (حد أقصى) = متوسط 1730</p>		
		<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 ما بين 548 (حد أدنى) و1625 (حد أقصى)</p>		
<p>غير ثابت</p>	<p>ركن البراءات: عدم زيادة الدول الأعضاء قاعدة البيانات العالمية للتوسيم: عدم زيادة الدول الأعضاء قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: عم زيادة الدول الأعضاء</p>	<p>ركن البراءات (2+) قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (4+) قاعدة البيانات العالمية للتصاميم (2+)</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: ركن البراءات (19): ARABPAT - (4) LATIPAT - (15) قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (4): ARABPAT - (3) LATIPAT - (1) قاعدة البيانات العالمية للتصاميم (0): ARABPAT - (0) LATIPAT - (0)</p>	<p>عدد الدول الأعضاء المتعاونة مع قواعد البيانات العالمية من كل منطقة</p>

أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: LATIPAT: ركن البراءات (15)،

⁶¹ تقديم الدعم والمشورة للخدمات التحليلية في مجال البراءات وإدارة أصول الملكية الفكرية وتسويقها وبرنامج مساعدة المخترعين عن طريق استخدام وتحديد الاختراعات المدرجة في الملك العام وخدمات تسوية المنازعات وصياغة البراءات.

⁶² انظر الحاشية السابقة.

		قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (1)، قاعدة البيانات العالمية للتصاميم (0) ARABPAT: ركن البراءات (3)، قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (1)، قاعدة البيانات العالمية للتصاميم (0) (فبراير 2015)	
ثابت	(800) ARDI (55) ASPI	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الهدف المُحدَّث: (900) ARDI (55) ASPI أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 (411 مستخدماً نشطاً) ASPI (35 مستخدماً نشطاً) (600) ARDI (60) ASPI (نهاية 2014)	عدد مستخدمي برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI) وبرنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)
ثابت	35 التماسا في عام 2016	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الهدف المُحدَّث: 0 (صفر): عدد الخدمات التجريبية الموضوعة قبل عام 2016 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 غير متاح (جديد) 10	عدد الطلبات المقدمة إلى مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار مشروع الخدمات التجريبية (TISC Clinic)
ثابت	6 (انظر مستوى النضج الثالث أعلاه)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الهدف المُحدَّث: 0 (صفر): عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي وفرت خدمات تحليلية في مجال البراءات قبل عام 2016 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 غير متاح (جديد) 5	عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي تقدم خدمات تحليلية في مجال البراءات

استخدام موارد البرنامج 14

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والمجهور لتشجيع الابتكار والإبداع	6 990	7 235	3 169
المجموع	6 990	7 235	3 169

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	6 060	2 862	47%
خلاف موارد الموظفين	1 174	307	26%
المجموع	7 235	3 169	44%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشناتية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.14 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى تسوية وظائف مستمرة.

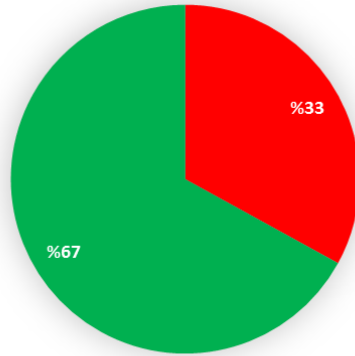
2.14 ويُعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين أساساً إلى تحويل مسؤولية مشاريع المساعدة التقنية الخاصة (مشروع البراءات اللاتينية ومشروع البراءات العربية) من البرنامج إلى قواعد البيانات العالمية (البرنامج 13) وتحويل جزء من خلاف موارد الموظفين المخصصة للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.14 بلغت نسبة استخدام ميزانية خلاف موارد الموظفين 26 بالمئة ويُعزى ذلك أساساً إلى إفاق مبلغ أقل من المتوقع على بعثات الموظفين.

البرنامج 15: الحلول التجارية لمكاتب الملكية الفكرية

المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها وتنتج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويب للبنية التحتية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: - آسيا والمحيط الهادئ (12) - أمريكا اللاتينية والكاريبي (1) - آخر (12) ⁶³ (عدد المكاتب التراكمي: 25)	29 مكتباً بنهاية 2017	6 مكاتب إضافية في 2016: - آسيا والمحيط الهادئ (2): كمبوديا وبابوا غينيا الجديدة (التراكمي 14). - لا توجد مكاتب إضافية في أمريكا اللاتينية والكاريبي (التراكمي مكتب واحد) - آخر (3): المكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الأوروبي الآسيوي للبراءات والبرتغال (التراكمي 15) - البلدان المتحولة (1): أذربيجان (التراكمي 1) 31 مكتباً (عدد تراكمي)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 22 مكتباً اعتباراً من مارس 2015 آسيا والمحيط الهادئ (12) البلدان المتحولة (1) البلدان المتقدمة (9)			

⁶³ تصويب: كان عدد المكاتب المدرجة في الفئة "آخر" 12 مكتباً في نهاية عام 2015 وليس 17 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 2014/15.

ثابت	3.1 المتوسط الإجمالي: 2017	3 نهاية 2017	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها المكاتب التي تلقت مساعدة (من 1 إلى 5)
	- أفريقيا: 3.0		المتوسط الإجمالي: 2.9	
	- المنطقة العربية: 2.9		- أفريقيا: 2.9	
	- آسيا والمحيط الهادئ: 3.4		- المنطقة العربية: 2.8	
	- أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3.2		- آسيا والمحيط الهادئ: 2.7	
	- آخر: 2.6		- بعض البلدان في أوروبا وآسيا: 3.3	
	- البلدان المتحولة: 3.5		- أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3	
			- آخر: 2.5	
			أساس المقارنة الأصلي:	
			برنامج وميزانية 17/2016:	

2.9 نهاية 2015

غير ثابت	عدد منظمات الإدارة الجماعية: صفر	7 منظمات إدارة جماعية بنهاية 2017	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتيسير عملها
			دخول نظام رابط الويبو مرحلة التطوير النهائي في نهاية الثانية 15/2014 ويزعم إطلاقه في منطمتين رائدتين من منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في نهاية عام 2016.	
			أساس المقارنة الأصلي:	
			برنامج وميزانية 17/2016:	
			عدد منظمات الإدارة الجماعية بنهاية 2015:	
			صفر	

استخدام موارد البرنامج 15

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
6 449	14 016	13 806	بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية
309	355	0	منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية
6 758	14 371	13 806	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%48	3 841	7 931	7 756	موارد الموظفين
%45	2 916	6 440	6 050	خلاف موارد الموظفين
%47	6 758	14 371	13 806	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة:

تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.15 تُعزى الزيادة الإجمالية في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى "1" النتيجة الصافية لإعادة تصنيف ثلاثة مناصب؛ "2" وتحويل منصب من حلول الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية (البرنامج 15) إلى مكتب الويبو في سنغافورة (البرنامج 20) لتعزيز دعم نظام أتمتة الملكية الصناعية في المكاتب الوطنية للملكية الفكرية في المنطقة.

2.15 وتبين خلاف موارد الموظفين تسوية بالزيادة بسبب تحويل موارد إضافية لدعم إنشاء قاعدة بيانات أسرة البراءات وتغطية زيادة التكاليف التشغيلية لنظام رابط الويبو. فضلاً عن ذلك، حوّل جزء من موارد الموظفين في البرنامج إلى خلاف موارد الموظفين لدعم إنشاء برنامج زمالة رائد.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

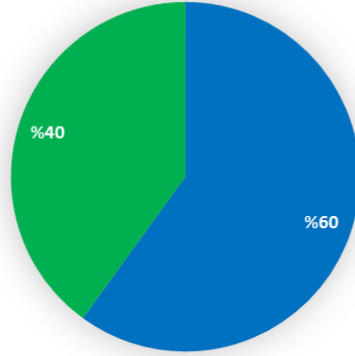
3.15 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشنائية.

الهدف الاستراتيجي الخامس

المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية

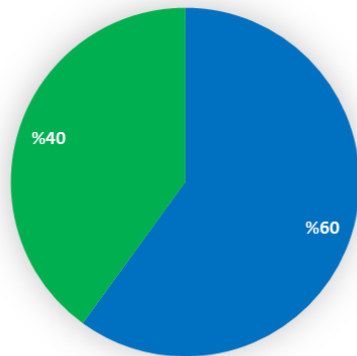
لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 16	الفرق بين تنبؤات يناير والعدد الفعلي لإيداعات معاهدة البراءات ومدير يد ولاهاي ضمن النطاق المحدد	1.5ه استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل
●	البرنامج 16	عدد مرات تحميل التقرير العالمي للملكية الفكرية في غضون 6 أشهر من نشره	
●	البرنامج 16	عدد عمليات البحث باستخدام مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	
●	البرنامج 16	العدد السنوي لزائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي	2.5ه استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة
●	البرنامج 16	عدد مرات تحميل التقارير الإحصائية السنوية في غضون 6 أشهر من نشرها	



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.5 استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد عمليات البحث باستخدام مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 68 692 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تحدد في نهاية 2015	الهدف المحدد: زيادة بنسبة 10% الهدف الأصلي: يُحدَّد لاحقاً	نقّدت الأداة المعززة للتحليلات الشبكية على مدى عام 2016 فأدى ذلك إلى عدم القدرة على تعقب بيانات عام 2016	غير متاح في 2016
عدد مرات تحميل التقارير الإحصائية السنوية في غضون 6 أشهر من نشرها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 26 710 المؤشرات العالمية للملكية الفكرية: الاستعراض السنوي لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات: 11 949 الاستعراض السنوي لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات: 4733 الاستعراض السنوي لنظام لاهاي: 3662 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُحدَّد لاحقاً ⁶⁶	الهدف المحدد: زيادة بنسبة 10% المؤشرات العالمية للملكية الفكرية: زيادة بنسبة 5% ⁶⁷ الاستعراض السنوي لنظام مدريد: زيادة بنسبة 5% الاستعراض السنوي لنظام لاهاي: زيادة بنسبة 5% الهدف الأصلي: يُحدَّد لاحقاً	نقّدت الأداة المعززة للتحليلات الشبكية على مدى عام 2016 فأدى ذلك إلى عدم القدرة على تعقب بيانات عام 2016	غير متاح في 2016

⁶⁴ تستند البيانات إلى الأدوات والمنهجيات الإحصائية الشبكية القديمة.

⁶⁵ انظر الحاشية السابقة.

⁶⁶ ستحدد أسس المقارنة والأهداف في نهاية 2015 بعد اختبار الأدوات والمنهجيات الإحصائية الإلكترونية الجديدة والتثبت منها.

⁶⁷ تضاعف عدد مرات التحميل (في غضون ستة أشهر) للاستعراض السنوي لنظام معاهدة البراءات أكثر من ثلاث مرات ليبلغ 29 921 في عام 2015. ولم يُتوقع ذلك المعدل من الزيادة وقد يعزى إلى أسباب تقنية؛ وستراقب إحصاءات التحميل لأي تغير مشابه.

<p>ثابت</p> <p>التنبؤات ضمن 80% من مجال الثقة الأرقام المقدّرة والفعلية لعام 2016:</p> <p>- معاهدة البراءات (225 400): الفعلي (233 000)</p> <p>- مدريد (52 030): الفعلي (52 900)</p> <p>- لاهاي (5 560): الفعلي (5 562)</p>	<p>التنبؤات ضمن 80% من مجال الثقة</p> <p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: تنبؤات الإيداع في يناير 2015: والأعداد الفعلية في 2015: - معاهدة البراءات (100 216): الفعلي (217 230)</p> <p>- مدريد (51 090): الفعلي (49 273)</p> <p>- لاهاي (3 940): الفعلي (4 111)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تحدد في أوائل عام 2016</p>	<p>الفرق بين تنبؤات يناير والعدد الفعلي لإيداعات معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي ضمن النطاق المحدد</p>
--	---	--

النتيجة المرتقبة: 2.5 استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
<p>العدد السنوي لزائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي</p>	<p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: الصفحة الإلكترونية لمؤشر الويبو للابتكار العالمي:⁶⁸ 29 556 (2015) 48 190⁶⁹ (15/2014)</p> <p>الموقع الإلكتروني المخصص لمؤشر الابتكار العالمي:⁷⁰ 170 417 (2015) 317 690⁷¹ (15/2014)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تحدد في نهاية 2015</p>	<p>الهدف المحدد: مؤشر الابتكار العالمي للويبو: زيادة بنسبة 10% الموقع الإلكتروني المخصص لمؤشر الابتكار العالمي: زيادة بنسبة 10% الهدف الأصلي: يُحدّد لاحقاً</p>	<p>مؤشر الابتكار العالمي للويبو: 44 244 (+50%) الموقع الإلكتروني المخصص لمؤشر الابتكار العالمي: 214 122 (+25.6%)</p>	<p>ثابت</p>
<p>عدد مرات تحميل التقرير العالمي للملكية الفكرية⁷² في غضون 6 أشهر من نشره</p>	<p>أساس المقارنة المُحدّث: التقرير العالمي للملكية الفكرية 2015: 017 30</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً</p>	<p>الهدف المحدد: زيادة بنسبة 10% الهدف الأصلي: يُحدّد لاحقاً</p>	<p>التقرير العالمي للملكية الفكرية منشور ثنائي، ويُتوقع صدور النسخة المقبلة في أواخر عام 2017</p>	<p>غير متاح في 2016</p>

⁶⁸ http://www.wipo.int/econ_stat/ar/economics/gii/

⁶⁹ تصويب: بلغ عدد الزائرين المتفردين 48 190 زائراً في الثنائية 15/2014 وليس 50 368 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

⁷⁰ <https://www.globalinnovationindex.org/>

⁷¹ تصويب: بلغ عدد الزائرين المتفردين 317 690 زائراً في الثنائية 15/2014 وليس 300 283 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

⁷² http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ar/wipo_pub_944_2015.pdf

استخدام موارد البرنامج 16

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.5هـ استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل	2 677	2 447	1 172
2.5هـ استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة	3 395	3 874	1 569
المجموع	6 072	6 322	2 741

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	4 997	5 021	46%
خلاف موارد الموظفين	1 075	1 300	32%
المجموع	6 072	6 322	43%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

- 1.16 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى إعادة تصنيف منصب واحد.
- 2.16 وتُعزى الزيادة في خلاف موارد الموظفين المبيّنة في النتيجة المرتقبة هـ2.5 (استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل) إلى تخصيص الرصيد المتبقي من ميزانية 2015 والمرتبطة بمشروع أجندة التنمية بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية الاقتصادية (المرحلة الثانية) وضرورة تخصيص موارد إضافية لما يلي: "1" استحداث مؤشر الابتكار العالمي؛ "2" ومشاريع بحث محددة تخص التقرير العالمي للملكية الفكرية 2017؛ "3" وبحث متعلق بالاقتصاد الإبداعي.
- 3.16 ويُعزى الانخفاض في الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة هـ1.5 (استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل) تحويل موارد لاستهلال بحث جديد عن السياسات العامة والأداء في الاقتصاد الإبداعي في إطار النتيجة المرتقبة هـ2.5 (استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

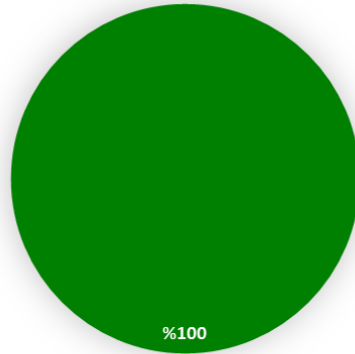
- 4.16 تُعزى نسبة استخدام الميزانية المخصصة لخلاف موارد الموظفين والبالغة 32 بالمئة أساساً إلى مواعيد سداد المستحقات المرتبطة بالتقرير العالمي للملكية الفكرية 2017 والدراسات المضطلع بها في إطار مشروع أجندة التنمية.

الهدف الاستراتيجي السادس

التعاون الدولي على إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.

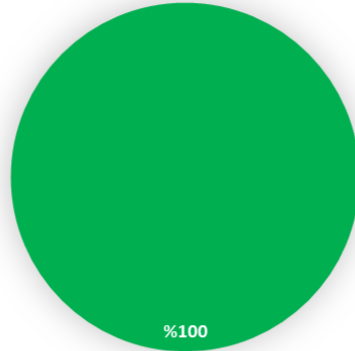


■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 17	استمرار توافق الدول الأعضاء على العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإفناذ والرأي إلى إدماج الشواغل الإنمائية	1.6 تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من أجندة الويبو بشأن التنمية
●	البرنامج 17	عدد عمليات التعاون الاستراتيجي أو غيرها من الأنشطة المشتركة مع منظمات شريكة بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	2.6 تعاون وتنسيق على نحو منتظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

البرنامج 17: إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

المسؤول عن البرنامج: السيد مينيليك غيتاهون



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 2.1.5 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان أو المنظمات الإقليمية التي اعتمدت أو عدلت أطراً من أجل الإنفاذ الفعال للملكية الفكرية في ضوء الجزء الثالث من اتفاق تريبس والتوصية 45 من توصيات أجندة التنمية، أو في طريقها إلى القيام بذلك، فضلاً عن مساعدة الويبو	أسس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 21 بلداً/منظمة (تراكمي) في طور تعديل و/أو اعتماد الأطر اللازمة للإنفاذ الفعال للملكية الفكرية: أفريقيا (8)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (8)؛ وأمريكا اللاتينية والكاريب (5) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 13 بلداً في طريقه إلى تعديل أو اعتماد أو تعديل واعتماد أطر من أجل الإنفاذ الفعال للملكية الفكرية (في 15 فبراير 2015)	قيام بلد واحد أو منظمة إقليمية واحدة باعتماد و/أو تعديل الأطر اللازمة للإنفاذ الفعال للملكية الفكرية	31 بلداً/منظمة (تراكمي) في طور تعديل و/أو اعتماد الأطر اللازمة للإنفاذ الفعال للملكية الفكرية: أفريقيا (12)؛ والمنطقة العربية (2)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (10)؛ وأمريكا اللاتينية والكاريب (6)؛ والبلدان المتحولة (1)	ثابت
عدد البلدان التي اعتمدت و/أو طبقت استراتيجية وطنية بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، أو في طريقها إلى القيام بذلك، بمساعدة الويبو	بلدان في طريقها إلى اعتماد استراتيجية من ذلك النوع	الهدف المُحدَّث: اعتماد بلدين استراتيجية من ذلك النوع خلال الثنائية الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: اعتماد بلدين استراتيجية من ذلك النوع	- بلد واحد (لاتفيا) في المراحل الأخيرة من اعتماد استراتيجية لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية؛ - بلد واحد (ناميبيا) يطبق استراتيجية لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية؛ - بلد واحد (كيريباس) قدم المساعدة في صياغة استراتيجية لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية	ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.3 ه كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمشاركين المدربين الراضين عن فائدة ووجهة التدريب المقدم من أجل أداء واجباتهم المهنية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: معدل الفائدة المتوسط: 93% معدل الرضا المتوسط: 92% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الجدوى: 90% - الفائدة: 90% (في 15 فبراير 2015)	الجدوى: أعلى من 85% الفائدة: أعلى من 85%	الجدوى: 92% الفائدة: 92%	ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.6 ه تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من أجندة الويبو بشأن التنمية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استمرار توافق الدول الأعضاء على العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإفناذ والرامي إلى إدماج الشواغل الإنمائية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: اتفق على برنامج العمل بأن الدورتين التاسعة والعاشر للجنة الاستشارية الفقرة 44 من الوثيقة WIPO/ACE/9/29 والفقرة 40 من الوثيقة WIPO/ACE/10/26 PROV. أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الاتفاق على برنامج عمل الدورة العاشرة للجنة الاستشارية	الاتفاق على برنامج عمل الدورة القادمة للجنة الاستشارية	الاتفاق على برنامج العمل الخاص بالدورة الثانية عشرة للجنة الاستشارية (الفقرة 39 من الوثيقة WIPO/ACE/11/11)	ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.6 ه تعاون وتنسيق على نحو منتظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد عمليات التعاون الاستراتيجي أو غيرها من الأنشطة المشتركة مع منظمات شريكة بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: نظمت 7 عمليات تعاون استراتيجي ⁷³ في 15/2014 (التراكمي) و 55 نشاطاً بالاشتراك مع المنظمات الشريكة وأصحاب المصلحة و/أو شارك البرنامج 17 فيها أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 عمليات تعاون استراتيجي، و 24 نشاطاً مشتركاً آخر (في 15 فبراير 2015)	الهدف المُحدَّث: 7 شركات استراتيجية؛ و 50 نشاطاً مشتركاً خلال الثنائية الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 6 شركات استراتيجية؛ 25 نشاطاً مشتركاً آخر	تنظيم 7 عمليات تعاون استراتيجي، و 20 نشاطاً بالاشتراك مع المنظمات الشريكة وأصحاب المصلحة و/أو شارك البرنامج 17 فيها	ثابت

⁷³ تشمل عمليات التعاون الاستراتيجي الشركات المنتظمة والطويلة العهد ومنها الشركات التي أقيمت بموجب اتفاقات تعاون والتي تتناول عناصر من موضوع إدكاء الاحترام للملكية الفكرية.

النتيجة المرتقبة: 1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الدول الأعضاء المشاركة في برنامج جوائز الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: في الثنائية 15/2014، شارك ما مجموعه 54 بلداً مختلفاً في برنامج جوائز الويبو	الهدف المُحدَّث: 54 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 45 في 17/2016	في 2016، شارك ما مجموعه 45 بلداً مختلفاً في برنامج جوائز الويبو	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 38 (في عام 2014)			

استخدام موارد البرنامج 17

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	639	659	316
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	1 105	1 114	519
1.6هـ تقدّم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من أجندة الويبو بشأن التنمية	569	823	383
2.6هـ تعاون وتنسيق على نحو منتظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	1 111	1 278	684
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	327	0	2
المجموع	3 752	3 874	1 905

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%51	1 567	3 073	3 073	موارد الموظفين
%42	338	801	679	خلاف موارد الموظفين
%49	1 905	3 874	3 752	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.17 تشمل الميزانية بعد التحويلات تحويل جزء من خلاف موارد الموظفين إلى البرنامج في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.6 (تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إذكاء الاحترام للملكية الفكرية) لتمويل "1" الدورة الثانية عشرة للجنة الاستشارية؛ "2" وإعداد دراستين والعمل المقبل الذي اتفقت عليه الدول الأعضاء إبان الدورة الحادية عشرة للجنة الاستشارية.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.17 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الثنائية.

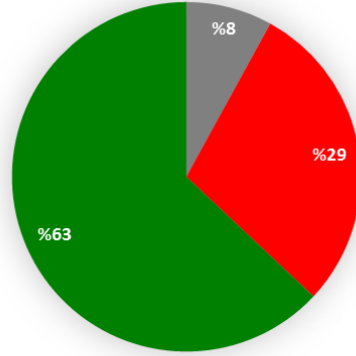
3.17 وتعلق الإنفاق في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.8 (التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع) ببرنامج الويبو للجوائز الذي نُقل إلى الإدارة التنفيذية (البرنامج 21).

الهدف الاستراتيجي السابع

الملكية الفكرية وقضايا السياسات العامة العالمية

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



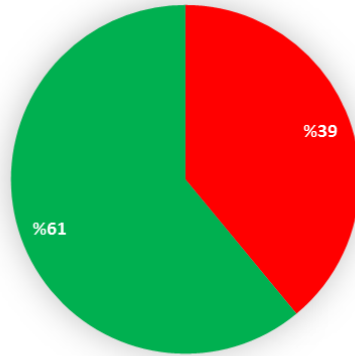
■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 18	ارتفاع عدد الأعضاء المشتركين في برنامج WIPO Re:Search، بما في ذلك أعضاء من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	2.7 منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية
●	البرنامج 18	عدد السجلات في قاعدة بيانات WIPO Re:Search	
● ●	البرنامج 18	تزايد عدد الاتفاقات ضمن قاعدة بيانات WIPO Re:Search بما يؤدي إلى القيام بأنشطة بحث وتطوير جديدة أو تسريع الأنشطة القائمة منها في مجال الأمراض المدارية المهملة والملاريا والسل	
●	البرنامج 18	عدد أعضاء WIPO GREEN	
●	البرنامج 18	عدد السجلات في قاعدة بيانات WIPO GREEN	
●	البرنامج 18	عدد الاتفاقات التي حفزها برنامج WIPO GREEN والرامية إلى تيسير نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 18	إحراز تقدم في إقامة إطار للتعاون الدولي من أجل إسهام الملكية الفكرية إسهاماً فعالاً في الأمن الغذائي من خلال عملية التشاور	
● ● ● ● ● ●	البرنامج 18	عدد زائري الموقع الإلكتروني للتحديات العالمية	
● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	البرنامج 20	مشاركة أصحاب المصالح في منصات الويبو مثل منصتي WIPO Re:Search و WIPO GREEN	

البرنامج 18: الملكية الفكرية والتحديات العالمية

المسؤول عن البرنامج: السيد مينيليك غيتاهون



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 2.1.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي تلتمس مساهمات خصوصية من الويبو بشأن الملكية الفكرية فيما يتعلق بالقضايا المتعلقة بسياسة المنافسة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 16 بلداً (15/2014) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 12 بلداً (2014)	12 بلداً في 17/2016	بلدان (بيرو والفلبين) (التراكي 18)	غير ثابت
عدد أصحاب المصالح (مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوحيدة) الذين يخوضون حواراً مع الويبو، ومدى تنوعهم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 77 سلطة وطنية معنية بالملكية الفكرية والمنافسة و5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية (تراكي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 64 سلطة وطنية معنية بالملكية الفكرية والمنافسة و5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية (تراكي)	26 سلطة وطنية إضافية معنية بالملكية الفكرية والمنافسة و5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية	23 سلطة إضافية (التراكي 100) و5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية (الجمعية الدولية لوحدة وثقة المستهلكين، وشبكة المنافسة الدولية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأونكتاد، ومنظمة التجارة العالمية)	ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.3.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام اقتصاد الحر

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد ترتيبات استقبال علماء من البلدان النامية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 6 اتفاقات استقبال (تراكي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 5	ترتيباً استقبالي إضافياً آخران	عدم وجود ترتيبات استقبال إضافية	غير ثابت

النسبة المئوية للمشاركين في دورة التعلم عن بعد بشأن الملكية الفكرية والصحة الذين أكدوا استخدام الملكة الفكرية في سبيل التنمية من خلال نقل التكنولوجيا وتوليد المهارات غير متاح ما لا يقل عن 70% %67 من المجيبين ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
ارتفاع عدد الأعضاء المشتركين في برنامج WIPO Re:Search، بما في ذلك أعضاء من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 100 عضو إجمالاً (36 منهم من البلدان النامية/الأقل نمواً ⁷⁴) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 96 عضواً منهم 27 من البلدان النامية (في نهاية ديسمبر 2014)	8 أعضاء جدد منهم 7 من البلدان النامية	8 أعضاء جدد منهم 5 من البلدان النامية (التراكمي، 108 أعضاء جدد منهم 41 من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً)	ثابت
عدد السجلات في قاعدة بيانات WIPO Re:Search	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 193 تسجيلاً في قاعدة البيانات أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 186 تسجيلاً في قاعدة البيانات (في 24 أبريل 2015)	300 تسجيل إجمالاً في قاعدة البيانات	لا توجد تسجيلات إضافية (التراكمي، 193 تسجيلاً في قاعدة البيانات)	غير ثابت
تزايد عدد الاتفاقات ضمن قاعدة بيانات WIPO Re:Search بما يؤدي إلى القيام بأنشطة بحث وتطوير جديدة أو تسريع الأنشطة القائمة منها في مجال الأمراض المدارية المهملة والملاريا والسل	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 96 اتفاقاً إجمالاً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 90 اتفاقاً (في 9 أبريل 2015)	30 اتفاقاً جديداً منها 20 اتفاقاً مكتملاً	12 اتفاقاً جديداً (التراكمي 108 اتفاقات) اتفاق مكمل واحد	ثابت غير ثابت
عدد أعضاء WIPO GREEN	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015 65 شريكاً إجمالاً 490 مستخدماً إجمالاً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17:/2016 57 شريكاً و 430 مستخدماً (في 24 أبريل 2015)	14 شريكاً إضافياً و 200 مستخدم إضافي	9 شركاء إضافيين - 318 مستخدماً إضافياً (التراكمي، 74 شريكاً و 808 مستخدمين إجمالاً)	ثابت

⁷⁴ تصويب: العدد الفعلي لأعضاء برنامج WIPO Re:Search من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في نهاية عام 2015 كان 36 وليس 22 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

غير ثابت	440 سجلاً إضافياً (التراكمي 2621 سجلاً)	1200 سجل إضافي	عدد السجلات في قاعدة بيانات WIPO GREEN 2181 طرفاً إجمالاً أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2050 تسجيلاً (في 24 أبريل 2015)	عدد السجلات في قاعدة بيانات WIPO GREEN
ثابت	اتفاقان جديان لتبادل البيانات (وزارة الاقتصاد الإسرائيلية واتحاد المختبرات الاتحادية) (التراكمي 9 اتفاقات)	10 اتفاقات (تراكمي)	عدد الاتفاقات التي حفزها برنامج WIPO GREEN والرامية إلى تيسير نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 7 اتفاقات (جمعية مديري التكنولوجيا في الجامعات (AUTM) ومكتب الدانمرك للبراءات والعلامات التجارية (DKPTO) وشبكة شرق أفريقيا للابتكار في مجال المناخ (EACIN) ومشاعات البراءات المفيدة للبيئة (Eco-patent commons) ومؤسسة تمويل التكنولوجيا الكورية (KOTEC) وTechnologieAllianz ومكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب ((UNOSSC)) (تراكمي) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 7 اتفاقات (جمعية مديري التكنولوجيا في الجامعات (AUTM) ومكتب الدانمرك للبراءات والعلامات التجارية (DKPTO) وشبكة شرق أفريقيا للابتكار في مجال المناخ (EACIN) ومشاعات البراءات المفيدة للبيئة (Eco-patent commons) ومؤسسة تمويل التكنولوجيا الكورية (KOTEC) وTechnologieAllianz ومكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب ((UNOSSC)) (في 24 أبريل 2015)	عدد الاتفاقات التي حفزها برنامج WIPO GREEN والرامية إلى تيسير نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها
ثابت	وُضعت وثيقة مناقشة	صيغ مشروع إطار شامل	غير متاح - عدم وجود مشروع إطار	إحراز تقدم في إقامة إطار للتعاون الدولي من أجل إسهام الملكية الفكرية إسهاماً فعالاً في الأمن الغذائي من خلال عملية التشاور

تقرير أداء البرنامج 2016

عدد زائري الموقع الإلكتروني للتحديات العالمية	- أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: عدد مرات مشاهدة الصفحة في 15/2014:	زيادة بنسبة 10%	عدد مشاهدات الموقع الإلكتروني: قاعدة بيانات التحديات العالمية:
	- قاعدة بيانات التحديات العالمية: 2693		742
	- الصحة العالمية والملكية الفكرية: 9233 ⁷⁵		الصحة العالمية والملكية الفكرية: 4566
	- تغير المناخ والملكية الفكرية: 4952		تغير المناخ والملكية الفكرية: 2709
	- WIPO Re:Search: 62 118		WIPO Re:Search: 18 345
	- WIPO GREEN: 207 716		WIPO GREEN: 117 176
	- عدد مرات تحميل ملفات pdf: 45 253		عدد مرات تحميل ملفات pdf: 37 868 ⁷⁶
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: عدد مشاهدات الموقع الإلكتروني:</p>			
<p>- قاعدة بيانات التحديات العالمية: 1353 - الصحة العامة والملكية الفكرية: 4778 - تغير المناخ والملكية الفكرية: 2462 - WIPO Re:Search: 38 852 - WIPO GREEN: 77 752</p>			

⁷⁵ تصويب: بلغ عدد مشاهدات الصفحة الإلكترونية للصحة العامة والملكية الفكرية 9233 مشاهدة وليس 31 800 كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

⁷⁶ يُستخلص عدد مرات التحميل للفصل الرابع من عام 2016 من بيانات الفترة من يناير إلى سبتمبر 2016. وفي سبتمبر 2016، عُزرت أداة إحصاءات الويب لتحسين الاستقرار، فأدى ذلك إلى عدم القدرة على رصد البيانات للفصل الأخير من عام 2016.

استخدام موارد البرنامج 18

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفريكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	387	389	181
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	1 500	202	142
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	145	436	218
1.6هـ تقدّم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من أجندة الويبو بشأن التنمية	187	375	180
2.6هـ تعاون وتنسيق على نحو منظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	197	216	105
2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية	3 497	4 005	1 845
5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	410	400	200
المجموع	6 323	6 023	2 871

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفريكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
5 545	5 076	2 505	49%
778	947	366	39%
المجموع	6 323	2 871	48%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

1.18 تُعزى الزيادة في خلاف موارد الموظفين أساساً إلى تعزيز البرنامج بموارد لدعم "1" تعزيز منصتي WIPO Re:Search و WIPO GREEN في إطار النتيجة المرتقبة هـ2.7 (منصات وأدوات الملكية الفكرية)؛ "2" والعمل على سياسة الملكية الفكرية والمنافسة في إطار النتيجة المرتقبة هـ2.1 (المشورة التشريعية)؛ "3" وإنجاز الإصدار الثاني من منشور "مدخل إلى الملكية الفكرية - النظريات والممارسات العملية" في إطار النتيجة المرتقبة هـ5.8 (تفاعل الويبو وتشاركتها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية).

2.18 ويُعزى انخفاض موارد الموظفين المخصصة للنتيجة المرتقبة هـ2.1 (المشورة التشريعية) إلى "1" نقل موظف واحد من إدارة المعارف التقليدية والتحديات العالمية (البرنامج 4) لتعزيز التنسيق العام والإدارة العامة في المجالين؛ "2" ونقل منصب لدعم أولويات حق المؤلف والصناعات الإبداعية (البرنامج 3).

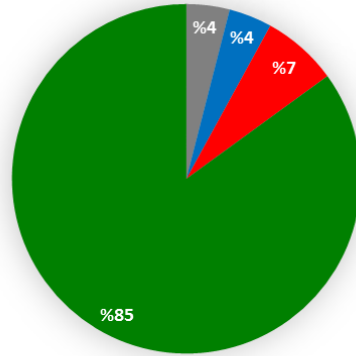
3.18 يُعزى النقص الطفيف في استخدام خلاف موارد الموظفين (38 بالمئة) أساساً إلى تأجيل بعض الأنشطة المتعلقة ببرنامج WIPO Re:Search في انتظار تحديد الدراسة المشتركة بين منظمة الصحة العالمية والويبو ومنظمة التجارة العالمية.

الهدف الاستراتيجي الثامن

آلية تواصل متجاوب بين الويبو والأعضاء وجميع أصحاب المصالح

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



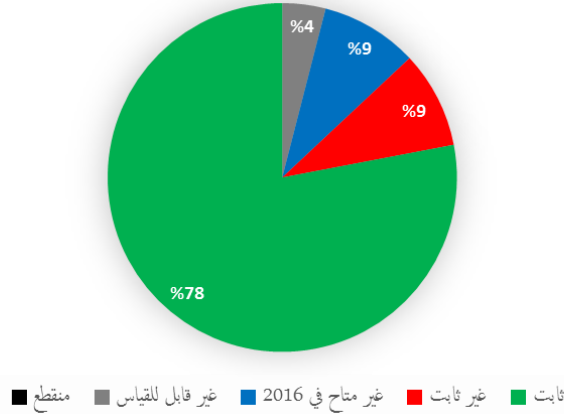
■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 17	عدد الدول الأعضاء المشاركة في برنامج جوائز الويبو	1.8ه التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو
●●	البرنامج 19	تصور أصحاب المصالح الإيجابي لسمعة الويبو، وزيادة تعرفهم على السمعة التجارية للويبو	
●	البرنامج 19	عدد الأشخاص الذين يشاهدون محتوى عن تظاهرات الويبو وإنجازاتها وأنشطتها الرئيسية	
●	البرنامج 19	المشاركة العالمية في حملة اليوم العالمي للملكية الفكرية	
●●	البرنامج 19	عدد زيارات موقع منشورات الويبو وموقع مجلة الويبو	
●●●	البرنامج 19	عدد زيارات المحتوى الإخباري والفيديو والصور على موقع الويبو	
●●●●	البرنامج 19	عدد أقل من المستخدمين الذين يغادرون موقع الويبو الإلكتروني مباشرة من صفحة الدخول وصفحات البوابة الرئيسية	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●●	البرنامج 19	تأثير الويبو في وسائل التواصل الاجتماعي وإشراك أصحاب المصالح فيها	
●●●●●	البرنامج 20	تزايد عدد زيارات الموقع الإلكتروني لمكتب الويبو الخارجية	
●	البرنامج 19	رضا المستخدمين عن خدمات المكتبة	هـ2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات
●●	البرنامج 19	نسبة رضا الزبائن وأصحاب المصالح	
●●	البرنامج 19	معايير الخدمات في مركز الويبو لخدمة الزبائن	
●●●●●	البرنامج 20	الوقت المستغرق في معالجة الاستفسارات	
●	البرنامج 21	النسبة المئوية من اجتماعات اللجان التي عقدت من أجلها اجتماعات إعلامية للدول الأعضاء قبل اجتماع اللجنة	هـ3.8 التزام فعال مع الدول الأعضاء
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لإخطارات انضمام الدول الأعضاء وغيره من الأعمال المتعلقة بمعاهدات الويبو التي عولجت في الوقت المناسب	
●	البرنامج 21	نشر وثائق الجمعيات في موعدها	
●	البرنامج 21	مستويات رضا الدول الأعضاء وأصحاب المصالح عن تنظيم التظاهرات	
●	البرنامج 21	مستويات رضا الوفود عن تنظيم الجمعيات	
●	البرنامج 21	عدد المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة المراقب الدائم وتشارك في عمل الويبو وتشارك الويبو في عملها	هـ4.8 تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين
●	البرنامج 20	إسهامات الويبو المبثثة في تقارير الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية وقراراتها ووثائقها المنبثقة عن العمليات الهادفة ذات الصلة	هـ5.8 تفاعل الويبو وتشاركتها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية
●	البرنامج 20	عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالتشارك مع الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 20	عدد الأنشطة المشتركة مع أمانة رابطة أم جنوب شرق آسيا (ASEAN)، والمشروع المشترك بين الاتحاد الأوروبي ورابطة أم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية الذي يشرف عليه مكتب مواءمة السوق الداخلية (ECAP/OHIM)، ومؤسسة آسيا/أوروبا، واتفاق التبادل الحر بين رابطة أم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AANZFTA)	
●	البرنامج 21	مبادرات جديدة مشتركة مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة/المنظمات الحكومية الدولية	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للسلع والخدمات المحلية المصدر مقارنة بالمبلغ الإجمالي المخصص لنشاط التنمية	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للنفقات الخاضعة لعمليات التحسين التي تجرئها الأمم المتحدة (سواء العطاء المشترك أو الاستحصال)	

البرنامج 19: التواصل
المسؤولة عن البرنامج: السيدة سيلفي فورين



النتيجة المرتقبة: 1.8ه التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تصور أصحاب المصالح الإيجابي لسمعة الويبو، وزيادة تعرفهم على السمعة التجارية للويبو	85.3% من المجيبين عن الاستقصاء يوافقون/يوافقون بشدة على أن الويبو تتمتع بسمعة عامة جيدة. يرى 70.2% من المجيبين أن الويبو هي المنتدى العالمي للملكية الفكرية (استقصاء الويبو لتصورات أصحاب المصالح، يونيو 2014)	85% لهم تصور إيجابي لسمعة الويبو	84% يوافقون/يوافقون بشدة على أن الويبو تتمتع بسمعة عامة جيدة (استقصاء الويبو لتصورات أصحاب المصالح في عام 2016)	ثابت
عدد الأشخاص الذين يشاهدون محتوى عن تظاهرات الويبو وإنجازاتها وأنشطتها الرئيسية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: معدل الفتح المتوسط في 2015: 33.1% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُحدَّد لاحقاً	23% أو أكثر ⁷⁷ وممَّن يتلقون نشرة الويبو الإخبارية يفتحونها لعرض مضمونها	26.4% وممَّن يتلقون نشرة الويبو الإخبارية يفتحونها لعرض مضمونها	ثابت

⁷⁷ يقوم الهدف البالغ 23% على متوسط القطاع وفقاً لحابات منصة MailChimp للتسويق البريدي الإلكتروني.

ثابت	<p>الإبلاغ عن 450 تظاهرة في 122 بلداً</p> <p>الهدف المحدث: نشر التظاهرات في 105 بلد أو أكثر على خريطة تظاهرات اليوم العالمي للملكية الفكرية</p> <p>الهدف الأصلي: نشر التظاهرات في 100 بلد أو أكثر على خريطة تظاهرات اليوم العالمي للملكية الفكرية</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: نُشرت التظاهرات في 105 بلدان على خريطة تظاهرات اليوم العالمي للملكية الفكرية لعام 2015</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نُشرت التظاهرات في 110 بلدان على خريطة تظاهرات اليوم العالمي للملكية الفكرية لعام 2014</p>	<p>المشاركة العالمية في حملة اليوم العالمي للملكية الفكرية</p>
ثابت	<p>"1" زيادة بنسبة 20% في عدد المشاهدات الفريدة للموقع الإلكتروني المنشورات الإلكتروني؛</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: "1" 217 600 مشاهدة فريدة للموقع الإلكتروني لـمجلة الويبو في 15/2014</p>	<p>عدد زيارات موقع منشورات الويبو وموقع مجلة الويبو</p>
ثابت	<p>"2" زيادة بنسبة 10% في عدد المشاهدات الفريدة للموقع الإلكتروني لـمجلة الويبو</p>	<p>"2" 1 024 790 مشاهدة فريدة للموقع الإلكتروني لـمجلة الويبو في 15/2014</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: "1" 97 804 مشاهدات فريدة للموقع الإلكتروني لمنشورات الويبو؛ "2" 432 342 مشاهدة فريدة للموقع الإلكتروني لـمجلة الويبو في 2014</p>	

عدد زيارات المحتوى الإخباري والفيديو والصور على موقع الويبو	عدد زيارات المحتوى الإخباري والفيديو والصور على موقع الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:
"1" زيادة بنسبة 10% في عدد المشاهدات الفريدة لمحتوى موقع المركز الإعلامي (بكل اللغات)	"1" 503 120 مشاهدة فريدة لمحتوى موقع المركز الإعلامي (بكل اللغات) في 15/2014	"1" 250 000 مشاهدة فريدة لمحتوى موقع المركز الإعلامي (بكل اللغات) في 2014	"1" معدل الارتداد من البوابة: 29.8%
"2" زيادة بنسبة 10% في إجمالي عدد المشاهدات الفيديوهات المنشورة على قناة الويبو باليوتيوب (باستثناء مرحلة ما قبل المدرسة)	"2" 473 360 مشاهدة لقناة الويبو على موقع اليوتيوب في 15/2014 (باستثناء مرحلة ما قبل المدرسة)	"2" 467 180 مشاهدة لقناة الويبو على موقع اليوتيوب في 14/2013 (باستثناء مرحلة ما قبل المدرسة)	"2" معدل الارتداد من البوابة: 29.1% (بالإنكليزية)
"3" 2.54 مليون مشاهدة للصور على موقع فليكر في 15/2014 (3.44 مليون مشاهدة إجمالية في نهاية 2015)	"3" 2.54 مليون مشاهدة للصور على موقع فليكر في 15/2014 (3.44 مليون مشاهدة إجمالية في نهاية 2015)	"3" 2.41 مليون (المشاهدات الإجمالية في نهاية 2014: 2.41 مليون)	"2" معدلات الخروج من صفحات "البوابة" (بالإنكليزية): 16.6%
"3" 2.5 مليون مشاهدة للصور على موقع فليكر في 17/2016 (أي 5.94 مليون مشاهدة إجمالية في نهاية 2017)	"3" 2.5 مليون مشاهدة للصور على موقع فليكر في 17/2016 (أي 5.94 مليون مشاهدة إجمالية في نهاية 2017)		- خدمات الملكية الفكرية: 27.2%
			- سياسة: 20.1%
			- التعاون: 29.1%
			- مراجع: 59.9%
			- عن الملكية الفكرية: 26.1%
			- داخل الويبو: 13%
			- سياسة: 16.9%
			- التعاون: 15.3%
			- مراجع: 19.1%
			- عن الملكية الفكرية: 55.1%
			- داخل الويبو: 23.5%
ثابت	ثابت	ثابت	ثابت
ثابت	ثابت	ثابت	ثابت
ثابت	ثابت	ثابت	ثابت
ثابت	ثابت	ثابت	ثابت
ثابت	ثابت	ثابت	ثابت
غير ثابت	غير ثابت	غير ثابت	غير ثابت
غير ثابت	غير ثابت	غير ثابت	غير ثابت

ثابت	"1" زيادة بنسبة 25% "1" 13 289 "إعجاباً" ⁷⁸ (زيادة بنسبة 107% مقارنة بعام 2015)	"1" زيادة بنسبة 25% في العدد السنوي لتغريدات الوييو "المفضلة"	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: "1" عدد المفضلات في 2015: 6420 (2014 = 5121) المتوسط السنوي 2014/15 = 5770	تأثير الوييو في وسائل التواصل الاجتماعي وإشراك أصحاب المصالح فيها
ثابت	"2" زيادة بنسبة 15% "2" 19 715 إعادة تغريد (زيادة بنسبة 33% مقارنة بعام 2015)	"2" زيادة بنسبة 15% في إجمالي العدد السنوي لإعادة التغريد	"2" إجمالي عدد مرات إعادة نشر التغريدات في 2015: 14 820 (2014 = 11 920) المتوسط السنوي 2014/15 = 13 370	
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: "1" عدد مرات "التفضيل" (2014 = 5121) "2" إجمالي عدد مرات إعادة التغريد (2014 = 11 920)	

النتيجة المرتقبة: 2.8هـ توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
رضا المستخدمين عن خدمات المكتبة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 70% من أجابوا عن استبيان آراء مستخدمي المكتبة كانوا راضين للغاية عن الخدمات. (100% راضون أو راضون للغاية)	70% أو أكثر من زوار المكتبة والزبائن على الإنترنت راضون للغاية	70% من الزبائن راضون للغاية ("ممتاز")	ثابت
نسبة رضا الزبائن وأصحاب المصالح	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 72.2% من المجيبين عن الاستبيان الذي وُجِّه إلى مستخدمي خدمات المكتبة في عام 2014 كانوا راضين للغاية	90% أو أكثر راضون أو راضون للغاية	استقصاءات زبائن نظامي مدريد ولاهاي في 2017 مؤشر الوييو لرضا الزبائن العام: 51%	غير متاح في 2016 غير قابل للقياس ⁷⁹
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 86% من زبائن نظامي مدريد ولاهاي راضون أو راضون للغاية (الدراسة الاستقصائية لسنة 2013)			

⁷⁸ غرّ موقع تويتر زرر/خاصة "تفضيل" إلى "إعجاب" في أواخر عام 2015 في النسخة الإنكليزية.

⁷⁹ اعتمدت منهجية جديدة لقياس رضا الزبائن في عام 2016 لا يمكن مقارنتها مع الأهداف المحددة في برنامج وميزانية 17/2016.

معايير الخدمات في مركز الويبو لخدمة الزبائن	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015:	الهدف المُحدَّث:	غير متاح في 2016
"1" تمت معالجة 92% من التذاكر في غضون يوم واحد	"1" تمت معالجة 92% من التذاكر في غضون يوم واحد	"1" تمت معالجة 92% من التذاكر في غضون يوم واحد	خلال عام 2016 أُطلقت في نهاية عام 2016
"2" تمت معالجة 100% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل	"2" تمت معالجة 100% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل	"2" تمت معالجة 100% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل	"2" تمت معالجة 100% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تمت معالجة 92% من التذاكر في غضون يوم واحد؛ تمت معالجة 100% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تمت معالجة 90% من التذاكر في غضون يوم واحد؛ ومعالجة 90% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل		ثابت

استخدام موارد البرنامج 19

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	10 808	11 336	5 078
2.8هـ توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات	5 674	5 653	2 609
المجموع	16 483	16 989	7 687

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
13 996	13 991	6 500	%46
2 487	2 998	1 187	%40
المجموع	16 483	7 687	%45

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

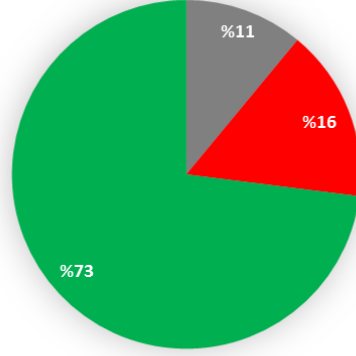
1.19 تُعزى الزيادة في خلاف موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى تعزيز البرنامج بموارد إضافية لتغطية هجرة قاعدة البيانات بشأن المرونة في نظام الملكية الفكرية وتعزيز أدوات تحليل الويب وإصدار الفيديوهات في إطار النتيجة المرتقبة 1.8هـ (التواصل بفعالية أكبر).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.19 تُعزى نسبة استخدام خلاف موارد الموظفين البالغة 40 بالمئة في السنة الأولى للشائبة إلى زيادة في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات لتغطية أدوات تحليل الويب وإصدار الفيديوهات المزمعة في السنة الثانية من الشائبة فقط.

البرنامج 20: العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية

المسؤولون عن البرنامج
المدير العام
السيد مينيليك غيتاهون
السيد يوشيوكي تاكاغي
السيدة بينينغ وانغ



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

العلاقات الخارجية والشركات

النتيجة المرتقبة: 5.8 تفاعل الويبو وتشاركتها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	انعكس 80% من إسهامات الويبو (26 من أصل 33 بياناً) (نهاية 2016)	80%	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 33 بياناً في الثنائية 15/2014، وكلها انعكست بصورة مرضية. أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 38 من أصل 38؛ 2014: 12 من أصل 15 و3 مستمرة	مساهمات الويبو المبينة في تقارير الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية وقراراتها ووثائقها المنبثقة عن العمليات الهادفة ذات الصلة
ثابت	3 مبادرات	5	لا شيء	عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالتشارك مع الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة

النتيجة المرتقبة: 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد حالات التصديق على معاهدة مراكش و/أو حالات الانضمام إليها	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 1 (مكتب البرازيل) 0 (مكتب الصين) 0 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 1 (مكتب سنغافورة)	الهدف المحدث: 1 (مكتب الصين) 1 (مكتب اليابان) 1 (مكتب روسيا) 2 إضافيتان (مكتب سنغافورة) لا حالات إضافية الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1 (مكتب البرازيل، مكتب الصين، مكتب اليابان، مكتب روسيا)، 2 (مكتب سنغافورة)	0 (مكتب الصين) 0 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) لا حالات إضافية مكتب سنغافورة	غير ثابت
عدد حالات التصديق على معاهدة بيجين و/أو حالات الانضمام إليها	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 0 (مكتب سنغافورة) 1 (مكتب روسيا) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 0 (مكتب سنغافورة) 0 (مكتب روسيا)	الهدف المحدث: 2 (مكتب سنغافورة) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2 (مكتب سنغافورة)، 1 (مكتب روسيا)	0 (مكتب سنغافورة)	غير ثابت
عدد حالات التصديق على معاهدة سنغافورة و/أو حالات الانضمام إليها	0 (مكتب اليابان) 1 (مكتب سنغافورة)	1 (مكتب اليابان) 1 إضافية (مكتب سنغافورة)	1 (مكتب اليابان) أحرز تقدم نحو حالات انضمام محتملة (مكتب سنغافورة)	ثابت
عدد حالات التصديق على معاهدات الإنترنت و/أو حالات الانضمام إليها	معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف: 4 (مكتب سنغافورة) معاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي: 4 (مكتب سنغافورة)	1 إضافية (مكتب سنغافورة) 1 إضافية (مكتب سنغافورة)	أحرز تقدم نحو حالات انضمام محتملة (مكتب سنغافورة)	ثابت

النتيجة المرتقبة: ه 1.2 استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة البراءات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 548	زيادة سنوية بنسبة 2% (جميع المكاتب)	مكتب البرازيل: 568 (+3.7%)	ثابت
	- 2015: 548	(مكتب البرازيل)	مكتب الصين: 43 128 (+45%)	ثابت
	- 2014: 580		مكتب اليابان: 45 220 (+2.7%)	ثابت
	- 2015: 29 838	(مكتب الصين)	مكتب روسيا: 805 (-8.1%)	غير ثابت
	- 2014: 25 548		مكتب سنغافورة: 1 285 (-6.1%)	غير ثابت
	- 2015: 44 053	(مكتب اليابان)		
	- 2014: 42 381			
	- 2015: 876	(مكتب روسيا)		
	- 2014: 948			
	- 2015: 1 369	(مكتب سنغافورة)		
	- 2014: 1 382			
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:				
	1 387 (في 2014) (مكتب سنغافورة)			
	581 (في 2014) (مكتب البرازيل)			
	42 459 (في 2014) (مكتب اليابان)			
	890 (في 2014) (مكتب روسيا)			
	25 539 (في 2014) (مكتب الصين)			
النسبة المئوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معقّد لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وما يتعلق بها من موضوعات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 75% (مكتب البرازيل)	75% (جميع المكاتب) لا توجد بيانات متاحة (مكتب البرازيل)		غير قابل للقياس
	91% (مكتب اليابان)	81% (مكتب اليابان)		ثابت
	95% (مكتب سنغافورة)	94% (مكتب سنغافورة)		ثابت
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:				
	93% (مكتب سنغافورة)			
	75% (مكتب البرازيل)			
	94% (مكتب اليابان)			

⁸⁰ بيانات السنة الأخيرة لمؤشر الأداء هذا هي تقديرات في وقت نشر تقرير أداء البرنامج كل عام؛ ويجري تحديث الأرقام الواردة في مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية التابع لليويو بمرور الوقت، ولذلك فإن أسس المقارنة المحدثه غالباً ما تختلف اختلافات طفيفة عن البيانات الواردة في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

النتيجة المرتقبة: هـ 4.2 استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مجموع أعضاء وثيقة جنيف (1999)	2 (مكتب سنغافورة) 0 (مكتب روسيا)	3 إضافيين (مكتب سنغافورة) 1 (مكتب روسيا)	0 (مكتب سنغافورة) 0 (مكتب روسيا)	غير ثابت
عدد الطلبات بناء على نظام لاهاي	34 (مكتب سنغافورة) (2015) (-3%) 128 (مكتب اليابان) (2015)	نمو سنوي بنسبة 2% 34 (مكتب سنغافورة) (2015) (-3%) 128 (مكتب اليابان) (2015)	348 (مكتب اليابان) (+172%) 50 (مكتب سنغافورة) (+4.7%)	ثابت
النسبة المئوية لوضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معقق لنظام لاهاي	75% (مكتب البرازيل) 94% (مكتب اليابان) 88% (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 50 (مكتب سنغافورة) (2014) 0 (مكتب اليابان) (2014)	الهدف المُحدَّث: 85% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 75%	لا توجد بيانات متاحة (مكتب البرازيل) 62% (مكتب اليابان) 86% (مكتب سنغافورة)	غير قابل للقياس غير ثابت ثابت
	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 75% (مكتب البرازيل) 94% (مكتب اليابان) 88% (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 85% (مكتب سنغافورة) 75% (مكتب البرازيل) 94% (مكتب اليابان)			

النتيجة المرتقبة: هـ 6.2 استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
إجمالي أعضاء نظام مدريد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: كبوديا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ⁸¹ ، الفلبين، سنغافورة، فييت نام (مكتب سنغافورة) (5 تراكماً)	5 إضافيين (مكتب سنغافورة)	لا شيء إضافي (مكتب سنغافورة)	غير ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4 (مكتب سنغافورة)			

⁸¹ على الرغم من أن الدخول حيز النفاذ بدأ في عام 2016، أُودع صك انضمام جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لدى الويبو في ديسمبر 2015. وقد أُدرج في تقرير أداء البرنامج 15/2014، ولذلك فهو يرد هنا في أساس المقارنة المُحدَّث.

تقرير أداء البرنامج 2016

عدد الطلبات بناء على نظام أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	0 (مكتب البرازيل)	0 مكتب البرازيل	نمو سنوي بنسبة 2% (جميع المكاتب)	غير قابل للقياس
	2 321 (مكتب الصين) (+8%)	3 014 مكتب الصين		ثابت
	2 167 (مكتب اليابان) (+6.6%)	2 281 مكتب اليابان		ثابت
	1 059 (مكتب روسيا) (-31%)	1 255 مكتب روسيا		ثابت
	509 (مكتب سنغافورة) (+45%)	614 مكتب سنغافورة		ثابت
أساس المقارنة الأصلي:	برنامج وميزانية 17/2016:			
	351 (مكتب سنغافورة)			
	0 (مكتب البرازيل)			
	2 033 (مكتب اليابان)			
	1 543 (مكتب روسيا)			
	2 140 (مكتب الصين)			
النسبة المئوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة من لديهم فهم معقّق لنظام مدريد	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	الهدف المحدث:		ثابت
	90% (مكتب سنغافورة)	85%	86% (مكتب سنغافورة)	
	أساس المقارنة الأصلي:	الهدف الأصلي:		
	برنامج وميزانية 17/2016: 89% استناداً إلى ردود المشاركين (مكتب سنغافورة)	برنامج وميزانية 17/2016:		
		75%		

النتيجة المرتقبة: 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الاقتصادات المتحوّلة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية وسائر الفئات المستهدفة، بما في ذلك الجامعات ومنظمات الإدارة الجماعية والصحفيون، ممن لديهم فهم معقّق لسياسات الملكية الفكرية وكيفية الانتفاع على نحو فعال بتطور الملكية الفكرية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015:	الهدف المحدث:	البيانات غير متاحة (مكتب البرازيل)	غير قابل للقياس
	75% (مكتب البرازيل)	85%		
	100% (مكتب اليابان)	الهدف الأصلي:	100% (مكتب اليابان)	ثابت
	100% (مكتب سنغافورة)	برنامج وميزانية 17/2016:	87% (مكتب سنغافورة)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي:	75%		
	برنامج وميزانية 17/2016:			
	100% من المشاركين اتفقوا على أن المهارات والمعارف المكتسبة من الندوة جلبت قيمة مضافة إلى منظماتهم (مكتب سنغافورة)، 75% (مكتب البرازيل)، لا ينطبق (مكتب اليابان) (لم ينظم مكتب الويبو في اليابان ندوات في عام 2014)			

النتيجة المرتقبة: 2.4 نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد مستخدمي قواعد بيانات الويب العالمية: ركن البراءات وقاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم، وقاعدة البيانات العالمية للتصاميم	أساس المقارنة المحدث في نهاية: 2015: 15/2014 ركن البراءات (PATENTSCOPE): - مكتب البرازيل (8 533) - مكتب الصين (27 454) (2015 فقط) - مكتب اليابان (30 743) - مكتب روسيا (6 292) (2015 فقط) - مكتب سنغافورة (15 525)	5% زيادة (الشائبة)	ركن البراءات: 4 531 (مكتب البرازيل) 29 122 (مكتب الصين) 23 226 (مكتب اليابان) 8 152 (مكتب روسيا) 8 912 (مكتب سنغافورة)	ثابت ثابت ثابت ثابت ثابت
قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم:	قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: - مكتب البرازيل (1 036) - مكتب الصين (3 181) (2015 فقط) - مكتب اليابان (6 883) - مكتب روسيا (2 475) (2015 فقط) - مكتب سنغافورة (24 947)	5% زيادة (الشائبة)	قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم: 647 (مكتب البرازيل) 8 061 (مكتب الصين) 5 964 (مكتب اليابان) 3 914 (مكتب روسيا) 34 217 (مكتب سنغافورة)	ثابت ثابت ثابت ثابت ثابت
قاعدة البيانات العالمية للتصاميم:	قاعدة البيانات العالمية للتصاميم (2015 فقط): - مكتب البرازيل (107) - مكتب الصين (420) - مكتب اليابان (1 736) - مكتب روسيا (516) - مكتب سنغافورة (437)	5% زيادة (الشائبة)	قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 221 (مكتب البرازيل) 1 531 (مكتب الصين) 1 754 (مكتب اليابان) 1 010 (مكتب روسيا) 576 (مكتب سنغافورة)	ثابت ثابت غير ثابت ثابت ثابت
ركن البراءات: قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم:	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 8 054 (مكتب سنغافورة) 4 688 (مكتب البرازيل) 14 711 (مكتب اليابان) 6 257		9 162 (مكتب سنغافورة) 596 (مكتب البرازيل) 2 871 (مكتب اليابان) 2 352	

(مكتب روسيا) (مكتب روسيا)
56 355 3 398 (مكتب
(مكتب الصين) (الصين)
قاعدة بيانات التصميم: غير متاح

عدد الشبكات الوطنية المستدامة ⁸² لمراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: مكتب الصين: 0 مكتب سنغافورة: 2 1 - مستوى النضج الأول 1 - مستوى النضج الأول 1 - مستوى النضج الثالث	1 (مكتب الصين) 2 إضافيتان (مكتب سنغافورة) 1 - مستوى النضج الأول 1 - مستوى النضج الثاني 1 - مستوى النضج الثالث	0 (مكتب الصين) 3 (مكتب سنغافورة): 1 - مستوى النضج الأول 1 - مستوى النضج الثاني 1 - مستوى النضج الثالث	ثابت
--	--	--	---	------

النتيجة المرتقبة: 4.4 بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويبو للبنية التحتية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 0 (مكتب البرازيل) 8 (مكتب سنغافورة) (بروني دار السلام، إندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، الفلبين، سنغافورة، تايلند، فييت نام) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 7 (مكتب فييت نام) 0 (مكتب البرازيل)	الهدف المحدث: 1 (مكتب البرازيل) 1 إضافي (مكتب سنغافورة) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 يحدد لاحقاً (مكتب سنغافورة) 1 (مكتب البرازيل)	0 (مكتب البرازيل) 1 إضافي (كمبوديا) (مكتب سنغافورة) (9 تراكماً)	ثابت

⁸² مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار المستخدمة هي مؤسسات ذاتية الدعم مالياً وتقنياً وتسدي إليها الويبو المشورة عند الطلب. وثقاس الاستدامة على أساس مستويات النضج التالية:

- **مستوى النضج الأول:** (أ) توقيع اتفاق على مستوى الخدمة بين الويبو وجهة التنسيق الوطنية؛ (ب) توقيع اتفاقات مؤسسية بين جهة التنسيق الوطنية والمؤسسات المضيفة لمراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا؛ (ج) وتقديم تقرير سنوي واحد على الأقل عن الأنشطة الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛
- **مستوى النضج الثاني:** استيفاء معايير المستوى الأول بالإضافة إلى توفير عمليات البحث الأساسية عن معلومات البراءات، مثل عمليات البحث في البراءات عن حالة التقنية الصناعية السابقة؛
- **مستوى النضج الثالث:** استيفاء معايير المستوى الثاني بالإضافة إلى توفير خدمات ذات قيمة مضافة في مجال الملكية الفكرية مثل صياغة تقارير واقع البراءات.

النتيجة المرتقبة: 2.7 منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مشاركة أصحاب المصالح في منصات الويبو مثل منصتي WIPO GREEN و WIPO Re:Search	أسس المقارنة المحدث في نهاية 2015: WIPO Re:Search 2 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 2 (مكتب الصين) 2 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 3 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 9	زيادة بنسبة 20% فيما يخص كلا من WIPO GREEN و WIPO Re:Search (جميع المكاتب)	:WIPO Re:Search 7 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 2 (مكتب الصين) 2 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 6 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 16	ثابت غير ثابت غير ثابت غير قابل للقياس ثابت
16 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 26 (مكتب الصين) 54 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 32 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 128	:WIPO GREEN 16 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 26 (مكتب الصين) 54 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 32 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 128	78 (فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 34 (مكتب الصين) 70 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 43 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 225	:WIPO GREEN 78 (فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 34 (مكتب الصين) 70 (مكتب اليابان) 0 (مكتب روسيا) 43 (مكتب سنغافورة) الإجمالي: 225	ثابت ثابت ثابت غير قابل للقياس ثابت
21 (مكتب سنغافورة) 48 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 45 (مكتب اليابان) 1 (مكتب روسيا) 29 (مكتب الصين) WIPO Re:Search: غير متاح	أسس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: WIPO GREEN 21 (مكتب سنغافورة) 48 فيما يخص منطقة بلدان أمريكا اللاتينية (مكتب البرازيل) 45 (مكتب اليابان) 1 (مكتب روسيا) 29 (مكتب الصين) WIPO Re:Search: غير متاح			

النتيجة المرتقبة: 1.8 التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تزايد عدد زيارات الموقع الإلكتروني لمكاتب الويبو الخارجية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 1 966 (مكتب البرازيل) 4 204 (مكتب الصين) 7 027 (مكتب اليابان) 4 327 (مكتب روسيا) 10 042 (مكتب سنغافورة)	زيادة بنسبة 5% في جميع المكاتب	2 932 (مكتب البرازيل) (+49%) 4 722 (مكتب الصين) (+12%) 7 724 (مكتب اليابان) (+10%) 5 894 (مكتب روسيا) (+36%) 7 752 (مكتب سنغافورة) (-23%)	ثابت ثابت ثابت ثابت غير ثابت
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 9 882 (مكتب سنغافورة)</p> <p>مكتب البرازيل ومكتب اليابان: يُحدد لاحقاً 0 (مكتب روسيا) 0 (مكتب الصين)</p>				

النتيجة المرتقبة: 2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
الوقت المستغرق في معالجة الاستفسارات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: - البيانات غير متاحة (مكتب البرازيل) - البيانات غير متاحة (مكتب الصين) - أعدّ الرد في غضون 3 أيام عمل في 99% من الحالات (مكتب اليابان) - البيانات غير متاحة (مكتب روسيا) - أعدّ الردود في غضون 3 أيام عمل في 95% من الحالات (مكتب سنغافورة)	36 ساعة (جميع المكاتب)	أعدت الردود في غضون: - البيانات غير متاحة (مكتب البرازيل) - 90% في غضون 24 ساعة (مكتب الصين) - 100% في غضون 24 ساعة (مكتب اليابان) - 100% في غضون 24 ساعة (مكتب روسيا) - 100% في غضون 24 ساعة (مكتب سنغافورة)	غير قابل للقياس ثابت ثابت ثابت ثابت
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 48 ساعة (جميع المكاتب)</p>				

النتيجة المرتقبة: 5.8 تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الأنشطة المشتركة مع أمانة رابطة أمم جنوب شرق آسيا (ASEAN)، والمشروع المشترك بين الاتحاد الأوروبي ورابطة أمم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية الذي يشرف عليه مكتب مواءمة السوق الداخلية (ECAP/OHIM)، ومؤسسة آسيا/أوروبا، واتفاق التبادل الحر بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AANZFTA)	11 (مكتب سنغافورة)	8 أنشطة إضافية	4 أنشطة مشتركة إضافية: - حلقة عمل مشتركة بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية بشأن استخدام الملكية الفكرية لحماية وتعزيز الحرف والفنون التقليدية، بانكوك، 6-8 سبتمبر - الدورة الأولى للجنة المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعلم والتكنولوجيا والابتكار التابعة للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بانكوك، 5-7 أكتوبر - الاجتماع غير الرسمي السابع لمقدمي المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية إلى بلان رابطة أمم جنوب شرق آسيا، بانكوك، 17 نوفمبر - حلقة دراسية إقليمية بشأن البيانات الجغرافية، نظّمها مشروع الاتحاد الأوروبي ورابطة أمم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية (ECAP III)، مانيبلا، 28-29 نوفمبر، (15 تراكماً)	ثابت

استخدام موارد البرنامج 20

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.1 هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	685	679	372
1.2 هـ استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية	857	904	398
4.2 هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	729	535	213
6.2 هـ استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع وفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	789	526	229
2.3 هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الاقتصادات المتحوّلة	858	1 516	582
2.4 هـ نفاذ محتمن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	1 209	1 075	433
4.4 هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية	264	43	32
2.7 هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية	452	456	207
1.8 هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	878	1 521	535
2.8 هـ توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات	544	486	190
4.8 هـ تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين	666	207	87
5.8 هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	4 152	4 098	1 862
1.9 هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	311	132	38
المجموع	12 395	12 178	5 177

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
43%	3 895	9 102	9 525	موارد الموظفين
42%	1 282	3 077	2 869	خلاف موارد الموظفين
43%	5 177	12 178	12 395	المجموع

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشائبة 17/2016.

ألف. ميزانية الشائبة 17/2016 بعد التحويلات

1.20 كانت الزيادة في موارد خلاف الموظفين ترجع إلى: "1" تخصيص أموال إضافية لتغطية الاحتياجات التشغيلية لمكتب الويبو للتنسيق في نيويورك في عام 2017 في إطار النتيجة المرتقبة هـ.8 (تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية): "2" وتحويل أموال إلى مكتب الويبو في الصين من أجل المؤتمر الرفيع المستوى بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، شنغهاي، نوفمبر 2016.

2.20 أما الانخفاض الصافي في موارد الموظفين مقارنةً بالميزانية المعتمدة للشائبة 17/2016 فيعكس في المقام الأول نقل موظفين إضافيين إلى البرنامج لتعزيز عمل المكاتب الخارجية، بما في ذلك مدير مكتب الويبو في روسيا واثنين من الموظفين الفنيين الوطنيين في مكتب الصين من ناحية، ويعكس من ناحية أخرى نقل موارد الموظفين، بما في ذلك: "1" النقل المؤقت لوظيفة واحدة لدعم الأولويات في الاتصالات (البرنامج 19)، وهو ما يعكس في النتيجة المرتقبة هـ.8 (تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين)؛ "2" ونقل وظيفة مؤقتة لدعم ترتيب أولويات العمل بشأن مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (البرنامج 14)؛ "3" والنقل المؤقت لوظيفة واحدة لدعم مبادرة إصلاح نظام مدريد (البرنامج 6)؛ "4" ونقل الوفورات المتراكمة لاستيعاب أولويات تنظيمية أخرى. ويتجلى أثر الأمرين الأخيرين في النتائج المرتقبة.

3.20 وُحُصت الزيادة في الموارد لما يلي: "1" أظهرت النتيجة المرتقبة هـ.3 (كفاءات معززة للموارد البشرية) ازدياد التركيز فيما بين المكاتب الخارجية على تكوين الكفاءات؛ "2" وأظهرت النتيجة المرتقبة هـ.8 (التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع) زيادة التركيز فيما بين المكاتب الخارجية على زيادة الوعي بالويبو والترويج لها.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

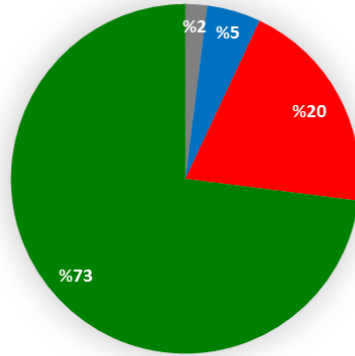
4.20 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشائبة.

الهدف الاستراتيجي التاسع

دعم إداري ومالي فعال لتمكين الويبو من تنفيذ برامجها

لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2016)

توجز لوحة البيانات التالية التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2016 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تساهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لطلبات المشورة والخدمات القانونية التي تلقت ردوداً سريعة من مكتب المستشار القانوني	1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين
●	البرنامج 22	تقديم التقارير المالية والإدارية والتحليلات المطلوبة من الإدارة العليا ومديري البرامج والدول الأعضاء وفقاً للمواعيد النهائية المتفق عليها	
●	البرنامج 22	عدد وثائق لجنة البرنامج والميزانية المقدمة إلى الدول الأعضاء في موعدها	
● ● ●	البرنامج 22	عمل نظام الويبو للتخطيط للموارد المؤسسية (AIMS) بكفاءة وفقاً لاحتياجات العمل وبما يتماشى مع أفضل الممارسات	
●	البرنامج 22	تنفيذ مشاريع التخطيط للموارد المؤسسية وفقاً للخطة وفي حدود ميزانية المحفظة	
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للموظفين الراضين عن خدمات الموارد البشرية	
●	البرنامج 23	زيادة الإجراءات المؤتمنة مقابل الإجراءات اليدوية	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للاستفسارات المعالجة خلال 5 أيام عمل	
●	البرنامج 23	تغطية تأمينية مثلى	
●	البرنامج 24	تحقيق وفورات في السلع والخدمات التي تشتريها الويبو (مستمدة من طلبات العطاءات أو المفاوضات المباشرة)	
●	البرنامج 24	مدة معالجة الطلبات الإلكترونية	
●	البرنامج 24	مدة معالجة تصاريح السفر الإلكترونية	
●	البرنامج 24	مدة معالجة التأشيرات	
●	البرنامج 24	متوسط أسعار تذاكر شركة إدارة الأسفار (TMC)	
●	البرنامج 24	المتوسط العالمي لأسعار التذاكر	
●	البرنامج 24	متوسط رسوم الخدمات	
●	البرنامج 24	مباني الويبو وتجهيزاتها لا تزال ملائمة للغرض	
●	البرنامج 24	استخدام مباني الويبو وجميع أنواع الأماكن وشغلها على الوجه الأمثل	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للعناصر العالية القيمة (أي أعلى من 5 000 فرنك سويسري) الخاضعة للجرد	
● ●	البرنامج 24	النسبة المئوية للعناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و 5 000 فرنك سويسري، والمصنفات الفنية والعناصر الجذابة	
● ● ● ●	البرنامج 25	استضافة منصات تكنولوجيا المعلومات وإدارتها على نحو فعال من حيث التكلفة بما يتماشى مع متطلبات الأعمال	
●	البرنامج 25	التزام أنشطة تطوير التطبيقات بمعايير الويبو الخاصة بالبيانات المرجعية والرئيسية	
●	البرنامج 25	النسبة المئوية للزبائن الراضين عن خدمات مكتب الخدمات	

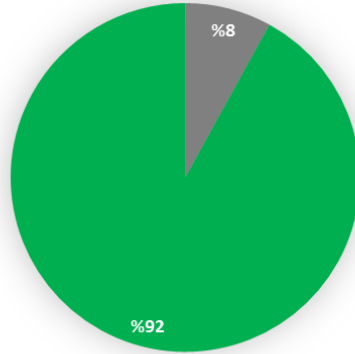
النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرامج المسؤولة	السير
	إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع ومبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات	البرنامج 25	● ●
	النسبة المتوية للمشاركين الداخليين والخارجيين الراضين عن خدمات المؤتمرات في الويبو	البرنامج 27	●
	تطبيق فعال لسياسة اللغات في الويبو	البرنامج 27	● ●
	خفض تكاليف الطباعة (لكل صفحة)	البرنامج 27	●
	نشر وثائق اللجان والأفرقة العاملة في مواعيدها	البرنامج 27	●
	تكلفة الترجمة لكل كلمة	البرنامج 27	●
	إدارة تأمين المعلومات مُحَدَّدة ومنفَّذة	البرنامج 28	●
	عدد الموظفين الذين هم على علم بمسؤولياتهم فيما يخص أمن المعلومات وسياسات الأمن وأفضل الممارسات	البرنامج 28	●
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	إنشاء إطار جديد للمرونة التنظيمية واستمرارية العمل وإعداد الوثائق المتصلة به	البرنامج 21	●
	التقرير المالي المرّضي الذي قدمه مراجعو الحسابات الخارجيون يؤكد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)	البرنامج 22	●
	تعزيز نضج الإدارة القائمة على النتائج	البرنامج 22	●
	تماشي عوائد الأموال المستثمرة مع المعايير المرجعية التي وضعتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار	البرنامج 22	●
	الإدارة الفعالة للنفقات والاحتياطيات	البرنامج 22	●
	سداد المدفوعات (بما في ذلك رسوم مدريد ولاهاي) في المواعيد المحددة	البرنامج 22	● ● ●

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
	البرنامج 23	النسبة المئوية للنساء في المناصب من فئة الفنيين فما فوق	
	البرنامج 23	مهلة البدء في التعيينات	
	البرنامج 23	النسبة المئوية للموظفين الذين يقيم أداءهم مقارنة بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية	
	البرنامج 23	عدد الأيام المستغرقة من أجل "1" إخطار الموظفين بالقرارات في التماسات إعادة النظر/التظلمات؛ "2" وإخطار الموظفين بالقرارات في حالات النقص/الحالات التأديبية؛ "3" والرد على التماسات المشورة	
	البرنامج 23	التنوع الجغرافي: النسبة المئوية للموظفين في كل منطقة	
	البرنامج 23	عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة كنسبة مئوية من مجموع الطلبات	
	البرنامج 23	تعزيز نضج التخطيط للموارد البشرية	
	البرنامج 23	النسبة المئوية لبرامج التدريب اللازمة من أجل "1" احتياجات التدريب الجماعية الهامة؛ "2" واحتياجات التدريب الفردية	
	البرنامج 21	النسبة المئوية لموظفي الويبو الواعين بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم وآلية تسوية المنازعات بشكل غير رسمي	3.9 هيئة عمل داعمة ومسندة بإطار تنظيمي فعال وقنوات فعالة لمعالجة مشاغل الموظفين
	البرنامج 21	النسبة المئوية لموظفي الويبو الواعين بالمبادئ والسياسات الأخلاقية للويبو	
	البرنامج 22	تحديث النظام المالي ولوائحه والتعليقات الإدارية ذات الصلة	
	البرنامج 22	زيادة نضج إدارة المخاطر والضوابط الداخلية، وفقاً لخارطة الطريق	
	البرنامج 22	متابعة فعالة لتوصيات الرقابة	

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
● ● ● ● ●	البرنامج 24	انخفاض تأثير أنشطة الويبو في البيئة	4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات
● ●	البرنامج 24	تحسين النفاذ المادي إلى مجمع الويبو	
●	البرنامج 25	استمرارية خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالنسبة للأظمة الجوهريّة	
● ●	البرنامج 28	النسبة المتوية لمخاطر المعلومات، بما في ذلك مخاطر الغير، التي تم الإبلاغ عنها وإدارتها بشكل متنسق ضمن حدود تحمل الويبو للمخاطر	
●	البرنامج 28	تحديد ومعالجة الثغرات بشكل استباقي وفي الوقت المناسب ضمن مستويات الخدمة المتفق عليها	
●	البرنامج 28	زيادة الامتثال لسياسات ومعايير تأمين المعلومات	
●	البرنامج 28	سياسة بشأن تصنيف المعلومات ومعالجتها تعتمد على نطاق واسع لضمان سرية المعلومات	
●	البرنامج 28	الحد من ازدواجية القدرات التقنية الخاصة بأمن المعلومات عبر أنماط بنية أمن قابلة لإعادة الاستخدام	
●	البرنامج 28	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها بسرعة أكبر بكثير بما يضمن حداً أدنى لتعطّل الأعمال	
●	البرنامج 28	النسبة المتوية لموظفي الويبو والمندوبين والزوار الذين يبلغون عن إصابات أو حوادث أثناء العمل	
●	البرنامج 28	النسبة المتوية للمؤتمرات والتظاهرات المدعومة بأمن داخل جنيف وخارجها ⁸³	

⁸³ غير مؤشر الأداء الأصلي استثناءً وهو "النسبة المتوية لطلبات المساعدة المرتبطة بالأمن والسلامة في المؤتمرات أو التظاهرات المعقودة في جنيف أو خارجها التي عولجت في الوقت المناسب" ليدمج بدقة أكبر الموضوع المقاس أي النسبة المتوية للمؤتمرات والتظاهرات المدعومة عوضاً عن حملة معالجة الطلب.

السير	البرامج المسؤولة	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 26	الاستقلالية – عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية	8.9 مستوى محسن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة
●	البرنامج 26	الفعالية – النسبة المتوقعة للعمل الذي يغطي مجالات وجبته عالية المخاطر بما يتماشى مع استراتيجية المنظمة	
● ● ●	البرنامج 26	الكفاءة – صدور تقارير شعبة الرقابة الداخلية في الوقت المناسب مع توصيات مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة	
● ●	البرنامج 26	التعلم المؤسسي - تعلم الدروس والتوصيات من عمليات الرقابة	
● ●	البرنامج 26	الوجاهة والقيمة المضافة والإشراف - وفورات أو تحسينات فعلية في العمليات والأنظمة التجارية	



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 2.4 هـ نفاذ محضن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
زيادة عدد مستخدمي قاعدة بيانات WIPO Lex	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 015/ (15/2014) 3 350 643 - (2015) 1 844 135 - (2014) 1 506 508	الهدف المُحدَّث: زيادة في الثنائية بنسبة 20% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية: 17/2016: زيادة بنسبة 20%	2 044 648 (10.9+ % مقارنة بعام 2015)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية: 17/2016: (13/2012) 2 236 486 (2014) 1 506 508			

النتيجة المرتقبة: 3.8 هـ التزام فعال مع الدول الأعضاء

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية من اجتماعات اللجان التي عقدت من أجلها اجتماعات إعلامية للدول الأعضاء قبل اجتماع اللجنة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015/ (15/2014) 97% من استقصاء لأمناء اللجان أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية: 17/2016: (نهاية 2014) 93%	90%	100% من استقصاء لأمناء اللجان	ثابت
النسبة المئوية المتوقعة لإخطارات انضمام الدول الأعضاء وغيره من الأعمال المتعلقة بمعاهدات الويبو التي عولجت في الوقت المناسب	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية: 2015/ (15/2014) 90% من بلاغات الانضمام والأنشطة الأخرى المتعلقة بالمعاهدات عولجت في ثلاثة أيام أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية: 17/2016: معالجة 95% في غضون ثلاثة أيام (نهاية 2014)	معالجة 95% في غضون ثلاثة أيام	معالجة 91% (39 من أصل 43) من كل الأعمال المتعلقة بالمعاهدات في غضون 3 أيام	ثابت

ثابت	نُشرت 93.5% من جميع الوثائق المعنية قبل انعقاد الجمعيات بشهرين	95% من الوثائق المعنية منشورة قبل انعقاد الجمعيات بشهرين	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: في 15/2014، نُشرت 97% من جميع الوثائق ذات الصلة قبل انعقاد الجمعيات بشهرين على الأقل	نشر وثائق الجمعيات في موعدها
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: في عام 2014، نُشرت 96% من جميع الوثائق المعنية قبل انعقاد الجمعيات بشهرين	
ثابت	رضا 87% من الدول الأعضاء عن التظاهرات (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2016)	الهدف المُحدَّث: 90% راضون عن التظاهرات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: رضا 91% من الدول الأعضاء عن التظاهرات (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2015)	مستويات رضا الدول الأعضاء وأصحاب المصالح عن تنظيم التظاهرات
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 85%	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نتائج استقصاء 2014: 82%	
ثابت	94% راضون عن الترتيبات (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2016)	80% راضون عن الترتيبات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 90% راضون عن الترتيبات (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2015)	مستويات رضا الوفود عن تنظيم الجمعيات
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 87% راضون عن الترتيبات (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2014)	

النتيجة المرتقبة: 4.8 تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	حضور 259 منظمة غير حكومية معتمدة اعتماداً دائماً دائماً اجتماعات لجنة الويبو أي 53% من إجمالي عدد المنظمات غير الحكومية التي تحضر تلك الاجتماعات في الشائبة 15/2014	الحفاظ على المشاركة أو زيادتها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: حضر 488 ممثلاً لمنظمات غير حكومية معتمدة اعتماداً دائماً اجتماعات لجنة الويبو في 15/2014	عدد المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة المراقب الدائم وتشارك في عمل الويبو وتشارك الويبو في عملها
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً	

النتيجة المرتقبة: 5.8 تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مبادرات جديدة مشتركة مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة/المنظمات الحكومية الدولية	أسس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: - اضطلع المدير العام بمبادرتين جديدتين: التقدم بطلب إلى المنظمة الدولية للهجرة للحصول على صفة مراقب في عام 2014؛ - الانضمام في عام 2015 إلى فريق الأمم المتحدة العامل المشترك بين الوكالات المعني بإنشاء آلية التيسير التكنولوجي (الذي أنشئ بموجب خطة عمل أديس أبابا)	اثنان	الندوة التقنية المشتركة بين الويبو ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية بشأن مقاومة الجراثيم للأدوية: ما هي سبل تشجيع الابتكار والحصول على المضادات الحيوية واستخدامها على نحو ملائم؟ الذي استضافته الويبو في جنيف في 26 أكتوبر 2016 (مبادرة مشتركة يترأسها المدير العام)	ثابت
	أسس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: واحدة (2014)			

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجوده لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية لطلبات المشورة والخدمات القانونية التي تلقت ردوداً سريعة من مكتب المستشار القانوني	أسس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 95% في 15/2014 أسس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 95%	95%	95% من الاستفسارات تلقت ردوداً سريعة من مكتب المستشار القانوني	ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.9 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
إنشاء إطار جديد للمرونة التنظيمية واستمرارية العمل وإعداد الوثائق المتصلة به	الإطار الحالي ليس شاملاً وينبغي تغيير الاحتياجات	وضع استراتيجيات المرونة التنظيمية واستمرارية العمل وخططها فيما يخص القطاعات الجوهرية في المنظمة	- أعدت ونشرت خطة واحدة لمكافحة الأوبئة - قيّدت تحليلات لآثار العمل فيما يخص وظائف المنظمة الجوهرية ووظائف الدعم ووظائف الأنظمة والبيانات الجوهرية	ثابت

النتيجة المرتقبة: 3.9هـ بيئة عمل داعمة ومسنودة بإطار تنظيمي فعال وقنوات فعالة لمعالجة مشاغل الموظفين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية لموظفي الويبو الواعين بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم وآلية تسوية المنازعات بشكل غير رسمي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لم يُجرَ استقصاء آراء الموظفين المزمع لعام 2015 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: - استقصاء 2013: 63% على وعي تام ومن المخطط إجراء استقصاء آخر في 2015.	70%	لم يُجرَ استقصاء في عام 2016	غير قابل للقياس
النسبة المئوية لموظفي الويبو الواعين بالمبادئ والسياسات الأخلاقية للويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لم يُجرَ استقصاء الموظفين المزمع للثنائية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 98% من استقصاء القيم الأساسية لبرنامج التقييم الاستراتيجي (أجري في 2013). ومن المخطط إجراء استقصاء آخر في 2015.	95% من الموظفين على وعي	86% (استقصاء مكتب الأخلاقيات لعام 2016)	ثابت

استخدام موارد البرنامج 21

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
18 130	16 254	7 988	49%
2 545	3 185	1 441	45%
المجموع	19 439	9 429	49%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	2 357	265	271
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	0	109	15
3.8هـ التزام فعال مع الدول الأعضاء	7 099	7 040	3 459
4.8هـ تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين	462	374	188
5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	157	132	61
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	3 694	3 649	1 736
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	5 992	6 961	3 231
3.9هـ بيئة عمل داعمة ومسندة بإطار تنظيبي فعال وقنوات فعالة لمعالجة مشاغل الموظفين	914	909	468
المجموع	20 675	19 439	9 429

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

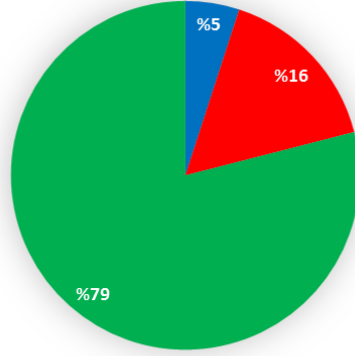
1.21 يُعزى انخفاض موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى نقل قاعدة بيانات ويبو ليكس إلى قواعد البيانات العالمية (البرنامج 13). وأدى ذلك إلى انخفاض في الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة 2.4هـ (نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية).

2.21 وتُعزى الزيادة في خلاف موارد الموظفين أساساً إلى تعزيز البرنامج بموارد إضافية لتغطية "1" تنظيم مؤتمر الويبو الدولي بشأن أسواق المواد الرقمية العالمية؛ "2" وتنظيم تظاهرات مختلفة في مرافق الويبو؛ "3" والأنشطة المتعلقة بالبروتوكول وكلها مدرجة في النتيجة المرتقبة 3.8هـ (الترام فعال مع الدول الأعضاء)؛ و"4" وتكاليف الاستضافة المتعلقة بجمعيات الويبو في إطار النتيجة المرتقبة 3.9هـ (بيئة عمل داعمة). وفضلاً عن ذلك، أعيد توزيع بعض الموارد بين النتيجتين المرتقبين 3.8هـ و2.9هـ (أمانة نبيهة تعمل بسلاسة) تماشياً مع خطط عمل عام 2016.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.21 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشنائية.

البرنامج 22: إدارة البرامج والموارد
المسؤول عن البرنامج: السيد أمبي سوندارام



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرقبة: 1.9 خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
غير ثابت	إغلاق شهري في يوم العمل العاشر كحد أقصى، على مدار 8 أشهر. ولكن تُستثنى من ذلك أشهر يناير (وفقاً لأساس المقارنة) وديسمبر (مغلق طبقاً للإغلاق المخطط وفقاً لأساس المقارنة) وفبراير (بسبب مشكلات نجمت عن تحديث نظام AIMS والتأخر في إغلاق ديسمبر 2015) وأبريل (بسبب التأخر في معالجة نظام معلومات سجلات مدريد الدولية (MIRIS) الذي أدى إلى مشكلات في توزيع مدريد الشهري).	مثل أساس المقارنة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: - إغلاق شهري في يوم العمل العاشر كحد أقصى على مدار 10 أشهر. ولكن يُستثنى من ذلك شهراً يناير وأكتوبر نتيجة لتحديث البرنامج. أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: إكمال الإغلاق الشهري بعد نهاية الشهر بعشرة أيام (عدا يناير حيث يحدد الإغلاق الشهري وفقاً لتقدم الإغلاق السنوي)	تقديم التقارير المالية والإدارية والتحليلات المطلوبة من الإدارة العليا ومديري البرامج والدول الأعضاء وفقاً للمواعيد النهائية المتفق عليها
ثابت	50% (على أساس أن الموعد النهائي 8 أسابيع)	الهدف المُحدَّث: 20% (على أساس أن الموعد النهائي 8 أسابيع) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 15% (على أساس أن الموعد النهائي 8 أسابيع)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 18% (على أساس أن الموعد النهائي 8 أسابيع) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 12% (على أساس أن الموعد النهائي 8 أسابيع)	عدد وثائق لجنة البرنامج والميزانية المُقدَّمة إلى الدول الأعضاء في موعدها

تقرير أداء البرنامج 2016

عمل نظام الويبو للتخطيط للموارد المؤسسية (AIMS) بكفاءة وفقاً لاحتياجات العمل وبما يتماشى مع أفضل الممارسات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: كان وقت تشغيل النظام 99.93% في عام 2015. وأكبر عدد من الحوادث ذات الأولوية العليا المفتوحة في وقت واحد كان 31.	زيادة وقت تشغيل النظام على 99.90% عام 2016. كان وقت تشغيل النظام 100% في	ثابت
تنفيذ مشاريع التخطيط للموارد المؤسسية وفقاً للخطة وفي حدود ميزانية المحفظة	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: كان وقت تشغيل النظام 99.80% في عام 2014. وأكبر عدد من الحوادث ذات الأولوية العليا المفتوحة في وقت واحد كان 25.	عدم وجود أكثر من 20 حادثة ذات أولوية عليا مفتوحة في وقت واحد	ثابت
مشاريع التخطيط للموارد المؤسسية المنفذة حتى تاريخ إعداد هذا التقرير في حدود ميزانية المحفظة.	الخطة المحدثة المقدمة إلى الدول الأعضاء في عام 2015. الميزانية التي وافقت عليها الدول الأعضاء في عام 2010.	كانت الحوادث ذات الأولوية العليا مفتوحة لمدة 25 يوماً في المتوسط في عام 2016.	غير ثابت
لم تنفذ كل المشاريع وفقاً للخطة المقدمة إلى الدول الأعضاء في عام 2015. فضلاً عن ذلك، ألغيت بعض المشاريع بعد إعادة النظر فيها وموافقة مجلس المشروء. وللمزيد من التفاصيل، انظر التقرير المرحلي النهائي عن تنفيذ نظام شامل ومتكامل للتخطيط للموارد المؤسسية الذي سيقدم إلى الدول الأعضاء في الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية.			غير ثابت

النتيجة المرتقبة: 2.9 هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقرير المالي المرصّي الذي قدمه مراجعو الحسابات الخارجيون يؤكد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولأخطته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: تسلم تقرير تدقيق خال من الملاحظات عن عامي 2014 و 2015. لم تكن نتائج التدقيق الخاصة بعام 2015 متاحة في تاريخ النشر. الإجابة عن جميع توصيات التدقيق الواردة في عامي 2014 و 2015.	تقرير تدقيق خال من الملاحظات عن عامي الثنائية	تلقي تقرير تدقيق خال من الملاحظات عن عام 2015. لم ترد نتائج التدقيق الخاصة بعام 2016 في تاريخ النشر. الإجابة عن جميع توصيات التدقيق الواردة خلال عام 2016.	ثابت

غير متاح
في 2016

تعزيز نضج الإدارة القائمة على النتائج	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: المعدل المتوسط ⁸⁴ : 3.6	الهدف المُحدَّث: مستوى النضج الرابع	تقييم يُجرى كل سنتين
	العناصر: (المقياس 1-5)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:	
	- استراتيجية الإدارة القائمة على النتائج	3	
	- إطار المساءلة	4	مستوى النضج الثالث
	- إطار إدارة التغيير	2	
	- إطار النتائج الاستراتيجية المشترك	5	
	- برامج ومشاريع أطر النتائج	4	
	- نظام قياس النتائج	4	
	- الميزنة القائمة على النتائج	4	
	- إدارة الموارد البشرية	3	
	- رصد الأداء والنتائج	4	
	- تقديم تقارير عن النتائج والإبلاغ بها	4	
	- التقييم	3	
	- أنظمة المعلومات الإدارية	4	
	- الاستيعاب الداخلي	4	
	- القيادة	4	
	- استخدام النتائج والالتزام بالتعلم	3	
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: مستوى النضج الثاني		

⁸⁴ يستند جدول المقاييس والتصنيفات إلى النتائج التي خلص إليها استعراض وحدة التفتيش المشتركة على نطاق المنظومة للإدارة القائمة على النتائج في منظومة الأمم المتحدة في عام 2015. ولم يصدر التقرير بعد. وجدول التصنيف كما يلي: المرحلة 1 - قيد البدء؛ المرحلة 2 - بحث سبل التعميم؛ المرحلة 3 - قيد التعميم؛ المرحلة 4 - انتهاء التعميم وبدء التعلم المستمر للتحسين/التكيف؛ المرحلة 5 - التقييم والتجديد

ثابت	<p>الهدف المحدث: عوائد الأموال المستثمرة بالفرنك السويسري تتجاوزت المعيار المرجعي بانتظام طوال العام. وتحسن وضوح حالة النقد وتوقعات النقد أتاح الاستثمار في اليورو لفترات أقل من شهر وتجاوزت عوائد تلك الاستثمارات المعيار المرجعي منذ بدايتها (أغسطس 2016). وتفادت الأرصدة النقدية بالفرنك السويسري الخسارة بسبب المعدلات السلبية إلى حد بعيد على الرغم من توليد النقد الكبير للمنظمة وظروف معدلات الفائدة الصعبة بالفرنك السويسري.</p> <p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تماشي عوائد الأموال المستثمرة مع المعايير المرجعية التي حددتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار 17/2016</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: تتواصل الاستثمارات مع السلطات السويسرية تماشياً مع المعايير المرجعية المحددة في 15/2014. وتغيرت المعايير المرجعية في منتصف أكتوبر 2015 مع اعتماد سياسة الاستثمار الجديدة</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تتواصل الاستثمارات مع السلطات السويسرية تماشياً مع المعايير التي حددتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار في 15/2014.</p>	<p>تماشي عوائد الأموال المستثمرة مع المعايير المرجعية التي وضعتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار</p>
ثابت	<p>إدارة النفقات في حدود الميزانية الإجمالية ولكن دون تجاوز النفقات للإيرادات (تحسباً لحالات توقع انخفاض استثنائي للإيرادات إلى دون مستويات الإنفاق المتوقعة)</p> <p>الميزانية المعتمدة 17/2016 (بالملايين) 707.036 مليون فرنك سويسري</p> <p>النفقات الفعلية في نهاية 2016 (بالملايين) 322.178 مليون فرنك سويسري (قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: الميزانية الموافق عليها (بالملايين) 673.993 مليون فرنك سويسري.</p> <p>النفقات الفعلية (بالملايين) 642.597 مليون فرنك سويسري. (قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)</p> <p>النفقات الفعلية 15/2014: 642.597 مليون فرنك سويسري. (قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام) مقارنة مع: الميزانية المعتمدة 15/2014: 673.993 مليون فرنك سويسري.</p>	<p>الإدارة الفعالة للنفقات والاحتياجات</p>
		<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: توقعات الإنفاق 15/2014 (على أساس الميزانية قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام): 659.9 مليون فرنك سويسري (في أبريل 2015)</p>	

ثابت	<p>الهدف المحدث: المدفوعات المسددة على مدى 30 يوماً</p> <p>- 94% منها سدد في وقتها وفقاً لتاريخ الفاتورة التي حددها المزود؛</p> <p>- 3% منها سدد في غضون 7 أيام من التسلم المتأخر؛</p> <p>- 3% منها سدد لاحقاً (باستثناء تلك التي لها أثر رجعي، أو عندما لا يوجد أي طلب شراء في النظام)</p>	<p>أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: دفعت جميع الفواتير في الوقت باستثناء تلك التي لها أثر رجعي أو عندما لا يوجد أي طلب شراء في النظام.</p> <p>التوزيع الشهري مدفوع/مودع في حساب جار بحسب الاشتراكات، في الشهر التالي كما هو مطلوب في اللائحة التنفيذية.</p>	<p>سداد المدفوعات (بما في ذلك رسوم مدريد ولاهاي) في المواعيد المحددة</p>
ثابت	<p>الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016</p> <p>سداد 90% من المدفوعات في غضون ثلاثة أيام من استلام الفاتورة</p> <p>- 94% منها سدد في غضون أسبوع من التسلم المتأخر؛</p> <p>- 6% منها سدد لاحقاً (باستثناء تلك التي لها أثر رجعي أو عندما لا يوجد أي طلب شراء في النظام)</p>	<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016</p> <p>90% من المدفوعات سددت في غضون سبعة أيام من تاريخ شروط الدفع أو تاريخ الاستلام (في حالة تأخر الاستلام) بالنسبة لمن ليست لديهم مشكلات أخرى في تدفق العمل (على سبيل المثال، عدم إرسال أمر الشراء أو غير ذلك)</p>	
ثابت	<p>التوزيع الشهري مدفوع/مودع في حساب جار بحسب الاشتراكات، في الشهر التالي كما هو مطلوب في اللائحة التنفيذية.</p>		

النتيجة المرقبة: 3.9 بيئة عمل داعمة ومسندة بإطار تنظيمي فعال وقنوات فعالة لمعالجة مشاغل الموظفين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تحديث النظام المالي ولأئحته والتعليقات الإدارية ذات الصلة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: التعليقات الإدارية الصادرة في عامي 2014 و2015. النظام المالي ولأئحته المعدل في عامي 2014 و2015 حسب الضرورة أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: التعليقات الإدارية الصادرة في عامي 2014 و2015. النظام المالي ولأئحته المعدل في عام 2014 حسب الاقتضاء	استعراض الإطار التنظيمي ومراجعته إذا اقتضى (حسباً يقتضي) الأمر	وضعت إجراءات رسمية لمضمون التعليقات الإدارية واستعراضها وإجازتها. مراجعة و/أو إصدار جاز للتعديلات الإدارية، بما فيها تلك التي تتناول ما يلي: - فريق الويبو لإدارة المخاطر - الاختصاصات والعضوية؛ - استعراض إطار المشتريات. إصدار دليل إدارة الممتلكات.	ثابت
زيادة نضج إدارة المخاطر والضوابط الداخلية، وفقاً لخارطة الطريق	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: تقدّم بنسبة 80% في خارطة الطريق الخاصة بإدارة المخاطر؛ وتقدّم بنسبة 30% في خارطة الطريق الخاصة بالضوابط الداخلية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تقدّم بنسبة 75% في خارطة الطريق الخاصة بإدارة المخاطر؛ وتقدّم بنسبة 25% في خارطة الطريق الخاصة بالضوابط الداخلية	تقدّم بنسبة 100% في خارطة الطريق الخاصة بإدارة المخاطر؛ تقدّم بنسبة 80% في خارطة الطريق الخاصة بالضوابط الداخلية	تقدّم بنسبة 100% في خارطة الطريق الخاصة بإدارة المخاطر، بما في ذلك: - إنجاز أنشطة خارطة الطريق للفترة 15/2014 مع تقرير أداء عن المخاطر للدول الأعضاء يوجه إليهم من خلال تقرير أداء البرنامج للثنائية؛ - وأنشطة الفترة 17/2016 بعد التدقيق الداخلي الخاص بإدارة المخاطر المؤسسية المنجز في نهاية 2016.	ثابت
			تقدم بنسبة 40% في مشروع خارطة الطريق الخاصة بالضوابط الداخلية، بما في ذلك التقدم المحرز في ما يلي: - تفصيل المسارات الإدارية والضوابط الداخلية الرئيسية؛ - ووضع منهجية لتقييم الضوابط؛ - تقييم الضوابط على مستوى الكيان لدعم تسجيلات خطابات تمثيل الإدارة	ثابت

ثابت	مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 48% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015 (المنظمة كلها)	الهدف المحدث: مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في الثنائية 17/2016	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في عام 2015 من إقفال 62% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (المنظمة كلها)	متابعة فعالة لتوصيات الرقابة
ثابت	شعبة الرقابة الداخلية = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 71% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015 (البرنامج 22)	من إقفال 65% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015	شعبة الرقابة الداخلية = التمكن في عام 2015 من إقفال 82% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (البرنامج 22)	
ثابت	وحدة التفتيش المشتركة = التمكن في نهاية عام 2016 من إقفال 58% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015 (بدءاً بعام 2010)	شعبة الرقابة الداخلية = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 85% في الثنائية 17/2016 من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015	وحدة التفتيش المشتركة = التمكن في عام 2015 من إقفال 87% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (بدءاً بعام 2010)	
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في عام 2014 من إقفال 47% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (المنظمة كلها)	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في عام 2014 من إقفال 47% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (المنظمة كلها)	
		وحدة التفتيش المشتركة = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 70% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015 (بدءاً بعام 2010)	شعبة الرقابة الداخلية = التمكن في عام 2014 من إقفال 64% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (البرنامج 22) وحدة التفتيش المشتركة = التمكن في عام 2014 من إقفال 61% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2013 (بدءاً بعام 2010)	
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016:		
		مراجع الحسابات الخارجي = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 55% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015		
		شعبة الرقابة الداخلية = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 70% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015		
		وحدة التفتيش المشتركة = التمكن في الثنائية 17/2016 من إقفال 70% من التوصيات المعلقة في نهاية عام 2015 (بدءاً بعام 2010)		

استخدام موارد البرنامج 22

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.9هـ خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين	13 229	13 311	5 908
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	16 744	15 948	6 902
3.9هـ بيئة عمل داعمة ومستنودة بإطار تنظيمي فعال وقنوات فعالة لمعالجة مشاغل الموظفين	1 626	2 188	973
8.9هـ مستوى محسّن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة	1 677	1 593	727
المجموع	33 276	33 040	14 511

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
23 453	23 458	10 351	44%
9 822	9 582	4 159	43%
المجموع	33 276	14 511	44%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشناتية 17/2016.

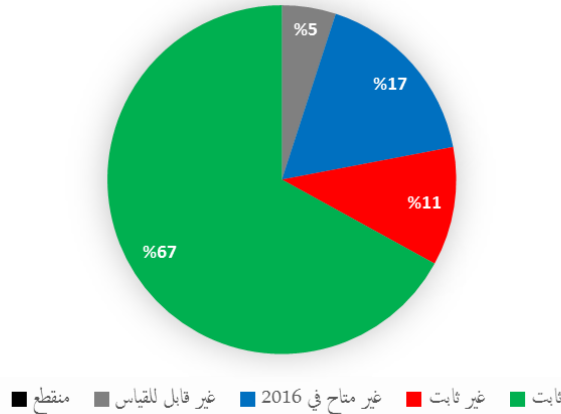
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.22 يُعزى الانخفاض في خلاف موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى تسوية بالتخفيض ترجع أساساً إلى تفادي الخسارة الناجمة عن معدل الفائدة السلبي. وعوّض ذلك جزئياً بفضل تخصيص أموال لدعم وظيفة الخزنة وتشغيل نظام الإدارة المتكاملة وتعزيزه.

2.22 وتُعزى الزيادة الطفيفة في موارد الموظفين أساساً إلى إعادة تصنيف وظائف وإتمام تسويات الوظائف المستمرة وتعزيز البرنامج بنقل منصب مؤقت لدعم إدارة المخاطر ومنصب لدعم الإبلاغ المالي. وانخفضت تلك الزيادة بسبب تحويل جزء من موارد الموظفين إلى خلاف موارد الموظفين لتغطية "1" تنفيذ مشروع مجموعة عناصر الأجر للجنة الخدمة المدنية الدولية؛ "2" وإدارة الخزنة.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.22 يُعزى النقص الطفيف في استخدام موارد الموظفين أساساً إلى مسارات التعيين الجارية والموظفين العاملين بدوام جزئي.



النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للموظفين الراضين عن خدمات الموارد البشرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: لم يُجر أي استقصاء في 15/2014 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: راضون للغاية: 30.8% راضون: 49.1% غير راضين: 17.6% غير راضين للغاية: 2.5%	85% راضون للغاية أو راضون	سيجرى الاستقصاء في نهاية الثانية	غير متاح في 2016
زيادة الإجراءات المؤتمتة مقابل الإجراءات اليدوية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 3 إجراءات من أصل 18 إجراء (17%) مؤتمتة: - حساب الترقيات - التقديم الذاتي للطلبات وحساب منحة التعلم - طفل معال جديد أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 0%	67%	أتمتت 5 إجراءات إضافية في 2016: - تقديم وثائق الإعالة (المرحلة 1) - حساب إعانة الإيجار - الإدخال الذاتي للعنوان وتغييره - خصم قسط التأمين من الراتب لفائدة فريق الموظفين الدوليين المعني بالادخار والتأمين - الإجازات وحالات الغياب - خصم التأمين الصحي بعد الخدمة من المعاش التقاعدي 8 من أصل 18 (44%) (تراكمي)	ثابت

غير متاح في 2016	لا تتوفر إحصاءات عن عام 2016 لأن أداة الاستفسار (WINS) أحيلت لشركة Outlook لتحسين خدمة الزبائن	الهدف المحدث: %95 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: %90	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: أجيب عن 94.7% ⁸⁶ من الاستفسارات المسجلة في نظام الويبو لتبليغ الاستفسارات (WINS) خلال خمسة أيام عمل أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُجدد في نهاية 2015	النسبة المتوقعة للاستفسارات المعالجة خلال 5 أيام عمل
ثابت	%87.8	الهدف المحدد: الحفاظ على المستوى الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُجدد في نهاية 2015	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: معدل الحماية الجماعية بالتأمين الصحي: %87.7 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تحدد في نهاية 2015	تغطية تأمينية مثلى

النتيجة المرتقبة: 2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المتوقعة للنساء في المناصب من فئة الفنيين فما فوق	أساس المقارنة المحدث: ف-4 - 46.1%	الهدف المحدث: ف-4 - 47%	ف-4 - 45.6%	غير ثابت
	ف-5 - 34.1%	ف-5 - 35%	ف-5 - 35.6%	ثابت
	مد-1 - 26.5%	مد-1 - 30%	مد-1 - 30.0%	ثابت
	مد-2 - 22.2% (بنهاية 2015)	مد-2 - 30%	مد-2 - 16.7%	غير ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: ف-4 - 44.4%	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: ف-4 - 46%		
	ف-5 - 34.4%	ف-5 - 35%		
	مد-1 - 26.7%	مد-1 - 30%		
	مد-2 - 22.2% (ديسمبر 2014)	مد-2 - 30%		
مهلة البدء في التعيينات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: المهلة المتوسطة في الشئانية: 19.77	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: المهلة المتوسطة في الشئانية: 19.77	18.81 أسبوعاً (15 منافسة قيد الإنجاز منذ عام 2016 في 15 مارس 2017)	ثابت
	2014: 17.28 أسبوعاً (بما يشمل 29 موظفاً من الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)	2014: 17.28 أسبوعاً (بما يشمل 29 موظفاً من الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)		
	2015: 26.32 أسبوعاً (لا موظفين مؤقتين عاملين لفترة طويلة في عام 2015)	2015: 26.32 أسبوعاً (لا موظفين مؤقتين عاملين لفترة طويلة في عام 2015)		
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 14.7 أسبوعاً (مع الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 14.7 أسبوعاً (مع الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)		
	19.07 أسبوعاً (دون الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)	19.07 أسبوعاً (دون الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)		

⁸⁶ تصويب: النسبة المتوقعة للاستفسارات المعالجة خلال 5 أيام عمل كانت 100% في تقرير أداء البرنامج 15/2014 في إطار مؤشر أداء مختلف.

تقرير أداء البرنامج 2016

ثابت	92.7% (في 30 أبريل من العام التالي)	الهدف المحدث: 95%	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 2014: 93.1%	النسبة المتوية للموظفين الذين يقيم أداؤهم مقارنة بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: 90%	2015: 94.7% ⁸⁷ (في 30 أبريل من العام التالي)	
			أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: 82.9% (2014)	
ثابت	"1" 60 يوماً من تسلّم التماس إعادة النظر/الرد على التظلم؛	الهدف المحدث: "1" 60 يوماً من تسلّم التماس إعادة النظر/الرد على التظلم؛	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: "1" 60 يوماً من تسلّم التماس إعادة النظر/الرد على التظلم؛	عدد الأيام المستغرقة من أجل "1" إخطار الموظفين بالقرارات في التماسات إعادة النظر/التظلمات؛
ثابت	"2" 30 يوماً من تسلّم النقص/الرد على رسالة الاتهام؛	"2" 30 يوماً من تسلّم النقص/الرد على رسالة الاتهام؛	"2" 30 يوماً من تسلّم النقص؛ و 35 يوماً من تسلّم الرد على رسالة الاتهام؛	"2" وإخطار الموظفين بالقرارات في حالات النقص/الحالات التأديبية؛
ثابت	"3" وقدم رد على 450 التماساً للمشورة ورد في عام 2016 في غضون يوم واحد في 89.3% من الحالات، وفي غضون يومين إلى 4 أيام في 9.3% من الحالات وفي غضون 5 أيام عمل أو أكثر في 1.3% من الحالات.	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: "1" 60 يوماً من تسلّم التماس إعادة النظر/الرد على التظلم؛ "2" 30 يوماً من تسلّم النقص/الرد على رسالة الاتهام؛ "3" 10 أيام عمل من تسلّم الاتماس	"3" ويوم عمل واحد من تسلّم الاتماس أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 2016/17: غير متاح	"3" والرد على التماسات المشورة

⁸⁷ تصويب: كانت النسبة المتوية 94.7% في عام 2015 وليس 92.8% كما ورد في تقرير أداء البرنامج 2014/15.

غير قابل للقياس	أفريقيا: 11.3% آسيا والمحيط الهادئ: 17.3%	الهدف المحدث: الاتفاق بين الدول الأعضاء على سياسة الويبو بشأن التوزيع الجغرافي	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: أفريقيا: 10.7% آسيا والمحيط الهادئ: 14.3% شرق ووسط أوروبا وآسيا الوسطى: 6.9% أمريكا اللاتينية والكاريبي: 8.4% الشرق الأوسط: 1.1% أمريكا الشمالية: 9.0% أوروبا الغربية: 49.5%	التنوع الجغرافي: النسبة المئوية للموظفين ⁸⁸ في كل منطقة
	شرق ووسط أوروبا وآسيا الوسطى: 7.8% أمريكا اللاتينية والكاريبي: 8.0% الشرق الأوسط: 1.3% أمريكا الشمالية: 8.4% أوروبا الغربية: 45.8%	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تستلزم سياسة الويبو للتوزيع الجغرافي أن تنظر فيها الدول الأعضاء	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أفريقيا – 10.8% آسيا والمحيط الهادئ – 13.5% أوروبا الشرقية والوسطى وآسيا الوسطى – 6.7% أمريكا اللاتينية والكاريبي – 8.2% الشرق الأوسط – 1.2% أمريكا الشمالية – 8.4% أوروبا الغربية – 51.2% (ديسمبر 2014)	
ثابت	7.9% (استناداً إلى مجموع الترشيحات إلى مناصب الفئة الفنية فما فوق في عام 2016)	الهدف المحدد: 8% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُحدّد في نهاية 2015 (استناداً إلى نسبة الزيادة بين عامي 2014 و2015)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 7.1% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يُحدّد في نهاية 2015	عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممتثلة كنسبة مئوية من مجموع الطلبات

⁸⁸ فقط المناصب من فئة الفنيين فما فوق الذين يخضعون للتوزيع الجغرافي.

تقرير أداء البرنامج 2016

تعزيز نضج التخطيط للموارد البشرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: ⁸⁹ المرحلة 2	الهدف المحدد: المرحلة 3	سيجرى الاستقصاء في نهاية الشائبة	غير متاح في 2016
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يحدّد لاحقاً		
النسبة المئوية لبرامج التدريب اللازمة من أجل "1" احتياجات التدريب الجماعية الهامة؛ "2" واحتياجات التدريب الفردية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: "1" 15/2014: 81% "2" 2015: 62%	الهدف المُحدَّث: "1" 80% من احتياجات التدريب مستوفاة برنامج تدريب "2" 65% من احتياجات التدريب الفردية مستوفاة	"1" 40.4% "2" 60.4%	ثابت ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: "1" 81.04% "2" 60.94%	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: "1" 60% من احتياجات التدريب مستوفاة برنامج تدريب "2" 65% من احتياجات التدريب الفردية مستوفاة		

استخدام موارد البرنامج 23

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	12 096	12 426	5 802
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	12 521	13 233	12 070
المجموع	24 617	25 659	17 873

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

⁸⁹ يستند جدول المقاييس والتصنيفات إلى النتائج التي خلص إليها استعراض وحدة التفتيش المشتركة على نطاق المنظومة للإدارة القائمة على النتائج في منظومة الأمم المتحدة في عام 2015. ولم يصدر التقرير بعد. جدول التصنيف: المرحلة 1 - قيد البدء؛ المرحلة 2 - بحث سبل التعميم؛ المرحلة 3 - قيد التعميم؛ المرحلة 4 - انتهاء التعميم وبدء التعلم المستمر للتحسين/التكليف؛ المرحلة 5 - التقييم والتجديد

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
79%	14 901	18 968	18 835	موارد الموظفين
44%	2 972	6 691	5 782	خلاف موارد الموظفين
70%	17 873	25 659	24 617	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.23 تُعزى الزيادة في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى تسوية وظيفة مستمرة وإعادة تصنيف منصب واحد.

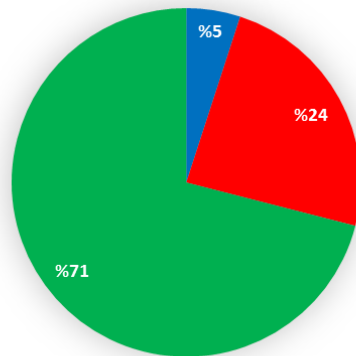
2.23 وتُعزى الزيادة في بند خلاف موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى ضرورة تمويل "1" الدورة الثالثة والثمانين للجنة الخدمة المدنية الدولية؛ "2" وتنظيم حلقة عمل بشأن قضايا الجنسين لمندوبي الويبو وحدث جانبي وقت الغداء بشأن "النساء والملكية الفكرية" خلال الجمعيات؛ "3" وجمع البيانات في سياق تعميم المنظور الجنساني في الويبو؛ "4" وإجراء استقصاء عن إدارة الوقت؛ "5" ومجلس الويبو للطعون؛ "6" ومعالجة منح التعليم وتحصيل المستحقات الخاصة بأقساط التأمين الصحي بعد الخدمة وتطبيق مجموعة عناصر الأجر الجديدة للجنة الخدمة المدنية الدولية وتوفير خدمات طبية ميدانية؛ "7" وعمليات تقييم السلامة والصحة المهنيين؛ "8" وزيادة تكاليف الأنشطة المشتركة مع الأمم المتحدة.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.23 بلغت نسبة استخدام ميزانية الموظفين 79 بالمئة وتشمل تخصيص اعتماد لتكاليف التقاضي قدره 6.2 مليون فرنك سويسري.

4.23 وكانت نسبة استخدام خلاف موارد الموظفين ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الثنائية.

البرنامج 24: خدمات الدعم العامة
المسؤول عن البرنامج: السيد أمبي سوندارام



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 5.8 تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للسلع والخدمات المحلية المصدر مقارنة بالمبلغ الإجمالي المخصص لنشاط التنمية	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 57% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 45% (نهاية 2014)	الهدف المحدث: 50% على الأقل الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تساوي نتيجة 2014 أو تتجاوزها	60.3%	ثابت
النسبة المئوية للنفقات الخاضعة لعمليات التحسين التي تجرئها الأمم المتحدة (سواء العطاء المشترك أو الاستحلال)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 5.8% أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 4.15% (نهاية 2014)	الهدف المحدث: تساوي نتيجة 2015 أو تتجاوزها الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تساوي نتيجة 2014 أو تتجاوزها	6.7%	ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تحقيق وفورات في السلع والخدمات التي تشتريها الويبو (مستمدة من طلبات العطاءات أو المفاوضات المباشرة)	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 3 826 361 فرنكاً سويسرياً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 2.6 مليون فرنك (نهاية 2014)	تساوي نتيجة 2014 أو تتجاوزها ⁹⁰	1 801 919 فرنكاً سويسرياً	غير ثابت

⁹⁰ شهد عام 2015 وفورات أعلى من العادة في التكاليف؛ ويُستخدم هدفاً أنسب معدلات الأداء في 2014.

ثابت	أقل من نصف يوم	أقل من نصف يوم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: الطلب الإلكتروني = أقل من ساعة أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نصف يوم (2014)	مدة معالجة الطلبات الإلكترونية
ثابت	أقل من نصف يوم	أقل من نصف يوم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: تصريح السفر الإلكتروني = نصف يوم أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: نصف يوم (2014)	مدة معالجة تصريحات السفر الإلكترونية
ثابت	أقل من يوم	أقل من يوم	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: التأشيرات = أقل من يوم أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: أقل من يوم (2014)	مدة معالجة التأشيرات
ثابت	1 374 فرنكاً سويسرياً	الهدف المُحدَّث: 1 606 فرنكات سويسرية أو أقل الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1 850 فرنكاً سويسرياً أو أقل	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 1 606 فرنكات سويسرية أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1 850 فرنكاً سويسرياً (ديسمبر 2014)	متوسط أسعار تذاكر شركة إدارة الأسفار (TMC) ⁹¹
ثابت	1 315 فرنكاً سويسرياً	الهدف المُحدَّث: 1 481 فرنكاً سويسرياً أو أقل الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1 600 فرنك سويسري أو أقل	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 1 481 فرنكاً سويسرياً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 1 600 فرنك سويسري (ديسمبر 2014)	المتوسط العالمي لأسعار التذاكر
ثابت	92 فرنكاً سويسرياً	أكثر من 100 فرنك سويسري	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 95 فرنكاً سويسرياً أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 118 فرنكاً سويسرياً (نهاية 2014)	متوسط رسوم الخدمات
ثابت	عدم تعطل أحد التجهيزات التقنية التي تؤثر في أنشطة الويبو الأساسية أي يوم عمل.	عدم زيادة الحد الأقصى لتعطل أحد التجهيزات التقنية (الكهرباء أو الماء أو التدفئة أو التبريد أو التهوية) التي تؤثر في أنشطة الويبو الأساسية على يوم عمل واحد في السنة.	الحد الأقصى لتعطل أحد التجهيزات التقنية (الكهرباء أو الماء أو التدفئة أو التبريد أو التهوية) التي تؤثر في أنشطة الويبو الأساسية هو يوم عمل واحد في السنة.	مباني الويبو وتجهيزاتها لا تزال ملائمة للغرض

⁹¹ يشير المختصر الإنكليزي TMC إلى "Travel Management Company".

تقرير أداء البرنامج 2016

ثابت	حفظ على 80 مكان عمل مستأجراً و4 مناطق خارجية للتخزين/حفظ الوثائق (أي منطقة أقل عن نهاية عام 2015)	الهدف المحدث: الحفاظ على 80 مكان عمل مستأجر، وتقليص مناطق خارجية للتخزين/حفظ الوثائق إلى 4 مناطق	80 مكان عمل مستأجراً و5 مناطق خارجية للتخزين/حفظ الوثائق	استخدام مباني الويبو وجميع أنواع الأماكن وشغلها على الوجه الأمثل
ثابت	جرد 95%	الحفاظ على نسبة 95%	النسبة المئوية للعناصر العالية القيمة (أي أعلى من 5 000 فرنك سويسري) الخاضعة للجرد ⁹²	
ثابت	جرد 99% من المصنفات الفنية ⁹³	90%	النسبة المئوية للعناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و5 000 فرنك سويسري، والمصنفات الفنية والعناصر الجذابة	غير متاح
غير متاح في 2016	يُرمع جرد العناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و5 000 فرنك سويسري في عام 2017 ⁹⁴			

⁹² التحقق/الجرد السنوي

⁹³ انظر الحاشية السابقة.

⁹⁴ التحقق/الجرد كل سنتين

النتيجة المرقبة: 4.9ه منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
انخفاض تأثير أنشطة الويبو في البيئة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: انبعاثات الغازات الدفيئة: 7730 طناً من ثاني أكسيد الكربون (احتساب 5.2 طن عن كل موظف) في عام 2015 ⁹⁵	(أ) الحفاظ على انبعاثات الكربون والغازات الدفيئة عند مستوياتها في نهاية 2015 ⁹⁶	يُتوقع أن تظل انبعاثات الكربون والغازات الدفيئة مشابهة لمستوياتها في عام 2015 استناداً إلى البيانات الأولية لعام 2016 ⁹⁷	ثابت
وفضلاً عن ذلك، قامت الويبو بتعويض 6248 طناً من ثاني أكسيد الكربون في عام 2015 عن طريق صكوك (خفض الانبعاثات المعتمد)، علماً بأن مزود الخدمات تولى تعويض انبعاثات الغاز الطبيعي وأن التعويض في البرنامج شمل الأسفار أيضاً.	(ب) تنفيذ تدابير بحلول نهاية عام 2017 للحفاظ على استهلاك الطاقة عند مستوياته في نهاية 2015 وفي ظروف جوية مشابهة (بالنسبة للكهرباء والماء والغاز وزيت التدفئة)	استهلاك الطاقة في عام 2016 لكل مباني المقر والمباني المؤجرة في جنيف (مقارنة بعام 2015):	الكهرباء: 7 758 000 كيلو واط/الساعة (انخفاض بنسبة 5.1%) بسبب تركيب حساسات حركة ومصابيح إضاءة موفرة للطاقة؛	ثابت
استهلاك الطاقة في عام 2015 لكل مباني المقر والمباني المؤجرة في جنيف (باستثناء مكاتب الويبو الخارجية)	الماء: 40 654 متراً مكعباً (انخفاض بنسبة 2.4%) بسبب انخفاض في الاستهلاك؛	الغاز الطبيعي: 7 550 012 كيلو واط/الساعة (زيادة بنسبة 4.8%) بسبب برودة شتاء عام 2016؛	الماء: 40 654 متراً مكعباً (انخفاض بنسبة 2.4%) بسبب انخفاض في الاستهلاك؛	غير ثابت
أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: (أ) الالتزام بإطار الأمم المتحدة للحياد المناخي الذي أعلنه الأمين العام للأمم المتحدة في سبتمبر 2014 (ب) الالتزام بلوائح البلد المضيف واللوائح المحلية بشأن استهلاك الطاقة (ج) مستويات استهلاك الطاقة في نهاية عام 2015	زيت التدفئة (5050 لتراً). (مستخدم أساساً في المولدات)	زيت التدفئة: (زيادة بنسبة 9%) (5500 لتر) بسبب قرار إجراء اختبارات دورية لمولدات الطوارئ.	الغاز الطبيعي: 7 550 012 كيلو واط/الساعة (زيادة بنسبة 4.8%) بسبب برودة شتاء عام 2016؛	غير ثابت

⁹⁵ يُقاس للأسفار والمباني في نهاية عام معين ويثبته برنامج الأمم المتحدة للبيئة في أكتوبر 2016 (والمرجع هو "تقرير خضرة الأمم المتحدة الزرقاء لعام 2016) الصادر عن البرنامج المذكور). وتشمل البيانات الخاصة بالمباني كل مباني المقر والمباني المؤجرة في جنيف والمكاتب الخارجية للويبو (مع تطبيق معادلة على المكاتب الخارجية).

⁹⁶ تتلقى الويبو بيانات الانبعاثات السنوية النهائية المثبتة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة في شهر أكتوبر من العام التالي.

⁹⁷ انظر الحاشية السابقة.

تقرير أداء البرنامج 2016

<p>غير ثابت</p> <p>— تخفيض عدد أجهزة قراءة البطاقات: أرباد بوكش (2 من أصل 6) بوندناوزن الأول وبوندناوزن الثاني (2 من أصل 4)</p> <p>— عدد الدرايزين المركبة: المر من بوندناوزن الأول إلى بوندناوزن الثاني (5 من أصل 5)</p>	<p>— تنفيذ التدابير التالية قبل حلول نهاية 2017: "1" أجهزة قراءة بطاقات الدخول في المستوى المطلوب من أجل الأشخاص ذوي الإعاقة "2" قضبان وقائية في الأماكن اللازمة</p>	<p>— أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: تخفيض عدد أجهزة قراءة البطاقات: أرباد بوكش (6)</p> <p>— بوندناوزن الأول وبوندناوزن الثاني (4)</p> <p>— المبنى الجديد (32)</p> <p>— مبنى البراءات (صفر)</p> <p>— قاعة الويبو للمؤتمرات (صفر)</p> <p>— عدد القضبان الوقائية المزمع تركيبها: أرباد بوكش (4)</p> <p>— المر من بوندناوزن الأول إلى بوندناوزن الثاني (5)</p> <p>— المبنى الجديد (4)</p> <p>— مبنى البراءات (صفر)</p> <p>— قاعة الويبو للمؤتمرات (صفر)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: التوصيات الواردة في فحص النفاذ المادي لسنة 2012</p>	<p>تحسين النفاذ المادي إلى مجمع الويبو</p>
--	--	--	--

استخدام موارد البرنامج 24

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	1 476	1 559	694
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	44 433	49 797	19 354
4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	1 308	1 216	537
المجموع	47 216	52 572	20 584

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
47%	8 032	17 165	19 287	موارد الموظفين
35%	12 552	35 408	27 930	خلاف موارد الموظفين
39%	20 584	52 572	47 216	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنائية 17/2016.

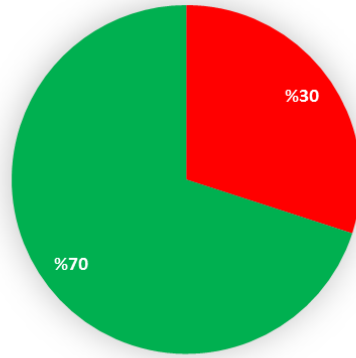
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.24 سجّلت الميزانية بعد التحويلات زيادة صافية في خلاف موارد الموظفين تعزى أساساً إلى "1" تخصيص موارد إضافية لتغطية الفائدة المقدّمة عن سداد القرض الخاص بالمبنى الجديد؛ "2" وتحويل موارد من بند موارد الموظفين إلى خلاف موارد الموظفين لدعم عمليات الشراء الخاصة بتكنولوجيا المعلومات وتحضير الجمعيات. وقد انخفضت هذه الزيادة جزئياً بسبب تحويل "1" خدمات النقل والبريد الداخلي من البرنامج 24 إلى البرنامج 27 (خدمات المؤتمرات واللغات) في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.9 (خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة) والنتيجة المرتقبة هـ 4.9 (منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية)؛ "2" ونقص الإنفاق في عام 2016 على الصيانة والخدمات والترميمات في مرافق الويبو وتجهيزاتها في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.9 الذي وزع على أولويات تنظيمية أخرى.

2.24 ويعزى الانخفاض الإجمالي في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى النتيجة الصافية لإعادة تصنيف وظائف وإتمام تسويات الوظائف المستمرة فضلاً عن نقل خدمات النقل والبريد الداخلي إلى البرنامج 27 كما ذكر آنفاً.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.24 كانت نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشنائية. ويعزى النقص الطفيف في استخدام موارد الموظفين أساساً إلى الوظائف الشاغرة وملء الشواغر والموظفين العاملين بدوام جزئي.



■ ثابت ■ غير ثابت ■ غير متاح في 2016 ■ غير قابل للقياس ■ منقطع

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استضافة منصات تكنولوجيا المعلومات وإدارتها على نحو فعال من حيث التكلفة بما يتماشى مع متطلبات الأعمال	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 26 اتفاق تقديم خدمات أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح	استحداث اتفاقات جديدة لتقديم الخدمات والموافقة عليها مع زيادة مستهلكي خدمات منصة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى أكبر عدد	6 اتفاقات جديدة لتقديم خدمات (أمن المعلومات ومنصة الويبو لخدمات النفاذ الرقمية (WIPO DAS) ونظام الويبو للنفاذ المركزي إلى نتائج البحث والفحص (WIPO CASE) ومرفق WIPO WebMums (أعضاء اتحاد مدريد)، ومنصة رابط الويبو، وإدارة المحتوى المؤسسي،) وقّعت مع مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة	ثابت

غير ثابت	التكلفة الشهرية المتوسطة للخادم الواحد: 418 فرنكاً سويسرياً	انخفاض تكلفة الوحدة بما لا يقل عن 5% في السنة؛	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: ⁹⁸ - التكلفة الشهرية المتوسطة للخادم الواحد: 414 فرنكاً سويسرياً
غير ثابت	التكلفة الشهرية المتوسطة لكل تيرابايت تخزين: 233 فرنكاً سويسرياً	عدم زيادة أحداث الخدمة المتوسطة أو العالية التأثير	- التكلفة الشهرية المتوسطة لكل تيرابايت تخزين: 234 فرنكاً سويسرياً
ثابت	التكلفة الشهرية المتوسطة لكل تيرابايت حفظ احتياطي: 232 فرنكاً سويسرياً		- التكلفة الشهرية المتوسطة لكل تيرابايت حفظ احتياطي: 252 فرنكاً سويسرياً
ثابت	1.17 حادث خدمة متوسط أو أعلى التأثير في الشهر		عدد أحداث الخدمة المتوسطة أو العالية التأثير: 1.75 في الشهر
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تكلفة الوحدة لكل خادوم: 448 فرنكاً سويسرياً في الشهر؛ تكلفة الوحدة لكل تيرابايت تخزين: 299 فرنكاً سويسرياً في الشهر؛ تكلفة الوحدة لكل تيرابايت حفظ احتياطي: 370 فرنكاً سويسرياً في الشهر (نهاية 2014)؛ عدد أحداث الخدمة المتوسطة أو العالية التأثير: 1.75 في الشهر</p>			
غير ثابت	كانت معايير الويبو للبيانات المرجعية والرئيسية بما في ذلك مسارات الإدارة قيد الاستحداث في نهاية 2016 نتيجة لإعادة توجيه المبادرة.	استخدام استراتيجية الويبو للبيانات المرجعية والرئيسية ومخزونها من قبل فريق تطوير تطبيقات واحد على الأقل	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: غير متاح أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح
ثابت	97.4% راضون عن خدمات مكتب الخدمات - 66.7% راضون تماماً - 30.7% راضون	الاحتفاظ بمستوى عالٍ مماثل من رضا المستخدمين	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 97% راضون عن خدمات مكتب الخدمات - 64% راضون تماماً ⁹⁹ - 33% راضون
<p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 97% راضون أو راضون جداً عن مكتب الخدمات</p>			

⁹⁸ تكلفة الوحدة بالدولار الأمريكي: الخوادم (422 دولاراً في الشهر)، التخزين (239 دولاراً في الشهر)، الحفظ (257 دولاراً في الشهر)؛ وتستند المبالغ بالفرنك السويسري إلى سعر الصرف التشغيلي المتوسط في الأمم المتحدة بين الدولار الأمريكي/الفرنك السويسري وهو 0.98 لمدفوعات عام 2015 للمركز الدولي للحوسبة.

⁹⁹ تصويب: كانت النسبة المتوقعة للمستخدمين الراضين تماماً 63.8 بالمئة في عام 2015 وليس 70.5 بالمئة كما ورد في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

تقرير أداء البرنامج 2016

إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع ومبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات	إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع الجديدة المنقّدة تتمثل لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بالخدمات (2 من 3)	إدارة أكثر من 70% من المشاريع وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع الجديدة المنقّدة تتمثل لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بالخدمات (2 من 3)	إدارة 100% من مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع (3 من 3)
أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: غير متاح (جديد) تحديد مبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (جديد) المبادئ التوجيهية الخاصة بالانتقال غير محددة			

النتيجة المرتقبة: 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استمرارية خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالنسبة للأنظمة الجوهرية	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: وسع نطاق البنية التحتية للخادوم والتخزين والنسخ الاحتياطي والشبكة لتشمل الخدمات المعلوماتية الأساسية. وأجري في 15/2014 تقييماً لاثنتي عشرة خدمة معلوماتية أساسية ونفذت تدابير ملائمة لضمان استمرارية الخدمات.	إحراز تقدم في منصة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمكين استمرار عمل الأنظمة الجوهرية في حال وقوع عطل كبير محلياً	عززت خدمتان جوهريتان إضافيتان لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل ضمان استمرارية الخدمات وأثبتت استمرارية الخدمات المعلوماتية في عام 2016 عن طريق اختبار التعافي من الكوارث الذي دام يوماً واحداً	ثابت
وأثبتت استمرارية الخدمات المعلوماتية في عام 2015 عن طريق اختبار التعافي من الكوارث الذي دام يوماً واحداً؛ واستكمل تمرين تعطل نظام معاهدة البراءات في غضون 30 دقيقة	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: يمكن استعادة الأنظمة الجوهرية في الوقت المناسب دون فقدان البيانات في حالة الأعطال الكبرى محلياً			

استخدام موارد البرنامج 25

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	51 480	48 326	21 629
4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	552	486	240
المجموع	52 032	48 812	21 869

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
14 178	13 289	6 503	49%
37 853	35 523	15 366	43%
المجموع	52 032	21 869	45%

* نفقات 2016 أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

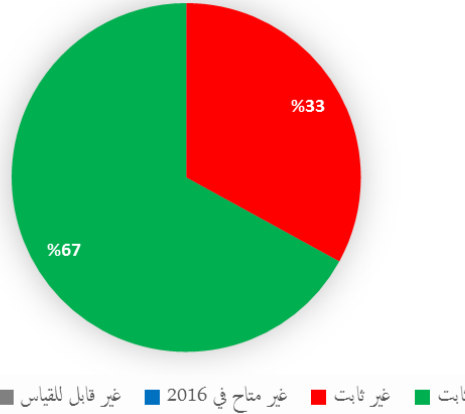
ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

1.25 يُعزى الانخفاض الطفيف في موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى "1" نقل منصب ووظيفة مؤقتة من البرنامج لدعم احتياجات العمل في الإدارة التنفيذية (البرنامج 21) والسلامة والأمن (البرنامج 28)؛ "2" وتحويل موارد إلى خلاف موارد الموظفين للتمكين من الاستعانة بخدمات استشارية لإدارة قاعدة البيانات. وعوّض ذلك الانخفاض عن طريق إعادة تصنيف منصب واحد بالترقية.

2.25 ويُعزى الانخفاض الإجمالي في خلاف موارد الموظفين مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 إلى النتيجة الصافية لتخصيص موارد إضافية لتغطية "1" شراء حواسيب محمولة إضافية ومعدات لدعم مبادرة استمرارية الأعمال؛ "2" والاستعانة بخدمات استشارية لإدارة قاعدة البيانات كما ذكر آنفاً؛ وإعادة توزيع الرصيد غير المنفق في عام 2016 والخاص بالشعبة التقنية لتكنولوجيا المعلومات على أولويات تنظيمية أخرى في عام 2017 في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.9 (خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن).

3.25 كانت نسبة استخدام ميزانية خلاف موارد الموظفين أقل من المتوقع بسبب الإنفاق الأقل من المتوقع على "1" التكاليف المتعلقة بالمركز الدولي للحوسبة؛ "2" والتدريب؛ "3" وإدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعلاقات مع الزبائن.

البرنامج 26: الرقابة الداخلية
المسؤول عن البرنامج: السيد راجيش سينغ



النتيجة المرتقبة: 8.9 مستوى محسّن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
الاستقلالية – عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، على النحو الوارد في التقريرين السنويين WO/PBC/22/4 و WO/PBC/24/6	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، على النحو الوارد في التقريرين السنويين WO/PBC/24/6 ¹⁰⁰ و WO/PBC/25/5 ¹⁰¹	ثابت
أجتمعت مدير شعبة الرقابة الداخلية بانتظام مع المدير العام واللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة فضلاً عن ممثلي الدول الأعضاء عند الاقتضاء وأحيلت حالات عدم مراعاة الاستقلالية إلى اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة وفقاً للفقرة 18 من الميثاق	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية	اجتمع مدير شعبة الرقابة الداخلية بانتظام مع المدير العام واللجنة المستقلة للرقابة فضلاً عن ممثلي الدول الأعضاء عند الاقتضاء وأحيلت حالات عدم مراعاة الاستقلالية إلى اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة وفقاً للفقرة 18 من الميثاق	اجتمع المدير المؤقت لشعبة الرقابة الداخلية بانتظام مع المدير العام واللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة فضلاً عن ممثلي الدول الأعضاء عند الاقتضاء وأحيلت حالات عدم مراعاة الاستقلالية إلى اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة وفقاً للفقرة 18 من الميثاق	ثابت
الفعالية – النسبة المئوية للعمل الذي يغطي مجالات وجيهة عالية المخاطر بما يتماشى مع استراتيجية المنظمة	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: جميع الأعمال (100%) غطت مجالات عالية المخاطر/عالية الواجهة	100% من العمل في مجالات عالية المخاطر/عالية الواجهة يتماشى مع الأهداف الاستراتيجية للويو	جميع الأعمال (100%) غطت مجالات عالية المخاطر/عالية الواجهة	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 100% من العمل في مجالات عالية المخاطر/عالية الواجهة			

¹⁰⁰ التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية: WO/PBC/24/6
¹⁰¹ التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية: WO/PBC/25/5

غير ثابت	(أ) صدور 50% من تقارير التدقيق والتقييم في أقل من 4 أشهر	الهدف المحدث: صدور 85% من تقارير التدقيق والتقييم في أقل من 4 أشهر	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: صدور 24% من تقارير التدقيق والتقييم في أقل من 4 أشهر	الكفاءة - صدور تقارير شعبة الرقابة الداخلية في الوقت المناسب مع توصيات مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة
غير ثابت	(ب) صدور 53% من تقارير التحقيق بحلول الموعد النهائي المحدد في سياسة التحقيق	صدور كل تقارير التحقيق بحلول الموعد النهائي المحدد في سياسة التحقيق	صدور 58% من تقارير التحقيق بحلول الموعد النهائي المحدد في سياسة التحقيق	
ثابت	(ج) 81% من المديرين رأوا أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى، ومُحدّد المدة	100% من المديرين يرون أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة	88% من المديرين رأوا أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة	
		الهدف الأصلي: صدور 85% من تقارير التدقيق والتقييم في أقل من 4 أشهر	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: صدور 75% من تقارير التدقيق والتقييم في أقل من 4 أشهر؛	
		صدور كل تقارير التحقيق بحلول الموعد النهائي المحدد في سياسة التحقيق	صدور كل تقارير أنشطة التحقيق وفقاً لسياسة التحقيق؛	
		100% من التوصيات مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة	75% من التوصيات مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وعملية المنحى ومُحدّد المدة	
		الهدف المحدث: 71% من المديرين رأوا أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية حققت مكاسب في الكفاءة	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: 69% من المديرين رأوا أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية حققت مكاسب في الكفاءة	الوجاهة والقيمة المضافة والإشراف - وفورات أو تحسينات فعلية في العمليات والأنظمة التجارية
غير ثابت	30% من الوفورات السنوية في التكاليف يمكن ربطها بتوصيات شعبة الرقابة الداخلية	50% من المديرين يرون أن توصيات شعبة الرقابة الداخلية حققت مكاسب في الكفاءة	28% من الوفورات السنوية في التكاليف يمكن ربطها بتوصيات شعبة الرقابة الداخلية	
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 50% من التوصيات تؤدي إلى مكاسب في الكفاءة	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: غير متاح (مُحدّد في نهاية 2015)	
ثابت	95% من التوصيات	90% من التوصيات	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2015: قبول أكثر من 95% من التوصيات	التعلم المؤسسي - تعلم الدروس والتوصيات من عمليات الرقابة
ثابت	وتنفيذ 59% من التوصيات في غضون سنتين	وتنفيذ 90% من التوصيات في غضون سنتين	وتنفيذ 40% من التوصيات في غضون سنتين	
		الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: قبول 90% من التوصيات وتنفيذ 90% من التوصيات في غضون سنتين	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: قبول 90% من التوصيات وتنفيذ 90% من التوصيات في غضون سنتين	

استخدام موارد البرنامج 26

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
8.9هـ مستوى محتمن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة	5 358	5 450	2 049
المجموع	5 358	5 450	2 049

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	4 658	4 790	39%
خلاف موارد الموظفين	700	202	31%
المجموع	5 358	5 450	38%

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة:

تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الشنانية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

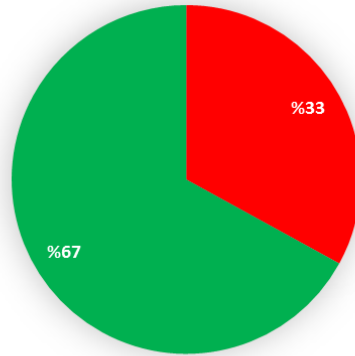
1.26 تُعزى الزيادة الإجمالية في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات مقارنة بالميزانية المعتمدة 17/2016 أساساً إلى زيادة موارد الموظفين المخصصة للبرنامج من أجل تغطية الحاجة إلى محقق قصير المدة لتحسين نوعية العمل الذي يجريه قسم التحقيق التابع لشعبة الرقابة الداخلية، وتنفيذه في المواعيد المناسبة. ويُعزى الانخفاض الطفيف في خلاف موارد الموظفين إلى تحويل موارد للمتدربين إلى إدارة الموارد البشرية (البرنامج 23) التي تتولى الإدارة المركزية للمتدربين.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

2.26 كانت نسبة استخدام ميزانية الموظفين أقل من المتوقع بسبب وظيفتين شاغرتين وعمل بعض الموظفين بدوام جزئي خلال معظم السنة. وكانت نسبة إنفاق خلاف موارد الموظفين أقل من المتوقع فيما يخص أنشطة التدقيق والتقييم والتحقيق.

البرنامج 27: خدمات المؤتمرات واللغات

المسؤول عن البرنامج: السيد أمبي سوندارام



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمشاركين الداخليين والخارجيين الراضين عن خدمات المؤتمرات في الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 97% من المستخدمين في 15/2014 رأوا أن النوعية العامة لخدمات المؤتمرات في الويبو ممتازة أو جيدة: 2014 - ممتازة (48%) أو جيدة (49%)	الهدف المُحدَّث: الحفاظ على النسبة المحققة في نهاية 2015	96% من المستخدمين رأوا أن النوعية العامة لخدمات المؤتمرات في الويبو ممتازة (56%) أو جيدة (40%)	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 97% من المشاركين راضون عن الخدمات (نهاية عام 2014)	الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: الحفاظ على النسبة المحققة في نهاية 2014		

ثابت	<p>مددت التغطية اللغوية بست لغات لتشمل فريقين عاملين إضافيين هما "1" الفريق العامل المعنى بإعداد لأحة تنفيذية مشتركة لاتفاق لشبونة ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة؛ "2" والاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات - لجنة الخبراء. (التراكمي كل اللجان والهيئات الرئيسية و6 أفرقة عاملة)</p>	<p>تمديد التغطية اللغوية لتشمل وثائق جميع اللجان والهيئات الرئيسية والأفرقة العاملة إبقاء أحجامها في نطاق الحدود المنصوص عليها في سياسة اللغات</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: إضافة إلى كل اللجان/الهيئات الرئيسية، وتبعت تغطية اللغات الست في 15/2014 لتشمل أربعة أفرقة عاملة: "1" الفريق العامل التابع لمعاهدة التعاون بشأن البراءات؛ "2" والفريق العامل المعنى بالتطوير القانوني لنظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية؛ "3" والفريق العامل المعنى بالتطوير القانوني لنظام مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات؛ "4" والفريق العامل المعنى بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات.</p>	<p>تطبيق فعال لسياسة اللغات في الويبو</p>
ثابت	<p>81% (542 من أصل 666) من وثائق الاجتماعات المتسلمة للترجمة أبقى دون حد الصفحات العشر العادية للأمم المتحدة أي 3300 كلمة. واثاحة بقية الوثائق التي تجاوز حجمها ذلك الحد - وهي أساسا من المحاضر الحرفية أو التقارير السنوية الأخرى، واقتراحات الدول الأعضاء، والوثائق المعدة استجابة لطلبات محددة من الدول الأعضاء - باللغات الست بأكملها.</p>		<p>وأبقى على نحو 87% من الوثائق المتسلمة للترجمة (3 489 وثيقة من أصل 4 030 وثيقة إجمالاً) بحجم أقل من 300 3 كلمة. وكانت بقية الوثائق التي تجاوز حجمها ذلك الحد، أساسا، من المنشورات، والمحاضر الحرفية أو التقارير السنوية الأخرى، والوثائق المتضمنة مجموعة من الممارسات المتبعة في الدول الأعضاء، والوثائق المعدة استجابة لطلبات محددة من الدول الأعضاء، والتي لا تخضع لذلك التقييد الخاص بحجم الوثائق.</p>	
غير ثابت	<p>التكلفة المتوسطة 0.161 فرنك سويسري للصفحة الواحدة</p>	<p>الإبقاء على التكلفة المتوسطة البالغة 0.15 فرنك سويسري للصفحة الواحدة</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: بلغ متوسط تكلفة الصفحة الواحدة 0.15 فرنك سويسري في عامي 2014 و2015 كليهما (تخفيض بنسبة 25%)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: تمديد التغطية اللغوية لتشمل وثائق جميع اللجان والهيئات الرئيسية وبعض الأفرقة العاملة</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 0.14 فرنك سويسري للصفحة الواحدة</p>	<p>خفض تكاليف الطباعة (لكل صفحة)</p>
غير ثابت	<p>نشر 51% من الوثائق منشورة بجميع اللغات قبل تاريخ عقد الاجتماعات المعنية بشهرين</p>	<p>نشر 65% من الوثائق بجميع اللغات قبل تاريخ عقد الاجتماعات المعنية بشهرين</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: في الثنائية 15/2014، نُشر 52.6% من مجموع وثائق اللجان الرئيسية بجميع اللغات قبل تاريخ عقد الاجتماعات المعنية بشهرين - 2014: 41% - 2015: 69%</p>	<p>نشر وثائق اللجان والأفرقة العاملة في مواعيدها</p>

أساس المقارنة الأصلي:
برنامج وميزانية 17/2016:
نشر 21% من الوثائق بجميع اللغات
قبل تاريخ عقد الاجتماعات المعنية
بشهرين

<p>ثابت</p> <p>خفّضت تكلفة الترجمة للكلمة مرة أخرى إلى 0.55 فرنك سويسري (-3.5% مقارنة بعام 2015)</p> <p>ترجم ما مجموعه 15.69 مليون كلمة (47 554 صفحة عادية للأمم المتحدة) (+2.6% مقارنة بعام 2015)</p>	<p>الحفاظ على التكلفة</p> <p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2015: كانت تكلفة الترجمة للكلمة الواحدة كما يلي: - 0.59 فرنك سويسري في عام 2014 (انخفاض بنسبة 6.3% مقارنة بعام 2013) - 0.57 فرنك سويسري في عام 2015 (انخفاض بنسبة 3.4% مقارنة بعام 2014)</p> <p>ترجم ما مجموعه 15.03 مليون كلمة (45 537 صفحة بمعايير الأمم المتحدة) في عام 2014، و15.32 مليون كلمة (420 46 صفحة) في عام 2015.</p> <p>أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 0.59 فرنك سويسري للكلمة الواحدة</p>	<p>تكلفة الترجمة لكل كلمة</p>
---	--	-------------------------------

استخدام موارد البرنامج 27

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
17 609	38 622	38 925	1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين
0	39	0	4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات
17 609	38 661	38 925	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%45	13 024	28 834	29 571	موارد الموظفين
%47	4 585	9 826	9 354	خلاف موارد الموظفين
%46	17 609	38 661	38 925	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

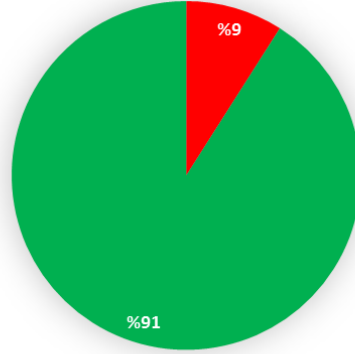
ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.27 تُعزى زيادة ميزانية 17/2016 بعد التحويلات (خلاف موارد الموظفين) أساساً إلى "1" تحويل خدمات النقل والبريد الداخلي إلى البرنامج (وكانت ميزانيتها محددة في خدمات الدعم العمدة (البرنامج 24)) في إطار النتيجة المرتقبة هـ 1.9 (خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة) والنتيجة المرتقبة هـ 4.9 (منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية): "2" وإعادة توزيع موارد الموظفين على خلاف موارد الموظفين للاستعانة بموظفين مؤقتين في خدمات المؤتمرات والطباعة.

2.27 ويُعزى الانخفاض الصافي في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات (موارد الموظفين) إلى "1" إعادة تصنيف مناصب وتحويل خدمات النقل والبريد الداخلي؛ "2" وتحويل موارد من البرنامج لدعم احتياجات أخرى في قطاع التنظيم والإدارة (البرامج 22 و 24 و 28).

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.27 كانت نسبة استخدام موارد الموظفين أقل من المتوقع ويعزى ذلك أساساً إلى الوظائف الشاغرة في شعبة اللغات وشعبة المؤتمرات والخدمات العامة. ويُعزى النقص في استخدام موارد الموظفين أساساً إلى الإنفاق الأقل من المتوقع على الأنشطة المتعلقة بالترجمة وتكنولوجيا المعلومات وإدماج أدوات الترجمة بمساعدة الحاسوب.



■ منقطع ■ غير متاح للمقارنة ■ غير متاح في 2016 ■ غير ثابت ■ ثابت

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	التعميم الإداري (OI/04/2016) يبين تفاصيل إطار إدارة تأمين المعلومات والسلامة الجديد أُصدر في يناير 2016. وخلال عام 2016، اجتمع المجلس المعنى بإطار إدارة تأمين المعلومات والسلامة مرة واحدة، واجتمعت اللجنة التوجيهية المعنية بإطار إدارة تأمين المعلومات والسلامة ثلاث مرات واجتمعت حملات الاتصال المعنية بأمن الأعمال مرتين لمناقشة مختلف مشاريع إطار إدارة تأمين المعلومات والسلامة والموافقة عليها وتوجيهها.	إصدار إطار متفق عليه بشأن إدارة تأمين المعلومات	إدارة محدودة لتأمين المعلومات قدرة محدودة لتنفيذ استراتيجية تأمين المعلومات	إدارة تأمين المعلومات مُحَدَّدة ومنفَّذة
غير ثابت	13% من الموظفين وقعوا ضحية حملات التصيد ¹⁰²	أقل من 5% من الموظفين وقعوا ضحية حملات التصيد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 7% في 2015 و 17% في 2014 أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016 12% من الموظفين وقعوا ضحية حملات الانتحال (متوسط مستند إلى حملتي محاكاة أجرينا في عام 2014 والنصف الأول من عام 2015)	عدد الموظفين الذين هم على علم بمسؤولياتهم فيما يخص أمن المعلومات وسياسات الأمن وأفضل الممارسات

¹⁰² ازدادت حملات التصيد تعقداً في عام 2016 مقارنة بعام 2015 نتيجة للتطور المخاطر المستمر. وزاد عدد المستخدمين الذين يكشفون حملات التصيد ويبلغون عنها من 26 بالمتة في عام 2015 إلى 46 بالمتة في عام 2016.

النتيجة المرتقبة: 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المتوية لمخاطر المعلومات، بما في ذلك مخاطر الغير، التي تم الإبلاغ عنها وإدارتها بشكل متسق ضمن حدود تحمل الويبو للمخاطر	مخاطر المعلومات المبلغ عنها على أساس مخصص مخاطر معلومات الغير التي لم تحدد ولم تُدر بشكل متسق	إبلاغ الهيئات الداخلية المعنية بإدارة تأمين المعلومات بشكل دوري عن مخاطر المعلومات المؤسسية	كل مخاطر المعلومات (100%) بما في ذلك مخاطر معلومات الغير، أبلغ عنها للجنة التوجيهية المعنية بإدارة تأمين المعلومات والسلامة التي اجتمعت لمدة ثلاث سنوات في عام 2016	ثابت
تحديد ومعالجة الثغرات بشكل استباقي وفي الوقت المناسب ضمن مستويات الخدمة المتفق عليها	ثغرات محدودة في أمن المعلومات محددة ومعالجة	ثغرات في أمن المعلومات محددة ومعالجة فيما يخص 90% من أصول المعلومات الحساسة	خضع 3 مزودى خدمات خارجيين لتقييم بموجب متطلبات سياسة الأمن لدى مزود الخدمات في عام 2016؛ ولم تحدد مخاطر معلومات مرتفعة	ثابت
زيادة الامتثال لسياسات ومعايير تأمين المعلومات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: انتقل نظام البراءات إلى المعيار ISO 27001:2013. ووجدت الشهادة في أكتوبر 2015 ووسع نطاقها لتشمل نظامي مدريد ولاهاي.	تمديد الامتثال والتصديق وفقا للمعايير ISO 27001 لتغطية طلبات لاهاي ومدريد وتطبيقات الموارد البشرية	في عام 2016، أجرى اختبارا خرق خارجيان و3 اختبارات داخلية على مستوى المنظمة. وحددت الاختبارات الخارجية 5 ثغرات حرجة وعالية المخاطر عولجت كلها (100%)؛ وحددت الاختبارات الداخلية 14 ثغرة حرجة وعالية المخاطر في الفصل الأول و عولج 97% منها بحلول نهاية عام 2016، و4 ثغرات حرجة وعالية المخاطر في الفصل الرابع و عولج 50% منها وبات 50% قيد المعالجة بحلول نهاية عام 2016.	ثابت
سياسة بشأن تصنيف المعلومات ومعالجتها تُعتمد على نطاق واسع لضمان سرية المعلومات	اعتماد محدود للسياسة بشأن تصنيف المعلومات ومعالجتها	زيادة اعتماد سياسة بشأن تصنيف المعلومات ومعالجتها بنسبة 40%	في نهاية 2016، كان مشروع سياسة تصنيف المعلومات ومعالجتها قيد استعراض أصحاب المصلحة في مجال الأعمال	ثابت

ثابت	وُضعت بنية أمنية مرجعية لبنية المكاتب العالمية ونظام إدارة الهوية والنفاذ والتشفير للمكاتب الخارجية. وتُستخدم البنى المرجعية لإرشاد تصميم الطلبات والأنظمة الجديدة.	بنية أمنية مرجعية معتمدة لزيادة قابلية القدرات الأمنية لإعادة الاستخدام والرفع من مرونتها بنسبة 30%	الاستخدام المتباين والمحدود للقدرات الأمنية الذي يحد من القابلية لإعادة الاستخدام والمرونة	الحد من ازدواجية القدرات التقنية الخاصة بأمن المعلومات عبر أنماط بنية أمن قابلة لإعادة الاستخدام
ثابت	في عام 2016، قيمت القدرات الراهنة واستهل إعداد استراتيجية/خارطة طريق مركز عمليات الأمن السيبرني وإدارة الثغرات التي سترشد نموذج المركز المذكور المزمع إنشاؤه في عام 2017. وحتى تُنجز تلك العملية، عززت القدرة على رصد حوادث أمن المعلومات وتحليلها والاستجابة لها من خلال وضع ضوابط أمنية في نقاط النهاية على محطات العمل والخوادم.	إنشاء مركز لعمليات الأمن السيبرني (CSOC) يحسن القدرة على الكشف عن حوادث أمن المعلومات ورصدها والاستجابة لها بنسبة 30%	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: وُضع نظام لإدارة المعلومات والأحداث الأمنية لتوفير وسيلة لربط جميع الأحداث الأمنية من النظم الأخرى بإصدار إنذارات ومن ثم تحسين الرؤية وتسريع الاستجابة وزيادة تفاصيل عمليات الكشف أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: وجود عمليات أمنية أساسية ومعلومات عن التهديد السيبرني وقدرات الاستجابة للحوادث	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها بسرعة أكبر بكثير بما يضمن حداً أدنى لتعطّل الأعمال
ثابت	ورد ما مجموعه 523 طلباً للمساعدة المرتبطة بالسلامة والأمن، منها 4 إصابات (0.8%) و32 حادثاً طيباً (6%)	2% أو أقل	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: بلغت النسبة المتوية الإجمالية للحوادث المرتبطة بالسلامة والمنطوية على إصابات 1.1% في 15/2014: - حادثان (2014) - 5 حوادث (2015) أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: بلاغات من 2% أو أقل من إجمالي أصحاب المصلحة/الزبائن بشأن إصابات أو حوادث أثناء العمل	النسبة المتوية لموظفي الويبيو والمندوبين والزوار الذين يبلغون عن إصابات أو حوادث أثناء العمل
ثابت	قدّم الدعم لما مجموعه 115 اجتماعاً ومؤتمراً و97 تظاهرة أي 100% من الطلبات	90% أو أكثر	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2015: 90% أو أكثر أساس المقارنة الأصلي: برنامج وميزانية 17/2016: 90% أو أكثر من مجموع أصحاب المصلحة/الزبائن تعالج طلباتهم في الوقت المناسب للحصول على مساعدة متعلقة بالسلامة والأمن في المؤتمرات أو التظاهرات التي تقام في جنيف أو خارجها	النسبة المتوية للمؤتمرات والتظاهرات المدعومة بأمن داخل جنيف وخارجها ¹⁰³

¹⁰³ عتبر مؤشر الأداء الأصلي استثناءً وهو "النسبة المتوية لطلبات المساعدة المرتبطة بالأمن والسلامة في المؤتمرات أو التظاهرات المعقودة في جنيف أو خارجها التي عولجت في الوقت المناسب" ليديمج بدقة أكبر الموضوع المقاس أي النسبة المتوية للمؤتمرات والتظاهرات المدعومة عوضاً عن حملة معالجة الطلب.

استخدام موارد البرنامج 28

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 17/2016	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	نفقات 2016*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	1 189	2 733	1 161
4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	16 544	16 644	6 805
المجموع	17 733	19 377	7 967

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2016*	ميزانية 17/2016 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 17/2016	
%46	2 189	4 806	4 311	موارد الموظفين
%40	5 778	14 571	13 422	خلاف موارد الموظفين
%41	7 967	19 377	17 733	المجموع

* نفقات 2016 نفقات أولية حتى تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تظهر الميزانية بعد التحويلات 17/2016 التحويلات التي أجريت بناء على المادة 5.5 من النظام المالي حتى 8 مارس 2017 لتغطية الاحتياجات خلال الثنائية 17/2016.

ألف. ميزانية 17/2016 بعد التحويلات

1.28 تُعزى الزيادة الصافية في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات (موارد الموظفين) إلى "1" تعزيز البرنامج بمنصبين مؤقتين لدعم إدارة المخاطر وإدارة برنامج أمن المعلومات دعماً لتنفيذ استراتيجية تأمين المعلومات؛ "2" وإعادة تصنيف منصب واحد. وانخفضت تلك الزيادة انخفاضاً طفيفاً عقب تحويل موارد إلى بند خلاف موارد الموظفين لدعم وظيفة بنية أمن المعلومات ودعم تنفيذ مشروع إدارة المخاطر الأمنية والحد منها.

2.28 وتُعزى الزيادة الصافية في ميزانية 17/2016 بعد التحويلات (خلاف موارد الموظفين) إلى تعزيز البرنامج بموارد إضافية لدعم "1" تنفيذ مشروع إدارة المخاطر الأمنية والحد منها، بما في ذلك وجود حراس مسلحين؛ "2" وتركيب نظام مراقبة بالفيديو ونظام مراقبة لتعزيز مبنى الكام لأغراض استمرار الأعمال؛ "3" وزيادة الاحتياجات التشغيلية للحراس فيما يخص تنظيم الحوادث. وانخفضت تلك الزيادة جزئياً بعد إعادة توزيع الرصيد غير المنفق لعام 2016 والخاصة بأمن المعلومات على أولويات تنظيمية أخرى في عام 2017.

باء. استخدام ميزانية 17/2016

3.28 كانت نسبة استخدام الميزانية أقل من المتوقع ويُعزى ذلك أساساً إلى حالات تأخر في لتعيين ومن ثم في تنفيذ المشروع.

[تلي ذلك الملحقات]

الملحق الأول توزيع لتقييمات الأداء لكل برنامج

اعتمد نسق جديد ومبسط في تقييم الأداء لعام 2016 بغرض التمييز بمزيد من الدقة بين تقييمات الأداء لكل برنامج للسنة الأولى (تقديم التقارير عن التقدم) والسنة الثانية (تقديم التقارير عن الإنجازات) من الشنائية.

وتتضمن تقييمات الأداء لكل برنامج في تقرير أداء البرنامج للعام 2016 ما يلي:

الجزء الأول: بيانات الأداء

يتضمن جدول هذا الجزء النتائج المرتقبة التي يُسهم فيها البرنامج ومؤشرات الأداء التي تقيس مساهمة البرنامج مقارنة بالنتائج التي اعتمدها الدول الأعضاء في البرنامج والميزانية للشنائية 17/2016. وسعيًا إلى تعزيز عملية تقديم التقارير في الشنائية 17/2016، أُضيفت تحسينات على تمرين تحديث/تحديد أسس المقارنة والأهداف تسمح للبرامج بتحديث الأهداف حين يكون الهدف قد تحقق في آخر عام 2015.¹⁰⁴

إضافة إلى النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء، تعرض جداول بيانات الأداء ما يلي:

– أسس المقارنة الأصلية لبرنامج وميزانية 17/2016: أسس المقارنة الأصلية كما اعتمدت في برنامج وميزانية 17/2016؛

– أسس المقارنة المحدثة¹⁰⁵: أسس مقارنة محدثة حسب الاقتضاء تُبين الوضع في نهاية عام 2015؛

– الأهداف الأصلية لبرنامج وميزانية 17/2016: الأهداف الأصلية كما تحددت في برنامج وميزانية 17/2016؛

– الأهداف المحددة/المحدثة¹⁰⁶: "1" أهداف معتمدة في الأصل كأهداف "تُحدد لاحقاً" في برنامج وميزانية 17/2016، تُحدد باستخدام بيانات نهاية عام 2015 كأساس¹⁰⁷؛ أو "2" أهداف محدثة حسب الاقتضاء حين يكون الهدف الأصلي قد تحقق في نهاية عام 2015؛

– بيانات الأداء: بيانات الأداء لعام 2016 بالنسبة لكل مؤشر. وكقاعدة عامة، عندما تقاس بيانات الأداء بتغير في النسبة المئوية (ارتفاع أو انخفاض)، فيُتصد بذلك المقارنة بالعام السابق، ما لم يُذكر خلاف ذلك، أي أن تغير النسبة المئوية في عام 2016 يقارن بسنة عام 2015؛

– نظام إشارات السير: تقييم للأداء باستخدام نظام إشارات السير.

¹⁰⁴ تماشياً مع تقرير التثبيت لشعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء البرنامج للشنائية 15/2014:

http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=343158

¹⁰⁵ وفق عملية تحديث/تحديد أسس المقارنة والأهداف التي أُطلقت في منتصف عام 2016.

¹⁰⁶ انظر الحاشية السابقة

¹⁰⁷ الأهداف التي لم تُحدد خلال هذه العملية تبقى غير محددة وبالتالي تُصنّف بيانات الأداء ذات الصلة في فئة "غير قابل للقياس".

الجزء الرابع: استخدام الموارد لعام 2016

يقدم هذا الجزء معلومات عن الميزانية المعتمدة للشائبة 17/2016، وميزانية 17/2016 بعد التحويلات والنفقات الفعلية واستخدام الميزانية لعام 2016. ويشمل التقرير في هذا الجزء جدولان:

- يعرض جدول الميزانية والنفقات الفعلية (حسب النتيجة) معلومات عن الميزانية المعتمدة للشائبة 17/2016، وميزانية 17/2016 بعد التحويلات، ونفقات عام 2016 حسب النتيجة؛
 - يعرض جدول الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف الموظفين) معلومات عن الميزانية المعتمدة للشائبة 17/2016، وميزانية 17/2016 بعد التحويلات، ونفقات عام 2016 (الموظفون وخلاف الموظفين) ونسبة الاستخدام.
- وتُعرض شروح للاختلافات بين الميزانية المعتمدة والميزانية بعد التحويلات، كما لاستخدام الميزانية، مع أخذ البيانات بالاعتبار من منظور النتائج ومن منظور نوع النفقات (الموظفون وخلاف الموظفين).

[يلي ذلك الملحق الثاني]

الملحق الثاني إيفاق الصناديق الاستثنائية 2016

سعيًا إلى تعزيز التكامل بين كل أنشطة المنظمة في إطار الإدارة القائمة على النتائج وبغض النظر عن مصدر الصناديق، يعرض هذا الملحق لمحة عامة عن الأنشطة المنفّذة عن طريق الصناديق الاستثنائية للويو. وفي الوقت نفسه، يعدُّ هذا التقرير استجابة لطلب بعض الجهات المانحة الحصول على تقرير أشمل عن الصناديق الاستثنائية يشمل معلومات برمجية ومالية. وحرصاً على تبسيط عملية إعداد التقرير، أُدرج تقرير الصناديق الاستثنائية في إطار تقرير أداء البرنامج، ويقدم صورة سنوية للأنشطة المنفّذة في عام 2016. وسيُدرج التقرير السنوي القادم للصناديق الاستثنائية في تقرير أداء البرنامج 17/2016. ويقدم هذا الملحق معلومات عن الصناديق الاستثنائية الواردة في الجدول التالي باستثناء الصناديق الاستثنائية المخصصة للموظفين المهنيين المبتدئين.

جهة التنفيذ	الصندوق الاستثنائي
مكتب المدير العام	أستراليا 1
مكتب المدير العام	أستراليا 2
مكتب المدير العام	البرازيل/الجنوب
قطاع العلامات والتصاميم	الصين/مكتب الدولة للملكية الفكرية
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	فنلندا/حق المؤلف
قطاع التنمية	فرنسا/الملكية الصناعية
قطاع التنمية	البرنامج الأييري الأمريكي للملكية الصناعية
قطاع التنمية	إيطاليا
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	اليابان/حق المؤلف
قطاع التنمية	اليابان/الملكية الصناعية
قطاع التنمية	اليابان/الملكية الصناعية/أفريقيا
قطاع القضايا العالمية	جمهورية كوريا/إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	جمهورية كوريا/حق المؤلف
قطاع التنمية	جمهورية كوريا/التعليم
قطاع التنمية	جمهورية كوريا/الملكية الصناعية
قطاع التنمية	المكسيك
قطاع التنمية	إسبانيا
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	صندوق الأمم المتحدة للشركات الدولية/القضاء على مجاعة الكذب لنوي الإعاقة
قطاع التنمية	أوروغواي
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	الولايات المتحدة الأمريكية/الصناعات الإبداعية

أستراليا 1

النتيجة: 2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
الاستمرار في ترتيبات استضافة علماء أفاق في مجال الطب الحيوي في منشآت بحثية خارج أفريقيا	من يناير إلى مارس 2016	جامعة كاليفورنيا سان دييغو بالولايات المتحدة الأمريكية/الدكتور كريستيان أغباري والسيدة كيري ديفيز	تعزير "1" الاستخدام الفعال للملكية الفكرية للتعامل مع التحديات الصحية العالمية (الأمراض المدارية المهملة) التي تؤثر في العديد من البلدان الأقل نمواً؛ "2" ونقل المعرفة للعلماء وخاصة من البلدان الأقل نمواً. وأطلقت برامج بحث مخصصة لضمان تحسين المشاركين بمماراتهم البحثية وقدرتهم على المساهمة مساهمة كبيرة في الأمراض المدارية المهملة في بلادهم. وواصلت السيدة كيري ديفيز، أثناء إجازتها للتفرغ في جامعة كاليفورنيا سان دييغو، العمل الذي بدأه مشرفها الدكتور كريستيان أغباري عندما كان منتفحاً بزمالة برنامج WIPO Re:Search لدى المختبر ذاته. وأثبت ذلك استدامة أنشطة تكوين الكفاءات المنفذة عن طريق زمالات WIPO Re:Search فضلاً عن مساهماتهم المباشرة في زيادة المعارف المؤسسية في المعهد الموقد للزميل.
إعداد تقرير التحديات العالمية بشأن "تبادل الابتكار وتكوين الكفاءات لمكافحة الأمراض المدارية المهملة: مجموعة من قصص زمالات برنامج WIPO Re:Search"	من يناير إلى يوليو 2016	جميع البلدان	يسلط المنشور الضوء على قصص وتجارب العلماء الستة، الذين شاركوا في برنامج الزمالة/إجازة التفرغ لبرنامج WIPO Re:Search في إطار الصندوق الاستئماني الأسترالي الأول، من أجل إثبات أهمية الشراكات كاستثمار في تكوين الكفاءات البشرية والمؤسسية وأداة استراتيجية لتحفيز البحث والتطوير المستدام في مجال الأمراض المدارية المهملة في المناطق التي تنتشر فيها تلك الأمراض. وشدد المنشور أيضاً على القيمة الكبيرة لالتزام الجهة المانحة (حكومة أستراليا) برعاية ومساندة البرامج القادرة على إحداث أثر أسي.

أستراليا 1 - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
110 219	40	10 775	99 484	-

أستراليا 2

النتيجة: 1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
المشاورات الوطنية النهائية مع أصحاب المصلحة لإتمام استراتيجية كيريباس للملكية الفكرية	من 20 إلى 23 يونيو 2016	كيريباس	التثبت من مشروع سياسة الملكية الفكرية المعروض على حكومة كيريباس كي تنظر فيه عن طريق مشاورات نهائية مع أصحاب المصلحة الوطنيين بغية إجراء أي تغييرات لازمة قبل تقديم الوثيقة النهائية لسياسة الملكية الفكرية. وفضلاً عن ذلك، استعرضت عدة شعب من شعب الويبو تلك التغييرات على المستوى الداخلي.
وبعد إتمام المشروع المنقح للاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية عقب مشاورات داخلية جديدة في الويبو، أرسل المدير العام للويبو ذلك المشروع إلى وزير التجارة والصناعة والتعاونيات في كيريباس كي ينظر فيه ويتخذ أنشطة المتابعة اللازمة على الصعيد الوطني في 9 سبتمبر 2016. ووجهت كيريباس بعدئذ مذكرة إلى مجلس وزرائها كي تنظر فيها في أواخر نوفمبر 2016.			

تقرير أداء البرنامج 2016

أول بعثة تقييم لإعداد خطة وطنية للملكية الفكرية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	من 26 إلى 28 أبريل 2016	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	"1" إزكاء الوعي بدور استراتيجية وطنية للملكية الفكرية وارتباطها بسياسات عامة أخرى فضلاً عن التوعية بالمنهجية والأدوات المستخدمة في إعداد تلك الاستراتيجية؛ "2" وتوفير تدريب للخبراء الوطنيين على المنهجية واستخدام الأدوات؛ "3" وعقد اجتماعات تشاورية ومكالمات مع المدير العام لإدارة الملكية الفكرية ومع كبار المسؤولين في وزارة العلوم والتكنولوجيا والوزارات المعنية الأخرى لمناقشة الجدول الزمني والخطوات التالية وضمان الالتزام السياسي بالمسار المقبل
إجراء فريق المشروع (المكون من استشاري دولي وخبرين وطنيين وفريق مخصص من إدارة الملكية الفكرية بوزارة العلوم والتكنولوجيا) بحثاً واستقصاءات مقارنة لإعداد استراتيجية وطنية للملكية الفكرية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	من مايو إلى يوليو 2016	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	"1" استعراض وثائق السياسة القائمة من أجل رصد الأهداف والاستراتيجيات والسياسات الإنمائية الوطنية وتحديد سبل مواءمة الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية ودمجها مع أولويات التنمية الوطنية؛ "2" ورسم صورة واضحة لواقع الملكية الفكرية في البلد (عن طريق تدقيق في الملكية الفكرية أو استقصاء للمقارنة) ومواطن ضعفه وقوته وإمكاناته فضلاً عن تقييم الاحتياجات الواجب مراعاتها في وضع الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية بناء على البيانات المجمعة
مشاورات وطنية بشأن وضع استراتيجية وطنية للملكية الفكرية	من 1 إلى 5 أغسطس 2016	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	نشر النتائج/الاستنتاجات الأولية لعملية جمع البيانات (البحوث والاستقصاءات) وإجراء مناقشات مع السلطات الوطنية المعنية وأصحاب المصلحة المعنيين لتثبيت نتائج/استنتاجات التدقيق الأولية وجمع معلومات وآراء وبيانات إضافية عند الاقتضاء
إعداد المشروع الأول للاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية	من سبتمبر إلى ديسمبر 2016	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	إعداد المشروع الأول للاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للملكية الفكرية مع مراعاة الاقتراحات والآراء والتوصيات المنبثقة من المشاورات الوطنية وتحديد الأهداف والأولويات الاستراتيجية الرئيسية للملكية الفكرية بحسب القطاع وفيما يخص البلد ككل. وشهدت عملية الصياغة تفاعلات كثيرة بين أعضاء فريق المشروع والويبو من أجل تنقيح مشروع الاستراتيجية وتحسينه فضلاً عن جمع وثائق ومعلومات إضافية.
حلقة عمل وطنية بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة لأصحاب المصلحة، واجتماعات تشاورية	من 24 إلى 26 أكتوبر 2016	تونغا	تعزيز القدرات وإزكاء الوعي لدى المسؤولين الحكوميين وأصحاب المصلحة بشأن جدوى حق المؤلف وأهميته في تعزيز التنمية الثقافية والاقتصادية

أستراليا 2 - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
-	1 301 725	138 023	-	1 163 701

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
الندوة الإقليمية الخامسة عشرة بشأن الملكية الفكرية لفائدة القضاة والمدعين العامين في أمريكا اللاتينية	من 23 إلى 25 مايو 2016	البرازيل/ 30 مشاركاً من شيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وأكوادور والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وبيرو	"1" تعزيز تبادل الخبرات بين ممثلي المؤسسات القضائية ومكاتب المدعين العامين في أمريكا اللاتينية؛ "2" وتيسير الاتفاقات لإنشاء شبكات قطاعية تضمن استمرار علاقات العمل بين المؤسسات في القطاع القضائي.
حلقة العمل الإقليمية الرابعة والثلاثون بشأن مكاتب الملكية الصناعية في أمريكا اللاتينية	من 4 إلى 8 يوليو 2016	البرازيل/ 20 مشاركاً من الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وأكوادور والسلفادور وهندوراس والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي	النهوض بتبادل الخبرات فيما بين موظفي مكاتب الملكية الفكرية الوطنية حول موضوعات محددة، مع التركيز على التعاون الدولي في مجال الملكية الفكرية. وركزت هذه النسخة على وضع آليات تعاون بين مكاتب الملكية الفكرية فيما يخص إدارة مسار فحص العلامات التجارية وتسميات المنشأ.
الندوة الدولية الثالثة بشأن المؤشرات الجغرافية والعلامات التجارية الجماعية	من 31 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016	البرازيل/ 200 مشارك من هندوراس والمكسيك وبيرو	تعزيز الحوار بشأن المكاسب الاقتصادية والاجتماعية التي يمكن أن تقدمها المؤشرات الجغرافية والعلامات التجارية الجماعية إلى التنمية الوطنية ككل
حلقة العمل الإقليمية الرابعة بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا	من 7 إلى 9 سبتمبر 2016	السلفادور/ 40 مشاركاً من كولومبيا وكوستاريكا وأكوادور وغواتيمالا والمكسيك	"1" النهوض بوضع اتفاقات وشركات لنقل التكنولوجيا بين المؤسسات الأكاديمية وقطاع الصناعة؛ "2" وعرض الجوانب والتجارب المالية المتعلقة بالتفاوض على اتفاقات التكنولوجيا ووضعها
اجتماع إناييد الأكاديمي التاسع بشأن الملكية الفكرية والابتكار والتنمية والندوة الدولية لأكاديميات الملكية الفكرية في بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي	من 23 إلى 25 نوفمبر 2016	البرازيل/ 250 مشاركاً من الأرجنتين وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا وأكوادور والجمهورية الدومينيكية والسلفادور وغواتيمالا والمكسيك ونيكاراغوا وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا	توفير منتدى لمؤسسات البحث والصناعة والحكومة لتحليل الابتكار المفتوح بما في ذلك قضايا مثل البحث والتطوير وتقديم خدمات وترخيص حقوق الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا. وشمل اليوم الأخير مناقشة بين بلدان أمريكا اللاتينية بشأن التحديات والفرص التي تواجه أكاديميات الملكية الفكرية في المنطقة.

البرازيل/الجنوب - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	لإيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
238 315	-	128 072	-	110 242

الصين/مكتب الدولة للملكية الفكرية

النتيجة: 1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر تقنية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تنظيم المؤتمر الرفيع المستوى المعني بالملكية الفكرية للبلدان الواقعة في منطقة طريق الحرير والحزام الاقتصادي	من 21 إلى 22 يوليو 2016	الصين/ (أكثر من 50 مشاركاً دولياً)	توفير منتدى رفيع المستوى للحوار بين واضعي السياسات وممثلي القطاع الخاص والأكاديميين للبحث عن فرص جديدة لتعزيز الابتكار والتنمية الاقتصادية والاجتماعية عن طريق التعاون الإقليمي في مجال الملكية الفكرية.

الصين/مكتب الدولة للملكية الفكرية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
-	327 817	226 481	-	101 336

فنلندا / حقوق المؤلف

النتيجة: 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
وضع مبادئ توجيهية لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لحق المؤلف في الصناعات الإبداعية	مارس 2016	فنلندا	مساهمة الخبراء في المرحلة الرائدة من المشروع الخاص بتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لحق المؤلف في الصناعات الإبداعية في فنلندا لاختبار تطبيق المبادئ التوجيهية في فنلندا

مساهمات المانحين والنفقات في فنلندا / حقوق المؤلف في 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
14 360	-	11 345	-	3 015

فرنسا/الملكية الصناعية

النتيجة: 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
برنامج تدريب CAPI لدى المعهد الوطني للملكية الصناعية (INPI) بفرنسا والمكتب المغربي للملكية الصناعية والتجارية (OMPIC)	من 1 يناير إلى 12 مايو 2016 ¹⁰⁸	المغرب/10 مشاركين من الجزائر والكاميرون وكوت ديفوار والسنغال وتونس	برنامج تدريب معتمد يهدف إلى الاستجابة لاحتياجات قطاع الأعمال والمهنيين الذين يرغبون في "1" نقل خبراتهم في مجال إدارة حقوق الملكية الصناعية؛ "2" وفهم تحديات الملكية الصناعية؛ "3" وتحسين الكفاءة في إدارة الأصول غير الملموسة وتقييمها؛ "4" وإتقان استخدام أدوات الحماية والبحث.
ندوة إقليمية بشأن الابتكار التعاوني والملكية الفكرية: "إقامة شراكات بين الجامعات والمؤسسات"	13 و14 يناير 2016	شيلي / 100 مشارك وممثل وطني من بوليفيا وكولومبيا والمكسيك وبيرو	"1" تقديم النماذج المختلفة التي تساعد في تهيئة بيئة مؤاتية للابتكار وحماية حقوق الملكية الفكرية؛ "2" وتطوير قدرات الابتكار من خلال الاستخدام الفعال لنظام الملكية الفكرية؛ "3" ومعالجة مواضيع الابتكار التعاوني والابتكار المفتوح؛ "4" وتبادل الخبرات عن طريق إقامة تعاون وثيق بين الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير والقطاع الخاص
الأحداث الجانبية في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	من 10 إلى 12 نوفمبر 2016	المغرب/ 12 شركة صغيرة ومتوسطة من أفريقيا والمنطقة العربية و10 شركات صغيرة ومتوسطة من فرنسا	"1" إتاحة الفرصة لعرض حلول ابتكارية لتغير المناخ للشركات الصغيرة والمتوسطة الفرنسية والدولية المهتمة بالسوق الأفريقية؛ "2" وإتاحة منتدى لمناقشة الابتكارات في مجال الطاقة المتجددة والقطاعات الموحدة للاقتصاد والزراعة والمياه ومبادرة ويو غرين

¹⁰⁸ بدأ في عام 2015

<p>"1" فهم الأهمية الاقتصادية للملكية الفكرية والتأثير الاقتصادي والاجتماعي للفرصة؛ "2" إتقان القواعد والمفاهيم الوطنية والدولية لحماية حق المؤلف وإنفاذه في ظل اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (اتفاق تريبس)؛ "3" والتمكن من تحديد المصنفات القابلة للحماية ومعايير أبوة المصنف؛ "4" وتحليل قضايا انتهاك حق المؤلف والعمل على قضايا مدنية وجنائية فعلية؛ "5" وتحديد وتقييم وتعويض الخسارة الاقتصادية لأصحاب الحقوق في قضايا انتهاك حق المؤلف على الإنترنت؛ "6" ومعرفة قواعد حماية هيئات البث</p>	<p>الإمارات العربية المتحدة/ 36 قاضياً من الجزائر والبحرين ومصر والأردن والكويت ولبنان والمغرب وقطر وفلسطين والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة</p>	<p>2 و 3 مايو 2016</p>	<p>حلقة عمل إقليمية بشأن حماية حق المؤلف وإنفاذه لفائدة القضاة</p>
<p>"1" توعية الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة بأهمية حماية أصولها للملكية الفكرية وأهمية الدراية الاقتصادية كأداة استراتيجية لاتخاذ القرارات وتمييز تلك الكيانات؛ "2" وعرض منصة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار واستخدامها كأداة لدعم الابتكار</p>	<p>كوت ديفوار / 39 شركة صغيرة ومتوسطة</p>	<p>من 31 مايو إلى 2 يونيو 2016</p>	<p>حلقة عمل إقليمية بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية من أجل تعزيز القدرة التنافسية للشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وإيجاد وظائف فيها</p>
<p>"1" بناء وتعزيز قدرات القضاة وموظفي الجمارك للبلدان المدعوة في مجال إنفاذ حقوق الملكية الفكرية وإدكاء الاحترام للملكية الفكرية؛ "2" وتوطيد التعاون الوطني ودون الإقليمي بين الإدارات القضائية وإدارات الجمارك لتحسين مكافحة انتهاك حقوق الملكية الفكرية؛ "3" وإتاحة فرصة لكل مجموعة مشاركة لتبادل الخبرات ومناقشة التحديات في تنفيذ الأحكام القانونية والتنظيمية بشأن إنفاذ حقوق الملكية الفكرية؛ "4" وتشجيع إنشاء أو تعزيز لجان وطنية وإقليمية لمكافحة التقليد والقرصنة</p>	<p>كوت ديفوار / 65 قاضياً كوت ديفوار / 38 موظف جمارك وشرطياً</p>	<p>من 31 مايو إلى 2 يونيو 2016</p>	<p>حلقة عمل إقليمية بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية لدى موظفي الجمارك وعناصر الشرطة</p>
<p>"1" بناء قدرات مكاتب الملكية الفكرية ومالكي حقوق الملكية الفكرية في مجال الاستخدام الاستراتيجي لأصول الملكية الفكرية من أجل تعزيز القدرة التنافسية وإيجاد وظائف؛ "2" والتوعية باللوائح التنظيمية الخاصة باستخدام شعار المؤشرات الجغرافية المحمية وقمع الغش</p>	<p>الكاميرون</p>	<p>7 سبتمبر 2016 من 8 إلى 10 سبتمبر 2016</p>	<p>ندوة بشأن المؤشرات الجغرافية معرض دولي للمنتجات المرتبطة نوعيتها بمنشئها الجغرافي</p>
<p>بحث سبل ووسائل ضمان استدامة برنامج CAPI</p>	<p>المغرب</p>	<p>4 و 5 مارس 2016 7 و 8 مارس 2016</p>	<p>زيارة عمل إلى البار البيضاء بالمغرب جلسة عمل مع المكتب المغربي للملكية الصناعية والتجارية لمناقشة متابعة برنامج CAPI</p>
<p>"1" مناقشة دور الجامعات ومؤسسات البحث في اقتصاد يزداد اعتماده على المعرفة والابتكار؛ "2" وبحث سبل مساهمة السياسات والاستراتيجيات الخاصة بالملكية الفكرية في توليد المعرفة من أجل نقل التكنولوجيا إلى القطاع الصناعي؛ "3" وإقامة حلقة فاضلة من الابتكار تعزز البحث والحلول الابتكارية المعروضة للشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة من أجل تعزيز قدراتها التنافسية والنمو في البلدان الأفريقية المعنية؛ "4" وبحث سبل تيسير مشاركة البلدان الأفريقية في الاقتصاد العالمي الرقمي والقائم على المعرفة</p>	<p>المغرب / 46 مشاركاً من الجزائر وبنين وبوتسوانا والكاميرون والكونغو وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصر وإثيوبيا وغانا وغينيا وكينيا ومالي وموريشيوس وموزامبيق والنيجر ونيجيريا ورواندا والسنغال وجنوب أفريقيا والسودان وتونس وأوغندا والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية</p>	<p>من 1 إلى 16 مايو 2016</p>	<p>وضع سياسة للملكية الفكرية واستراتيجية للابتكار في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير العامة من أجل تيسير نقل التكنولوجيا إلى القطاع الصناعي لإقامة "حلقة فاضلة من الابتكار"</p>

دورة تدريب في مجال العلامات التجارية	من 11 إلى 22 يوليو 2016	المغرب/ 20 مشاركاً	"1" تعزيز المهارات والمعارف لدى مسؤولي العلامات التجارية في مكاتب الملكية الفكرية والوزارات المعنية في البلدان النامية عن طريق مناقشة قضايا العلامات التجارية وإجراءاتها؛ "2" وتعريف مسؤولي العلامات التجارية المشاركين بالقضايا الحالية والمهمة في مجال العلامات التجارية والمجالات المتصلة به
حلقة عمل إقليمية بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية لدى القضاة	29 و30 نوفمبر 2016	مدغشقر / 40 قاضياً من مدغشقر و9 قضاة من جزر القمر	تطوير وتعزيز قدرات القضاة وموظفي الجمارك في مدغشقر وجزر القمر في إنفاذ حقوق الملكية الفكرية وإدكاء الاحترام للملكية الفكرية
حلقة عمل دون إقليمية بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية لدى ضباط إنفاذ القانون (الشرطة والجمارك)	1 ديسمبر 2016	مدغشقر / 38 موظف جارك وشرطياً جزر القمر / 18 شرطياً وموظف جارك	"1" تحسين المعارف والمهارات لدى المشاركين فيما يخص الإجراءات القانونية وإدارة التقاضي بشأن الملكية الفكرية وتطبيق إجراءات الجمارك لتعزيز استخدام الإجراءات طبقاً للجزء الثالث من اتفاق تريبس؛ "2" وتوفير فرص لكل مجموعة مشاركة لتبادل الخبرات ومناقشة التحديات في تنفيذ الأحكام القانونية والتنظيمية بشأن إنفاذ حقوق الملكية الفكرية؛ "3" وتعريف القضاة بالأدوات التشريعية التي وضعتها الويبو والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية

فرنسا/الملكية الصناعية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
960 497	289 323	545 186	-	704 634

البرنامج الأيبري الأمريكي للملكية الصناعية

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
منصة خاصة بخدمات الملكية الفكرية ومحتوى قطاع المشروعات الأيبرية الأمريكية مع التركيز بصفة خاصة على الشركات الصغيرة والمتوسطة (CIBEPYME)	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	كل البلدان الأيبرية الأمريكية	تعزيز توليد أصول الملكية الفكرية وإدارتها في قطاع الأعمال من البلدان الأيبرية الأمريكية

النتيجة: 4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتحلة

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
نظام التعاون الأيبري الأمريكي لتوفير خدمات إعلامية وتكنولوجية (برنامج INFOTEC)	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	كل البلدان الأيبرية الأمريكية	في عام 2016، قامت لجنة المعلومات التكنولوجية التابعة لبرنامج الملكية الفكرية الأيبري الأمريكي المؤلفة من الأرجنتين والبرازيل وكولومبيا وكوستاريكا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور والمكسيك وباراغواي وبيرو والبرتغال وإسبانيا وأوروغواي بإطلاق برنامج INFOTEC من أجل "1" توسيع قدرات البلدان الأيبرية الأمريكية لإدارة المعلومات التكنولوجية واستخدامها؛ "2" وتعزيز التعاون الأفقي بين مكاتب الملكية الفكرية للحد من الاختلافات بين المكاتب فيما يخص إدارة الجودة في مجال تكنولوجيا المعلومات وتصميم برامج التدريب

تقرير أداء البرنامج 2016

تشجيع التعاون عن طريق منصة مكاتب الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية لتعزيز تبادل الخبرات والممارسات الجيدة بين المكاتب	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	كل البلدان الأيبيرية الأمريكية
تعزيز التبادل الافتراضي للممارسات الفضلى بين مكاتب الملكية الفكرية الأيبيرية الأمريكية في المجالات التالية: "1" إدارة الجودة؛ "2" وتنظيم خدمات التسجيل والمعلومات عبر الإنترنت؛ "3" وتوفير قواعد بيانات خاصة بالملكية الفكرية؛ "4" وفحص البراءات والتصاميم والعلامات التجارية؛ "5" وتوفير خدمات قائمة على المعلومات التكنولوجية والتجارية؛ "6" وتنظيم برامج لتكوين الكفاءات؛ "7" وتوفير خدمات وساطة أو تحكيم	19 و 20 مايو 2016	البرتغال لكل البلدان الأيبيرية الأمريكية
استعراض الأنشطة والمشاريع الجارية فضلاً عن تخطيط مبادرات جديدة في السنة التالية		

برنامج أمريكا اللاتينية للملكية الصناعية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
239 955	56 510	59 219	-	237 245

إيطاليا

النتيجة: 2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
إنشاء قاعدة بيانات للبراءات الوطنية على الإنترنت في المكتب الإيطالي للبراءات والعلامات التجارية	من يونيو 2013 إلى مايو 2016	إيطاليا	"1" تسهيل مشاركة إيطاليا في الترتيبات الحالية المتعددة الأطراف لتبادل معلومات ووثائق البراءات؛ "2" ووضع أسس مشاركة إيطاليا في ركن البراءات وفي قواعد بيانات البراءات الدولية أو العالمية الأخرى (مثل EspaceNet)؛ "3" والمساهمة في زيادة نشر مجموعات البراءات الرقمية لفائدة كل الدول الأعضاء في الويبو بما في ذلك البلدان النامية
			بدأ المشروع في عام 2013 واختتم بنجاح بنشر المجموعة الكاملة لإيداعات البراءات الورقية منذ عام 2008 على الإنترنت. وبدأ تشغيل قاعدة البيانات منذ شهر مايو 2016 وساهمت في زيادة نشر مجموعات البراءات المرقنة لفائدة كل الدول الأعضاء في الويبو بما في ذلك البلدان النامية

إيطاليا - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
796 598	-	81 503	-	715 095

اليابان/حق المؤلف

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل وطنية بشأن التوعية بحق المؤلف والحقوق المجاورة	18 و19 يناير 2016	سري لانكا/ أكثر من 60 مشاركاً محلياً	"1" تعزيز فهم أهمية نظام متوازن لحق المؤلف للتنمية الاقتصادية والثقافية في البلد؛ "2" ومناقشة أساليب ونهج إزكاء الوعي لدى المسؤولين وأصحاب المصلحة الحكوميين
حلقة عمل دون إقليمية بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة لفائدة متخذي القرارات في جنوب المحيط الهادئ	من 24 إلى 26 فبراير 2016	أستراليا/ 15 مشاركاً من جزر كوك وفيجي وكيريباس وناورو ونيوي وبابوا غينيا الجديدة وجمهورية جزر مارشال وساموا وجزر سليمان وتونغا وفانواتو	"1" تبادل المعلومات عن القضايا والتحديات والمستجدات المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة؛ "2" وتبادل الآراء والخبرات في إنشاء نظم حق المؤلف وتعزيزها وتكوين الكفاءات في مجال صياغة السياسات بما في ذلك تلك المتعلقة بالتنمية الثقافية والاقتصادية؛ "3" وبحث مجالات التعاون الجديدة المحتملة في المنطقة
حلقة عمل وطنية بشأن التوعية بحق المؤلف والحقوق المجاورة	12 و13 مايو 2016	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية/ نحو 50 مشاركاً محلياً	"1" إزكاء الوعي بحق المؤلف والحقوق المجاورة؛ "2" وتعزيز فهم دور حق المؤلف في تعزيز التنمية الثقافية والاقتصادية وتشجيع الإبداع
حلقة عمل دون إقليمية بشأن التوعية بحق المؤلف وتكوين الكفاءات في بلدان الآسيان	من 6 إلى 8 سبتمبر 2016	ماليزيا/ 10 مشاركين من بروني دار السلام وكمبوديا وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وميانمار والفلبين وسنغافورة وتايلند وفييت نام وعدة مشاركين محليين من البلد المضيف	"1" تبادل الآراء والمعلومات بشأن القضايا والتحديات المتعلقة بالتنوعية وتكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة؛ "2" وبحث مجالات التعاون الجديدة الممكنة بين مكاتب حق المؤلف للاستجابة لاحتياجات وصعوبات تكوين الكفاءات في المنطقة الفرعية

النتيجة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها وتنتج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل حول حماية حق المؤلف والحقوق المجاورة	من 17 إلى 28 أكتوبر 2016	اليابان/ 8 مشاركين من الصين وباكستان والفلبين وفييت نام	"1" توعية المسؤولين من مكاتب حق المؤلف وغيرها من المؤسسات المعنية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ بأهمية حماية حق المؤلف والحقوق المجاورة؛ "2" وتبادل الخبرات مع الزملاء اليابانيين
زيارة دراسية إلى منظمات إدارة حق المؤلف	من 24 إلى 28 أكتوبر 2016	اليابان/ 8 مشاركين من كمبوديا وجزر كوك وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وملديف وميانمار	"1" تعميق المعرفة والفهم للمشاركين في مجال إدارة قضايا حق المؤلف؛ "2" وتيسير التنسيق والتعاون بين مكاتب حق المؤلف ومنظمات إدارة حق المؤلف؛ "3" والتعلم من التجربة اليابانية في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة

اليابان/حق المؤلف - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
344 935	468 973	530 717	-	283 190

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
النتيجة: 1.2هـ استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وبفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية			
حلقة عمل وطنية بشأن نظام معاهدة البراءات	28 و 29 نوفمبر 2016	الهند / 50 مشاركاً محلياً	"1" تحسين معرفة القضايا المتعلقة بعمل إدارات البحث الدولي وإدارات الفحص التمهيدي الدولي (ومنها تقرير البحث الدولي/تقرير الفحص التمهيدي الدولي بشأن الأهلية للحماية ببراءة - الفصل الثاني)؛ "2" وتعزيز مهارات الفاحصين فيما يخص عمل إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي (ومنها تقرير البحث الدولي وتقرير الفحص التمهيدي الدولي - الفصل الثاني)؛ "3" وتطبيق المعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل
النتيجة: 4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً			
بعثة خبراء استشاريين	4 مارس 2016	فيت نام / 30 مشاركاً محلياً	تعزيز القدرات في مجال الاتصالات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات في المكتب والمكتب الدولي وأصحاب الحقوق في نظام لاهاي
زيارة دراسية قبل الانضمام إلى نظام لاهاي	29 و 30 نوفمبر 2016	اليابان / 6 مشاركين من فيت نام	"1" تكوين الكفاءات في اللوائح التنفيذية لنظام لاهاي ومعالجة التسجيلات الدولية؛ "2" وتعريف المشاركين بالطلبات والاستشارات واللوائح المتعلقة بالطلبات الدولية؛ "3" وبدء العمل التحضيري لتسلم الطلبات الدولية وإدارتها وخصها
النتيجة: 6.2هـ استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً			
اجتماع دون إقليمي لموظفي مكتب الملكية الفكرية القائمين على تشغيل نظام مدريد	13 و 14 ديسمبر 2016	اليابان / 17 مشاركاً من بوتان وكمبوديا والهند واندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا وميانمار وباكستان والفلبين وسنغافورة وسري لانكا وتايلند وفيت نام	"1" تعزيز المعرفة بنظام مدريد؛ "2" وزيادة المهارات المتعلقة بالتنفيذ العملي لنظام مدريد؛ "3" وتبادل المعرفة والخبرات الخاصة بنظام مدريد بين الأطراف المتعاقدة وغير المتعاقدة؛ "4" وتطبيق المعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل؛ "5" وإتاحة الفرصة للمشاركين للنظر في التطورات التشغيلية المقبلة لنظام مدريد
النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر			
ستة تدريبات/تدريبات عملية قصيرة المدى	من يناير إلى ديسمبر 2016	اليابان / 6 مشاركين من الهند وماليزيا ومنغوليا وباكستان وسري لانكا وتايلند	تزويد خريجي الملكية الفكرية بالمعارف والمهارات والرؤى الواقعية حول الملكية الفكرية من خلال التعلم في نسق الفصول الدراسية، بجانب تجربة التدريب العملي والعمل الفعلي
حلقة عمل وطنية بشأن الاستخدام الفعال لنظام مدريد لفائدة وكلاء وأخصائيي العلامات التجارية	20 و 21 يناير 2016	كمبوديا / 60 مشاركاً محلياً	"1" توسيع معرفة وكلاء وأخصائيي العلامات التجارية لنظام مدريد؛ "2" وتعزيز المهارات الخاصة بالاستخدام الفعلي لنظام مدريد؛ "3" ونشر فهم نظام مدريد وتجاربه في اليابان؛ "4" وتيسير تطبيق المشاركين للمعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل بعد حلقة العمل

<p>"1" تعزيز الفهم الأساسي المهم للقوانين والإجراءات الموضوعية لفحص البراءات والعلامات التجارية؛ "2" وبناء القدرات لاستخدام أدوات البحث؛ "3" وتحسين فهم قضايا انتهاك البراءات والعلامات التجارية عن طريق استخدام الدراسات الفردية</p>	<p>اليابان / 20 مشاركاً من أفغانستان وكمبوديا وشيلي واندونيسيا وكينيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا والمغرب وميانمار ونيجيريا وباكستان وسري لانكا وتركيا وفييت نام والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية ومجلس التعاون لدول الخليج العربية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية</p>	<p>من 18 إلى 29 يناير 2016</p>	<p>دورة تدريب بشأن فحص الملكية الصناعية - البرنامج الأساسي (البراءات والعلامات التجارية)</p>
<p>"1" زيادة معرفة المشاركين بالممارسات الحديثة لإدارة الملكية الفكرية بما في ذلك طريقة وضع السياسات والاستراتيجيات والخطط لتنمية الموارد البشرية وتكوين كفاءات الفاحصين والإدارة التشغيلية للمكتب ودعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال الملكية الفكرية وإدارة جودة الفحوص؛ "2" وتعزيز قدرة المشاركين على صياغة خطط مكاتب الملكية الفكرية وتنفيذها وتقييمها بحيث تكون محددة زمنياً وموجهة نحو النتائج ولها تأثير قابل للقياس</p>	<p>اليابان / 20 مشاركاً من البرازيل وكمبوديا وشيلي والصين ومصر والهند واندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا والمكسيك وميانمار ونيجيريا وبيرو والفلبين والسنغال وتايلند وأوغندا وفييت نام</p>	<p>من 16 إلى 23 فبراير 2016</p>	<p>دورة تدريبية عن إدارة الملكية الفكرية وصياغة وتنفيذ خطط مكاتب الملكية الفكرية التي تقوم على النتائج</p>
<p>توفير المزيد من التدريب للمشاركين الذين استكملوا البرنامج المتوسط/المتقدم عن طريق دراسات إفرادية بشأن فحص البراءات في مجال محدد</p>	<p>اليابان / 8 مشاركين من شيلي والصين وماليزيا والفلبين وتايلند وفييت نام</p>	<p>من 24 فبراير إلى 1 مارس 2016</p>	<p>دورة تدريبية بشأن الدراسات الإفرادية الخاصة بفحص البراءات</p>
<p>"1" توسيع المعرفة بنظام لاهاي؛ "2" وتعزيز المهارات الخاصة بالتنفيذ الفعلي لنظام لاهاي؛ "3" ونشر فهم نظام لاهاي وتجاربه في اليابان؛ "4" وتطبيق المعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل</p>	<p>فييت نام / 30 مشاركاً محلياً</p>	<p>3 و4 مارس 2016</p>	<p>حلقة عمل وطنية بشأن فحص التصاميم ونظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية</p>
<p>"1" توسيع المعارف اللازمة لإدارة الجودة؛ "2" وتعزيز المهارات الخاصة بالإدارة الفعلية لجودة فحص البراءات؛ "3" ونشر فهم نظام إدارة الجودة في بلد كل مشارك وتجاربه مع إدارات البحث الدولي؛ "4" وتطبيق المعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل</p>	<p>ماليزيا / 20 مشاركاً من الهند واندونيسيا وماليزيا والفلبين وسنغافورة وتايلند وفييت نام</p>	<p>19 و20 أبريل 2016</p>	<p>حلقة عمل دون إقليمية بشأن نظام إدارة جودة فحص البراءات</p>
<p>زيادة عدد خبراء الملكية الفكرية في المنطقة الذين يمكنهم القيام بمهام تدريس وبمحت حول قضايا الملكية الفكرية</p>	<p>معهد أوساكا للتكنولوجيا في أوساكا اليابان / مشارك واحد من الفلبين</p>	<p>من يوليو إلى سبتمبر 2016</p>	<p>زمالة طويلة المدى</p>
<p>"1" زيادة الإلمام بالعلامات الثلاثية الأبعاد؛ "2" وتبادل الخبرات في اليابان؛ "3" وتطبيق المعارف والمهارات المكتسبة في مكان العمل</p>	<p>إندونيسيا / 50 مشاركاً محلياً</p>	<p>2 أغسطس 2016</p>	<p>حلقة عمل وطنية بشأن العلامات الثلاثية الأبعاد</p>
<p>"1" تعزيز فهم الإطار الدولي للملكية الفكرية لدى المشاركين في ندوة الجمعية اليابانية للجامعات بشأن التعليم والبحث في مجال الملكية الفكرية؛ "2" وفهم الإطار الدولي للملكية الفكرية لدى المشاركين في دورة الصيف التحفيزية لعام 2016 بشأن الملكية الفكرية في معهد أوساكا للتكنولوجيا</p>	<p>اليابان</p>	<p>29 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016</p>	<p>توفير موارد مرجعية للملكية الفكرية لأغراض التدريب</p>

تقرير أداء البرنامج 2016

حلقة عمل إقليمية بشأن استخدام منتجات معاهدة البراءات
13 و 14 سبتمبر 2016
اليابان / 19 مشاركاً من كوستاريكا
وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية وماليزيا والمكسيك والفلبين
ويورو وتايلند وفيت نام

تعزيز وتحسين قدرات فخص البراءات في مكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية والناشئة التي لم تعين إدارات للبحث الدولي في إطار معاهدة البراءات
"1" تعزيز المعارف اللازمة لإجراء فخص البراءات في الوقت المناسب وبفعالية باستخدام منتجات معاهدة البراءات؛
"2" واستخدام التدريب التقني العملي لتعزيز المهارات الخاصة بالفاذ بفعالية إلى قواعد البيانات لاستخراج منتجات معاهدة البراءات مثل تقارير البحث الدولي وتقارير الفحص التمهيدي الدولي؛ "3" ونشر المعرفة المكتسبة في مكتب الملكية الفكرية لكل مشارك

النتيجة: 6.3 قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
مبادرات قاعدة بيانات مزايا الملكية الفكرية	من يناير إلى ديسمبر 2016	مكتب الويبو في اليابان ومقر الويبو/ جميع البلدان	أضاف مكتب الويبو في اليابان أربع دراسات إفرادية إلى قاعدة بيانات مزايا الملكية الفكرية، وأعدت شعبة التواصل ومكتب الويبو في اليابان أربعة مقاطع فيديو لتحسين فهم استخدام نظام الملكية الفكرية لأغراض الابتكار

النتيجة: 2.4 ففاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تهيئة بيئة محفزة للملكية الفكرية لزيادة القدرة على الابتكار والإبداع	من فبراير إلى ديسمبر 2016	ماليزيا والفلبين وتايلند وسري لانكا	"1" زيادة فهم القدرات والإمكانات القائمة للمؤسسات في الفلبين وتايلند للشروع في كشف التكنولوجيات واستيعابها وتكييفها وابتكارها وتسويقها؛ "2" وتحديد المؤسسات في البلدان المستفيدة التي تعد جزءاً من البيئة المحفزة للملكية الفكرية لأغراض تطوير التكنولوجيا وغيرها من المساعي؛ "3" وزيادة الاهتمام بين المشاركين لتشكيل مجتمعات شبكية لتطوير التكنولوجيا وغيرها من المساعي؛ "4" ومناقشة استراتيجية مناسبة وإمكانية المضي قدماً مع أصحاب المصلحة داخل البلد بتهيئة بيئة محفزة للملكية الفكرية في الهياكل والأنظمة والبيئة العامة للبلد
توفير مراجع الملكية الفكرية	3 و 4 مارس 2016	الفلبين / الفلبين وفيت نام وتايلند	قدّم 25 دليلاً للملكية الفكرية إلى المشاركين في حلقة العمل الإقليمية بشأن إدارة الملكية الفكرية فيما يخص WIPO Re:Search وويبو غرين لتعزيز تعلم إدارة الملكية الفكرية وتزويد المشاركين بمراجع ملائمة عن الملكية الفكرية يمكن استخدامها بعد التدريب.
زيارة دراسية إلى مكتب الفلبين للملكية الفكرية وبعض مكاتب دعم التكنولوجيا والابتكار في مانبلا	من 25 إلى 29 يوليو 2016	الفلبين / بنغلاديش وبوتان والهند ونيبال ومنغوليا وباكستان وسري لانكا	المساهمة في خدمات فعالة لدعم الابتكار ولا سيما استخدام قواعد البيانات التكنولوجية واستغلالها بفعالية عن طريق تحسين خبرة الموظفين في النهوض بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتشغيلها
بناء القدرات في مهارات صياغة البراءات لدعم الابتكار بفعالية	من 22 إلى 26 أغسطس 2016	تايلند	تعزيز مهارات صياغة البراءات لدى الموظفين في مؤسسات مختارة في تايلند والفلبين
	من 21 إلى 25 نوفمبر 2016	الفلبين	

حلقة عمل إقليمية بشأن أدوات تحليل البراءات	من 27 إلى 29 سبتمبر 2016	ماليزيا / 11 مشاركاً من إندونيسيا وماليزيا والفلبين وسنغافورة وتايلند وفيت نام	التمكّن من استخدام مبادئ الويبو التوجيهية لصياغة تقارير واقع البراءات ودليل الويبو بشأن استخدام الأدوات المفتوحة المصدر والمجانبة في صياغة تقارير واقع البراءات
حلقة عمل إقليمية بشأن نشر معلومات البراءات واستخدامها بفعالية	6 و 7 ديسمبر 2016	اليابان / 14 مشاركاً من البرازيل والهند وإندونيسيا والفلبين وماليزيا وتايلند وفيت نام	"1" زيادة معلومات/بيانات البراءات التي تنشرها مكاتب الملكية الفكرية في الداخل والخارج؛ "2" وزيادة عدد مكاتب الملكية الفكرية التي تتبادل معلومات مرقمة عن البراءات

النتيجة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تشخيص مكاتب الملكية الفكرية	من مايو إلى ديسمبر 2016	تايلند	إجراء تقييم شامل للبيئة القانونية والموارد ومسارات الأعمال والكفاءات التنظيمية وفعالية العمل فيما يخص أنظمة تسجيل البراءات والعلامات التجارية والتصاميم التي يديرها مكتب الملكية الفكرية من أجل تحديد الثغرات ومجالات التحسين تحقيقاً لفعالية وكفاءة عالميتين في تقديم خدمات تسجيل الملكية الفكرية للمستخدمين المحليين والعالميين
مشروع عن تعزيز البنية الأساسية لمكاتب الملكية الفكرية في دول رابطة جنوب شرق آسيا لدعم التعاون الإقليمي في مجال تبادل العمل المتعلق بالبراءات	من يناير إلى ديسمبر 2016 ¹⁰⁹ (جارٍ)	مقر الويبو ومكتب الويبو سنغافورة/الدول الأعضاء في رابطة أم جنوب شرق آسيا	"1" توسيع وتحسين تقاسم مكاتب الملكية الفكرية في دول الرابطة لمعلومات الملف، بما في ذلك نتائج البحث عن البراءات وفحصها، مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى من خلال شبكة ويبو كيس؛ "2" وتطوير نظم معلومات على المستوى الإقليمي تستفيد بشكل فعال من منصة برمجيات؛ "3" وتقديم المساعدة التقنية اللازمة لمكاتب الملكية الفكرية في دول الآسيان لدعم تبادل معلومات الملف ومعلومات الملكية الفكرية الأخرى من خلال تحديث أنظمة إدارة الملكية الفكرية.
الرقمنة وإدارة البيانات وتحسين تدفق العمل	من يناير إلى ديسمبر 2016	بروني دار السلام وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ومنغوليا والفلبين وتايلند	مشاريع الرقمنة وتنقيح البيانات وتحسين تدفق العمل في بلدان الآسيان من أجل تعظيم النفاذ إلى بيانات الملكية الفكرية لدى المكاتب واستخدامها.
ندوة وحلقة عمل الويبو بشأن تحسين ممارسات فحص البراءات ومنهجها عن طريق استخدام قاعدة بيانات ويبو كيس واجتماع فريق العمل المعني ببرنامج التعاون على فحص البراءات التابع لرابطة الآسيان واجتماع فاحصي البراءات الممارسين	من 29 فبراير إلى 4 مارس 2016	سنغافورة/الدول الأعضاء في رابطة أم جنوب شرق آسيا	"1" تيسير المبادرات الإقليمية لتقاسم العمل في الآسيان عن طريق استخدام قاعدة بيانات ويبو كيس لتيسير النفاذ إلى نواتج الفحص الأجنبية؛ "2" واستعراض ممارسات الفحص والمنح الراهنة في الآسيان لتحسين جودة أنظمة البراءات؛ "3" وتعزيز استخدام قاعدة بيانات ويبو كيس وتحديث البنية التقنية لزيادة عدد المكاتب المشاركة من الآسيان؛ "4" وتبادل معلومات عن جودة البراءات وممارسات فحص البراءات بين مختلف مكاتب الملكية الفكرية من أجل تحديد سبل تحسين مكاتب الملكية الفكرية لممارسات منح البراءات؛ "4" وتوفير توصيات بما في ذلك عناصر عمل محددة لتحسين وتعزيز فعالية ممارسات منح البراءات في الآسيان
تدريب مكثف على إدارة حلول الويبو للأعمال ودعمها	من 4 إلى 8 أبريل 2016	مقر الويبو/الفلبين	تدريب مكثف على إدارة حلول الويبو للأعمال ودعمها لمسؤولين اثنين من مكتب الفلبين للملكية الفكرية

تقرير أداء البرنامج 2016

<p>"1" تكوين الكفاءات والمهارات التقنية لدى فاحصي البراءات والموظفين الإداريين في مكتب الفلبين فيما يخص استخدام نظام ويو كيس؛ "2" ونشر تجربة فاحصي البراءات لدى مستخدمي نظام ويو كيس من حيث تيسير تقاسم العمل؛ "3" وتوفير تدريب عملي على نظام ويو كيس ونقل المعارف اللازمة؛ "4" وإدخال وحدات جديدة في نظام ويو كيس وإعداد خطط التطوير مع التماس المشورة من مكتب الفلبين في الأولويات المقبلة</p>	<p>الفلبين / 100 مسؤول من مكتب الفلبين للملكية الفكرية هم أساساً من فاحصي البراءات وفاحصي الإجراءات الشكلية</p>	<p>18 و19 أبريل 2016</p>	<p>حلقة عمل وطنية بشأن WIPO CASE</p>
<p>"1" تكوين الكفاءات والمهارات التقنية لدى فاحصي البراءات والموظفين الإداريين في إدارة تايلند فيما يخص استخدام نظام ويو كيس؛ "2" ونشر تجربة فاحصي البراءات مع مستخدمي نظام ويو كيس من حيث تيسير تقاسم العمل؛ "3" وتوفير تدريب عملي على نظام ويو كيس ونقل المعارف اللازمة؛ "4" وإدخال وحدات جديدة في نظام ويو كيس وإعداد خطط التطوير مع التماس المشورة من إدارة تايلند في الأولويات المقبلة</p>	<p>تايلند / 150 مسؤولاً من إدارة تايلند للملكية الفكرية هم أساساً من فاحصي البراءات وفاحصي الإجراءات الشكلية</p>	<p>21 و22 أبريل 2016</p>	<p>حلقة عمل وطنية بشأن WIPO CASE</p>
<p>تزويد بلدان الآسيان وبعض البلدان المختارة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ بتدريب عملي ونقل مستفيض للمعارف من فريق الويبو للتنمية بشأن استخدام نظام إدارة الملكية الصناعية ومنتجاتها، ولا سيما من أجل "1" عرض أحدث المستجدات التقنية في منتجات الويبو وخدماتها؛ "2" وتكوين الكفاءات والمهارات التقنية لحلول الويبو للأعمال ومنتجاتها في مجال الملكية الفكرية؛ "3" وتحسين فهم قدرات الويبو من أجل تقديم ودعم العمليات وتحسين الخدمات؛ "4" وتبادل المعرفة بشأن منتجات الويبو الجديدة لدعم الخدمات الشبكية وبخاصة ناشر الويبو WIPO File</p>	<p>الفلبين / بروني دار السلام وكمبوديا وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا ومغوليا وميانمار وبابوا غينيا الجديدة والفلبين وسري لانكا وسنغافورة وتايلند وفييت نام</p>	<p>من 14 إلى 18 نوفمبر 2016</p>	<p>حلقة تدريبية دون إقليمية بشأن خدمات الأعمال القائمة على تكنولوجيا المعلومات</p>
<p>"1" تكوين الكفاءات والمهارات التقنية لدى فاحصي البراءات الجدد في إدارة تايلند بشأن استخدام المنصة التقنية وبخاصة نظام ويو كيس؛ ونشر تجربة فاحصي البراءات في المكاتب المستخدمة لنظام ويو كيس بشأن النفاذ إلى معلومات الملفات الأجنبية واستخدام نواتج عمل فحص البراءات؛ "3" وتوفير تدريب عملي على نظام ويو كيس ونقل المعارف اللازمة؛ "4" وتعزيز فهم وثائق البراءات ومعلومات البراءات فضلاً عن تقنيات البحث</p>	<p>تايلند / 34 فاحص براءات جديداً في إدارة تايلند</p>	<p>من 21 إلى 25 نوفمبر 2016</p>	<p>تدريب وطني على ويو كيس لفاحصي البراءات الجدد بشأن الفحص والبحث العالميين للبراءات</p>

النتيجة: 1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور أوسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
ترجمة ونشر مصنفات الويبو ومراجعتها	2016	مكتب الويبو في اليابان ومقر الويبو/بلدان الآسيان وكمبوديا	إتمام ترجمة قصة "هونونو" إلى لغات الآسيان ونشرها. ترجمة ونشر مصنفات الويبو التالية إلى اللغة الخميرية: "1" دليل التسجيل الدولي للعلامات بناء على اتفاق مدريد وبروتوكوله (منشور الويبو رقم 455)؛ "2" واتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات (منشور الويبو رقم 2014)

اليابان/الملكية الصناعية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
4 969 999	3 830 310	3 920 117	-	4 880 193

اليابان/الملكية الفكرية/أفريقيا - البلدان الأقل نمواً

النتيجة: 1.3 هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
برنامج دراسي عن الابتكار ونقل التكنولوجيا	من 8 إلى 10 مارس 2016	اليابان/6 مشاركين من مصر وكينيا وغانا ونيجيريا والمغرب وجنوب أفريقيا	زيادة فهم تجربة المؤسسات اليابانية في إدارة الملكية الفكرية والحالات الناجمة لتعزيز نقل التكنولوجيا وتسويقها
زيارة دراسية: جهات تنسيق معنية بالملكية الفكرية للجامعات الاقتصادية الإقليمية الأفريقية والهيئات التنفيذية للاتحاد الأفريقي	من 17 إلى 19 مايو 2016	جنيف/ السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا	"1" توطيد التعاون بين الويبو والاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية؛ "2" إقامة اتصال مع جهات التنسيق الرسمية المعنية بالملكية الفكرية؛ "3" إبراز صورة الويبو ونشاطها في المنطقة الأفريقية
النتيجة: 2.3 هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر			

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
اجتماع التخطيط وأول دورة تدريب لمشروع توسيم باستخدام الملكية الفكرية لفائدة "سلة تاييتا"	من 15 إلى 19 فبراير 2016	كينيا/ 30 مشاركاً محلياً	"1" مناقشة استراتيجية تنفيذ مشروع التوسيم والانفاق عليها؛ "2" وتعريف صناعات السلالات على الملكية الفكرية؛ "3" وتوعية صانعي السلالات بأهمية المعايير وضبط الجودة
دورة تدريبية لفاحصي البراءات بشأن معلومات البراءات ومنهجيات البحث عن الحالة التقنية الصناعية السابقة واستخدام نواتج عمليات الفحص الخارجية	14 إلى 18 مارس 2016	جنوب أفريقيا/17 مشاركاً من لجنة الشركات والملكية الفكرية	تقديم حلقة عمل تمهيدية مدتها خمسة أيام بشأن معلومات البراءات واستخدام نواتج عمليات فحص البراءات الخارجية للموظفين السبع عشر الجدد في اللجنة
مؤتمر دون إقليمي بشأن سياسات الملكية الفكرية في الجامعات ومؤسسات البحث	11 و 12 مايو 2016	المغرب/ 50 مشاركاً من الجزائر وبنين وبوتسوانا وبوركينا فاسو والكاميرون والكونغو ومصر وإثيوبيا وغانا وغانا وغينيا وكينيا ومالي وموزامبيق والنيجر ونيجيريا والسنغال وأوغندا والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	"1" عرض نموذج سياسة الملكية الفكرية التي أعدته الويبو لفائدة المؤسسات الأكاديمية على مجموعة مختارة من الجامعات ومؤسسات البحث والوزارات المعنية بالعلوم والتعليم العالي في البلدان الأفريقية؛ "2" وبلورة النموذج بفضل التجارب الوطنية؛ "3" واختيار جامعات ومؤسسات بحث لتطبيق سياسة الملكية الفكرية في إطار مشروع رائد؛ "4" والشروع في تنفيذ المشروع الرائد.
حلقة عمل دون إقليمية بشأن الملكية الفكرية لفائدة المبتكرين الشباب: من الفكر إلى السوق	22 و 23 يونيو 2016	بوتسوانا/ 50 مشاركاً من الجزائر وبوتسوانا وإثيوبيا وغانا وكينيا والمغرب والنيجر ونيجيريا ورواندا وتوغو وأوغندا وزامبيا وزمبابوي	"1" إتاحة منبر للمبتكرين/المخترعين الشباب الأفريقيين لتبادل الآراء والتجارب؛ "2" وتعريف المشاركين بنظام الملكية الفكرية واستخدام الملكية الفكرية لحماية الابتكارات وتطويرها وتسويقها؛ "3" وزيادة الإلمام بفوائد استخدام نظام الملكية الفكرية وتكاليفه من المنظور الوطني والإقليمي والدولي؛ "4" وإتاحة منتدى لتبادل المعرفة عن طريق جلسة تفاعلية مع محفزي الابتكار في منظومة الابتكار
حلقة العمل الإقليمية المشتركة بين الويبو ومكتب اليابان للبراءات والمكتب المغربي للملكية الصناعية والتجارية بشأن إنفاذ الملكية الفكرية لفائدة موظفي الجمارك	من 17 إلى 19 مايو 2016	المغرب/ 21 مشاركاً من مصر وغانا وغانا وغينيا وكينيا وموريتانيا ونيجيريا والسنغال وجنوب أفريقيا وتونس	"1" توسيع الإلمام بإنفاذ الملكية الفكرية على الحدود وصعوباته؛ "2" وزيادة فعالية التدابير المنفذة على الحدود بما يتماشى مع الجزء الثالث من اتفاق تريبس لفائدة التنمية وحماية المستهلكين؛ "3" وتبادل الخبرات والمعلومات بما في ذلك آراء اليابان

تقرير أداء البرنامج 2016

شهادة ماجستير في الملكية الفكرية مقدمة بالاشتراك بين الويبو والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وجامعة ياوندي 2	من يناير إلى يونيو 2016 (جارٍ)	الكامرون / 10 منح دراسية لمتدربين مختارين من بن وبوركيما فاصو والكامرون وجزر القمر وغابون وغينيا والنيجر والسنغال وتوغو ورواندا	"1" تقديم تدريب عام ومتخصص حول الملكية الفكرية للمسؤولين الحكوميين والمتخصصين في مجال الملكية الفكرية؛ "2" وتوفير فرص تنمية الموارد البشرية وبناء القدرات من خلال التدريب والتدريس في مجال الملكية الفكرية لأشخاص يعملون في مجال البحث والتدريس في موضوع الملكية الفكرية في جامعات ومؤسسات أخرى
شهادة ماجستير في الملكية الفكرية مقدمة بالاشتراك بين الويبو والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية وجامعة أفريقيا	من مايو إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	زمبابوي / 10 منح دراسية لمجموعة مختارة من المتدربين من بوتسوانا وبوروندي وغانا وكينيا وليبيريا وملاوي وموزامبيق ونيجيريا وأوغندا وزمبابوي	"1" تقديم تدريب عام ومتخصص حول الملكية الفكرية للمسؤولين الحكوميين والمتخصصين في مجال الملكية الفكرية؛ "2" وتوفير فرص تنمية الموارد البشرية وبناء القدرات من خلال التدريب والتدريس في مجال الملكية الفكرية لأشخاص يعملون في مجال البحث والتدريس في موضوع الملكية الفكرية في جامعات ومؤسسات أخرى
مدرسة الويبو جنوب أفريقيا الصيفية المتقدمة بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا	من 5 إلى 15 ديسمبر 2016	جنوب أفريقيا / 10 منح دراسية لمتدربين مختارين من بوتسوانا والكامرون وغانا وكينيا وملاوي وناميبيا ونيجيريا وسوازيلند وأوغندا وزمبابوي	إتاحة فرصة لكبار الطلاب (المتخرجون والمتحقون بالتعليم العالي) والمهنيين الشباب للقيام بما يلي: "1" اكتساب معرفة أعمق للعلاقة بين الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا؛ "2" ومناقشة أمور الملكية الفكرية المتعلقة بمفاوضات الترخيص من خلال الدراسات الفردية وأنشطة المحاكاة

النتيجة: 2.4 هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل لتدريب المدربين على الاستخدام الفعال للمعلومات التقنية والعلمية وتقييم المشروع الوطني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	من 5 إلى 7 أبريل 2016	نيجيريا / نحو 50 مشاركاً محلياً	تعزيز الشبكة المحلية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عن طريق توفير تدريب على الاستخدام الفعال للمعلومات البراءات والمنشورات العلمية
حلقات عمل لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بشأن الاستخدام الفعال للمعلومات التقنية والعلمية للمشروع الوطني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	من 2 إلى 6 مايو 2016	جمهورية تنزانيا المتحدة / نحو 80 مشاركاً محلياً	تعزيز الشبكة المحلية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عن طريق توفير تدريب على الاستخدام الفعال للمعلومات البراءات والمنشورات العلمية
حلقة عمل بشأن استراتيجيات وتقنيات البحث عن البراءات وإنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	10 و 11 مارس 2016	بوتسوانا / نحو 50 مشاركاً محلياً	"1" تدريب موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وغيرهم من أصحاب المصلحة على قواعد البيانات الخاصة بمنشورات البراءات والمنشورات العلمية؛ "2" وتقييم استيفاء مركز دعم التكنولوجيا والابتكار لشروط المستوى الأول من الاستدامة

النتيجة: 4.4 هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
مشروع تحويل البيانات في السجل النيجيري للعلامات التجارية والبراءات والتصاميم	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	نيجيريا	مساعدة المكتب على تحويل بياناته البيولوجرافية المتعلقة بالعلامات التجارية المسجلة/النشطة، وملفات البراءات والتصاميم من الصيغة الورقية إلى الصيغة الرقمية بمساعدة مقدم خدمات محلي متخصص

رقمنة ملفات الملكية الفكرية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	"1" الحد من عبء إجراءات إدخال بيانات الوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية، ولا سيما استمارات الطلب والأوصاف والوثائق المذكورة، وتحسين أداء تلك الإجراءات؛ "2" ومعالجة تراكم العمل الواجب رقمته بفعالية وكفاءة
رقمنة وثائق الملكية الفكرية للأريبو	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	المنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية	"1" تسهيل إجراءات الفحص ومعالجة الطلبات/التسجيلات؛ "2" وتأمين ملفات الملكية الفكرية والحفاظ عليها من خلال توفيرها بالأنساق المادية والرقمية؛ "3" وتسهيل تبادل بيانات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والدولي؛ "4" وتحسين حوكمة عملية الملكية الفكرية والشفافية والمساءلة
رقمنة وثائق الملكية الفكرية لمعهد كينيا للملكية الصناعية (KIPI)	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	كينيا	"1" تسهيل إجراءات الفحص ومعالجة الطلبات/التسجيلات؛ "2" وتأمين ملفات الملكية الفكرية والحفاظ عليها من خلال توفيرها بالأنساق المادية والرقمية؛ "3" وتسهيل تبادل بيانات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والدولي؛ "4" وتحسين حوكمة عملية الملكية الفكرية والشفافية والمساءلة
رقمنة براءات الاختراع والعلامات التجارية لمكتب زمبابوي للملكية الفكرية (ZIPO)	من يناير إلى يونيو 2016	زمبابوي	"1" إنشاء ملفات إلكترونية لجميع ملفات البراءات والعلامات التجارية؛ "2" وتسريع عمليات الإدارة/الفحص في مكتب الملكية الفكرية؛ "3" وتحسين إمكانية الوصول إلى المعلومات؛ "4" وتحسين حوكمة عملية الملكية الفكرية والشفافية والمساءلة عن طريق تسهيل الوصول إلى جميع معلومات الملفات وإتاحتها في شكل رقمي
إطلاق نظام إدارة وثائق نظام أتمتة الملكية الصناعية الإلكترونية في أوغندا	من 24 أكتوبر إلى 4 نوفمبر 2016	أوغندا	"1" وضع بنية أساسية منطقية لتخزين وإدارة الصور المرقمة (الملفات الإلكترونية)؛ "2" ونقل المهارات وبناء القدرات المتعلقة بتصوير ورقمنة الملفات الأمامية؛ "3" وفتح الباب للخدمات المقدمة على الإنترنت لمكتب الملكية الفكرية في أوغندا
دورة الويبو التدريبية الإقليمية بشأن نظام إدارة الملكية الصناعية - إدارة جودة البيانات وتبادلها والخدمات الشبكية	من 11 إلى 15 يوليو 2016	موزامبيق / 33 مشاركاً من بوتسوانا وإثيوبيا وزامبيا وغانا وكينيا ولبسوتو ومدغشقر وملاوي وموريشيوس وموزامبيق وناميبيا وسيشيل وسوازيلند وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا وزامبيا وزمبابوي والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	"1" تعريف المشاركين بمعايير الويبو وأفضل الممارسات في مجال الإدارة الجيدة لبيانات الملكية الفكرية؛ "2" ونقل المعرفة بشأن أدوات الأتمتة التي تتيحها الويبو لتثبيت البيانات والتحقق منها؛ "3" وتكوين الكفاءات المتعلقة بالوظائف والأدوات الخاصة بالإشراف على جودة بيانات الملكية الفكرية ووحدات جديدة للخدمات الشبكية وتبادل البيانات

النتيجة: 1.5 استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل الويبو دون الإقليمية بشأن إعداد إحصاءات الملكية الفكرية واستخدامها بفعالية لفائدة الدول الأعضاء في المنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية	من 14 إلى 16 سبتمبر 2016	زمبابوي / 25 مشاركاً من بوتسوانا وزامبيا وغانا وكينيا وملاوي وموزامبيق وناميبيا ورواندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا وزامبيا وزمبابوي	"1" التوعية بأهمية إحصاءات الملكية الفكرية؛ "2" وتبادل بيانات منها أفضل الممارسات وتحديد المشكلات والحلول المشتركة بين مكاتب الملكية الفكرية في أفريقيا؛ "3" ومساعدة مكاتب الملكية الفكرية على إقامة بنيتها الإحصائية أو تطويرها (بناء القدرات)؛ "4" والتوعية بفائدة استخدام مواقع إلكترونية كمنصة لتوفير المعلومات ومنها الإحصاءات لمستخدمي نظام الملكية الفكرية

النتيجة: 2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
دراسة إفرادية بشأن الاحتياجات للتكنولوجيا المائية والزراعية والفرص المتاحة لإثبات المفهوم في إطار مبادرة ويبو غرين	من 5 إلى 8 أبريل 2016	كينيا/ نحو 250 مشاركاً محلياً	"1" تحديد الاحتياجات المحددة للبلدان المختارة من حيث التكنولوجيا المائية والزراعية؛ "2" ووصف وتحديد الاحتياجات من أجل رفعها على منصة ويبو غرين؛ "3" وتحديد فرص التعاون على الاحتياجات المحددة مع التشديد بخاصة على قدرة الاستيعاب الوطنية
إنتاج فيلم عن قصة نجاح - WIPO Re:Search	من أغسطس إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	غانا	تسليط الضوء على عناصر من برنامج WIPO Re:Search والأشخاص المشاركين في المشروع

اليابان/الملكية الفكرية/أفريقيا - البلدان الأقل نمواً - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
1 651 640	1 599 634	1 688 605	-	1 562 669

المكسيك

النتيجة: 1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تمويل مُحاضر لمدرسة الويبو الصيفية الخاصة بالملكية الفكرية التي تنظمها أكاديمية الويبو بالتعاون مع المعهد المكسيكي للملكية الصناعية ومعهد التكنولوجيا المستقلة في المكسيك (ITAM)	من 30 مايو إلى 10 يونيو 2016	المكسيك	تمويل مشاركة متحدث (رئيس وحدة جرائم الملكية الفكرية في شرطة مدريد الوطنية بإسبانيا) لإلقاء محاضرة في مدرسة الويبو الصيفية
ندوة إقليمية للهبوض باستخدام الملكية الصناعية في الشركات الصغيرة والمتوسطة: تدريب أصحاب الأعمال المقبلين/المحتملين، ينظمها المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية بدعم من الويبو	19 و20 أكتوبر 2016	المكسيك/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	دعم مكاتب الملكية الفكرية في سعياً إلى استحداث خدمات وبرامج لمساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة
يوم التوعية المفتوح لدى غرفة التجارة الإسبانية في المكسيك المنظم بالتعاون بين المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية بدعم من الويبو	21 أكتوبر 2016	المكسيك/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	معالجة وجاهة حماية الملكية الفكرية وإدارة الملكية الفكرية من أجل تعزيز القدرة التنافسية الصناعية في القطاع الخاص
الحدث الجانبي للمعهد المكسيكي للملكية الصناعية في إطار الجمعيات العامة للويبو	7 أكتوبر 2016	جنيف/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	تقديم مبادرة المكسيك لدعم إدارة طلبات البراءات لبلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية (CADOPAT) ¹¹⁰ بالتعاون الأفقي في فحص البراءات

¹¹⁰ نظام دعم إدارة البحث وفحص طلبات البراءات في أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية

المكسيك - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
144 426	98 765	27 752	-	215 439

جمهورية كوريا/إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة العمل الإقليمية المشتركة بين الويبو ووزارة الثقافة والرياضة والسياحة في جمهورية كوريا ولجنة كوريا لحق المؤلف بشأن إنفاذ حق المؤلف	من 5 إلى 9 ديسمبر 2016	جمهورية كوريا/20 مشاركاً أجنبياً من 10 بلدان	"1" دراسة قيمة حماية حق المؤلف والحقوق المجاورة وتطبيقها على التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية في الدول المشاركة؛ "2" وتقديم تدريب أساسي حول أوجه العلاج وإجراءات تطبيق حق المؤلف، مع التركيز بخاصة على البيئة الرقمية؛ "3" ومناقشة قضايا موضوعية في مجال إذكاء الاحترام لحق المؤلف؛ "4" ووضع تصور للاستراتيجيات الوطنية وعبر الوطنية للتعاون الفعال في مجال إذكاء الاحترام لحق المؤلف
توطين وترجمة المواد التدريسية للويبو - وزارة الثقافة والرياضة والسياحة بشأن احترام حق المؤلف	من 23 يونيو إلى 31 ديسمبر 2016 (جارٍ)	كل الدول الأعضاء في الويبو	تكييف المواد التعليمية القائمة بالإنكليزية بشأن حق المؤلف إلى الفرنسية والإسبانية العربية من أجل تعزيز احترام حق المؤلف في البلدان الناطقة باللغة الفرنسية والإسبانية والعربية عن طريق زيادة تقدير الجمهور العام، وبخاصة في صفوف الشباب، لنظام حق المؤلف وإنفاذه
استحداث مجموعة من أدوات الاستقصاء لتقييم سلوكيات المستهلكين	من 7 سبتمبر إلى 22 ديسمبر 2016	كل الدول الأعضاء في الويبو	مساعدة مكاتب الملكية الفكرية وغيرها من الجهات المضطلة بأنشطة لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية بغية وضع معايير موضوعية بشأن تخطيط وتقييم استراتيجيات التواصل الخاصة بتعزيز الاحترام

جمهورية كوريا/إذكاء الاحترام للملكية الفكرية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
50 475	126 336	118 462	-	58 349

جمهورية كوريا/حق المؤلف

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل وطنية بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة	من 13 إلى 15 ديسمبر 2016	فيت نام/200 (نحو 100 مشارك محلي في كل حلقة عمل)	إذكاء الوعي لدى واضعي السياسات وأصحاب المصلحة الرئيسيين بشأن أهمية حق المؤلف والحقوق المجاورة
مشروع قطري لتعزيز الوعي بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة	من مايو إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	ملاوي	مساعدة ملاوي في مساعيا لإنشاء بنية تحتية صالحة لحق المؤلف وتعزيز القدرات الوطنية لتنفيذ برامج إذكاء الوعي العام بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة

تقرير أداء البرنامج 2016

مشروع قطري لتعزيز الوعي بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة	من مارس إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	بوتسوانا/ 5 مؤسسات تعليمية (4 مدارس ثانوية ومؤسسة شباب واحدة)	دعم بوتسوانا في تنفيذ مشروع تعليمي، في مجال حق المؤلف يكون موجهاً إلى الشباب للتوعية بحق المؤلف وتهيئة بيئة مؤاتية للاستخدام والحماية الفعالين لحق المؤلف والحقوق المجاورة
مشروع قطري لتعزيز الوعي بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة	ديسمبر 2016 (جارٍ)	كينيا/ 77 مشاركاً في تدريب في مومباسا؛ و 92 مشاركاً في تدريب في بوميت	تعزيز قدرات كينيا لتنفيذ برامج توعية عامة منتظمة بغية إيجاد بيئة مؤاتية للاستخدام الفعال لحق المؤلف والحقوق المجاورة وحمايتها
مشروع اتحاد الكُتب الميسرة	من يونيو إلى ديسمبر 2016 (جارٍ)	الهند	"1" القضاء على مجاعة الكتب في صفوف تلاميذ الثانوية من ذوي الإعاقة في قراءة المطبوعات في أوتار براديش وبونجاب وراجستان بالهند عن طريق المساعدة في إنتاج كتب ميسرة النسق؛ "2" ودعم نفاذ التلاميذ إلى كتب رقمية ميسرة عن طريق توفير أجهزة قراءة وتدريب التلاميذ على استخدامها؛ "3" وتكوين كفاءات الناشرين الحكوميين للكتب الدراسية لتنتج الكتب المقبلة بنسق ميسر

النتيجة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل أقليمية بشأن تكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف	من 21 إلى 24 مارس 2016	جمهورية كوريا / 15 مشاركاً من أنغولا والأرجنتين والصين ودومينيكا وأكادور ومصر وغواتيمالا واندونيسيا والهند وميانمار ونيبال ونيجيريا والاتحاد الروسي وسري لانكا وأوغندا	تحديث المعرفة، وتبادل الخبرات في مجال بناء قدرات حق المؤلف، وتبادل الآراء والمنهجيات حول مختلف برامج بناء قدرات حق المؤلف، ومناقشة كيفية تعزيز تلك البرامج على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية
حلقة عمل إقليمية عن القضايا الناشئة في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة	من 23 إلى 25 مايو 2016	الصين / 14 مشاركاً من بنغلاديش وبوتان وكومبوديا والصين واندونيسيا وماليزيا ومنغوليا ونيبال وباكستان والفلبين وسري لانكا وفييت نام و 70 مشاركاً محلياً	"1" إتاحة فرصة لمسؤولي حق المؤلف في آسيا والمحيط الهادئ من أجل تبادل المعلومات عن القضايا والتحديات والمستجدات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة على الصعيدين الوطني والدولي وتحديث معارفهم؛ "2" وتبادل الآراء بشأن القضايا والتحديات؛ "3" ومناقشة سبل مواصلة تعزيز نظام حق المؤلف على المستويات الوطنية
حلقة عمل دون إقليمية عن التعاون في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة	من 28 إلى 30 يونيو 2016	الاتحاد الروسي / 11 مشاركاً من الصين ومنغوليا وجمهورية كوريا وعدة مشاركين محليين	"1" تبادل المعلومات والخبرات بين البلدان المشاركة بشأن تطوير نظام حق المؤلف؛ "2" والبحث عن فرص جديدة لتعزيز التعاون بين البلدان في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة
زيارة دراسية للمفوضية الكورية لحق المؤلف	من 17 إلى 20 أكتوبر 2016	جمهورية كوريا / 10 مشاركين من بوتان وكولومبيا واندونيسيا وجمهورية إيران الإسلامية وملديف ونيكاراغوا وفلسطين وسانت لوسيا وتايلند وجمهورية تنزانيا الاتحادية	"1" نشر الممارسات والتجارب الكورية في إدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة؛ "2" وتعزيز القدرات لوضع سياسات حق المؤلف؛ "3" وتحديث الأطر التشريعية والإدارية؛ "4" وتحسين وظائف منظمات حق المؤلف في البلدان

جمهورية كوريا/حق المؤلف - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	لإيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
529 652	336 852	362 837	-	503 667

جمهورية كوريا/التعليم – منح دراسية في مجال الملكية الفكرية (أكاديمية)

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
المشاركة في برنامج الماجستير في قانون الملكية الفكرية المشترك بين الوبو وجامعة كوينسلند للتكنولوجيا	من 29 فبراير إلى 28 أكتوبر 2016	أستراليا/ بوتان وكمبوديا وفيجي وجمهورية كوريا	توفير تعليم عالٍ لخبراء الملكية الفكرية، بما في ذلك المسؤولين الحكوميين، من أجل تعزيز قدرتهم على إدارة حقوق الملكية الفكرية وزيادة استخدامها للملكية الفكرية في النهوض بالابتكار عن طريق ماجستير الوبو – جامعة كوينسلند للتكنولوجيا في قانون الملكية الفكرية
المشاركة في برنامج الماجستير في قانون الملكية الفكرية المشترك بين الوبو وجامعة سيول الوطنية	من 2 مارس إلى 16 ديسمبر 2016	جمهورية كوريا/ الهند وباكستان	توفير تعليم عالٍ لخبراء الملكية الفكرية، بما في ذلك المسؤولين الحكوميين، من أجل تعزيز قدرتهم على إدارة حقوق الملكية الفكرية وزيادة استخدامها للملكية الفكرية في النهوض بالابتكار عن طريق ماجستير الوبو- جامعة سيول الوطنية للملكية الفكرية
المشاركة في برنامج المدرسة الصيفية المشترك بين الوبو وكوريا	من 11 إلى 22 يوليو 2016	جمهورية كوريا/ البرازيل والكاميرون والهند واندونيسيا ولبسوتو وملاووي وبولندا	تزويد كبار الطلاب والمهنيين الشباب بمزيد من المعرفة في كل مجالات الملكية الفكرية ودور ووظائف نظام الملكية الفكرية عن طريق محاضرات ودراسات فردية وقمارين ومناقشات جاعية

جمهورية كوريا/التعليم – منح دراسية في مجال الملكية الفكرية (أكاديمية) – مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	لإيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
317 318	334 567	148 105	-	503 781

النتيجة: 1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
زيارة دراسية لوفد من الجمهورية الدومينيكية إلى سيول ودايجون (جمهورية كوريا)	من 1 إلى 4 نوفمبر 2016	جمهورية كوريا / 8 مشاركين من الجمهورية الدومينيكية	"1" زيادة فهم صانعي السياسات من القطاعين العام والخاص العاملين على إعداد استراتيجية وطنية للملكية الفكرية من أجل تعزيز الفعالية في تخطيط استراتيجية الملكية الفكرية وتنفيذها؛ "2" وتعزيز معرفتهم لترويج الابتكار الداخلي عن طريق تحسين النفاذ إلى أدبيات البراءات؛ "3" وتوفير معارف من المصدر وملاحظة كيف أصبح اقتصاد كوريا اقتصاداً قائماً على الملكية الفكرية عن طريق قطاعاتها الصناعية الرئيسية

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقات عمل بشأن البرنامج الرائد الخاص بقانون البراءات وفحص البراءات والتدريب أثناء العمل	من 23 مارس إلى 1 أبريل 2016	جمهورية كوريا / 19 مشاركاً من بنغلاديش وكولومبيا ومصر وكازاخستان وكينيا ومنغوليا (البرنامج) وميانمار وباكستان وبيرو وأوزبكستان وفيت نام والمنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الفكرية	ركزت حلقة العمل على "1" تعزيز معارف فاحصي البراءات ومهاراتهم فيما يخص إجراءات الفحص؛ "2" ودورات عملية بشأن النفاذ إلى نتائج الفحوص الخارجية واستخدامها وفهم الإخطارات الواردة؛ "3" ودورة خاصة للمشاركين لتبادل الآراء وبحث الاختلافات والقواسم المشتركة في الفحص الموضوعي للبراءات بين المكاتب الوطنية للبراءات؛ "4" وجلسات عن ضبط جودة البراءات لتعزيز مصداقية فحص البراءات
حلقات عمل بشأن البرنامج الرائد الخاص بقانون العلامات التجارية وفحص العلامات التجارية والتدريب أثناء العمل	من 10 إلى 17 مايو 2016	جمهورية كوريا / 20 مشاركاً من كازاخستان وقيرغيزستان وموزامبيق وبارابوا غينيا الجديدة وباراغواي وسري لانكا وتايلند وأوزبكستان (البرنامج) وفيت نام	"1" تعزيز معرفة فاحصي العلامات التجارية بمبادئ قانون العلامات التجارية وإجراءات فحص العلامات التجارية؛ "2" وزيادة مهاراتهم في الفحص الفعلي لطلبات العلامات التجارية؛ "3" وتوفير فرصة لتبادل الآراء بشأن الأنظمة الوطنية للعلامات التجارية والصعوبات في فحص العلامات التجارية؛ "4" وزيادة فهم نظام مدريد واستخدامه
ندوة عن الإجراءات البديلة لتسوية المنازعات الملكية الفكرية والتكنولوجيا	11 مارس 2016	جمهورية كوريا / نحو 170 مشاركاً من جمهورية كوريا	"1" توفير فهم أفضل للإجراءات البديلة لتسوية منازعات الملكية الفكرية؛ "2" ومشاركة خبرات مركز الويبو في مجال الإجراءات البديلة لتسوية المنازعات مع الهيئات الوطنية المعنية بتلك الإجراءات؛ "3" وتشجيع البلدان النامية على وضع وتنفيذ إجراءات بديلة ملائمة لتسوية المنازعات
ندوة عن الملكية الصناعية والوساطة والتحكيم في مجال الملكية الفكرية	من 17 إلى 22 نوفمبر 2016	كوبا والسلفادور والمكسيك / نحو 50 مشاركاً من كوبا و136 مشاركاً من السلفادور و100 مشاركاً من المكسيك	"1" توفير فهم أفضل للإجراءات البديلة لتسوية منازعات الملكية الفكرية؛ "2" ومشاركة خبرات مركز الويبو في مجال الإجراءات البديلة لتسوية المنازعات مع الهيئات الوطنية المعنية بتلك الإجراءات؛ "3" وتشجيع البلدان النامية على وضع وتنفيذ إجراءات بديلة ملائمة لتسوية المنازعات
المشروع الأولي: برنامج التعليم الدولي الخاص بالأفكار والاختراع والابتكار والملكية الفكرية	من 16 إلى 20 مايو 2016	جمهورية كوريا / 15 مشاركاً من ماليزيا ومنغوليا والفلبين وتركيا وفيت نام	يرمي المشروع إلى "1" زيادة إلمام المشاركين بمسار الاختراع وحماية الاختراعات وإدارة حقوق الملكية الفكرية؛ "2" ونقل الدراية العملية للأسلوب التعليمي الذي اكتسبته جمهورية كوريا عن طريق مختلف مشاريعها وبرامجها التعليمية من أجل تمكين المشاركين من مواصلة نشر المعارف والمهارات على الصعيد الوطني

إنتاج قرص الفيديو الرقمي ودليل "بورورو" (بالإنكليزية والفرنسية والإسبانية)	من يناير إلى ديسمبر 2016	جمهورية كوريا	"1" توفير مواد سهلة الاستخدام بشأن الملكية الفكرية لغير الخبراء في الملكية الفكرية؛ "2" ودعم المصلحة العامة في قضايا الملكية الفكرية؛ "3" ومساعدة المدارس والمؤسسات التعليمية الأخرى في الوصول إلى المناهج الدراسية التي تدعم الإبداع؛ "4" وإمداد مستخدمي الملكية الفكرية بإمكانية الوصول إلى مواد الملكية الفكرية باللغات المحلية
إنتاج نسخة مدبلجة من قرص الفيديو الرقمي (القرص المدمج) ودليل (كتاب التمارين) "بورورو" باللغة العربية	من يناير إلى ديسمبر 2016	جمهورية كوريا	"1" توفير مواد سهلة الاستخدام بشأن الملكية الفكرية لغير الخبراء في الملكية الفكرية؛ "2" ودعم المصلحة العامة في قضايا الملكية الفكرية؛ "3" ومساعدة المدارس والمؤسسات التعليمية الأخرى في الوصول إلى المناهج الدراسية التي تدعم الإبداع؛ "4" وإمداد مستخدمي الملكية الفكرية بإمكانية الوصول إلى مواد الملكية الفكرية باللغات المحلية
إنتاج موضوع جديد ("التصاميم الصناعية") لمواد "بورورو" المتحركة	ديسمبر 2016 تقريباً	جمهورية كوريا	"1" توفير مواد سهلة الاستخدام بشأن الملكية الفكرية لغير الخبراء في الملكية الفكرية؛ "2" ودعم المصلحة العامة في قضايا الملكية الفكرية؛ "3" ومساعدة المدارس والمؤسسات التعليمية الأخرى في الوصول إلى المناهج الدراسية التي تدعم الإبداع؛ "4" وإمداد مستخدمي الملكية الفكرية بإمكانية الوصول إلى مواد الملكية الفكرية باللغات المحلية
إنتاج مجموعة أدوات حاسوبية للتعلم عن طريق اللعب (القرص المدمج وكتاب التمارين)	يوليو 2016	جمهورية كوريا	"1" جذب اهتمام الجمهور ولا سيما الشباب بالقضايا المتعلقة بالملكية الفكرية بطريقة أيسر وأكثر تسليمة؛ "2" والتعزيز الفعال للتوعية الطويلة الأجل بالملكية الفكرية لدى الدول الأعضاء في الويبو؛ "3" وتوفير أسلوب ملائم لتعلم الملكية الفكرية لذوي الدراية بالأجهزة الرقمية (المواطنون الرقميون)

النتيجة: 2.4 هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
مشروع بشأن تسخير الملكية الفكرية لأغراض التنمية واستخدام التكنولوجيا الملائمة: المسابقة النهائية وحفل تسليم الجوائز وحلقة العمل النهائية	من 20 إلى 22 أبريل 2016	الجمهورية الدومينيكية/ نحو 200 مشارك من الجمهورية الدومينيكية	كانت أهداف المنافسة تشجيع ومكافأة التميز في اختراع منتجات التكنولوجيا الملائمة في المجال الزراعي التي تتميز بسهولة الاستخدام والمجدية اقتصادياً لفائدة المجتمعات المحلية لتلبية احتياجاتها والمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة للمجتمعات المحلية. وكان الاستخدام الفعال لمعلومات البراءات لابتكار حلول عنصراً أساسياً في المسابقة.
مشروع بشأن تسخير الملكية الفكرية لأغراض التنمية واستخدام التكنولوجيا الملائمة:	(1) من 8 إلى 10 فبراير 2016	تايلند	كانت أهداف المنافسة تشجيع ومكافأة التميز في اختراع منتجات التكنولوجيا الملائمة في المجال الزراعي التي تتميز بسهولة الاستخدام والمجدية اقتصادياً لفائدة المجتمعات المحلية لتلبية احتياجاتها والمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة للمجتمعات المحلية. وكان الاستخدام الفعال لمعلومات البراءات لابتكار حلول عنصراً أساسياً في المسابقة.
(1) المشاورات الإقليمية	(2) 7 و 8 سبتمبر 2016	تايلند/ نحو 80 مشاركاً من تايلند	
(2) حلقة العمل التوجيهية - حلقة عمل متقدمة لبحث البراءات	(3) 9 و 10 نوفمبر 2016	تايلند/ نحو 250 مشاركاً من تايلند	
(3) المسابقة النهائية وحفل تسليم الجوائز وحلقة العمل النهائية			

تقرير أداء البرنامج 2016

كانت أهداف المنافسة تشجيع ومكافأة العزيم في اختراع منتجات التكنولوجيا الملائمة في المجال الزراعي التي تتميز بسهولة الاستخدام والمجدية اقتصادياً لفائدة المجتمعات المحلية لتلبية احتياجاتها والمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة للمجتمعات المحلية. وكان الاستخدام الفعال لمعلومات البراءات لابتكار حلول عنصراً أساسياً في المسابقة.	منغوليا منغوليا/ نحو 75 مشاركاً من منغوليا	(1) 30 و 31 مارس 2016 (2) 29 و 30 نوفمبر 2016	مشروع بشأن تسخير الملكية الفكرية لأغراض التنمية واستخدام التكنولوجيا الملائمة: (1) المشاورات الإقليمية (2) حلقة العمل التوجيهية
"1" إنشاء هيكل وآليات تمكينية لمسابقات التكنولوجيا الملائمة؛ "2" وتحويل منافسة التكنولوجيا الملائمة إلى مبادرة مستدامة وطويلة الأجل؛ "3" وبحث منهجيات جديدة من أجل تعظيم الفوائد والحد من خطر عدم تحقيق الهدف المنشود	جمهورية كوريا	من مارس إلى ديسمبر 2016	دراسة وتقييم المسابقات الخاصة بالتكنولوجيا الملائمة

جمهورية كوريا/الملكية الصناعية - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2016	المبالغ المسددة	نفقات 2016	إيرادات 2016	الرصيد في 31 ديسمبر 2015
1 200 454	-	563 464	710 526	1 053 391

إسبانيا

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
مشاركة مدير المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية في دورات العمل التاسعة عشرة والمجلس الإداري لجمعية الأمريكيين للملكية الصناعية (ASIFI)	من 4 إلى 7 ديسمبر 2016	الأرجنتين/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	تقديم معاهدة البراءات وأحدث مستجديتها بما في ذلك مائة مستديرة بشأن استخدام معاهدة البراءات ومشروع المسار السريع لمعالجة البراءات. وشارك المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية في المائدة المستديرة من أجل تبادل الخبرات وإثراء المناقشات التقنية.
الويو/المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية/الوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي. الندوة الإقليمية الرابعة بشأن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية بوصفها عوامل ابتكار وأصول المؤسسات: التصميم بوصفه أداة تجارية استراتيجية وعاملاً فارقاً	من 7 إلى 10 مارس 2016	كولومبيا/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	"1" تشجيع الاستخدام الاستراتيجي للتصاميم الصناعية بوصفها دافعاً للتنمية الاقتصادية؛ "2" وتوفير منتدى لتبادل الأفكار بشأن حماية التصاميم والممارسات والتوجهات على الصعيدين الوطني والدولي
ندوة إقليمية بشأن معاهدة البراءات ومعاهدة بودابست	من 5 إلى 7 سبتمبر 2016	كوبا/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	تيسير تبادل الأفكار والممارسات الفضلى الخاصة باستخدام النظام الدولي للملكية الفكرية لفائدة المودعين والمكاتب الوطنية
ندوة إقليمية للنهوض باستخدام الملكية الصناعية في الشركات الصغيرة والمتوسطة: (تدريب المقاولين المقبلين والمحتملين)	19 و 20 أكتوبر 2016	المكسيك/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	دعم مكاتب الملكية الفكرية في سعيها إلى استحداث خدمات وبرامج لمساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة

تقرير أداء البرنامج 2016

معالجة وجاهة حماية الملكية الفكرية وادارة الملكية الفكرية من أجل تعزيز القدرة التنافسية الصناعية في القطاع الخاص	المكسيك/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	21 أكتوبر 2016	يوم التوعية المفتوح لدى غرفة التجارة الإسبانية في المكسيك المنظم بالتعاون بين المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية بدعم من الويبو
"1" توسيع معارف القضاة والمدعين في أمريكا اللاتينية بنظام الملكية الفكرية؛ "2" وتفسير تحديد الاهتمامات المشتركة بغية عرض الأفكار والاقتراحات؛ "3" وتحسين جودة القرارات القضائية والتفسيرات القانونية	البرازيل/ محكمة العدل لمجتمعات الأنديز/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	من 16 إلى 20 مايو 2016	الندوة الإقليمية المشتركة الخامسة عشرة بين الويبو والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي ومكتب إسبانيا للبراءات والعلامات التجارية بشأن الملكية الفكرية للقضاة والمدعين العامين من بلدان أمريكا اللاتينية
تبادل الخبرات والأفكار بشأن استخدام وتنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية في إسبانيا	شيلي/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	6 و 7 سبتمبر 2016	مشاركة خبير إسباني في الندوة الإقليمية الخاصة بمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية
إنتاج لعبة فيديو تعليمية لإزكاء الوعي بالملكية الفكرية في صفوف المراهقين	كل البلدان الأيبيرية الأمريكية	مارس 2016 (جاري)	مشروع التوعية
تحديد الكفاءات لتنظيم برامج بناء القدرات المستقبلية على الصعيد الوطني في شتى أنحاء المنطقة	كولومبيا/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	من 11 إلى 15 أبريل 2016 (جاري)	حلقة العمل الإقليمية المشتركة بين الويبو والمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي بشأن تدريب المدربين على صياغة البراءات

النتيجة: 4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتحوّلة

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
مشاركة مدير المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية في اجتماع الويبو الإقليمي لمديري مكاتب الملكية الصناعية في بلدان أمريكا اللاتينية	15 و 16 سبتمبر 2016	كولومبيا/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	إتاحة تبادل الأفكار والممارسات الفضلى مع بلدان أمريكا اللاتينية
مشاركة مدير المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية في اجتماع الويبو الإقليمي لمديري مكاتب الملكية الصناعية والمكاتب المصدرة في أمريكا اللاتينية	14 و 15 سبتمبر 2016	كولومبيا/ جميع بلدان أمريكا اللاتينية	تيسير تبادل المعلومات بشأن الاستراتيجيات لدعم استخدام نظام الملكية الفكرية لدى المصدرين

النتيجة: 4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
الاجتماع الإقليمي الثاني عشر لمشروع البراءات اللاتينية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية/المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية/المكتب الأوروبي للبراءات لأخصائي تكنولوجيا المعلومات وإدارة معلومات البراءات في مكاتب الملكية الصناعية في أمريكا اللاتينية	من 29 نوفمبر إلى 2 ديسمبر 2016	كوبا/جميع بلدان أمريكا اللاتينية	أنشيء مشروع البراءات اللاتينية (لاتيبات) لتطوير قاعدة بيانات وتزويدها بالمعلومات اللازمة حول البراءات من جميع بلدان أمريكا اللاتينية. ويُعدّ مشروع البراءات اللاتينية حالياً نموذجاً لبلدان أمريكا اللاتينية فضلاً عن مختلف المحافل الدولية المتعلقة بمعلومات البراءات والالتزام والمثابرة والعمل الجماعي. وعلى مدى أكثر من 15 عاماً، استطاعت قاعدة البيانات تجميع أكثر من مليوني وثيقة ويقوم بالاطلاع عليها ما متوسطه 14 ألف شخص شهرياً. وتجمع الدول الأعضاء في أمريكا اللاتينية وإسبانيا سنوياً لمناقشة إدارة المشروع واعتماد خصائص جديدة.

إسبانيا - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
107 221	165 276	180 441	-	92 056

صندوق الأمم المتحدة للشركات الدولية – القضاء على مجاعة الكتب لذوي الإعاقة

النتيجة: 2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تدريب ومساعدة تقنية عن طريق مذكرة تفاهم مع اتحاد ديزي وهو أحد الشركاء التنفيذيين لاتحاد الكتب الميسرة	من 1 يوليو 2016 إلى 31 ديسمبر 2016 (جارٍ)	الهند	"1" إزكاه وعي أصحاب المصلحة الرئيسيين بقضايا النفاذ الميسر للأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات؛ "2" وتوفير تدريب على إنتاج كتب إلكترونية رقمية وميسرة النسخ في الولايات الهندية لهاريانا وتشاتيسجاره ومهاراشترا وكارناتاكا وتاميل نادو وأندرا براديش وغوجارات كي يتمكن من القيام بما يلي:
- تحويل الكتب الدراسية القائمة إلى نسق EPUB الميسر باستخدام خط من خطوط يونيكود لصفوف التعليم الثانوي؛			
- وضمان إعداد الكتب المقبلة باستخدام خط من خطوط يونيكود وإتاحة نسخ تلك الكتب بنسق EPUB لذوي الإعاقة في قراءة المطبوعات أو للمنظمات التي تقدم خدمات إليهم.			
وفضلاً عن ذلك، يسعى المشروع إلى زيادة توفر الكتب الصادرة بطريقة بريـل عن طريق ما يلي:			
- توفير تدريب لدور الطباعة بطريقة بريـل على إنتاج نسخ ورقية بطريقة بريـل من الملفات الرقمية الشبكية القائمة؛			
- إعداد دليل تدريب يصف تدفق العمل الخاص بإنتاج نسخة ورقية بطريقة بريـل من الموارد الإلكترونية الشبكية القائمة.			

صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية - القضاء على مجاعة الكتب لذوي الإعاقة - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2016	المبالغ المسددة	نفقات 2016	إيرادات 2016	الرصيد في 31 ديسمبر 2015
45 184	-	4 016	49 200	-

أوروغواي

النتيجة: هـ 4.4 بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
تحديد قاعدة بيانات تومسون- رويترز للملكية الفكرية	من يناير إلى ديسمبر 2016 (جارٍ منذ 2013)	جميع بلدان أمريكا اللاتينية	زيادة نطاق التغطية ونوعية المعلومات الواردة في قواعد بيانات المديرية الوطنية للملكية الصناعية لزيادة دعم مسارات فحص البراءات
تعيين متعاقد فردي (استشاري) للمساعدة في تحديث أنظمة تكنولوجيا المعلومات في مكتب الملكية الفكرية	من مايو 2016 إلى 31 ديسمبر 2016 (جارٍ)	مسؤول المديرية الوطنية للملكية الفكرية	تعزيز الأنظمة المعلوماتية للمديرية الوطنية للملكية الصناعية (DNPI) بما في ذلك "1" موقع متاح للجمهور يؤدي إلى قواعد بيانات البراءات والعلامات التجارية؛ "2" وتصميم وتركيب أنظمة تكنولوجيا المعلومات؛ "3" وتطوير واجهات لنشر المعلومات؛ "4" وتطوير وإطلاق منصات شبكية لإيداع البراءات والعلامات التجارية

أوروغواي - مساهمات الجهات المانحة والنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	إيرادات 2016	نفقات 2016	المبالغ المسددة	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
148 624	(119)	20 555	-	127 950

الولايات المتحدة الأمريكية/الصناعات الإبداعية

النتيجة: هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النشاط	التاريخ	البلد المضيف/الجهات المستفيدة	الغرض/الوصف
حلقة عمل وطنية عن العيش من الموسيقى	من 21 إلى 22 نوفمبر 2016	الأرجنتين	توفير آراء عملية عن إيرادات حق المؤلف للمؤلفين وفناني الأداء مع التركيز على البيئة الرقمية وإدارة الحقوق الفردية
مشاورات على إدارة الحقوق الفردية	11 نوفمبر 2016	جميع البلدان	استعراض الخيارات لأنشطة الويبو الخاصة بإدارة الحقوق الفردية
دراسة استقصائية دولية بشأن القانون وممارسة الضرائب على النسخ لأغراض شخصية	من 1 سبتمبر إلى 31 ديسمبر 2016	جميع البلدان	توفير معلومات عن التطورات القانونية والمجموعات وتوزيع المكافآت المنبثقة عن الضرائب على النسخ لأغراض شخصية
دراسة استقصائية دولية بشأن القانون وممارسة الضرائب على النصوص والصور	من 1 سبتمبر إلى 31 ديسمبر 2016 (جارٍ)	جميع البلدان	توفير معلومات عن التطورات القانونية والمجموعات وتوزيع المكافآت المنبثقة عن الضرائب على النصوص والصور

الولايات المتحدة الأمريكية/الصناعات الإبداعية - مساهمات الجهات المانحة والمنفقات في عام 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2016	المبالغ المسددة	نفقات 2016	إيرادات 2016	الرصيد في 31 ديسمبر 2015
62 796	-	35 518	98 314	-

[يلي ذلك الملحق الثالث]

الملحق الثالث التقرير المرحلي لسنة 2016 بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية

أولاً. مقدمة

صدقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في دورتها الحادية والخمسين المعقودة في سبتمبر 2013 على المبادئ التي تدرج وفقاً لها المشروعات في الخطة الرأسمالية الرئيسية للمنظمة، ووافقت على تمويل سبعة مشروعات بمبلغ قدره 11.2 مليون فرنك سويسري من الأموال الاحتياطية المتاحة (الوثيقة A/51/16¹¹¹).

وسعيًا إلى تبسيط عملية تقديم التقارير في المنظمة برمتها، يرد التقرير المرحلي لسنة 2016 بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية كملحق لتقرير أداء البرنامج 2016. وهذا التقرير هو رابع تقرير مرحلي يُقدم إلى لجنة البرنامج والميزانية، مما يوفر للدول الأعضاء استعراضاً للتقدم المحرز والمعالج المحققة واستخدام الموارد خلال الفترة من يناير إلى ديسمبر 2016 في إطار المشروعات التالية:

ألف. المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

"1" تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين (CMP 1)

"2" تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)

باء. المشروعات المتصلة بالمباني

"3" تجديد الواجهات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)

"4" تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات (CMP 4)

"5" مبنى أرباد بوكش – المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)

"6" مبنى أرباد بوكش – استبدال بعض النوافذ (CMP 6)

جيم. المشروعات المتصلة بالسلامة/الأمن

"7" تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)

ثانياً. هيكل الإدارة المعتمد

تماشياً مع أفضل الممارسات المتبعة في مجال إدارة المشروعات، طُبِقَ إطار إدارة بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية في 2014 من أجل ما يلي: "1" تحديد الهياكل والمسارات من أجل إدارة أنشطة المشروعات ورصدها بغية تحقيق أهدافها، "2" وضمان التحديد الواضح للمسؤوليات وأوجه المساءلة وإبلاغها.

وقد أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً في دورتها الثانية والعشرين المعقودة في سبتمبر 2014 بهيكل الإدارة الذي وُضِعَ لإدارة تنفيذ حافظة مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية والإشراف عليها وإعداد تقارير بشأنها، كما هو وارد في الوثيقة (WO/PBC/22/21)¹¹².

¹¹¹ http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/ar/a_51/a_51_16.pdf

¹¹² http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/ar/wo_pbc_22/wo_pbc_22_21.pdf

المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

المشروع 1: تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين (CMP 1)

مدير المشروع: السيد ريتشارد لين

النتيجة المرتقبة

1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. يرمي هذا المشروع إلى تحقيق ثلاثة أهداف أولية هي حماية البيانات الأساسية، وإتاحة خيارات للاستعانة بمصادر مختلفة تتسم التكاليف فيها بقدر أكبر من الفعالية، وإدارة حقوق نفاذ المستخدمين إدارة كلية.
2. وقد اتبعت الويبو نهوجاً متعددة الأوجه في حماية المعلومات السرية. وتشمل هذه النهوج جملة أمور منها الآليات التقليدية للدفاع عن الحدود الخارجية، والأنظمة الأمنية لإدارة المعلومات والأحداث، واكتشاف حالات الاختراق ومنعها. ومواجهةً للتهديدات الأمنية التي لا تفتأ تزداد تعقيداً، أصبحت أفضل ممارسات أمن المعلومات تشدد أيضاً على حماية المصدر مباشرةً.
3. ولا شك في أن توفر خيارات للاستعانة بالمصادر المختلفة التي تتسم التكاليف فيها بالفعالية بات ضرورة في عالم إدارة تكنولوجيا المعلومات الذي يتطلب وجود كفاءات متنوعة وسريعة التغير من ناحية والتمتع بالقدرة على حشد قوة عاملة بسرعة لتلبية أولويات العمل المتغيرة من ناحية أخرى. ولكن زيادة خيارات الاستعانة بالمصادر المختلفة تنطوي على زيادة المخاطر التي يتعرض لها أمن المعلومات.
4. ويمكن لتكنولوجيا تشفير بيانات المؤسسة أن تقدم حلولاً فعالة لمواجهة هذين التحديين. وتكتمل هذه الحلول غيرها من تدابير أمن المعلومات عن طريق تشفير مصدر البيانات. وتتيح أيضاً المزيد من المرونة في اختيار مقدمي خدمات يتسمون بالفعالية من حيث التكلفة عن طريق إبقاء التشفير تحت رقابة صارمة مع تمكين مقدمي الخدمات من أداء مهمات الدعم.
5. وتكتمل الإدارة الفعالة لحقوق النفاذ أيضاً الاستثمار في حلول تشفير بيانات المؤسسة. وتركز إدارة حقوق النفاذ تقليدياً على الأنظمة. فهي تحدد أصحاب الحقوق في النفاذ وتفاصيل تلك الحقوق في أي نظام. ويمكن لهذه الآلية أن تكون فعالة عندما يكون عدد المستخدمين وتطبيقات البرمجيات صغيراً نسبياً.
6. ومع ذلك، يُتوقع أن يزداد عدد المستخدمين على مدار الأعوام المقبلة مع استمرار الويبو في تحسين خدماتها المقدمة عبر شبكة الإنترنت. ومن ثم، ينبغي الاستثمار في الحلول التي توجه تركيز إدارة حقوق النفاذ نحو المستخدمين. بمعنى آخر، ينبغي توضيح حقوق النفاذ التي يتمتع بها كل مستخدم على مستوى الأنظمة المختلفة.
7. وقد تصبح التكنولوجيا أكثر تقدماً في المستقبل بحيث يمكن إدارة حقوق النفاذ بناء على أدوار المستخدمين داخل أنظمة معقدة، مثل التخطيط للموارد المؤسسية، وفيما بين هذه الأنظمة. ولكن يصعب التنبؤ في الوقت الحاضر بمكان أو طريقة تطور تلك التكنولوجيا. ولذلك لم يُدرج هذا العامل في نطاق المشروع.

8. أحرز التقدم التالي في 2016:

- بناء على عملية طلب المعلومات، استعين بشركة مستقلة في الفصل الرابع من عام 2015 لتقييم الوضع القائم في نظام الويبو لإدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات ووضع "1" الهيكل المرجعي/المخططات المرجعية لنظام إدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات؛ "2" واستراتيجية نظام إدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات؛ "3" وخطة تنفيذية وتدريبية مفصلة. وقدمت التقارير في عام 2016، ووافقت عليها اللجنة التوجيهية المعنية بأمن وسلامة المعلومات في يوليو 2016.
- وتماشياً مع الخطة التنفيذية، نفذ عدد من مشاريع المكاسب المبكرة بما في ذلك تقييم مستقل لمنصة إدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات (OpenAM) وإنفاذ سياسة وضع كلمات مرور محكمة لحسابات البريد الإلكتروني في الويبو. فضلاً عن ذلك، بدأ العمل في أواخر عام 2016 على وضع نماذج حقوق النفاذ لتطبيقين رئيسيين تماشياً مع الهيكل المرجعي لإدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات. وستستخدم تلك النماذج أساساً في مجالات عمل أخرى فضلاً عن إتاحة اعتماد نهج "تدريب المدربين" بغية تكوين الكفاءات الداخلية.

تحقيق المنافع

المنافع المتوقعة 2017
سييسر تنفيذ الحلول الهيكلية والعملية والتقنية الرامية إلى تعزيز إدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات عما يلي:
"1" توحيد الهيكل الأمني المرجعي الخاص بتشفير البيانات وإدارة الهوية والنفوذ واستخدامه على مستوى كل أنظمة الويبو وتطبيقاتها الحرجة؛
"2" وتعزيز حماية أصول المعلومات الحساسة من النفاذ إليها و/أو الكشف عنها دون تصريح.

استخدام الموارد¹¹³

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين	700 000	129 400	%18.5	%20

¹¹³ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
تقييم الوضع القائم لنظام إدارة الهوية والنفذ وتشفير البيانات وهيكله المرجعية واستراتيجيته وخطة تنفيذه	130 000	129 400	%99.5	100%
وضع خريطة نماذج حقوق النفاذ في تطبيقين أساسيين تماشياً مع الهياكل المرجعية للنظام	95 000	-	-	-
شراء حل لإدارة النفاذ وإدماجه	375 000	-	-	-
نظام داخلي للتشفير بمفتاح عمومي (PKI)	100 000	-	-	-
المجموع	700 000	129 400	%18.5	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
الخدمات التعاقدية الفردية	225 000	129 400	%57.51
حل وعتاد ودعم إدارة النفاذ وتشفير البيانات	325 000	-	-
الخدمات التعاقدية	150 000	-	-
المجموع	700 000	129 400	%18.5

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر/وصف المخاطر	التخفيف من آثار المخاطر	التعليقات
عدم توفر الميزانية الكافية لتنفيذ خارطة الطريق الخاصة بتنفيذ إدارة الهوية والنفذ وتشفير البيانات.	منح الأولوية لخارطة الطريق، مع التركيز على إصلاح المجالات العالية المخاطر أولاً.	تمخضت استراتيجية نظام إدارة الهوية والنفذ عن خطة تنفيذ تدريجية لها 3 مراحل على 3 سنوات (2017 - 2020) بغية ضمان تغطية العناصر الرئيسية من نطاق المشروع.

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2018				2017				2016				2015				المعالم الرئيسية
ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
								X	X	X	X					تقييم الوضع القائم لنظام إدارة الهوية والنفوذ وتشفير البيانات وهياكله المرجعية واستراتيجيته وخطة تنفيذه
							X	X								وضع خريطة لنماذج حقوق النفاذ في تطبيقين أساسيين تماشياً مع الهياكل المرجعية للنظام
			X	X	X	X										شراء حل لإدارة النفاذ وإدماجه
	X	X	X	X	X											نظام داخلي للتشفير بمفتاح عمومي (PKI)

المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

المشروع 2: تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)

مدير المشروع: السيد غراهام بيفر

النتيجة المرتقبة

2.9هـ أمانة نيابة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. يتضمن المشروع استحداث مستودع مؤسسي مركزي لتخزين الوثائق. وسوف يمكن ذلك المستخدمين من العمل معا (التعاون) على إنشاء الوثائق، والبحث عن المعلومات والنفاذ إليها بسهولة أكبر، وسيسمح بربط الوثائق بالعمليات التي تجري في نظام التخطيط للموارد المؤسسية عند الاقتضاء.

2. وقد اقترح إجراء تغييرات في النهج والنطاق خلال مرحلة التخطيط لتنفيذ مشروع إدارة المعلومات المؤسسية دون المساس بالأهداف الأصلية. وترمي هذه التغييرات إلى زيادة احتمال التنفيذ الناجح للتغييرات التنظيمية وعناصر التنفيذ التقني لإدارة المعلومات المؤسسية. ويستند النهج المعدل إلى تحقيق عدد من "المكاسب المبكرة" على مراحل (مفصلة فيما يلي)، بحيث تحقق قطاعات تجارية محددة منافع تجارية من خلال أتمتة عدد من عملياتها المرتكزة على الوثائق، وذلك قبل نشر المشروع على صعيد المؤسسة.

3. وأهداف إدارة المعلومات المؤسسية هي:

- تنفيذ نظام على مستوى المنظمة لتخزين وثائق الويبو وسجلاتها ومحفوظاتها واسترجاع هذه الوثائق والسجلات والمحفوظات وإدارتها (تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية)؛
- وتنفيذ تكوينات مخصصة حسب العمليات فيما يتعلق بعمليات إدارة المعلومات المؤسسية داخل تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية لدعم العمليات التجارية الغنية بالمحتوى. وقد تكون هذه العمليات خاصة بقطاعات محددة أو على مستوى المنظمة؛
- وتحقيق التكامل عند الحاجة مع المكونات الفرعية لنظام التخطيط للموارد المؤسسية للسماح بربط المحتوى الداعم (المحفوظ في تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية) بسجلات المعاملات (المحفوظة في نظام التخطيط للموارد المؤسسية) حسبما تتطلب العمليات التجارية المنفذة في نظام التخطيط للموارد المؤسسية؛
- واستضافة كل من تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية والبنية التحتية الداعمة وإدارتها بطريقة تسمح بتحقيق أهداف هذا النظام من ناحية توفير الخدمة وتحقيق الأمن استناداً إلى أهمية ضرورته التجارية؛
- وامتثال تنفيذ مكونات تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية والعمليات الداعمة فيما يتعلق بالسجلات والمحفوظات مع سياسة الويبو بشأن إدارة السجلات والمحفوظات (التعميم الإداري 15/2013)؛
- وتدريب المستخدمين النهائيين على استخدام النظام فضلاً عن العمليات والإجراءات لضمان الامتثال التشغيلي المستمر مع سياسة الويبو الواردة في التعميم الإداري 15/2013 (عمليات إدارة المعلومات المؤسسية)؛
- ووضع ضوابط أمنية كافية في النظام للحفاظ على الامتثال لسياسات الويبو الأمنية؛

- وإنجاز كل من تصميم تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية، وشراء الترخيص، والتكوين الأساسي، والتكوينات الفردية الخاصة بمشروع "المكاسب المبكرة"، وفعالية النظام الأساسي لإدارة المعلومات المؤسسية التامة على مستوى المنظمة، وتدريب المستخدمين، وتحويل التشغيل المباشر الرفيع المستوى ضمن الميزانية المخصصة للمشروع في إطار الخطة الرأسالية الرئيسية (انظر الوثيقة WO/PBC/21/18 الصادرة في 31 يوليو 2013).
- 4. وسيقسم المشروع إلى عدد من المراحل/المشروعات الفرعية، بحيث يحقق كل منها مجموعة من الفوائد التجارية لصالح مجال تجاري أو أكثر. وسيضمن كل مشروع فرعي:
 - إجراء التحليل المطلوب لتحديد العملية الإجرائية التي سيدعمها حل إدارة المعلومات المؤسسية؛
 - وتحديد أوجه التداخل مع الأنظمة القائمة وتوثيقها بما في ذلك نظام التخطيط للموارد المؤسسية حسب الحاجة؛
 - وتصميم تكوين النظام استناداً إلى العملية الإجرائية؛
 - وتنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية لدعم العملية الإجرائية؛
 - وإخضاع تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية لاختبار النظام واختبار قبول المستخدمين لدعم العملية الإجرائية؛
 - وتدريب المستخدمين النهائيين بشأن تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية تكويناً يلائم العملية الإجرائية.
- 5. وفيما يلي المشروعات الفرعية المحددة حالياً بحسب ترتيب التنفيذ:¹¹⁴
 - سجلات المؤسسة ومحفوظاتها** - مشروع فرعي لرفع أداء خدمة السجلات والمحفوظات، ويشمل تعزيز/استبدال عمليات رقمنة الوثائق، فضلاً عن تنفيذ عملية لرقمنة البريد الوارد والصادر وتعقبه (الرقمنة وتدقيق العمل)، وتنفيذ الأرشيف على مستوى القسم استناداً إلى سياسة الويبو بشأن إدارة السجلات (إدارة السجلات والمحفوظات).
 - طلب الترجمة** - أتمتة نظام تدقيق العمل القائم على الوثائق مع التعقب والإبلاغ، وذلك لتخصيص الوثائق التي يتعين على شعبة اللغات ترجمتها.
 - تقارير البعثات** - إدارة إنشاء تقارير البعثات (إدارة الوثائق)، وعمليات المراجعة ونشر تقرير البعثة (تدقيق العمل) والبحث في تقارير البعثات السابقة (البحث) استناداً إلى التصنيف (المواقع والموظفون والموضوع والمنظمات التي شملتها الزيارات).
 - نظام إدارة البائعين والعقود** - مشروع فرعي يحقق "مكسباً مبكراً" ويتضمن تنفيذ حل/عمليات لإدارة معلومات العقود، بما يسمح بإنشاء وثائق العقود (إدارة الوثائق)، وتخزين الوثائق المتعلقة بالعقود (إدارة القضايا) وإرسال التقارير والتنبيهات بشأن الأحداث خلال فترة سريان العقد (تدقيق العمل وإدارة القضايا)، والبحث في العقود (البحث).
 - البريد الوارد إلى مكتب المدير العام** - رقمنة البريد الوارد ومتابعة تدفق وثائقه لفائدة مكتب المدير العام، مع توفير روابط للاطلاع على الردود الناتجة ورصد التقدم المحرز لضمان أكمال الرد وإرساله ضمن الأطر الزمنية المناسبة.
 - الموارد البشرية (ملفات الموظفين الإلكترونية)** - إنشاء مجلدات موارد بشرية آمنة (قضايا) لكل موظف، بحيث تحتوي على وثائق وسجلات إلكترونية للموظف، مع إدراج نسخ إلكترونية معدة مُرقّنة من السجلات الورقية الموجودة (التصوير والرقمنة). وسيتمكّن موظفو إدارة الموارد البشرية من البحث في الملفات الإلكترونية لتحديد الملفات المطلوبة واسترجاعها (البحث).

¹¹⁴ غير ترتيب التنفيذ عقب تعيين البائع.

فعالية نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة - إدماج نظام إدارة المعلومات المؤسسية في الحواسيب المكتبية
القياسية الخاصة بالويبو للساح لجميع المستخدمين في الويبو بإجراء مهام إدارة الوثائق (التخزين والتصنيف والبحث والاسترجاع ومراقبة الإصدارات) فيما يخص المحتويات التي ينشئها المستخدم والوحدة والمنظمة. ويشمل ذلك المحتوى ما يُنشأ من خلال الحواسيب المكتبية للمستخدمين مثل ملفات معالجة النصوص (مايكروسوفت وورد ووثائق PDF) وجدول البيانات (مثل مايكروسوفت إكسل) والعروض التقديمية (مثل مايكروسوفت باور بوينت) والرسوم البيانية (مثل مايكروسوفت فيزيو) وخطط المشروعات (مثل مايكروسوفت بروجكت) المرسلة عبر البريد الإلكتروني.

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعلم الرئيسية)

6. في عام 2016، أحرز التقدم التالي:

- استكمال المشتريات المتعلقة بطلب الحصول على المعلومات للاستعانة ببائع لتوفير خدمات تصميم وتكوين وتنفيذ ودعم. ووجه طلب الحصول على المعلومات في الفصل الأول من عام 2016 وأبرم العقد مع البائع الناجح في يوليو 2016؛
 - اختيار وتعيين مدير مشروع إدارة المعلومات المؤسسية في مارس 2016؛
 - استكمال التخطيط المفضل لتحديد نظام إدارة المعلومات المؤسسية وتصميمه وتنفيذه مع البائع المعين، مما أدى إلى إعادة ترتيب طفيف في أولويات "مشاريع المكاسب المبكرة"؛
 - تقديم المواصفات والتصميم الخاصين ببيئات القبول والإنتاج في أكتوبر 2016 واستهل بناء هيكل إدارة المعلومات المؤسسية القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في نوفمبر 2016.
- واستغرقت عملية اختيار وتعيين البائع فترة أطول من المتوقع مما أسفر عن تأخير في الجدول الزمني للمشروع. ومن ثم، عدل جدول تحقيق المنافع والجدول الزمني.

تحقيق المنافع

المنافع المتوقعة 2017	المنافع المتوقعة 2018
<p>بعد تحسين نظام السجلات والمحفوظات:</p> <p>سيكون "المكسب المبكر" زيادة كفاءة الإجراءات الخاصة برقمنة الوثائق، بما في ذلك تلك الخاصة برقمنة البريد الوارد، مما يؤدي إلى تخفيض وقت العمل المطلوب من الموظفين.</p> <p>وستتحقق المنافع الطويلة الأجل بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية على صعيد المنظمة برمتها في عام 2018.</p>	<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بسجل الموارد البشرية الإلكتروني:</p> <p>سيتاح لإدارة الموارد البشرية مستودع واحد لتخزين الوثائق المتعلقة بالموظفين، بحيث يشمل كل من الوثائق القديمة، التي سترقن، والوثائق المنشأة حديثاً. وسينتج عن ذلك ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - استمرار تسجيل ملفات الموارد البشرية المهمة والوثائق المتعلقة بها وإدارتها وصونها. وسيكّن وجود مستودع واحد للمعلومات من تقليل ما يبذله موظفو الموارد البشرية من وقت وجهد في تحديد الوثائق المعنية واستخراجها لدعم العمليات التنظيمية الرئيسية؛ - سيتسنى، بشكل واضح، تحديد الإصدار الأخير من كل وثيقة موارد بشرية تخص موظفي الويبو من أجل تقليل الوقت والجهد المطلوبين لتحديد الإصدارات الأخيرة للوثائق، وتقليل معدل إعادة العمل.

المنافع المتوقعة 2018	المنافع المتوقعة 2017
<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة: سينتج عن تنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى منظمة الويبو برمتها على نحو يدعم تقاسم المعلومات وتغير ثقافة إدارة المعلومات في الويبو، وتنفيذ مشروع "المكاسب المبكرة" الفرعي ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - القدرة على البحث في قاعدة معارف الويبو بأكملها، بما يقلل من تكرار محام إنشاء المعارف وتسجيلها من خلال تقاسم المعلومات؛ - القدرة على توسيع نطاق الامتثال لسياسة السجلات والمحفوظات (التعميم الإداري 2013/15) ليشمل عدداً أكبر من الوحدات التجارية؛ - القدرة على تقليل التكاليف الجارية المتعلقة بالأرشفة المادية للوثائق لأن هذه الوثائق ستصير إلكترونية؛ - القدرة على تقليل تكاليف التخزين الإلكتروني للوثائق، لأن القدرة على البحث في قاعدة معارف المنظمة الكاملة من شأنها أن تقلل من معدل إعادة العمل وتكرار محام تسجيل المعارف. 	<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتدفق أعمال الترجمة: سينتج عن إنشاء نظام تدفق أعمال ترجمة الوثائق وتعقب حالتها لفائدة شعبة اللغات ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقليل مجهود الموظفين المطلوب لرفع التقارير بشأن حالة طلبات الترجمة، لأن النظام سيرسل التقارير تلقائياً؛ - القدرة على ضمان تحقيق مستويات خدمة الترجمة من خلال الرصد والإبلاغ النشطين بشأن حالة كل طلب ترجمة.
	<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بإدارة العقود والبايعين: سيتمتع قسم المشتريات بمصدر واحد للمعلومات لكي يبحث فيه عما يتعلق بمناقصات المشتريات الجارية والمنتبهة، وسينتج عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تخفيض الوقت المستغرق في تحديد المعلومات الحالية واسترجاعها؛ - والحد من الخطأ وإعادة العمل بضمان التعرف على الإصدار الأخير لكل وثيقة بوضوح. <p>وسيبكون لدى قسم المشتريات لوحة بيانات واحدة تعرض التقدم المحرز في المناقصات المفتوحة فضلاً عن المعلومات المتعلقة بمواعيد إعادة طرح المناقصات بشأن العقود الحالية، وسينتج عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> - زيادة استفادة الموظفين من المهام المخرجة من خلال تحسين التخطيط مسبقاً لأنشطة المشتريات.
	<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتقارير البعثات: سيتاح البحث في محتويات تقارير البعثات والمعلومات المتعلقة بالبعثات المخطط لها في جميع قطاعات المنظمة. وسينتج عن ذلك ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - احتمال تخفيض عدد البعثات عند تحديد الرحلات وبنود جداول الأعمال المتداخلة، ومن ثم تنخفض التكاليف؛ - ستصير البعثات أكثر إنتاجية لأنه سيتاح لموظفي الويبو النفاذ إلى قدر أكبر من المعلومات المتعلقة بالبعثات السابقة إلى بلدان أو منظمات معينة، مما يمكنهم من الرد، أثناء بعثات المتابعة، على الأسئلة العالقة التي أثيرت في بعثات سابقة.

المنافع المتوقعة 2018	المنافع المتوقعة 2017
	<p>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بنظام الساعي الإلكتروني:</p> <p>سيتاح لمكتب المدير العام وفريق الإدارة العليا نظام موحد لتوزيع محام إنشاء الردود على المراسلات الخارجية وتلقيها، وسينج عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقليل الوقت المستغرق في إكمال الرد على المراسلات الخارجية ولن يتعين توزيع الردود ماديا في مجمع الويبو، ومن ثم الإسهام في تحقيق أهداف وقت الرد؛ <p>ستكون حالة كل رد على مراسلة خارجية والتقدم المحرز بشأنه معلومين من خلال لوحة بيانات إدارية، ومن ثم سيقبل مجهود الموظفين المطلوب لتعقب حالة الردود لضمان امتثالها للأهداف، وبذلك يكون الموظفون الإداريون أحراراً للتركيز على أنشطة أخرى.</p>

استخدام الموارد¹¹⁵

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النقطة الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مشروع تنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية	2 068 000	524 491	%25.4	%25

¹¹⁵ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
دراسة النهج وتطويره، بما في ذلك اختبار تكنولوجيا إدارة المعلومات المؤسسية	36 000	36 000	%100	%100
إعادة تصميم منصة نظام السجلات والمحفوظات المؤسسية القائم وتحديث إصداره	42 000	42 000	%100	%100
منح العقد لمدير المشروع وأخصائي إدارة المعلومات المؤسسية من جهة العميل	400 000	100 336	%25.1	%25
رسوم استضافة وصيانة إدارة المعلومات المؤسسية	978 000	294 766	%30.1	%30
التركيب والتكوين الأساسي	205 000	51 388	%25.1	%25
المشروع 1: إدارة طلبات الترجمة	58 000	-	-	-
المشروع 2: البريد الوارد إلى مكتب المدير العام	80 000	-	-	-
المشروع 3: إدارة البائعين والعقود	46 000	-	-	-
المشروع 4: تقارير البعثات	37 000	-	-	-
المشروع 5: ملفات الموظفين	140 000	-	-	-
المشروع 6: قدرات نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة برمتها	46 000	-	-	-
المجموع	2 068 000	524 491	%25.4	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
الخدمات التعاقدية الفردية	400 000	100 336	%25.1
الخدمات التعاقدية	690 000	123 649	%17.9
دعم برمجية OpenText (رسوم الصيانة)	514 000	280 077	%54.5
الاستضافة (مركز الأمم المتحدة للحساب الإلكتروني)	144 000	14 689	%10.2
الأموال الثرية وغير المتوقعة	320 000	5 739	%1.8
المجموع	2 068 000	524 491	%25.4

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

التعليقات	التخفيف من حدة المخاطر	المخاطر/وصف المخاطر
	ضمان أن الاستراتيجيات المتعلقة بإدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة مندرجة في إطار المشروع وتوجه تنفيذ كل المشاريع الفرعية.	تنفيذ المشروعات الفرعية الفردية في إطار إدارة المعلومات المؤسسية قد لا يراعي الاحتياجات على مستوى المنظمة بالقدر الكافي، فيؤدي ذلك إلى ازدواجية في الاستراتيجيات وعدم الفعالية من حيث التكلفة.

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2018		2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
														X				دراسة النهج وتطويره
											X							اختيار تكنولوجيا إدارة المعلومات المؤسسية
									X									إعادة تصميم منصة نظام السجلات والمحفوظات المؤسسية القائم وتحديث إصداره
						X												إكمال مناقصة شريك التنفيذ
					X													قبول تكوين نظام القاعدة لإدارة المعلومات المؤسسية
					X													قبول التكوين المحسن لنظام السجلات والمحفوظات
				X														تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتدفق أعمال الترجمة وتعقب حالتها
				X														تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بإدارة البائعين والعقود
			X															تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتقارير البعثات
		X																تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بالبريد الوارد إلى مكتب المدير العام
	X																	تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بملفات الموظفين الإلكترونية
X																		تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة برمتها

المشروع 3: تجديد الواجهات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)

مدير المشروع السيد ألفيو فافيرو

النتيجة المرتقبة

1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. تنقسم أهداف المشروع إلى قسمين: "1" استبدال تركيبات السقف المعلق الخاص بنظام التبريد والتدفئة استبدالاً كاملاً في الطوابق العلوية من مبنى البراءات؛ "2" وإجراء عملية تجديد كبرى للعناصر الهيكلية لجميع واجهات ذلك المبنى (بعبارة أخرى، النوافذ في حد ذاتها ليست معنية عموماً). فقد تبين في السنوات الأخيرة أن الإصلاحات الطفيفة والمحدودة النطاق التي تُجرى بعد وقوع المشكلة - كما في حالة الأعطال وارتفاع درجة الحرارة أو انخفاضها بشكل مفرط وعلى نحو خارج عن السيطرة - والتي نفذت على مدار 10 سنوات تقريباً لم تعد مستدامة. وفضلاً عن ذلك، فإن عدداً من عناصر تركيبات التبريد/التدفئة الحالية لم يعد متوفراً في السوق ولم يعد بالإمكان شراء قطع غيار، وهو ما يهدد بانعدام جدوى تركيبات التبريد والتدفئة برمتها في المبنى على الأجل القريب. وقد بلغ إهدار الطاقة المستهلكة بسبب الأنظمة والتركيبات المعيبة وكذلك بسبب عيوب العناصر الهيكلية للواجهات مبلغاً عظيماً وسيزداد سنة بعد سنة. وقد أُجري تدقيق تقني لتركيبات التبريد والتدفئة في 2011 وأجري تدقيق تقني للواجهات خلال النصف الأول من سنة 2013.

2. والنتائج المرتقبة للتجديد هي تركيبات تبريد وتدفئة وواجهات تؤدي دورها بكفاءة تامة وعلى نحو يعتمد عليه، وتقليل استهلاك الطاقة بشكل كبير عن طريق القضاء على الإهدار الحالي.

3. وأهداف المشروع هي "1" تقليل الطاقة المهدرة (الواجهات)؛ "2" وتقليل استهلاك الطاقة (أسقف معلقة وواجهات حرارية)؛ "3" وتحسين المرافق التقنية لتقليل الحاجة إلى الصيانة (أسقف معلقة وواجهات حرارية)؛ "4" وزيادة راحة العاملين؛ "5" واستخدام تكنولوجيا جديدة أكثر محافظة على البيئة؛ "6" والتحديث من أجل إطالة دورات الحياة (أسقف حرارية معلقة).

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعالم الرئيسية)

4. أُحرز التقدم التالي في 2016:

- استكملت الشروط التقنية وأصدرت مناقصات لمهندسي التدفئة والتهوية وتكييف الهواء ومهندسي الواجهة ومهندسي الكهرباء والسلامة من الحرائق تحت إشراف القيادة/المهندس المعماري. وكان من المزمع إصدار واستكمال مناقصتين منفصلتين للقيادة والمهندس المعماري، ثم روجع ذلك النهج لتوضيح الأدوار والمسؤوليات الخاصة بولاية القيادة والمهندس المعماري. ومن ثم، عدّل الجدول الزمني للمشروع؛
- ومنحت العقود لمهندسي التدفئة والتهوية وتكييف الهواء ومهندسي الواجهة ومهندسي الكهرباء والسلامة من الحرائق؛
- وأعدت دراسة شاملة عن الخيارات التقنية المختلفة بالاشتراك بين كل المهندسين (مع مراعاة التزاماتهم الخاصة السابقة) تحت إشراف شركة القيادة والمهندس المعماري وموظفي الويبو الداخليين القائمين على شؤون المباني والسلامة والأمن؛
- واختارت الأمانة الخيارات التقنية المفضلة للتدفئة والتهوية وتكييف الهواء والواجهة قبل نهاية عام 2016.

المنافع المتوقعة 2019	المنافع المتوقعة 2018	المنافع المتوقعة 2017
تحسينات كاملة في المرافق التقنية	استمرار التحسينات في مرافق التدفئة والتهوية وتكييف الهواء والمرافق التقنية	تحسينات جزئية في مرافق التدفئة والتهوية وتكييف الهواء
تحسين كامل في راحة العاملين	تحسين جزئي في راحة العاملين	
تقليل جزئي للطاقة المهدرة بفضل الواححات المحسنة		
تقليل جزئي في استهلاك الطاقة بفضل الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة		
زيادة دورة حياة الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة		
تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية بفضل الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة		

استخدام الموارد¹¹⁶

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تجديد الواححات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)	6 000 000	436 922	%7.3	%20

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد للقيادة/المهندس المعماري	124 000	124 000	%100	%100
منح العقود للوكلاء	900 000	97 490	%10.8	%100
التزام الموارد الداخلية والخارجية	867 000	211 634	%24.4	%40
العمل والتكليف	4 109 000	3 798	%0.1	%1
المجموع	6 000 000	436 922	%7.3	

¹¹⁶ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	3 569 000	-	-
الأتعاب	1 024 000	221 490	%21.6
الموارد الداخلية/الخارجية	867 000	211 634	%24.4
الرسوم	120 000	3 798	%3.2
الأموال النظرية وغير المتوقعة	420 000	-	-
المجموع	6 000 000	436 922	%7.3

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

التعليقات	التخفيف من آثار المخاطر	المخاطر/وصف المخاطر
بسبب الإقفال النهائي لمشروع قاعة المؤتمرات الجديدة، الذي استغرق مدة أطول من المدة المتوقعة، أرجئ الجدول الزمني للمشروع مئة أخرى، مع توقع بدء الأعمال في الفصل الثالث من 2017 مقابل الفصل الأول من 2017 كما حدّد سابقاً. ولم تُسجّل أية آثار مادية على نتائج المشروع الممكن تحقيقها. أُغلق ذلك الخطر.	تعديل الجدول الزمني للأعمال	التأخر في بدء الأعمال بسبب اعتماد ذلك على الوقت المطلوب لاختيار الحل التقني
يشمل الجدول الزمني الحالي للتنفيذ نحو 15 مجموعة متكررة مما يلي: "1" نقل الموظفين من أماكنهم إلى مكان مؤقت مجهز خصيصاً لهم؛ "2" وإنجاز أعمال استبدال الأسقف المعلقة؛ "3" وإعادة نقل الموظفين إلى الأماكن الجديدة. وكان ذلك نتيجة فحص معمق ودقيق للتوازن اللازم بين أفضل طريقة لإجراء الأعمال تماشياً مع الحلول التقنية المختارة وأولويات وحدات الأعمال الواقعة في المبنى. وستجرى أعمال الواجحة من دون التأثير في العاملين في المبنى وإن تتطلب ذلك أحياناً تغيير طريقة المرور حول المبنى أو الحد منه.	تقييم اختيار الحل التقني - التقييم بغرض تقصير الجدول الزمني - التخطيط جنباً إلى جنب مع أقسام معاهدة التعاون بشأن البراءات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتنسيق شؤون السلامة والأمن	التأخر في التكلفة بأعمال التجديد بسبب الحل التقني المختار و/أو الترتيبات اللوجستية الداخلية المتعلقة بنقل مقرات المكاتب
لم يصدر طلب المعلومات بعد. ولا تزال المخاطر قائمة.	مراجعة اختيار الحل التقني، ورصد حالة سوق البناء - إدراج بنود التخفيف من آثار المخاطر عند اللزوم.	المخاطر المالية الناجمة عن عدم كفاية الميزانية لتنفيذ الحل التقني المختار. وقد تكون تكاليف المشروع أيضاً أعلى من الميزانية المعتمدة نتيجة لحالة سوق البناء خلال طرح المناقصة على الشركات في 2016.

التعليقات	التخفيف من آثار المخاطر	المخاطر/وصف المخاطر
سوق البناء الحالي في كاتون جنيف مشبع بسبب مواقع البناء الكبيرة التي بدأتها وكالات الأمم المتحدة الأخرى ومنظمات حكومية دولية والقطاعين العام والخاص وقطاع الإسكان.	<ul style="list-style-type: none"> - استعراض الجدول الزمني والأحكام التعاقدية؛ - تقييم مدى التأخر في تحقيق المعالم وتكاليف الإضافية المحتملة. 	<ul style="list-style-type: none"> - عدم القدرة على بدء الأعمال قبل نهاية 2017 بسبب عدم توفر الشركات للبدء وفقاً للجدول الزمني للمشروع.
	<ul style="list-style-type: none"> - تقييم احتياجات توقف الأعمال ومدته؛ - تقييم الإصلاحات وأعمال الاستبدال المحتملة اللازمة؛ - إجراء أي إصلاحات أو استبدالات لازمة؛ - تحديث الجدول الزمني عند اللزوم. 	<ul style="list-style-type: none"> - كشف صعوبات غير متوقعة عند بدء موقع البناء أو عند تفكيك المعدات أو التجهيزات أو الأنابيب القائمة.

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2019		2018				2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية		
ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1			
																						X	دعوة للتعبير عن الاهتمام لاختيار القيادة/المهندس المعماري	
											X	X	X ¹¹⁸	X	X ¹¹⁷									طرح مناقصة واختيار القيادة/المهندس المعماري والمهندسين الفنيين
										X	X	X												دراسة شاملة عن التنفيذ
										X														اختيار الحل التقني
							X	X	X															طرح مناقصة على الشركات
X	X	X	X	X	X	X																		الأعمال
X																								التكليف

¹¹⁷ مناقصة واختيار القيادة/المهندس المعماري

¹¹⁸ مناقصات واختيار المهندسين

المشروع 4: تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات (CMP 4)

مدير المشروع: السيد ألفيو فافيرو

النتيجة المرتقبة

1.9.5 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. أنشئ نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف (GLN) منذ بضع سنوات، وتتولى إدارته وتشغيله شركة الطاقة المحلية (الخدمات الصناعية لجنيف SIG)، ويتم فيه سحب الماء البارد من أعماق بحيرة جنيف ونقله إلى الضفة الشمالية لمدينة جنيف لكي يستخدم في توليد طاقة التبريد لمجموعة من المباني الإدارية في محيط ساحة الأمم. وقد أصبحت الويبو، منذ بضع سنوات، إحدى وكالات الأمم المتحدة الأولى التي أبرمت اتفاقاً مع شركة SIG لحجز الطاقة اللازمة لكل مبانيها (بما فيها المباني التي كانت قيد الإنشاء آنذاك). واعتباراً من نهاية 2013، أصبحت المباني التالية الواقعة في مجمع الويبو متصلة اتصالاً تاماً بنظام التبريد بمياه بحيرة جنيف: المبنى الجديد (يستخدم فيه النظام منذ 2011)، ومبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (يستخدم النظام فيها منذ منتصف 2013)، وقاعة مؤتمرات الويبو الجديدة (دخلها النظام أثناء مرحلة بنائها وبدأ استخدامه في نهاية 2013). ولم يتبق سوى مبنين اثنين لم يُربطوا حتى الآن بنظام التبريد بمياه بحيرة جنيف، هما مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات، وهما موضوع هذا القسم من مشروع الخطة الاستراتيجية الرئيسية. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن الزمن المتقضي من عمر آلات توليد طاقة التبريد القائمة في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات يتراوح بين عشرة أعوام و33 عاماً تقريباً، في حين يبلغ عمرها الافتراضي 30 عاماً.

2. وأهداف المشروع هي "1" استكمال نشر نظام تكنولوجي معزز في صيانة المباني فيما يتعلق بتجهيزات التبريد المستعملة بالفعل في أكثر من نصف الحجم الكلي للمباني المعنية في مجمع الويبو؛ "2" واستباق الحاجة إلى استبدال آلات التبريد التقليدية في المبنيين المتبقين بالمبادرة إلى استبدالها قبل أن تتعطل التجهيزات (وهو ما حدث في تجهيزات مبنى بودنهاوزن الثاني في عام 2011)؛ "3" وخفض تكلفة صيانة التجهيزات مقارنة بتكلفة صيانة تجهيزات التبريد التقليدية؛ "4" وتطوير هذا النوع من المعدات والتجهيزات التقنية بأنظمة أكثر محافظة على البيئة.

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعلم الرئيسية)

3. في عام 2016، أحرز التقدم التالي:

- مبنى أرباد بوكش: انقضت فترة ضمان البناء في أكتوبر 2016 ولم تُكتشف أي عيوب في التجهيزات أو المعدات ومن ثم لم تُجر أي أعمال تصحيحية في عام 2016؛ والتجهيزات تعمل بطريقة مرضية للغاية.
- مبنى معاهدة البراءات: ستنقضي فترة ضمان البناء في ديسمبر 2017 ولم تُكتشف أي عيوب في التجهيزات أو المعدات ومن ثم لم تُجر أي أعمال تصحيحية في عام 2016؛ وستستمر المتابعة حتى انقضاء فترة ضمان البناء أي حتى نهاية ديسمبر 2017.
- استُكمل المشروع ويُزمع إغلاقه رسمياً خلال عام 2017. وسيُعاد الرصيد المتبقي البالغ تقديره 273 487 فرنكاً سويسرياً¹¹⁹ إلى الأموال الاحتياطية بحلول نهاية عام 2017.

¹¹⁹ في حالة عدم إجراء أي أعمال تصحيحية إضافية لازمة لا يغطيها الضمان.

المنافع المحققة في 2016	المنافع المحققة 2015	المنافع المحققة 2014
تقليل استهلاك الكهرباء والتأثير البيئي لاستخدام الكهرباء في تبريد مبنى البراءات	تقليل استخدام الطاقة الكهربائية والتأثير البيئي لاستهلاك الكهرباء في تبريد مبنى أرباد بوكش	تكليف أعمال نظام التبريد بمبنى أرباد بوكش في 13 أغسطس 2014 وتقليل جزئي في استهلاك الطاقة الكهربائية
تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية لنظام التبريد في مبنى البراءات	تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية لنظام التبريد في مبنى أرباد بوكش	
زيادة دورة حياة نظام التبريد في مبنى البراءات	زيادة دورة حياة نظام التبريد في مبنى أرباد بوكش	
تركيب نظام تبريد أكثر محافظة على البيئة وصيانتته في مبنى البراءات	تركيب نظام تبريد أكثر محافظة على البيئة وصيانتته في مبنى أرباد بوكش	
	تكليف أعمال نظام التبريد بمبنى البراءات في أكتوبر 2015 وتقليل جزئي في استهلاك الطاقة الكهربائية	

استخدام الموارد¹²⁰

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات	750 000	262 727	%35	أرباد بوكش 100% البراءات 95%

¹²⁰ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء بشأن مبنى أرباد بوكش	30 000	16 200	%54	%100
منح العقد للمهندس بشأن مبنى البراءات	83 000	43 440	%52.3	%100
تكليف أعمال مرافق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش	170 000	61 791	%36.3	%100
تكليف أعمال مرافق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى البراءات	467 000	141 296	%30.3	%95
المجموع	750 000	262 727	%35	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	585 000	203 087	%34.7
الأتعاب	113 000	59 640	%52.8
الأموال النثرية وغير المتوقعة	52 000	-	-
المجموع	750 000	262 727	%35

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

التعليقات	استراتيجية التخفيف من آثار المخاطر	المخاطر/الوصف
أُغلق هذا الخطر.	إجراء أية إصلاحات وتحديث الجدول الزمني للأعمال حسب الحاجة بما في ذلك حتى 2016	ظروف غير متوقعة في موقع البناء الخاص بمبنى البراءات مثل تأخر شركة SIG في أعمال تجهيزات المعدات الداخلية بمبنى البراءات و/أو نشوء مشكلات تقنية أثناء تفكيك الأنابيب الحالية أو بسبب التفكيك
لا يزال هذا الخطر قائماً على مبنى البراءات حتى ديسمبر 2017 فسيستمر رصده.	إجراء الإصلاحات المحتملة خلال فترة الضمان	ظروف غير متوقعة أثناء فترة ضمان التجهيزات مثل تعطل المعدات بسبب عيب فيها أو خطأ في التركيب

2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
														X		منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (أرباد بوكش والبراءات)
														X		طلب عروض من الشركات (أرباد بوكش)
													X			تنفيذ الأعمال وتكليفها (أرباد بوكش)
										X	X					تثبيت المشروع مع مهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (مبنى البراءات)
										X	X					طرح مناقصة على الشركات (مبنى البراءات)
									X	X						تنفيذ الأعمال وتكليفها (مبنى البراءات)
					X	X	X	X	X	X	X	X				فترة ضمان البناء (سنتان) لمبنى أرباد بوكش
X	X	X	X	X	X	X	X	X								فترة ضمان البناء (سنتان) لمبنى البراءات

المشروعات المتصلة بالمباني

المشروع 5: مبنى أرباد بوكش - المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)

مدير المشروع: السيد ألفيو فافيرو

النتيجة المرتقبة

1.9.5 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. يحتاج مركز البيانات الحالي الموجود في قبو مبنى أرباد بوكش إلى تغيير حجمه بحيث يناسب الغرض منه بعد أن تطور وأصبح يقتصر على غرفة للحاسوب تخدم مبنى أرباد بوكش وحده. ومن المتوقع لعملية تغيير الحجم هذه أن توفر مساحة أرضية كبيرة يمكن الاستفادة منها بالتالي في توسعة المطبعة الموجودة حالياً والتي تحتاج إلى التجديد.

2. وأهداف المشروع هي "1" تحديد مساحة الأرضية المناسبة للمطبعة والوثائق وغرفة الحاسوب عن طريق تقليل مساحة مركز البيانات لتوفير مساحة كبيرة نسبياً للساح بتوسعة المطبعة وتجديدها؛ "2" وتقليل استهلاك الطاقة من خلال إزالة معدات تقنية محددة من مركز البيانات؛ "3" وتحسين مساحات العمل الخاصة بالمطبعة وموظفي الوثائق.

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعلم الرئيسية)

3. في عام 2016، أحرز التقدم التالي:

- طرح مناقصة للاستعانة بمهندس كهربائي ومنح العقد؛
- طرح مناقصة لأعمال التفكيك والتحضير، ومنح العقود؛
- تنفيذ أعمال التفكيك والشروع في الأعمال التحضيرية الخاصة بمركز البيانات السابق المزمع دمجها في المطبعة المحددة وتحويل الجزء المتبقي من مركز البيانات السابق إلى قاعة حواسيب صغيرة؛
- طرح مناقصة لأعمال البنية التحتية المقبلة، ومنح العقود.

4. وفي نهاية عام 2016، قررت المنظمة دمج المطبعتين القائميتين الواقعتين في مبنين مختلفين من مجمع الوييو في مطبعة واحدة في مبنى أرباد بوكش من أجل توفير أماكن عمل إضافية وتحسين تخصيص المساحات. وتطلب ذلك تغيير حجم بعض الخصائص التقنية تعلق في المقام الأول بالمرافق التقنية المحسنة للتدفئة والتبوية وتكييف الهواء ومتطلبات التجهيزات الكهربائية الإضافية. فنتعّن تغيير شروط المناقصات المعنية من أجل الإشارة إلى قرار تغيير تنفيذ المشروع الأصلي المعتمد. ومن ثم، عدّل الجدول الزمني للمشروع.

المنافع المحققة 2016	المنافع المتوقعة 2017	المنافع المتوقعة 2018
قاعة حواسيب ملائمة للغرض من حيث المساحة والتبريد والتجهيزات التقنية الأخرى.	تحسين تخصيص المساحات حسب استخدام إحدى الوجدتين المعنيتين (المطبعة أو وحدة الوثائق)	تحسين تخصيص المساحات حسب استخدام الوحدة الثانية المعنية
	تقليل جزئي لاستهلاك الطاقة في المنطقة التي تستفيد من أعمال مبنى أرباد بوكش	
	تحسين أماكن العمل الخاصة بالمطبعة وموظفي الوثائق لإحدى الوجدتين المعنيتين (المطبعة أو وحدة الوثائق)	تحسين أماكن العمل الخاصة بالمطبعة وموظفي الوثائق في الوحدة الثانية المعنية

استخدام الموارد¹²¹

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مبنى أرباد بوكش - المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة)	960 000	245 222	%25.5	%25

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعلم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقود للمهندس المعماري والمهندسين الفنيين	144 000	62 555	%43.4	%100
الأعمال والتكليف	816 000	182 668	%22.4	%20
المجموع	960 000	245 222	%25.5	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	749 000	182 668	%24.4
الأتعاب	144 000	62 555	%43.4
الأموال النثرية وغير المتوقعة	67 000	-	-
المجموع	960 000	245 222	%25.5

¹²¹ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

التعليقات	التخفيف من آثار المخاطر	المخاطر/وصف المخاطر
لم تتعرض المنظمة لذلك الخطر فيما يخص تفكيك الجزء الخاص بمركز البيانات السابق. ولا يزال الخطر قائماً فيما يخص تفكيك المطبعة القائمة الذي يزعم إجراؤه في 2017.	إجراء أية إصلاحات وتحديث الجدول الزمني للأعمال حسب الحاجة	التأخر في إنهاء الأعمال بسبب اكتشاف مشكلة تقنية أثناء تفكيك التركيبات الحالية أو بسبب التفكيك
	الاستعانة ببند "الأموال النثرية وغير المتوقعة" في الميزانية المعتمدة	المخاطر المالية الناجمة عن تكلفة نقل مقر المطبعة وموظفي الوثائق مؤقتاً وبشكل جزئي
تعرضت المنظمة لذلك الخطر في نهاية 2016 مما أدى إلى تأخيرات إضافية في تنفيذ المشروع. ومن ثم، عدّل الجدول الزمني للمشروع مجدداً. أُغلق هذا الخطر.	الاستعداد لتعديل المتطلبات التقنية لمواكبة القدرة الاستيعابية اللازمة لمطبعة واحدة من أجل استيعاب عبء العمل الذي تتحمله حالياً المطبعتان	التأخر في بدء الأعمال بسبب تغير القرار في إنشاء مطبعة واحدة عوضاً عن المطبعتين القائميتين

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2018		2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
																	X	تحديد أهداف المشروع داخلياً
												X	X	X	X			منح العقد للمهندس المعماري
								X	X									منح العقود للمهندسين الفنيين
								X	X	X								مراجعة شاملة لتنفيذ الأعمال
						X												تغير القرار الداخلي في إنشاء مطبعة واحدة عوضاً عن المطبعتين القائميتين
					X	X												تحديث المراجعة الشاملة لتنفيذ الأعمال
					X	X	X	X										طرح مناقصة على الشركات والاختيار من بينها
					X	X												أعمال الجزء المتبقي من مركز البيانات وتكليفها
	X	X	X	X														أعمال (التفكيك والبناء) الخاصة بمساحات المطبعة والوثائق
X	X																	تكليف مراحل المساحات المجددة للمطبعة والوثائق

المشروعات المتصلة بالمباني

المشروع 6: مبنى أرباد بوكش - استبدال بعض النوافذ (CMP 6)

مدير المشروع السيد ألفيو فافيرو

النتيجة المرتقبة

1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. خلال العقود الثلاثة الماضية، كانت نوافذ الواجهة الجنوبية الغربية من مبنى أرباد بوكش هي الأكثر تعرضاً للشمس وللحرارة ولأكبر تفاوت في درجات الحرارة كل عام بين الشتاء والصيف، وأدى ذلك إلى تدهور خصائصها الحرارية تدهوراً كبيراً. وإضافة إلى ذلك، فإن عدداً من تلك النوافذ ونوافذ أخرى في الواجهة نفسها طرأ عليها تغير في لونها الأزرق (فتحولت إلى مجموعة من أطيف اللوين الوردية والأرجواني) بسبب تقادم مكونات الغاز التي تملأ الفراغ بين طبقات الزجاج.
2. وسيؤدي استبدال تلك النوافذ إلى انخفاض كبير في استهلاك طاقة تبريد المكاتب المعنية في فترات الطقس الدافئ. وسيتيح الفرصة لتحسين المظهر الجمالي لمبنى أرباد بوكش بوصفه معلماً من معالم جنيف.
3. وأهداف المشروع هي "1" تحسين الجودة الحرارية وفعالية استهلاك الطاقة للواجهة الجنوبية الغربية لمبنى أرباد بوكش؛ "2" وتقليل استهلاك الطاقة؛ "3" وتحسين الراحة الحرارية للعاملين؛ "4" وتحسين المظهر الجمالي لمبنى أرباد بوكش.

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعلم الرئيسية)

4. في عام 2015، اكتشفت مشكلات تقنية غير متوقعة وغير قابلة للتوقع خلال العمل الجزئي المحدود على الواجهة الجنوبية الغربية، فقرر تأجيل تنفيذ المشروع حتى حل تلك المشكلات التقنية.
5. وأتخذ إجراء مؤقت للتخفيف من آثار تلك المشكلات في عام 2016 بتركيب أفلام حماية شمسية على نوافذ الواجهة الجنوبية الغربية لتحقيق هدف توفير الراحة الحرارية للعاملين في المكاتب الواقعة في الواجهة الجنوبية الغربية جزئياً.
6. ونتيجة للظروف المبيئة آنفاً، لم يعد من الممكن تنفيذ المشروع 6 الأصلي. ومن ثم، تقترح الأمانة ما يلي:

"1" إعلان إغلاق المشروع 6 في نهاية 2016؛

"2" وإعادة الرصيد المتبقي في نهاية 2016 والبالغ قدره 237 206 فرنكاً سويسرياً إلى الأموال الاحتياطية بحلول نهاية عام 2017.

تحقيق المنافع

المنافع المحققة 2016	المنافع المحققة 2015
تقليل جزئي للطاقة المهدرة عن طريق الواجهة الجنوبية الغربية من مبنى أرباد بوكش بتركيب أفلام شمسية على النوافذ	لم تحقق أي منافع في عام 2015 نظراً إلى توقف العمل عقب اكتشاف مشكلات فنية.
تحسين جزئي في الراحة الحرارية طوال السنة للعاملين في مكاتب الواجهة الجنوبية الغربية من مبنى أرباد بوكش بتركيب أفلام شمسية على النوافذ	

استخدام ميزانية المشروع
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مبنى أرياد بوكش - استبدال بعض النوافذ	300 000	93 763	%31.3	%15

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد لمهندس الواحمة	45 000	36 812	%81.8	%90
الأعمال والتكليف	255 000	56 951	%22.3	%10
المجموع	300 000	93 763	%31.3	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	234 000	10 230	%4.4
الأتعاب	45 000	36 812	%81.8
الأموال الثرية وغير المتوقعة - تكلفة تركيب أفلام حماية شمسية على النوافذ	21 000	46 721	%222.5
المجموع	300 000	93 763	%31.3

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر/وصف المخاطر	التخفيف من آثار المخاطر	التعليقات
تضارب الأولويات بين التقدم في الأعمال وشغل العاملين للمكاتب ما يؤدي إلى العجز عن إخلاء المكاتب من العاملين بها لبدء العمل في الطابق المعني	إعادة ترتيب أعمال البناء حيثما أمكن ومراجعة الجدول الزمني للأعمال	أُغلق هذا الخطر.
العجز عن إتمام الأعمال خلال صيف 2015 بسبب عدم وجود شركات متاحة تليي الموعد النهائي الذي تتطلبه الويبو	تأجيل الأعمال حتى صيف 2016	أُغلق هذا الخطر.
تأخر الأعمال أو تعطيلها بسبب حوادث بالموقع	إعادة تثبيت التدابير الأمنية وتعزيزها ومراجعة الجدول الزمني للأعمال حتى عام 2016	أُغلق هذا الخطر.

¹²² تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

2018		2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
														X	X			منح العقد لمهندس الواجهة
													X					تطوير المشروع وتثبيته مع مهندس الواجهة
												X						طرح مناقصة واختيار الشركات
								X	X	X	X							تنفيذ الأعمال وتكليفها
						X												قرار إغلاق المشروع في نهاية 2016

المشروعات المتصلة بالسلامة/الأمن

المشروع 7: تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)

مدير المشروع: السيد مارك غيب

النتيجة المرتقبة

4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل سلامة وأمن موظفي الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. استنادا إلى تدقيق السلامة والأمن الذي أجراه معهد متخصص بناء على طلب الأمانة، يتعين تنفيذ عدد من التوصيات المتصلة بتدابير السلامة والحماية من الحريق في مباني الويبو القديمة لاستيفاء مستوى الامتثال الجديد (ويلاحظ أن المبنى الجديد وقاعة مؤتمرات الويبو الجديدة مستبعدان من هذا المشروع لأن مواصفاتها التقنية تستوفي مستوى الامتثال الجديد). وإن تدابير السلامة والحماية من الحريق التي يجب تنفيذها في مباني الويبو القديمة هي "1" الفصل بين المباني؛ "2" والفصل بين المناطق الواقعة داخل كل مبنى (تقسيم المبنى إلى أجزاء). ويهدف مستويا الفصل إلى عزل كل مبنى عن غيره من المباني وكل منطقة عن غيرها من المناطق بشكل أفضل كي لا ينتشر الحريق أو الدخان عند وقوع أي حادث. وسوف تقسم المباني إلى أجزاء باستخدام عناصر البنية التحتية للمباني أو الأبواب بالإضافة إلى، الأبواب الموجودة حاليا أو بدلا منها، وستركب في بعض الحالات أبواب جديدة في الأروقة أو الممرات الحالية.

2. وسينتج عن تنفيذ المشروع ما يلي:

- تخفيض التكاليف الخاصة بما يلي: "1" الأضرار التي تلحق بالمباني أو الممتلكات الداخلية عن طريق تفادي احتمالات الحوادث والحد منها؛ "2" الإصلاح والاستبدال والتنظيف؛
- تعزيز حماية البيانات المتعلقة بإيداع الطلبات وفقا لأنظمة التسجيل المختلفة؛
- تهيئة بيئة عمل أكثر أمانا في حالة وقوع حادث، وتعزيز الأمن وتدابير حماية الموظفين وغيرهم من العاملين في المباني، وتحسين تدابير الإجراء؛
- حماية أفضل وعزل مادي للتركيبات الحساسة في المباني؛
- الامتثال لمعايير السلامة والأمن من الحرائق في كانتون جنيف؛
- التماشي مع سياسة الأمم المتحدة بشأن السلامة من الحرائق.

استعراض التقدم المحرز في 2016 (المعالم الرئيسية)

3. في عام 2016، أحرز التقدم التالي:

- إجراء دراسات لتوجيه عملية الفصل بين مرآب مبنى أرباد بوكش تحت الأرض ومبنى أرباد بوكش (عدا الطابق 2-) والفصل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرباد بوكش (الطابق 1- والطابق الأرضي والطابق الأول)؛
- إنجاز واستكمال العمل المتعلق بالفصل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرباد بوكش (الطابق 1- والطابق الأول)

تقرير أداء البرنامج 2016

وخلال تدقيق لخطر الحرائق في منتصف المشروع الخاص بمباني أرياد بوكش وجورج بودنهاوزن الأول والثاني أُجري في سبتمبر 2016، حُددت مواطن عدم الامتثال التي تتطلب التصحيح من أجل استيفاء أحكام القانون السويسري. وكشف التدقيق عن مشكلات فنية إضافية تتعلق بإمكانية العزل بين مبني بودنهاوزن الأول وبودنهاوزن الثاني وأشار إلى أن حجم العمل الفني سيتجاوز نطاق خطة المشروع الحالية والميزانية المخصصة لها. ومن ثم، قُدر حذف هذا العنصر من نطاق المشروع 7. وستُعاد الميزانية الأصلية البالغة 65 000 فرنك سويسري إلى الاحتياطي في نهاية 2017. وعُدلت جداول استخدام الموارد على هذا الأساس.

تحقيق المنافع

المنافع المحققة 2014	المنافع المحققة 2015	المنافع المحققة 2016	المنافع المتوقعة 2017
تعزيز تدابير السلامة والأمن لحماية الموظفين فور اكتمال أعمال العزل في مبني البراءات	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن في مبني البراءات	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن في مبني البراءات	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن في مبني البراءات
	تعزيز أمن الموظفين والوفود عن طريق إنشاء غرفة ضغط في مهبط مساعد المنطقة AB-2	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن عند دخول مهبط المنطقة AB-2	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن عند دخول مهبط المنطقة AB-2
		تحسين مستوى السلامة والأمن بين الطابقين 1- و 1 من مبني أرياد بوكش ومبني بودنهاوزن الأول	تحسين مستوى السلامة والأمن بين الطابق الأرضي لمبني أرياد بوكش ومبني بودنهاوزن الأول
			تحسين مستوى السلامة والأمن بين مبني أرياد بوكش والمرآب السفلي

استخدام الموارد¹²³

استخدام ميزانية المشروع (بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

اسم المشروع	ميزانية المشروع الأصلية	ميزانية المشروع المعدلة	التفقات الفعلية حتى تاريخه	لاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تدابير السلامة والحماية من الحريق	400 000	335 000	190 066	%56.7	%50

¹²³ تُعزى أي فروق في المجموع إلى تقريب المبالغ.

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
الفصل بين المناطق في مبنى البراءات أكتمال الأعمال	45 000	45 000	44 394	%98.7
تحسين تخطيط المساحة في منطقة الوفود AB-2/إنشاء غرفة ضغط في محبب المصاعد في المنطقة AB-2	55 000	55 000	78 195	%142.2
المشروع المتعلق بالعزل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرباد بوكش	175 000	175 000	67 478	%38.6
المشروع المتعلق بالعزل بين المناطق بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (جميع المستويات عدا 1-124)	65 000	-	-	-
المشروع المتعلق بالفصل بين المرأب السفلي لمبنى أرباد بوكش ومبنى أرباد بوكش (عدا الطابق 2-)	60 000	60 000	-	-
المجموع	400 000	335 000	190 066	%47.5

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2016)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع الأصلية	ميزانية المشروع المعدلة	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	312 000	247 000	181 979	%73.7
الأتعاب	60 000	60 000	8 088	%13.5
الأموال الثرية وغير المتوقعة	28 000	28 000	-	-
المجموع	400 000	335 000	190 066	%47.5

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

التعليقات	استراتيجية التخفيف من آثار المخاطر	المخاطر/الوصف
أغلق هذا الخطر.	إعادة تثبيت التدابير الأمنية وتعزيزها ومراجعة الجدول الزمني للأعمال	تأخر الأعمال أو تعطلها بسبب حوادث بالموقع
تعرضت المنظمة لهذا الخطر في عام 2016 وقرر حذف عنصر العزل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (جميع المستويات عدا 1-7) من نطاق المشروع. أغلق هذا الخطر.	تعديل نطاق المشروع استناداً إلى نتائج التدقيق الخارجي لمخاطر الحرائق	عدم القدرة على تنفيذ مشروع العزل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (جميع المستويات عدا 1-) بسبب كشف مواطن عدم الامتثال مع القانون السويسري خلال التدقيق الخارجي في مخاطر الحرائق، ما تطلب أعمال تصحيحية فورية قد تؤدي إلى عجز في الوقت والموارد.

¹²⁴ يعاد هذا المبلغ إلى الأموال الاحتياطية في نهاية 2017.

2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	ف 4	ف 3	ف 2	ف 1	
															X	الفصل بين المناطق في مبنى البراءات إكمال العمل
										X	X	X	X			تحسين تخطيط المساحة في منطقة الوفود AB 2 / إنشاء غرفة ضغط في محبط المصاعد في المنطقة AB-2
		X	X	X	X	X	X	X	X							المشروع المتعلق بالعزل بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرباد بوكش
X	X	X	X	X												المشروع المتعلق بالفصل بين المرآب السفلي لمبنى أرباد بوكش ومبنى أرباد بوكش (عدا الطابق 2-)

[يلي ذلك الملحق الرابع]

الملحق الرابع قائمة بالمختصرات الواردة في النص الإنكليزي

ABC	Accessible Books Consortium
ACE	Advisory Committee on Enforcement
ADR	Alternative Dispute Resolution
AIMS	<i>Administration Information Management System</i>
ARDI	Access to Research for Development and Innovation
ASEAN	Association of South East Asian Nations
ASHI	After-Service Health Insurance
ASPI	Access to Specialized Patent Information
AUTM	Association of University Technology Managers
AWGIPC	ASEAN Working Group on Intellectual Property Cooperation
BOIP	Benelux Organization for Intellectual Property
CASE	Centralized Access to Search and Examination Results
ccTLDs	country code Top-Level Domain
CDIP	Conference on Development and Intellectual Property
CIS	Commonwealth of Independent States
CLIR	Cross Lingual Information Retrieval
CMG	Crisis Management Group
CMOs	Collective Management Organizations
DA	Development Agenda
DAS	Digital Access Service for Priority Documents
DNS	Domain Name System
ECM	Enterprise Content management
EDMS	Electronic Document Management System
EEC	Eurasian Economic Commission
EPM	Enterprise Performance Management
EPO	European Patent Office
ERP	Enterprise Resource Planning
EU	European Union
FAO	Food and Agricultural Organization
FIT	Fund-in-Trust
GR	Genetic Resources
gTLDs	generic Top-Level Domains
HR	Human Resources
HRMD	Human Resources Management Department
IAOC	Independent Advisory and Oversight Committee
IB	International Bureau
IOD	Internal Oversight Division
ICANN	Internet Corporation for Assigned Names and Numbers
ICE	International Cooperation on Examination
ICSEI	International Cooperation for the Search and Examination of Inventions
ICPIP	Inter-State Council on the Protection of Industrial Property
ICSC	International Civil Service Commission

ICS	Independent Contractor Services
ICT	Information and Communication Technology
IGC	Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore
IGOs	Inter-Governmental Organizations
IIA	Institute of Internal Auditors
IP	Intellectual Property
IPAG	Intellectual Property Agreement Guide
IPAS	IP Office Administration System
IPACIS	Assembly of the CIS Member States
IPC	International Patent Classification
IP-DMD	Intellectual Property Development Matchmaking Database
IPO	Intellectual Property Office
IPoA	Istanbul Programme for Action
IPRs	Intellectual Property Rights
IPSAS	International Public Sector Accounting Standards
ISA	International Searching Authority
IT	Information Technology
IP-TAD	Intellectual Property Technical Assistance Database
IP-ROC	Intellectual Property Roster of Consultants
ISO	International Organization for Standardization
ITIL	Information Technology Infrastructure Library
ITPGRFA	International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture
ITU	International Telecommunications Union
LDCs	Least Developed Countries
MTSP	Medium Term Strategic Plan
NGOs	Non-Governmental Organizations
OHIM	Office for Harmonization in the Internal Market (Community Trademarks)
OCR	Optical Character Recognition (OCR)
PCT	Patent Cooperation Treaty
PLR	Patent Landscape Reports
PLT	Patent Law Treaty
PMSDS	Performance Management and Staff Development System
PPR	Program Performance Report
RBM	Results-Based Management
R&D	Research and Development
RFPs	Requests for Proposals
RO	Receiving Office
SCCR	Standing Committee on Copyright and Related Rights
SCP	Standing Committee on the Law of Patents
SCT	Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications
SDA	Service Delivery Agreements
SDG	Sustainable Development Goals
SMEs	Small and Medium Sized Enterprises

SSA	Special Service Agreements
SRR	Staff Regulations and Rules
TA	Travel Authorization
TAG	Transparency, Accountability and Governance
TCEs	Traditional Cultural Expressions/Folklore
TISCs	Technology Innovation Support Centers
TK	Traditional Knowledge
UDRP	Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy
UN	United Nations
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UN CEB	United Nations Chief Executives Board
UN-DESA	United Nations Department of Social and Economic Affairs
UNEP	United Nations Environmental Programme
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNFCCC	Framework Convention on Climate Change
UN H-MOSS	UN Headquarters Minimum Operating Security Standards
UNICC	UN International Computing Centre
UNIDO	United Nations Industrial Development Organization
UNOSSC	United Nations Office for South-South Cooperation
UNSAS	United Nations System Accounting Standards
UPOV	International Union for the Protection of New Varieties of Plants
USPTO	United States Patent and Trademark Office
VIP	Visually Impaired Persons and other persons with print disabilities
WBO	WIPO Brazil Office
WCC	WIPO Copyright Connection
WCO	World Customs Organization
WCT	WIPO Copyright Treaty
WHO	World Health Organization
WIPO CASE	WIPO Centralized Access to Search and Examination results
WIPOCOS	WIPO Copyright Information System
WJO	WIPO Japan Office
WOC	WIPO Office in China
WPPT	WIPO Performances and Phonograms Treaty
WRO	WIPO Office in the Russian Federation
WSIS	World Summit on the Information Society
WSO	WIPO Singapore Office
WTO	World Trade Organization

[نهاية الملحق الرابع والوثيقة]